



Súplica del Rey a Santiago por los españoles ausentes de la Patria

En la ofrenda al Apóstol, el Monarca pidió también serenidad ante el terrorismo

El Rey Juan Carlos pidió ayer, en su ofrenda al Apóstol, protección para los españoles que participan en misiones de pacificación en diferentes puntos del mundo, y recordó a las víctimas del terrorismo en España.

Don Juan Carlos pidió al Patrón de España protección para «los hijos de España que, peregrinos de la paz fuera de nuestras fronteras, van en ayuda de los hermanos que más sufren».

Los Reyes presidieron la santa misa de Santiago Apóstol, en la Catedral compostelana,

acompañados, entre otras autoridades, por el presidente de la República de Portugal, Mario Soares; por el titular de la Xunta, Manuel Fraga, y por la ministra de Cultura, Carmen Alborch.

Don Juan Carlos, que pro-

nunció en gallego parte de la invocación al Apóstol, resaltó su esperanza «en los pasos firmes, como los de los propios peregrinos, que se van dando hacia una Europa cada vez más identificada consigo misma, más allá de los conflictos y disensiones históricas, que, sin embargo, desafortunadamente vuelven a renacer en nuestro continente y por doquier».

«Los españoles —agregó el Monarca—, que deseamos una paz justa, estamos presentes junto a otras naciones en ambos escenarios: en el de la construcción de un futuro mejor y en

el de las tragedias inhumanas». También recordó el Jefe del Estado el reciente atentado terrorista contra fuerzas armadas y «con ciudadanos inermes», y pidió al Apóstol «que transformes su sacrificio en semilla para que germine en nuestra patria común ese anhelo de serenidad colectiva que nos anima».

Don Juan Carlos explicó que «España es una especie de mosaico, hermoso y único, en el que cada pieza, cada Comunidad, es indispensable para componer su figura».

PAGINA 16



HOY EN

DB

3 Teatro de calle, artesanía y danza en la XIV Romería Internacional

5 La Facultad de Filosofía y Letras se inaugura en septiembre

7 La directora de Asuntos Sociales visita el programa de «Apoyo a Familias» de la Junta

9 El Concejo Abierto, preámbulo de las Fiestas de Melgar

DEPORTIVO

Indurain logró el tercer Tour consecutivo

El corredor uzbeko Abdoujaparov se impuso al sprint en los Campos Elíseos de París

Miguel Indurain confirmó una vez más su papel hegemónico dentro del mapa ciclista internacional y se adjudicó por tercera vez consecutiva el Tour de Francia, la más prestigiosa carrera del calendario internacional, que concluyó ayer en París después de disputarse la vigésima y última etapa, que ganó el uzbeko Abdoujaparov.

El esprinter uzbeko recorrió los últimos 196,5 kilómetros en 5 horas, 27 minutos y 20 segundos, el mismo tiempo que el pelotón principal del gran triunfador Miguel Indurain.

Indurain ganó la octogésima edición de la carrera gala con una autoridad enorme, que sólo encontró cierta réplica en el suizo Toni Rominger, jefe de filas del Clas-Cajastur, que concluyó en segunda posición, con tres etapas ganadas y el liderato de la Montaña.

PAGINAS 18, 19, 20, 21 y 22



MONDELO/EFE

Miguel Indurain, junto a Tony Rominger y Zenon Jaskula, en el podio parisino.

España asegura su presencia en la fase final del Mundial sub'23

Antonio, del Real Burgos, confía en el trabajo del equipo

Roberto Rodríguez gana el Gran Premio Quintanar de supercross

Julio Andrés confiesa que en el Cropusa sólo están los mejores

Hoy se abre la XLVI Semana Española de Misionología

La Semana Española de Misionología, que se viene celebrando en nuestra ciudad tras cuarenta y seis años inintermitidos, comienza esta tarde, a las siete, con una misa concelebrada por monseñor Martínez Acebes y otros sacerdotes.

Luego, en la misma Facultad de Teología, donde se llevarán a cabo todos los actos de la Semana, pronunciará una conferencia el obispo de Tortosa, monseñor Luis Martínez Sistach, bajo el título «Los Sinodos en la vida actual de la Iglesia».

Previamente, en la Delegación de Misiones habrá un encuentro al que están invitados todos los sacerdotes que llevan la Palabra de Dios a tierras lejanas y que con motivo de este Encuentro se hallan en Burgos.

En esta ocasión, la Semana tiene el título general de «Iglesias en Sinodo para la Misión», con la intervención de notables oradores.

PAGINA 3

EDITORIAL

RETINA

AGENDA

Las viviendas que no llegan

HEMOS publicado en los últimos días un interesante estudio del problema de la vivienda en Burgos, sin entrar más que en los aspectos sustanciales que, no obstante, son de importancia.

De las mil viviendas promovidas en Burgos en el último año de mayo a junio del 93, solamente 124 son de carácter social. El asunto reclama una reflexión por cuanto la gran demanda está justamente en los grupos sociales burgaleses con menor poder adquisitivo, jóvenes que han terminado sus estudios y que después de una larga espera para la colocación han podido alcanzar un trabajo y desean fundar una familia. La compra de piso es toda una aventura que, por el momento, ofrece peligrosos o imposibles aspectos.

La realidad es esta: en Burgos no se hacen viviendas de protección oficial. Muchas pueden ser las causas, pero entre otras pueden estar en que las medidas gubernamentales no han surtido el efecto deseado, no se ha sacado suelo en buenas condiciones para promover un elevado número de pisos que vayan destinados a ese sector de la población que busca desesperadamente un alojamiento; los módulos de las viviendas de P.O. son los más inadecuados para atender a un problema que no puede esperar. En definitiva, ahí tenemos un descenso notable en la promoción de pisos, con una propuesta de la Asociación de Promotores pendientes «sine die» del Plan General de Ordenación Urbana, y una actividad a duras penas del sector. Los que últimamente tanto protestaron por una supuesta «marginación» siguen sin aparecer en la actividad y sin aportar ninguna solución al grave problema. Proyectos y previsiones hay muchas, pero realidades, como se ve, pocas.

Los números son claros y terminantes, un año después de que el anterior alcalde, que se dijo que era el centro y la causa de todos los problemas de la vivienda en Burgos.

DB



RECUERDOS.— Fueron compañeros de estudios hace veinticinco años. Compartieron la misma clase en el Seminario de San José. Cuando abandonaron el centro, la vida de ellos, la de casi todos, transcurrió por caminos bien distintos al que se habían marcado y con el que soñaron durante años. Algunos se volvieron a encontrar de tarde en tarde; otros, no habían tenido oportunidad de charlar desde que decidieron empaquetar sus cosas para cambiar de rumbo. Hace unos días, el teléfono hizo posible que volvieran a revivir aquella amistad repleta de anécdotas que marcó, de un modo especial, una parte importante de su vida.

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Castroviejo

□ El otro día falleció Victorino Castroviejo Uyarra. Ya se publicó la noticia, pero los muchos amigos (habrá que decir, sin asomo de exageración, los miles de amigos) que tenía en Burgos quieren/quereamos dedicarle unas palabras, aunque sea un poco tarde.

Así

□ Esas palabras serían más o menos, así: fue un hombre bueno, amigo de todos, con una afición por la música nada frecuente (esta condición se une a las otras dos porque las tres fueron impronta esencial del amigo que se ha ido). Fue empleado del antiguo I. N. P., buen aficionado al fútbol y al motociclismo, condición que le llevó a ser tesorero del Real Moto Club Buralés. Descanse

en paz el amigo y hombre bueno. Su memoria ha de perdurar.

De color

□ Estos días y a determinadas horas, el paseo de la Quinta y sus aledaños se alegra con la grata presencia de bastantes niños de color. Nos dicen que forman una colonia veraniega que reside en el centro que los HH. Maristas tienen junto a la Cartuja. Nos ha llamado la atención, en orden a lo concreto, la buena preparación de sus monitores. Los vimos bajar el otro día, Quinta abajo, en alegre paseo animado por esos monitores citados.

Farolas

□ En el interior de las Calzadas (así se llama una parte de la calle en cuestión), quitaron dos puntos de luz que, al pare-

cer, no cumplían con la misión que se suponía que habían de cumplir, y han colocado ocho farolas que sí resuelven el problema. Nos lo dicen y lo decimos: los vecinos están realmente satisfechos.

Exposición

□ Hablamos de la que está montada en el claustro bajo de la Catedral y que está llamada a sentar época. Ya saben que se refiere a la iconografía del Camino de Santiago a su paso por Burgos. No es necesaria la recomendación, porque tendrá miles de visitantes, pero la hacemos: vayan a verla. Es un consejo que nos agradecerán.

Carlos Frühbeck

□ El poeta Carlos Frühbeck acaba de obtener un nuevo galardón. Es el enésimo y de

- Dentro de la programación de Romaría Internacional teatro de la calle y feria artesanal con recorridos por plazas y calles durante todo el día.
- A las 11 horas, en las MM. Carmelitas Descalzas solemne celebración eucarística de la festividad de Santa Ana. A las 19,30 horas, Santa Misa.
- Desde las 10 horas, en el centro de acogida al peregrino, bajos de la catedral, jornada inaugural de la muestra «Diario de Burgos, la huella impresa del Camino de Santiago».
- A las 18,30 horas, en el parque de Fuentes Blancas, merienda de la Asociación de Abuelas de Gamonal con ocasión de su excelsa patrona, Santa Ana.
- A las 20 horas, en la sala de reuniones de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de la avenida de Eladio Perlado, reunión de los miembros de la Unión de Radioaficionados Españoles de Burgos UREBU.
- A las 22 horas, en la plaza de toros, actuación dentro de Romaría Internacional del festival de Colima, Méjico.

ello hay que alegrarse. Se trata del «Conrado Blanco de León» que no tiene nada que ver con el ilustre hijo de Quintanar de la Sierra. Pues enhorabuena que siga la cosa.

Santa Ana

□ La festividad de hoy es exactamente la de San Joaquín y Santa Ana, los padres de Nuestra Señora. Pero ya saben para abreviar, Santa Ana, último día del verano en esta ciudad (de Santiago a Santa Ana según dicen los que no nos conocen. Y no es así.

Y no

□ No olviden que se dice también que en Burgos sólo tenemos dos estaciones: el invierno y la del ferrocarril. Es mentira como debería saberse por ahí. También está la de autobuses.

DESDE

10.000

PTAS. AL MES EL 1º AÑO*.
ENTRADA 345.000 PTAS.

* Nissan Micra 16 V, Modelo 1.0 L, 3 puertas, P.V.P. recomendado 1.150.000 ptas. (IVA e Impuesto de Matriculación incluidos).

Entrada 345.000 ptas. Financiación a 48 meses.

Primer año 12 cuotas de 10.000 ptas. 3 años restantes 36 cuotas mensuales de 25.880ptas. T.A.E. 12,621%



Garantía total 3 años o 100.000 Km. y 6 años anticorrosión.

Cuando pruebes un Nissan Micra 1.3 LX de 3 ó 5 puertas descubrirás un vehículo excepcional: Motor 16 V.

El Nissan Micra te dejará frío. (Aire acondicionado gratis).

Inyección multipunto. Volante regulable en altura. Barras de protección laterales. Cristales tintados. Caja de cambio de Cinco velocidades. Y por si esto fuera poco, además te regalamos el aire acondicionado. ¿No es lógico que te deje frío? (Promoción válida para vehículos en stock).



MICRA 16 V.
Niégate a ser mayor.

MOLLEDA-AUTO

De venta en:
Central: Carretera Madrid (Monte de la Abadesa)
Exposición y Servicio Rápido: Gral. Vigón (Esq. Gta. de Bilbao) BURGOS

GRUMECA S.A.

Ctra. Madrid-Irun Km. 161 Téf. 51 07 43
Fax: 50 09 78 Aranda de Duero

XIV ROMARIA INTERNACIONAL

Teatro de calle, artesanía y danza llegan desde tierras gallegas en el Año Xacobeo

El Ballet de la Universidad de Colima actuará a las diez y media de la noche en la Plaza de Toros

□ BURGOS/I.P.-Con una muestra de artesanía, teatro de calle y un espectáculo a cargo del Ballet Folklórico de la Universidad de Colima, llega hoy a Burgos la XIV Romaría Internacional, ronda cultural gallega que en este Año Xacobeo sale de su territorio para recorrer otras provincias del Camino de Santiago. El Ayuntamiento ha incluido estos espectáculos en los Festivales de Verano «Reina Sofía»

La plaza de toros será el gran recinto donde se concentren el gran espectáculo mexicano, pero también las calles de la ciudad vivirán una salsa especial durante todo el día, con la presencia en las mismas de «El Mirón Cubano», equipo de trabajo formado por profesionales de diferentes ramas del arte.

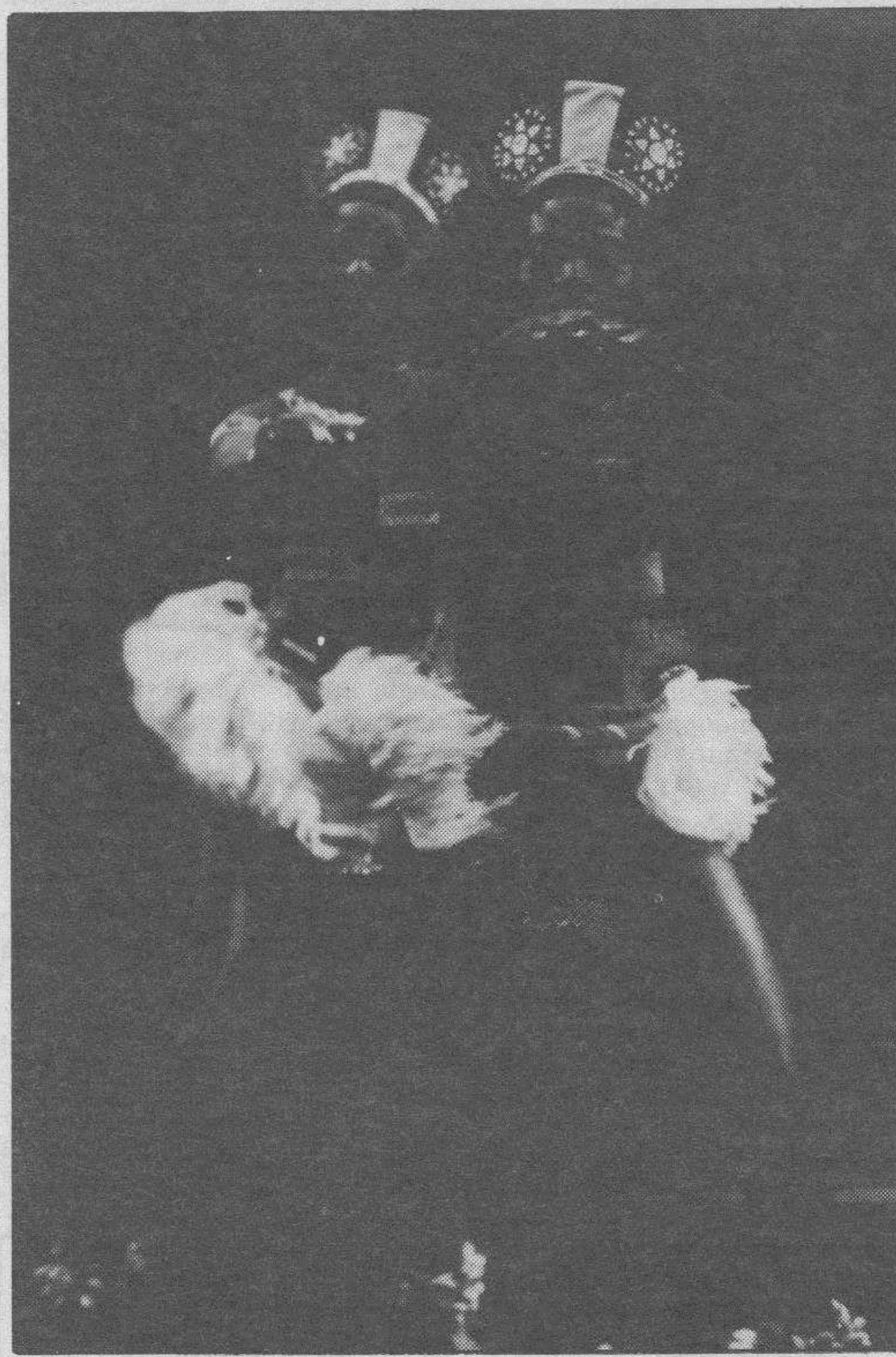
Este grupo, dirigido por Albio Paz, ha participado en festivales internacionales de gran renombre, mereciendo la unánime aceptación del público y de la crítica especializada, elevando su categoría de grupo a la de «Ensamble Teatral Internacional».

En cuanto a la Feria de Muestras de Artesanía es uno de los componentes fundamentales de la Romaría Internacional, ya que se mantiene desde sus inicios. Desde las doce de la mañana, junto a El Plantío, se darán cita maestros artesanos de países como Uruguay, Méjico, Paraguay, Brasil, España y la comunidad gallega.

Cuero, plata, vidrio, madera y barro son algunos de los materiales con los que trabajan los artistas presentes en la Feria y cuyo arte y habilidad mostrarán al público durante las horas de apertura de la Muestra.

BALLET MEXICANO

El gran espectáculo nocturno, que llega a Burgos de la mano de la Romaría Internacional, tendrá lugar a partir de las 10,30 de la noche en la plaza de toros.



DB

Mañana tendrá lugar otro gran espectáculo, «Sikulu el Guerrero».

Los protagonistas son jóvenes universitarios de la ciudad mexicana de Colima que ofrecerán diferentes cuadros y estampas clásicas de la historia

y ambientes populares de México, que nos aproximarán a su rica y milenaria cultura.

El programa que interpretarán se compone de varias par-

tes, en las que se mezcla la tradición precolombina con la herencia hispánica. Bailarán ocho danzas diferentes, comenzando con la «Danza de Santiagueros», una coreografía especialmente creada para la conmemoración del Año Xacobeo y que recoge una vieja tradición del santo Apóstol en tierras mexicanas.

Continuarán el Ballet Universitario de Colima ofreciendo el espectáculo maya «Juegos de Magia y Muerte», «Mañanitas», «Sones e Jarabe», de Colima y el romance de Rosita Alvarez, un espectáculo mestizo con coros y orquesta mariachi y el cuerpo de baile de la Universidad de Colima. Continuará la actuación del Ballet con el espectáculo precolombino «Bonampak», el pupurri mexicano y las tradicionales Jalisco I y Jalisco II, con unos 65 artistas sobre el escenario.

El Ballet de la Universidad de Colima fue fundado en el año 1981 bajo la dirección de Rafael Zamarripa, convirtiéndose desde su primera representación en el orgullo de la ciudad de Colima, que se convirtió en obligada referencia para el resto de grupos folklóricos del país. Las manifestaciones culturales de su país, sus raíces y sus tradiciones son la base de las actuaciones de este Ballet folklórico, caracterizado por la entrega y disciplina de sus componentes.

El director del Ballet, Rafael Zamarripa es un creador en todas las artes y lleva diez años trabajando para la Universidad de Colima, habiendo obtenido innumerables premios, como el Jalisco, el Nacional de Escultura y la Medalla y Diploma en los XIX Juegos Olímpicos.

«Sikulu el Guerrero»: Africa con el Xacobeo

□ Si hoy es México quien se une a los actos culturales del Año Xacobeo, mañana el turno le toca al continente Africano, de mano de la Compañía Sikulu.

El espectáculo «Sikulu el Guerrero» tendrá lugar a las 10,30 de la noche, también en la Plaza de Toros y al precio de 500 pesetas la entrada, siendo gratis para los menores de 12 años.

Esta obra es un gran musical en el que se va narrando

parte de toda una vida, a través de la música y la danza tradicional africana, tanto tribal como urbana. Llena de dinamismo y colorido, se escenifican las aventuras de un guerrero africano desde que sale de su tribu en busca de su padre, prisionero en la ciudad, hasta su boda en la gran urbe.

El grupo Sikulu está formado por 50 artistas de origen sudafricano que llevan más de 16 años interpretando

sus espectáculos musicales por todos los teatros del mundo. Su mayor éxito es haber permanecido en cartel durante siete años en Londres, con el espectáculo que mañana se verá en Burgos.

Los componentes de Sikulu pertenecen a varias tribus que trabajan en equipo y que crean sus propios bailes, trajes y música, basados siempre en las vivencias de su país, pero mezclando la música tradicional y la contemporánea.

Misioneros de todo el mundo, en la Semana Española

□ BURGOS.-La cuadragésimo sexta Semana Española de Misionología, que esta edición lleva el título general «Iglesias en Sínodo para la misión», comienza hoy en Burgos con la participación de misioneros que realizan su labor en cuatro continentes.

La apertura está prevista para esta tarde, a las siete, con una eucaristía concelebrada por el Prelado, monseñor Martínez Acebes, y otros sacerdotes, en la capilla de la Facultad de Teología, marco de todos los actos de esta Semana. Tras la misa, monseñor Luis Martínez Sistach, obispo de Tortosa, pronunciará una conferencia sobre «Los Sínodos en la vida actual de la Iglesia».

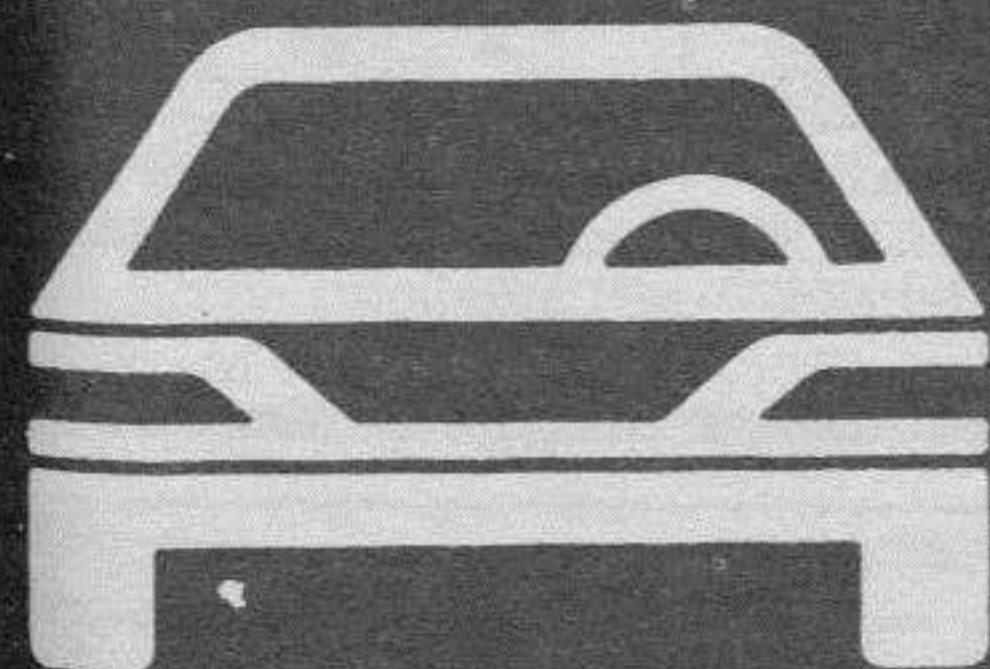
Esta mañana, a las doce, en la Delegación de Misiones, habrá un encuentro misionero al que están invitados todos los misioneros que, circunstancialmente, se encuentren en Burgos.

Mañana, martes, el programa señalado es el siguiente:

«La Palabra de la Teología. Dimensión sinodal y misionera de la Iglesia», por Eloy Bueno. Seguirá «Dimensión misionera de la Iglesia particular», por monseñor José Capmany, director de la O. M. P. de España. Los actos de la mañana comenzarán a las diez, para seguir por la tarde (las conferencias) a cinco, que en este martes empezará, dentro del título «Experiencia sinodal en España», con «Los Sínodos de Navarra y Andalucía y su dimensión misionera», por Angel Echauri, delegado de Misiones de Pamplona, y Jorge Guillén García, delegado de Misiones de Granada. Luego, «El Sínodo sobre la vida consagrada: su dimensión misionera», a cargo de José Luis Arrondo, O.C.D., diplomado en Vida Religiosa Superior (Logroño).

Para el resto de las jornadas, están previstas sesiones dedicadas a las diferentes experiencias misionera en Hispanoamérica, Africa y Asia. Participarán representantes de la Iglesia de Chile, Ecuador, Togo y de la India. La clausura tendrá lugar el viernes, con la presencia del Obispo de Tarazona, Miguel Asurmendi Aramendia.

OCASIONES DEL LEON



¡ DISFRUTA DEL VERANO REGALANDOTE UN COCHE !

HASTA 100.000 PTS.

- FORD FIESTA BU - E
- SIMCA 1.200 BU - E
- RENAULT 12 BU - D

HASTA 200.000 PTS.

- FORD FIESTA 1.3 BU - F
- RENAULT 11 GTD BU - H
- SEAT RONDA CRONO BU - H

HASTA 500.000 PTS.

- CITROEN BX D. BU - J
- PEUGEOT 205 XR BU - I
- VOLKSWAGEN Polo Clasic BU - L

CON GARANTIA EUROPEA (SEGUN MODELO).

Talleres Pedro, S.L.


Ctra. Madrid - Irún, km. 247 y Avda. Constitución nº 16

SU CONCESIONARIO PEUGEOT



PEUGEOT

Cartelera



GRAN TEATRO

¡¡HOY!! A las 5,30, 8 y 10,45
VUELVE A PETICION
¡LA PELICULA DEL AÑO!

INDOCHINA



«INDOCHINA»
GANADORA DEL «OSCAR» A LA MEJOR
PELICULA EXTRANJERA (13 años).

FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA. - De nueve y media de la mañana a once de la noche: Domingo Arnáiz, Barrio Gimeno, 30; Peraita, Plaza San Bruno, 12; Del Alamo, Avenida del Cid, 43.

SERVICIO DE URGENCIA. - De once de la noche a nueve y media de la mañana: Del Alamo, Avenida del Cid, 43.

TEMPERATURAS

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Aeródromo militar de Villafraja.

Barómetro. - Presión atmosférica, 688,4 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente: Máxima, de 20,8 grados, a las 16 horas de la tarde. Mínima, 14,6 grados, a las 9,50 de la mañana.

Viento: Noreste.

Humedad: 70 por ciento.

HOY

26 Ss. Joaquín y Ana, padres de María, Teódulo, Ciriaca, Doroteo, Eusebia, Jacinto, Pastor, Simeón, Benigno, Cristina. Misa: De los Ss. Joaquín y Ana.

Salas de arte

☐ **TRADING COLOURS.** - Expone **RAFAEL PEÑALVER.** Lain Calvo, 10.

☐ **CENTRO CULTURAL CASA DEL CORDON.** - Exposición de obras premiadas y seleccionadas en el Concurso Regional de Fotografía. Hasta el 13 de Agosto. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos, de 12 a 2.

☐ **CLAUSTRO BAJO DE LA CATEDRAL.** - Exposición Iconográfica de Santiago. Hasta el 31 de Octubre. Horario: de 16 a 19,30 horas.

Salas de fiestas

☐ **ABRAXAS.** - Calera, 10.

☐ **COTON.** - C/. Vitoria, 56. ☎ 207484.

☐ **ARMSTRONG.** - C/ Clunia, 13. ☎ 227266.

☐ **JARDIN.** - Paseo Isla, s/n. ☎ 234810.

☐ **IRIS.** - Espectáculo diario. Reyes Católicos, 26. ☎ 233503.

☐ **RANCHO BILL.** - Ctra. Burgos-Soria, kilómetro 5. ☎ 406871

Varios

☐ **BIG BOLERA AMERICANA.** - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avenida Reyes Católicos.

EFEMERIDES

1909.- Primer día de la «Semana Trágica» de Barcelona, al cabo de la cual el Ejército sofocó la sangrienta revuelta.

1922.- Francia recibe de la Sociedad de Naciones un mandato sobre Siria e Inglaterra otro sobre Palestina.

1924.- Decreto por el que se concede la explotación del teléfono en toda España a la Compañía Telefónica Nacional.

1937.- Guerra civil española: concluye la Batalla de Brunete, con el triunfo de las fuerzas nacionales.

1942.- II Guerra Mundial: La aviación británica bombardea Hamburgo y Duisburg.

1974.- El español Perico Fernández, nuevo campeón de Europa de los superligeros.

1975.- El Movimiento de las Fuerzas Armadas de Portugal acuerda concentrar el poder en un triunvirato formado por el presidente de la República, general Costa e Gomes; el primer ministro, general Vasco Goncalves, y el general Otel Saraiva de Carvalho.

1987.- Una intensa ola de calor sahariano afecta al Sur de Europa y causa la muerte de más de mil personas.

1989.- La Reina Sofía preside en el monasterio de San Lorenzo de El Escorial el estreno en España de la «Décima Sinfonía» de Beethoven, que interpretó la Joven Orquesta Nacional de España.

1990.- Comienza la «operación dragón», que pone fin a veinte años de presencia de armas químicas norteamericanas en la RFA.

1992.- El ciclista Miguel Indurain gana el Tour de Francia, primer español que lo consigue por segunda y consecutiva vez.

CORDON 1 CORDON 2

CINES DE ESTRENO. ☎ 26 27 27. DONDE TODO EL AÑO ES TEMPORADA

5,30 - 8 y 10,45 (May.13) 12.ª SEMANA DE EXITO!

5,30, 8 y 10,45 (May. 18)

DRAGON
LA VIDA DE BRUCE LEE



Jason Scott Lee (Bruce) Robert Wagner, Lauren Holly, etc.

UNA PROPOSICION INDECENTE

EL MARIDO.
LA ESPOSA.
EL MULTIMILLONARIO.
UNA PROPOSICION.

¿...Estarías dispuesto a vender la fidelidad de tu pareja por un millón de dólares? (5.ª semana-éxito!!)

VAN GOGHEM

AVENIDA SANJURJO, 36 - ☎ 27 79 71
VEN, ELIGE Y DISFRUTA CON EL MEJOR CINE

5,30 - 8,10
COMPARTE LA MAGIA DE
WALT DISNEY
(5.ª SEMANA)

«Bambi»
APTA PARA TODOS.

ATENCIÓN AL HORARIO: 10,30
En su vida el mismo día se repite una y otra vez. ÚLTIMOS DIAS

«Atrapado en el tiempo»
De HAROLD RAMIS. Con Bill Murray y Andy McDowell. (APTA PARA TODOS).

5,15 - 8,00 - 10,45
Una comedia de enredos y «enormes soluciones»

TIRAN MAS DOS TETAS QUE DOS CARRITAS



TETAS DE MUJER
NO REC. MEN. 18

5,30 - 8,10 - 10,45
Regresan las tortugas más simpáticas del cine. En la aventura más excitante en 400 años.

«Las Tortugas Ninja II»

ATENCIÓN AL HORARIO: 10,30
MÁGICA Y ROMÁNTICA... El plato está servido ahora toca degustarlo.

«Como agua para chocolate»
De ALFONSO ARAUN. Con MARCO LEONARDI, LUMI COVAZOS.

5,15 - 8,00 - 10,30
Walt Disney presenta un largo viaje a través de la aventura, protagonizado por dos perros y un gato.

DE VUELTA A CASA
UN VIAJE INCREÍBLE



APTA PARA TODOS

5,15 - 8,00 - 10,30
Donde se funde la aventura y la magia.

Escapada al Sur
NO REC. MEN. 13.



5,30 - 8,10 - 10,45
Caos. Corrupción. Guerra Civil. Vuelve Robocop para restablecer la ley.

**CAOS
CORRUPCION
GUERRA CIVIL**



ROBOCOP
NO REC. MEN. 18

ABUTAXI
Calzadas 55 - Burgos

RADIO TAXI
27 77 77

FUNERARIA SAN JOSE
SERVICIO PERMANENTE
CAPILLAS VELATORIAS
Avda. del Cid, 83
Tfnos. 209452 - 222907

La publicidad de **Diario de Burgos** deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia. **Anúnciate en tu Diario**

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, -anote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos, San Pedro de Cardeña, 34. - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños).** **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.

			
David Modubar Ortega, cumple 6 años y estudia en Apóstol San Pablo.	Alvaro Palacios Sanz, cumple 2 años.	Néstor Trespaderne Varas, cumple 6 años y estudia en Juan Abascal.	David García Díaz, cumple 6 años y estudia en G. Franco (Calzadas).
			
Virginia Molledo Cuesta, cumplió 4 años y estudia en R. de Valcárcel.	Alvaro Santos Hernandez, cumplió 3 años.	Marino Barriocanal Ruiz, cumple 8 años y estudia en Solar del Cid.	Nuria García Bartolomé, cumple 9 años y estudia en La Salle.

Regale un detalle de joyería artesana:

JOYEROS ARTESANOS BURGOS

PACO MUÑOZ
Pl. Mayor. & 59 26 22. BRIVIESCA.

Exija en sus reparaciones la tarjeta de garantía.

El INEM sale al paso de una nota municipal sobre «Horizonte»

□ **BURGOS.**—El director provincial del INEM, Fernando Mostaza, ha salido al paso a una nota del Ayuntamiento, publicada en DB el pasado 23 de julio (página 6), sobre las reclamaciones a las pruebas para contratar técnicos y auxiliares para el programa «Horizonte».

La nota informaba de que el Instituto Nacional de Empleo es el responsable de la selección de las personas contratadas por el Programa «Horizonte».

Al respecto, el responsable provincial del INEM señala que «lo expresado en la misma es una obviedad». Y añade: «El INEM es responsable de la selección de trabajadores para la cobertura de los puestos ofrecidos mediante oferta genérica, no porque lo diga el Ayuntamiento sino porque así lo establece la normativa vigente. Y esto es conocido por todas las personas afectadas, dado que han sido citadas y calificadas por la Oficina de Empleo. Los criterios de selección y la competencia vienen determinados por la O.M. de 21-2-85 (B.O.E. 26-2-85)».

Explica también que «si el Ayuntamiento como Institución o las personas inductoras de dicha nota, albergan alguna duda sobre la actuación del rogaría que se expliciten claramente y sin rodeos para reconocer y valorar las verdaderas razones de la misma. Esta Dirección Provincial —dice Mostaza— está dispuesta a dar todas las explicaciones necesarias con el fin de eliminar los malos entendidos si los hay. En su defecto, es poco comprensible que sin venir a cuento, o al menos sin razones aparentes que lo justifiquen, ni haberse dirigido a este Organismo, una Institución deba recordar a la opinión pública las competencias de otra, salvo si se considera que la actuación de esta última haya podido lesionar los intereses o la buena imagen de la primera».

En otro punto, señala: «Analizando la cuestión más a fondo, pudiera haber razones de cargas de trabajo que justifiquen la información. En este caso hemos de preguntar si se han presentado tantas reclamaciones en el Ayuntamiento que interfieran o colapsen gravemente su administración. Sin embargo, según los datos que obran en esta Dirección Provincial, de 206 personas personas citadas por la Oficina de Empleo, todas las inscritas en demanda de empleo en las ocupaciones ofertadas, se han presentado hasta ahora, al mes largo de haber finalizado el proceso de selección, dos reclamaciones, y sólo una de ellas tramitada a través del Ayuntamiento y que éste ha canalizado al INEM. Nos preguntamos si una simple reclamación ha causado tanto desasosiego o atasco administrativo que es motivo de una nota de prensa».



JESUS MATIAS

Las obras de la Facultad se han prolongado durante más de dos años.

La Facultad de Filosofía y Letras se inaugurarán en septiembre

□ **BURGOS.**—La Facultad de Filosofía y Letras, que albergará en un futuro los estudios de Humanidades, Lenguas Aplicadas y Magisterio, podría inaugurarse en el mes de septiembre, una vez se den los últimos toques al mobiliario y a las instalaciones.

El edificio, que ya ha sido concluido prácticamente en su totalidad, se ubica en la carretera de Valladolid, en las proximidades de la Facultad de Derecho y del Colegio Universitario.

Aunque el traslado de Historia y Filología, estudios que desaparecerán progresivamente con la implantación de la futura

Universidad de Burgos, pero que todavía se impartirán el próximo curso en el campus burgalés, debía haberse producido antes del verano, los últimos retoques al inmueble han obligado a que se posponga hasta septiembre, para coincidir con la inauguración del curso 93-94.

En el mes de mayo, la Universidad de Valladolid, habilitó 104 millones para la adquisición de mobiliario.

Miembros del colectivo universitario no descartan que, con motivo de la apertura de la Facultad, se produzca la visita del nuevo titular de Educación,

Gustavo Suárez Pertierra. En relación con la futura Universidad de Burgos, el presidente del Senado, Juan José Laborda, ha mantenido la pasada semana contactos con el anterior ministro y actual titular de Presidencia, Pérez Rubalcaba, que ha confirmado la voluntad de que el anteproyecto de ley sea debatido en el Parlamento en el próximo otoño.

Sólo quedaría por resolver quién será el decano de la Facultad, una vez que el proceso electoral concluyera sin que se presentaran candidatos al puesto. Será el rector de Valladolid el que decida.

Clausuradas las IV Aulas del Instituto Mounier

□ **BURGOS.**—Las IV Aulas de Verano que el Instituto Mounier celebró en la Facultad de Teología, fueron clausuradas en el día de ayer con la participación de Teófilo González Vila.

El Consejero técnico de la Dirección General de Coordinación y de la Alta Inspección protagonizó la última ponencia que versó sobre la «Educación Política personalista».

Desde el pasado miércoles, un buen número de asistentes participó en las conferencias y mesas redondas programadas que contaron, entre otras, con la presencia del presidente del Instituto Emmanuel Mounier, Carlos Díaz.

Los procuradores celebran a su patrona

□ **BURGOS.**—Los procuradores celebran hoy a su patrona Santa Ana, con una Misa que tendrá lugar a las 11 horas en la parroquia de San Gil, Abad, seguida por un responso en sufragio por las almas de los colegiados fallecidos.

A las 12 horas, Junta General Ordinaria. A las 14,30 horas, comida de hermandad en el restaurante Casa Ojeda. A las 17 horas, imposición de la medalla de oro al mérito colegial al procurador, don Alberto Martínez Otaduy, por sus cuarenta años de ejercicio profesional.

CURSO DE **SISTEMA OPERATIVO Y P. de T. WORDPERFECT**
- 30 horas -
ACADEMIA CASTILLA San Cosme, 4. Tlf. 201643

LA OFERTA MAS REFRESCANTE DE ESTE VERANO

Adquiera el **SEAT TOLEDO** con un ahorro de hasta **300.000,- Pts.**

¡¡Aproveche esta oportunidad!!



B-AUTO. Ctra. Madrid, 10. ☎ 26 93 93.

ULTIMAS UNIDADES



Adquiera con unas condiciones irrepetibles los Audi utilizados en nuestras exposiciones.

La Red de Concesionarios Audi pone a su disposición los automóviles utilizados como muestra y que han sido renovados por variaciones en su equipamiento.

Automóviles nuevos y sin un solo kilómetro que usted puede comprar con un ahorro de hasta **400.000,- Pts.**

Aproveche esta oportunidad irrepetible.

Véalos en:

Automoba
Ctra. Madrid, 10. ☎ 26 12 50.

■ BREVES

Exposición de Chema Varona

□ **BURGOS.**— Desde hace unos días se está viendo en el Pub «Salam» una muestra de gouaches, paisajes, retratos y animales que firma el artista burgalés Chema Varona. Esta exposición, que permanecerá a disposición del público hasta el día 16 de agosto próximo, podrá ser visitada en las horas en que el «pub» citado se encuentra abierto.

Jornada sobre Eficiencia Energética

□ **BURGOS.**—El Instituto para la Diversificación y Ahorro de la Energía, organiza, dentro del programa Thermie, de la Comisión de las Comunidades Europeas, una Jornada Técnica sobre Eficiencia Energética y Cogeneración en el Sector Lácteo, que se celebrará en Burgos el día 21 del próximo mes de Octubre.

El contenido de la jornada versará en torno a la planta de cogeneración que la Compañía Láctea Leche Pascual ha instalado en Aranda de Duero, que será visitada, y cuya inversión fue llevada a cabo por la central láctea e IDAE.

El objetivo de la jornada es dar la máxima difusión de este tipo de tecnologías y mostrar los últimos avances para crear el marco adecuado en el que discutir sobre cuestiones fundamentales como son los aspectos energéticos, medioambientales, legislativos, tecnológicos y económicos-financieros. También se pretende favorecer las relaciones comerciales contactando a los agentes implicados en el mercado.

La planta de cogeneración ha reportado importantes beneficios como un abaratamiento de costes de producción sin alterar el proceso productivo y un ahorro en la energía primaria del 46%, disminuyendo el impacto medioambiental.

Los Verdes inician una campaña para resolver el problema de los residuos

Sólo un 10 por ciento de los residuos sólidos -200 millones de toneladas en la CEE- se recicla

□ **MADRID.**—La Confederación de Los Verdes inicia una campaña bajo el slogan «¿Envase retornable? Sí, gracias» a nivel nacional, con el fin de concienciar a la opinión pública de la necesidad de resolver el problema de los Residuos Sólidos Urbanos (R.S.U.). La solución pasa, a su juicio, por una política medioambiental que contemple la necesidad de un envase retornable que no vaya a parar a las basuras.

Destinan la campaña para influir en la elaboración de la próxima Ley Básica de Residuos, que prepara la Secretaría de Estado para las Políticas de Agua y Medio Ambiente y que se debatirá, probablemente, en el mes de octubre.

Se pretende que la Ley adapte la legislación comunitaria y siga el ejemplo de países como Dinamarca, Alemania, Suiza o Austria.

La campaña se hace en toda España y se mantendrá hasta la aprobación de la Ley.

EL PROBLEMA

Los residuos de todo tipo que produce la Comunidad Europea ascienden a 200 millones de Tm. al año, de los que un 5 ó 6% está constituido por R.S.U., con lo que cada persona produce una media de 500 gramos de basura doméstica al año. La mayoría de los residuos está representados por envases y embalajes.

Del total de los Residuos Sólidos Activos, sólo un 10% se recicla. Esto ha hecho que la



LUIS L. ARAICO

Embalajes y envases suponen el mayor volumen de residuos.

Comisión de la CEE prepare una directiva relativa a envases y residuos de envases. Dado que la legislación española está totalmente obsoleta, se prepara actualmente una nueva Ley de Residuos que, a juicio de la Confederación no debería entrar en contradicción con la legislación comunitaria y, por otro lado, debería resolver el problema de nuestra montaña de basuras.

Los envases y embalajes son los protagonistas en lo que se refiere a volumen y, además, van ganando terreno con el paso del tiempo. El 50% del

residuo lo ocupa el papel/cartón, en detrimento del vidrio que cada vez es menos preocupante. El envase «estrella», no obstante, es el plástico.

La tendencia en el mercado es la disminución del vidrio y el aumento del plástico y latas, que junto con el «brick», monopolizarán la comercialización de los envases en detrimento de los más ecológicos.

Se fijan como metas que sólo un 10% de los envases acabe en el vertedero, un 30% se incinere y un 60% se aproveche.

La línea más coherente, a

juicio de Los Verdes, es la adoptada por Dinamarca, con un sistema según el cual todos los envases de bebidas han de ser retornables, sistema seguido por Alemania y bautizado con el nombre de sistema dual, al limitar, por una parte, la producción de envases no retornables, y potenciar, por otra, el retorno de los envases con cargo a distribuidores y productores.

EL CASO ESPAÑOL

Para Los Verdes, no hay nada seguro respecto al proyecto de Ley que prepara el MOPT, a tenor de las declaraciones de Borrell y Alberó, que hablan de adoptar parte del sistema danés, francés, alemán, etc.

La necesidad de clarificar a la opinión pública española es, por tanto, fundamental, pues el sistema que se adopte supondría una hipoteca futura y resolverá la problemática ambiental.

De manera realista hay que admitir que no es conveniente ni posible la existencia de un sólo tipo de envase. La tendencia es imponer el envase ecológico limitando la cuota de mercado de los envases no retornables.

El reciclado del vidrio en España supuso un ahorro, en 1992, de casi 2.500 millones de pesetas, y España se encuentra en el puesto número sexto en el ranking de reciclaje de vidrio.

PRETENSIONES

En primer lugar, la Confederación de Los Verdes pretende informar a la opinión pública de la problemática de los envases. Además se espera crear una actitud responsable del consumidor respecto a la elección de los envases ecológicos.

En tercer lugar aspiran a crear una opinión pública favorable al envase retornable de forma que no vaya a parar a la basura y se aproveche reutilizándolo.

Continúa la exposición de fotógrafos de la región

□ **BURGOS.**—La Casa del Cordón será hasta el día 13 de agosto el escenario de la muestra de trabajos premiados y seleccionados por el jurado en el I Concurso Regional de Fotografía, convocado por la Caja de Ahorros Municipal.

La exposición reúne cerca de un centenar de instantáneas en blanco y negro y en color pertenecientes a unos sesenta fotógrafos profesionales y aficionados de la Comunidad Autónoma de Castilla y León.

El primer premio del certamen, en el que participaron más de 300 fotógrafos, fue para Luis Martín Albo, de Burgos, por el trabajo titulado «La novia». El vallisoletano José Juan Fernández León obtuvo el segundo premio por el trabajo «Luces de la ciudad». Ambos pueden contemplarse en la Casa del Cordón hasta el 13 de agosto.

CONSERVATORIO SUPERIOR DE MUSICA SALAMANCA

El plazo de Prematrícula para el curso 1993/94 se realizará entre los días del 19 al 30 de julio, ambos inclusive.

El Conservatorio Superior de Música de Salamanca, único Centro de ese rango creado por el momento en todo el Noroeste de la Península Ibérica, ofrece para el próximo curso, plazas del Grado Superior.

IMPORTANTE: Esta Prematrícula es imprescindible para poder realizar la matrícula en el mes de Septiembre.

PARA CUALQUIER INFORMACION, LLAMAR A LOS TELEFONOS DE SALAMANCA:

(923) 21 96 23 Y (923) 26 11 63



AYUNTAMIENTO DE BURGOS

JACOBEO'93

Lunes 26 Julio.

*ROMARIA INTERNACIONAL
TEATRO DE CALLE Y
FERIA ARTESANAL

Recorridos por Plazas y Calles
durante todo el día.

FESTIVAL DE COLIMA
(MEJICO)

Plaza de Toros, 22,30 horas.

Martes 27 Julio.

OPERA NEGRA
"SIKULU THE WARRIOR"

Plaza de Toros, 22,30 horas.

Rodríguez Saldaña visita la sede del Programa «Apoyo a Familias»

□ **BURGOS.**—La directora general de Asuntos Sociales, Mari Cruz Rodríguez Saldaña mantendrá a lo largo de esta mañana un encuentro con los responsables del programa de «Apoyo a Familias» que se desarrolla a través de Cáritas Diocesana, bajo la responsabilidad de la Consejería de Bienestar Social y con la colaboración del Ayuntamiento.

Este programa pretende la atención y tratamiento a niños y familias en la que se dan situaciones de maltrato grave. El objetivo es conseguir una integración familiar adecuada.

El programa se ha implantado en tres zonas de la ciudad consideradas como las más problemáticas en este aspecto, Río Vena, Gamonal y Capiscol y el seguimiento de las situaciones se realiza a través de los CEAS municipales respectivos.

La necesidad de implantar este programa viene justificada por la existencia de tres grupos de población: menores con necesidad de protección derivada de la carencia de recursos materiales familiares, menores cuya necesidad de protección viene determinada por la dejación de responsabilidades de los tutores y menores infractores objeto de medidas sancionadoras por parte de juzgados y tribunales tutelares de menores.

Acompañarán en esta visita a la directora general, el delegado territorial de la Junta, Ignacio Marín y el jefe del Servicio territorial de Bienestar Social, Juan Carlos Acosta. Rodríguez Saldaña se reunirá, asimismo, con el concejal de Acción Social, Germán Pérez Ojeda y la coordinadora de Acción Social, Ana Mendizábal.

La Izquierda Sindical de CC.OO., contraria a la firma de un nuevo Pacto Social

□ **BURGOS.**—Algunos representantes de la Izquierda Sindical de CC.OO. han criticado la postura del Consejo Confederal de Comisiones Obreras que aprobó mayoritariamente el inicio de negociaciones con el Gobierno y la Patronal en vistas a alcanzar un Pacto Social.

El inicio de las negociaciones fue aprobada por unanimidad en Comisiones, aunque se registraron dos abstenciones y ocho votos en contra, dos de ellos de los representantes de la Izquierda Sindical.

Pilar Revilla, de la Comisión Ejecutiva de la Unión Provincial; Gilberto Alonso, de la Comisión Ejecutiva Provincial del Metal y Julián Casado, de la Ejecutiva Provincial de Administración Pública, muestran en un comunicado su postura contraria a la firma del Pacto Social por cuanto consideran que significa apoyar la política económica seguida por el Gobierno socialista que incide, a su juicio, «de manera negativa sobre la depresión económica y acentúa el problema del paro», política que piensan, es la que espera al país, pese al pacto.



ALBERTO RODRIGO

GALA DE LA MODA JACOBEO'93 EN LA DEPORTIVA.— La noche del pasado sábado se vistió de gala para acoger el desfile de moda que tuvo lugar en la pista hípica de la Ciudad Deportiva Militar.

Las creaciones de más de catorce firmas, —de entre las que destacan los gallegos Roberto Verino, Adolfo Domínguez y Gene Cabaleiro—, deleitaron desde la pasarela a las más de cinco mil personas que se acercaron para presenciar la Gala de la Moda.

Un buen número de maniqués burgaleses lucieron la colección jacobea, —bajo la dirección de Nacho Martín—, entre los numerosos focos que hicieron del desfile un complejo de luz y color, en el que primó Año Jacobeo.

La mayor alegría de tu vida

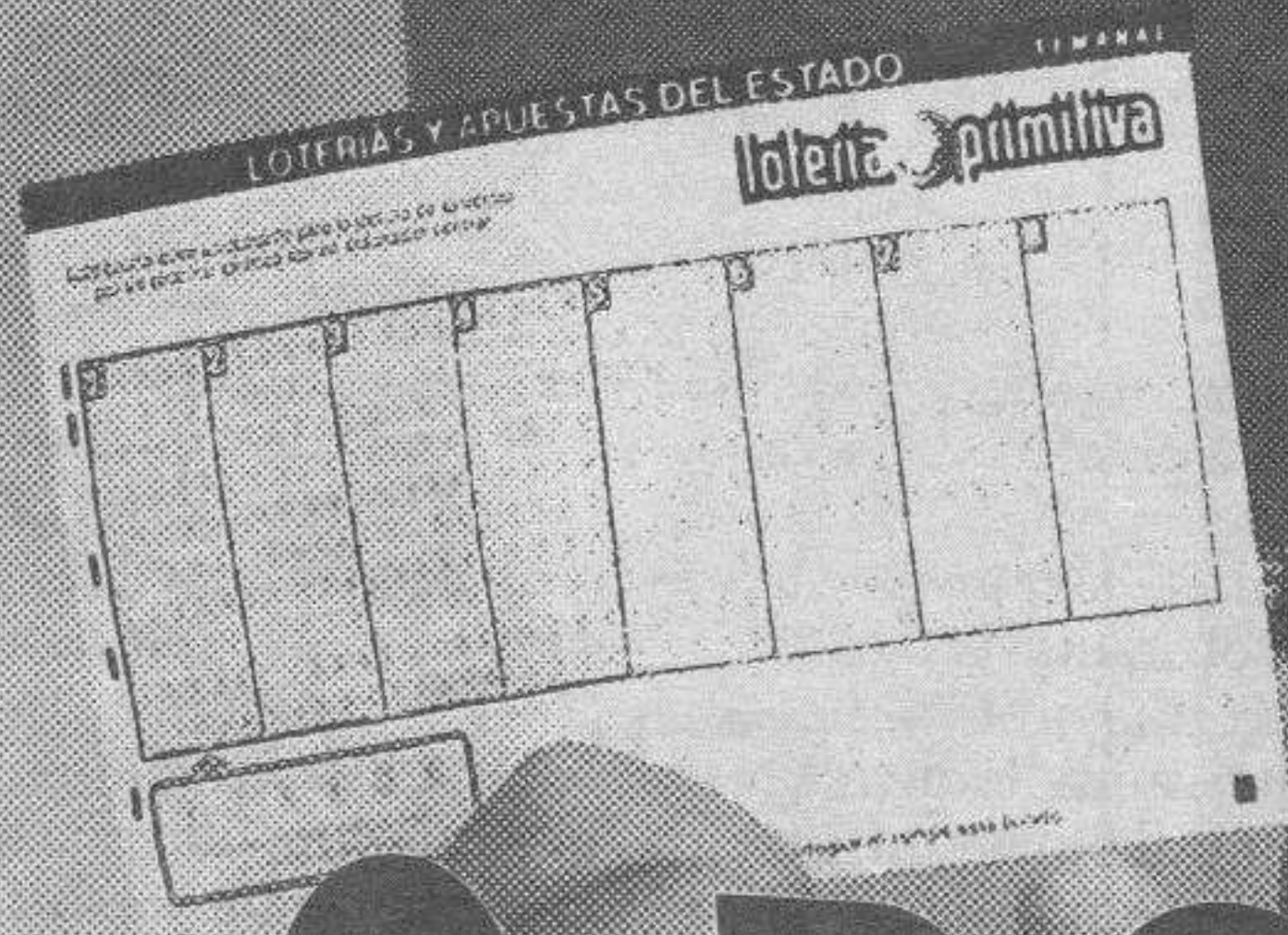
Sorteo 31-1

ESTE JUEVES

29/7/93

261

MILLONES



2 BOTES

TES

Sorteo 31-2

ESTE SABADO

31/7/93

554

MILLONES

JUEGA EN AMBOS BOTES CON EL BOLETO SEMANAL

lotería primitiva

Jueves y Sábados

PANORAMA GRAFICO



LOS TUNOS EN LA TELE.—La Tuna de Obras Públicas presentó hace unos días en la Televisión Regional las actividades que llevará a cabo el grupo este verano, enmarcadas dentro del «Jacobeo 93». Los tunos actuarán dentro de la programación cultural del Camino de Santiago 93, que patrocina la Junta de Castilla y León, junto a numerosos grupos de la Comunidad. Sus actuaciones tendrán lugar los días 1 y 28 de agosto en Ponferrada (León) y Belorado (Burgos), respectivamente.



ANGEL AYALA

CENTRO DE APOYO AL MENOR.—Jóvenes y monitores del Centro del Apoyo al Menor visitaron el pasado día 14 de julio las instalaciones de Diario de Burgos. Los muchachos, que aparecen en la fotografía durante su visita, se mostraron interesados por todo el proceso de elaboración del periódico. El Centro es un centro de día, dependiente de Cáritas Diocesanas, en el que colabora la Junta de Castilla y León y abierto a menores y a jóvenes. Está situado en Gamonal, concretamente en la Barriada Inmaculada, 4ª manzana, número 1.



PREMIO MUNDIAL A UN SPOT.—En el reciente Festival de Cine Publicitario de Cannes, el más importante del mundo en su género, el spot «desafío», del reloj Radiant Rally, creado por la Agencia de Publicidad Pongiluppi & Guimaraes, ha obtenido un León de Bronce. El spot de Radiant Rally participaba en el mencionado Festival dentro de la categoría Efectos Personales, en la que se han otorgado tres Leones. El Radiant Rally ha sido el único reloj galardonado, aunque concurrían las marcas más prestigiosas de relojes.



ALBERTO RODRIGO

CAMPAMENTO DE VILLAFRIA.—Cuarenta niños de toda España, que participan en los Campamentos de Actividades Aeronáuticas de verano de Villafria, estuvieron el pasado viernes, día 23, en las instalaciones de Diario de Burgos, en la calle San Pedro de Cardeña. Los jóvenes recorrieron las diferentes secciones del rotativo y pudieron contemplar el proceso de elaboración del periódico, que les fue explicado por personal de la Casa. Visitaron la rotativa y los diferentes departamentos del periódico.

Hoy FELICITAMOS a...

Diario de Burgos, en su deseo de hacer cada día un periódico que sea de todos los burgaleses publica una sección titulada **Hoy FELICITAMOS a...**, destinada principalmente a felicitar a los niños comprendidos entre 1 y 12 años a través de nuestras páginas.

Para ello sólo tienen que rellenar el boletín adjunto y enviárnoslo junto con la fotografía de la persona a la que desea felicitar, anotándonos la fecha de nacimiento y colegio en el que cursa sus estudios, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación. Anote el número de suscriptor en caso de serlo. Deberán dirigir sus cartas a **Diario de Burgos**, Calle San Pedro de Cardeña, N.º 34 - 09002 - BURGOS indicando en el sobre (**Sección Hoy FELICITAMOS a...**).

NOTA: Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico. No se devolverán las fotografías, se publiquen o no se publiquen.

● Nombre N.º SUSCRIPTOR en caso de serlo

● Apellidos

● Fecha de nacimiento Localidad

● Colegio

PERSONA QUE REALIZA LA FELICITACION

● Nombre

● DomicilioTeléfono

● POR FAVOR ADJUNTE FOTOCOPIA DEL D.N.I. y NUMERO SUSCRIPTOR EN CASO DE SERLO

MELGAR DE FERNAMENTAL

El Concejo abierto, preámbulo de las fiestas, tuvo escasa participación

En el acto se proclamaron las reinas y fue leído el pregón, a cargo de Ventura Rebolleda

MAR BLAZQUEZ
MELGAR DE FERNAMENTAL

La festividad de Santiago Apóstol fue, como cada año, el punto de partida para las fiestas patronales que Melgar de Fernamental celebra en honor de Nuestra Señora de la Asunción y San Roque, y que no verán su fin hasta el mes de septiembre, con la romería al santuario de la Virgen de Zorita.

El tradicional Concejo abierto fue, una vez más, el preámbulo para estas fiestas, si bien apenas si se plantearon preguntas durante el mismo. Únicamente se produjo un pequeño revuelo cuando se abordó el tema de las peñas y el desacuerdo de algunas con el Ayuntamiento.

Antes, dianas y pasacalles anunciaban el ambiente festivo que reinará durante casi todo el verano en la villa. También hubo una Misa solemne en honor del Patrón de España.

Tras estos actos, numerosos melgarenses se concentraron frente al Ayuntamiento para escuchar por la megafonía, ante la imposibilidad de que todos tuvieran sitio en el salón de actos, donde se procedió, en primer lugar, a despedir a las reinas salientes y proclamar a las nuevas.

Raquel Esteban, Elena Pérez y Estibaliz González son las reinas juveniles de este año, mientras que Noelia Zarzosa y Elena García han sido las elegidas como reinas infantiles.

Posteriormente, tuvo lugar el pregón de las fiestas, a cargo de Ventura Rebolleda, nacido en Melgar e hijo de uno de los anteriores alcaldes de la villa, quien expresó a los asistentes su enorme amor por su tierra.

Rebolleda aprovechó la ocasión para obsequiar al alcalde, Enrique Ramos del Río, con una Historia de Melgar en vídeo, «trabajo que he realizado durante años, y cuyo montaje me ha llevado más de 130 horas». Asimismo, entregó a la parroquia de Nuestra Señora de la Asunción, a través de su párroco, Daniel Alarcía, de una



ANGEL AYALA

Las nuevas reinas fueron obsequiadas con un ramo de flores y una caja de bombones.



ANGEL AYALA

El alcalde hizo balance, en presencia del pregonero, Rebolleda.

copia con los grandes acontecimientos ocurridos en Melgar durante los últimos cuatro años.

Entre ellos, este pregonero quiso hacer mención de tres: el estreno del himno a Melgar, con

letra de Francisco Ramos López; el día de los misioneros burgaleses, más de cien de los cuales eran melgarenses; y, finalmente, el día dedicado al Consagrado de Melgar de Fernamental.

Posteriormente, Antonio López-Sanvicente, colaborador de este diario, dio lectura al programa de actos que para este año se ha preparado.

PASADO Y FUTURO

Por último, y ya dentro de lo que es propiamente el Concejo abierto, Enrique Ramos hizo un breve balance de la gestión del año, y mención de los proyectos futuros. Aquí se recogieron reivindicaciones ya conocidas, como la del Instituto de segundo grado para Melgar, sin olvidarse de la pretensión de que la autovía Burgos-León pase por la localidad.

Además, Ramos anunció que la Junta ha concedido la construcción de viviendas de protección social, que se elevarán en terrenos cedidos por el Ayuntamiento. En concreto, serán 32 viviendas las que se construyan, aunque la petición inicial fue para 25.

Por último, el alcalde anunció la próxima inauguración del Centro de Iniciativas Turísticas de Melgar, que tendrá lugar el 30 de julio, durante la cual se presentará un folleto-guía de la villa y su zona.

TREVINO

La Diputación Alavesa participa en el proyecto del embalse

CONDADO DE TREVIÑO/CHELIS.-La Diputación de Alava podría participar, finalmente, en el proyecto de construcción de un embalse en Villanueva de Tobera, según declaraciones a DB del alcalde de Treviño, Ernesto Argote.

Para Argote, la aparición de una información el pasado mayo, que daba cuenta de la indignación de los agricultores treviñeses por la retirada de la Diputación de Alava en el proyecto del mencionado embalse obligó a los estamentos políticos vascos a rectificar su postura, por lo que, en palabras de Argote, «estamos en posición de afirmar que ya se está trabajando para que en septiembre una embajada de la Diputación de Alava viaje a Valladolid para firmar los protocolos correspondientes».

En su día, la Diputación de Alava se comprometió a realizar el proyecto del embalse y a sufragar su parte correspondiente, dado que del proyecto se iban a beneficiar también pueblos alaveses.

En esta ocasión, será necesario realizar un nuevo proyecto, dado que el director general de Agricultura, señor Suso, ha ampliado la cobertura, abarcando a la localidad de Berantevilla, con el fin de que a los alaveses les sea más rentable.

Precisamente, hace unos días autoridades alavesas mantuvieron una entrevista con Ernesto Argote, en la que se llegó al acuerdo de que cada provincia recogiese las hectáreas que se convertirán en regadío; posteriormente, tendrá lugar una reunión en Vitoria, y ya en septiembre, los alaveses y el regidor treviñés se entrevistarán en Valladolid con el director general de Estructuras de la Junta, Valín, para la firma de protocolos.

También el presidente de la Diputación burgalesa, Vicente Orden Vigarra, ha mostrado su preocupación ante ciertos rumores que no se ajustaban a la realidad.

Por otro lado, hay que hacer constar los ataques de diputados alaveses contra responsables de la Diputación de Burgos y la Junta de Castilla y León, como el rechazo del diputado general Ansola a los argumentos históricos esgrimidos por la Diputación.

RESTAURANTE EL HORNO de C/ Santiago, 2 - bajo; regentado por D. Erasmo Torres y otro, pasa a denominarse RESTAURANTE GRAN MURALLA y a ser regentado por D. Guiguang Zhang. Se hace constar según art. 10/11 del Decreto 231/1965 de 14/1/65.

VENBI'S, S.L.

Reunida en Junta General el 21 de Julio de 1993, aprobó el cambio de domicilio que pasa a ser: La Presa, s/n. Lerma (Burgos).

OFERTA DE VERANO

7.500 Ptas. por persona, habitación doble.
6.000 Ptas. suplemento, habitación individual.
I.V.A. NO INCLUIDO

Desayuno Buffet, incluido.
Niños GRATIS hasta 12 años.
Válido del 1 de julio al 31 de agosto.

¡Disfrute Gratuitamente!

DURANTE SU ESTANCIA EN EL HOTEL DE NUESTRA PISCINA Y FITNESS CENTER.

Y además... ESPECTACULOS COMPRAS
MUSEOS MONUMENTOS CONCIERTOS

RESERVAS: (LLAMADA GRATUITA)
Hotel Husa Princesa 900 100 313
Central Reservas Husa 900 101 225
Y EN SU AGENCIA DE VIAJES

¡Sus vacaciones en el centro de todo!



HOTEL HUSA PRINCESA

MADRID



Princesa, 40 - Telf. (91) 542 21 00
Fax. (91) 542 35 01 • 28008 MADRID

■ II RAID VILLAVERDE PEÑAHORADA

Veinte caballos ocuparon el monte en busca del triunfo

MAITE NUÑEZ
VILLAVERDE PEÑAHORADA

HACIA un día perfecto para los caballos. La mañana se había levantado ligeramente desapacible y el viento dejaba notar su presencia. No obstante, para los veinte caballos que se dieron cita en Villaverde Peñahorada, la temperatura era ideal de cara a la prueba que les aguardaba a las seis de la tarde.

En el marco de la festividad de Santiago, el II Raid Villaverde Peñahorada hizo las delicias de los asistentes a lo largo de toda la tarde de ayer. Ya por la mañana, los juegos a caballo concentraron a vecinos y curiosos a la salida de misa. Consistían los juegos en atrapar, al galope, una serie de cintas suspendidas a cierta altura. Con un palo de madera se alcanzaban los aros y, así, los premios. Camisetas, gorras, linternas y limpiadores de cascos, entre otros, eran los regalos que los participantes -pequeños y gran-

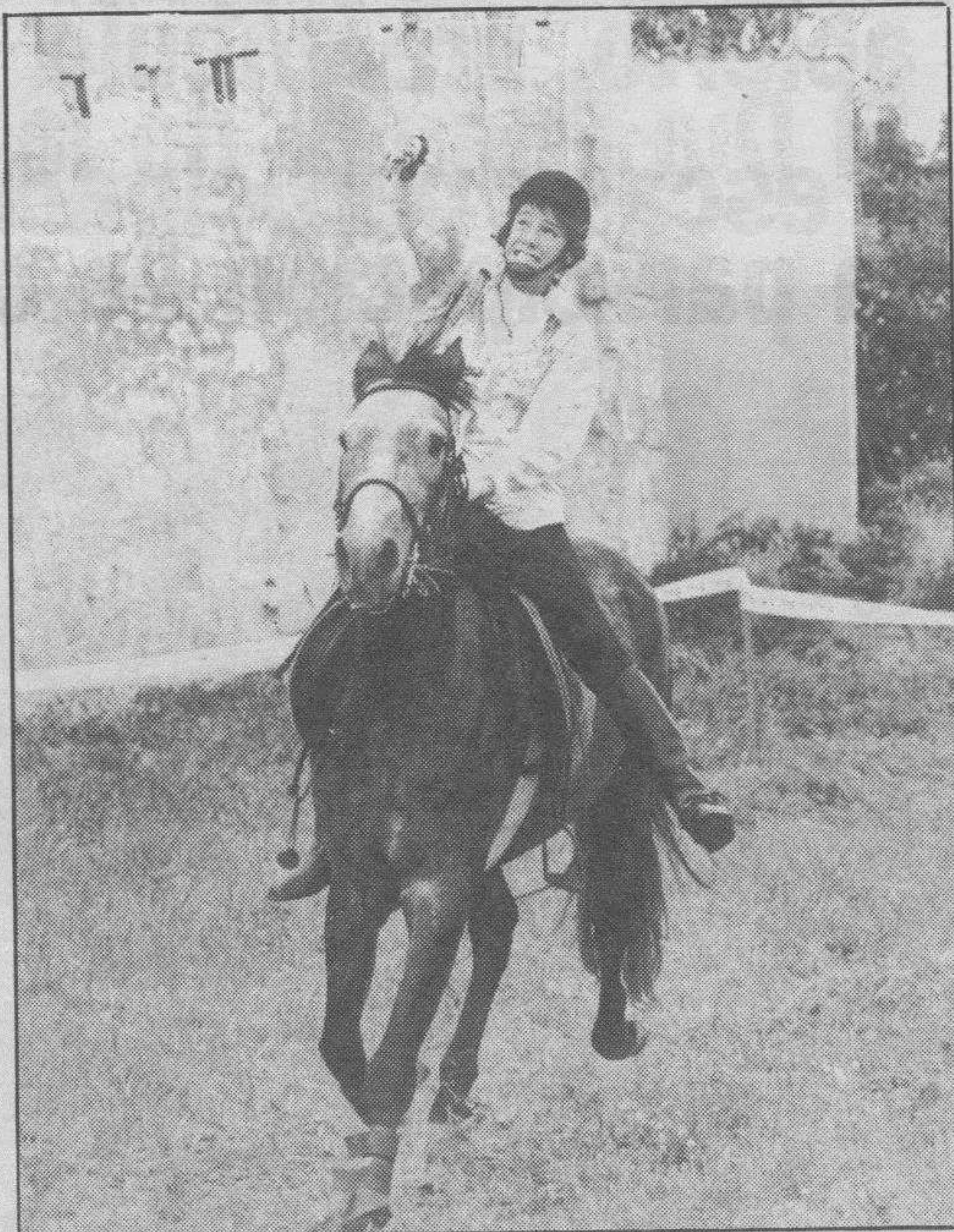
La ganadora, Teresa Cosgaya, invirtió algo más de cuarenta y tres minutos

des-, obtenían, una vez demostrada su destreza al rodear cinco veces el circuito.

Una paellada, por obra y gracia del Ayuntamiento de la localidad, sirvió de cambio de tercio entre los juegos y el esperado Raid.

APUESTAS POR EL RAID

El Raid se prestó a las apuestas y los señores hicieron juego. En el segundo trofeo del Raid de Villaverde Peñahorada resultó vencedora Teresa Cosgaya que, montando a Ringo, invirtió 43 minutos y 35 segundos. Tras ella se situó Jesús Javier Pérez. No hubo tercer premio, puesto que el resto de los participantes fueron descalificados,



ALBERTO RODRIGO

Por la mañana tuvo lugar un concurso de cintas con premios.

bien por no cumplir con los controles, bien por exceso de pulsaciones.

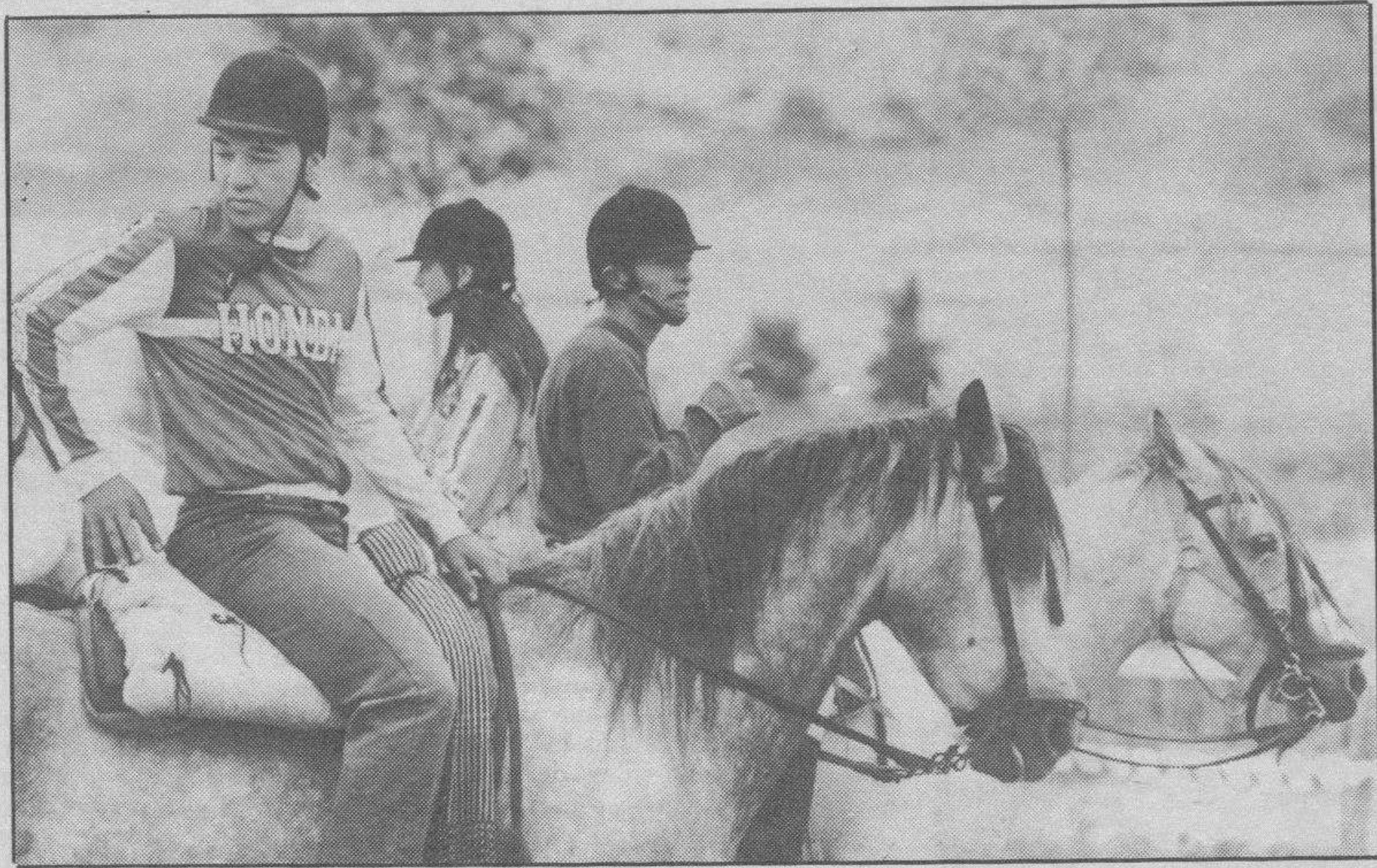
La prueba consistió en recorrer doce kilómetros a tra-

vés del monte de Villaverde, un monte sin igual, a juicio del organizador, para este tipo de acontecimientos. Los caballos toman la salida con tres minutos de diferencia, y han de echar pie a tierra en cuatro ocasiones para firmar otros tantos controles. Una vez en la meta se toman las pulsaciones de los caballos y si en un margen de diez minutos no se estabilizan, quedan descalificados.

Una mountain bike, quince mil pesetas, una cabezada y el trofeo conforman el primer premio. El segundo clasificado obtuvo diez mil pesetas, una cabezada y el correspondiente trofeo, y el tercero quedó desierto.

Un caballo preparado, un jinete preparado y compenetración, son los requisitos mínimos para alcanzar el éxito en el Raid. La habilidad, no obstante, se hace imprescindible.

Los jinetes pertenecen al Club Hípico Sotopalacios, y según su promotor, Jesús Cosgaya, fue hace dos años cuando se consideró la posibilidad de crear el club con el fin de llenar el vacío equino de la zona. Ahora organizan fiestas en los pueblos de los alrededores



ALBERTO RODRIGO

A las siete menos cuarto de la tarde tomaron la salida los participantes del Raid.

DIA A DIA

HOY, DIA 26

CEBRECOS

A las 8,00 horas, dianas.

A las 10,00 horas, carrera popular.

A las 1,00 horas, campeonato de ping-pong.

A las 13,00 horas, misa.

A las 18,00 horas, II campeonato de parchís y IX campeonato de brisca.

A las 19,00 horas, actuación de los grupos «El enebro» y «Fernan González».

A las 00,00 horas, chocolatada.

PALACIOS DE LA SIERRA

A las 10,00 horas, misa.

A las 13,30 horas, actuación de la charanga «Las Merindades».

A las 19,30 horas, campeonato de corta de troncos en la Huerta de Pinos.

A las 21,00 horas, baile.

TORRECILLA DEL MONTE

A las 13,00 horas, misa.

A las 18,00 horas, juegos populares.

VILLALBILLA DE GUMIEL

A las 12,00 horas, misa.

MAÑANA, DIA 27

PALACIOS DE LA SIERRA

A las 10,00 horas, misa rezada.

A las 12,30 horas, misa en la Ermita del Arroyal.

A las 14,30 horas, degustación de «caldere-ta» en la Dehesa.

A las 16,30 horas, pasacalles.

■ SARRACIN

La localización de un manantial palía los problemas de abastecimiento

□ **SARRACIN/CHELIS.** - El Ayuntamiento de Sarracin ha localizado, tras meses de sondeos, un manantial de 138 metros de profundidad.

El manantial, según el alcalde Alberto Arlanzón, proveerá de agua en cantidad suficiente para abastecer a la población, dando por finalizados los problemas de sequía que azotaban a la localidad.

Con la instalación de la bomba, -esta semana-, concluirán las obras que han supuesto algo más de cuatro millones de pesetas.

Por otro lado, una caseta informativa será inaugurada próximamente, y está previsto que en septiembre den comienzo las obras de pavimentación de ciertas calles del pueblo con un coste de ocho millones de pesetas.

CAJA-CIRCULO, SOCIEDAD DE AGENCIA DE SEGUROS, S.A.

De acuerdo con la normativa vigente, se comunica que en el Consejo de Administración de CAJA-CIRCULO, Sociedad de Agencia de Seguros, S.A., celebrado el 15 de Junio de 1993, fue aprobado por unanimidad el cambio de domicilio social de la sede actual en Burgos, calle Miranda, número 5, primero, a sus nuevas oficinas en Burgos, Avenida del Cid Campeador, número 6-Bis, traseras, modificándose, en consecuencia, el artículo 4.º de los Estatutos Sociales.

Burgos, 22 de Julio de 1993.
EL SECRETARIO

AYUNTAMIENTO DE ALBILLOS

El Ayuntamiento de Albillos, en sesión celebrada el día 29 de abril de 1993, adoptó, por mayoría absoluta del número legal de miembros de la Corporación, el acuerdo de aprobar inicialmente las Normas Subsidiarias de Planeamiento de Albillos.

Por ello, en cumplimiento de lo establecido en el artículo 114 del R.D. 1/1992, de 26 de junio, Texto Refundido de la Ley del Suelo, y 125 del Reglamento de Planeamiento Urbanístico, se expone al público por plazo de un mes para presentación de reclamaciones. Albillos, 1 de junio de 1993. - El Alcalde, Pedro Blanco Subiñas.

Diario de Burgos

Los pequeños anuncios de pequeño formato son muy leídos y eficaces

C/. San Pedro de Cardena, 34. Telfs. 26 83 75 - 26 57 68

VERANO '93

Barceló

Vacaciones de moda

ACAPULCO	8 días	115.400
MEXICO Y ACAPULCO	15 días	142.900
CANCUN	9 días	109.900
SANTO DOMINGO	9 días	104.900
CUBA	9 días	103.200
DISNEYWORLD	9 días	114.800

...Y también OFERTAS a: THAILANDIA, EGIPTO, NEW YORK, TUNEZ, GRECIA, TURQUIA Y AUSTRIA

INCLUIMOS: •Avión ida y regreso •Traslados a los hoteles •Estancias en habitaciones dobles •Asistencia de guías.

INFORMACION Y RESERVAS
BURGOS
Eduardo Mtnz. del Campo, 2
Tel.: (947) 26 51 25

Viajes Barceló le obsequia con maletas **Samsonite**

MIRANDA

BREVES

Utilización de la nueva pista de atletismo de Anduva

□ **MIRANDA.**—La nueva pista de atletismo, ubicada en las instalaciones polideportivas de Anduva, podrá ser utilizada por los mirandeses a partir de mañana, martes. Esta pista podrá ser usada los martes y jueves en horario de mañana de 11 a 14 horas y de tardes de 17 a 20 horas. Durante los días pares se podrá correr por las calles 6 y 8, mientras que los días impares se utilizarán las calles 5 y 7. Las cuatro primeras calles quedan reservadas para competiciones. Para usar esta instalación es necesario ser socio del polideportivo; además, será obligatorio emplear camiseta, pantalón y zapatillas de deporte.

Comienza la matrícula para un cursillo de natación infantil

□ **MIRANDA.**—Hoy comienza el plazo de inscripción para asistir al cursillo de natación que se celebrará durante la primera quincena de agosto en las piscinas de Ence. Este curso, dirigido a niños con edades comprendidas entre 7 y 12 años, tendrá un número máximo de 15 participantes. La cuota de inscripción, 800 pesetas, se podrá pagar en la sección de Deportes del Ayuntamiento.

El barrio de Las Tres Calles despide las fiestas

□ **MIRANDA.**—Los actos organizados por la asociación de vecinos del barrio de Las Tres Calles culminaron ayer domingo, coincidiendo con la festividad de Santiago. Un madrigal ofrecido por Mijaralengua, un vino español, deporte para los más jóvenes y una chocolatada fueron las actividades programadas para la clausura de esta fiesta.

Los profesionales de hostelería de la ciudad celebran con distintos actos las fiestas de Santa Marta

El parque de Antonio Machado será escenario el miércoles de la nueva edición del Concurso de Coctelería para jóvenes

□ **MIRANDA.**—Los hosteleros mirandeses celebran desde hoy la festividad de la Virgen de Santa Marta, patrona del gremio de la Hostelería. El programa que ha confeccionado la organización de estas fiestas, con distintas actividades que se relizarán entre hoy, el miércoles y el jueves próximo, incluye para esta mañana una excursión a la localidad riojana de Haro. A las diez horas está prevista la salida del parque de Antonio Machado de una excursión que visitará en el municipio jarrero las Bodegas López Heredia. Después de esta visita, habrá una comida en La Guardia, y a partir de las seis de la tarde

El Día Popular de la Bicicleta contó con la participación de casi 800 mirandeses

En esta nueva edición se cubrió un recorrido urbano de doce kilómetros

Este trazado se realizó en una hora y media

JESUS BUSTAMANTE
MIRANDA DE EBRO

□ Los mirandeses olvidaron ayer por unas horas el coche y salieron a la calle en bicicleta para tomar parte en una jornada festiva que tuvo a este medio de locomoción como protagonista de excepción. Pese a que el día amaneció nublado y las temperaturas resultaron inferiores a las de los últimos días, la respuesta de los mirandeses a esta fiesta de la bicicleta fue masiva.

El «VI Día Popular de la Bicicleta», que organizaban conjuntamente el Ayuntamiento de Miranda de Ebro, el Club Ciclista Mirandés, la Unión Ciclista Mirandesa y la emisora de radio Antena 3, contó con la participación de 780 personas de todas las edades, que en una hora y media de tiempo realizaron un recorrido urbano de casi 12 kilómetros; el trazado recorrido por los ciclistas fue exactamente de 11.270 metros y la prueba se realizó en una hora, 27 minutos y 37 segundos.

Esta nueva edición se



DB

Esta nueva edición contó con una respuesta masiva de los aficionados mirandeses a la bicicleta.

desarrolló con normalidad, sin que se registrasen incidentes ni heridos en ningún momento. La velocidad media mantenida en el recorrido fue de ocho kilómetros por hora, aunque se llegó a alcanzar una máxima de 20 kms/hora.

A las doce y media de la mañana una larga columna de bicicletas hacía su entrada en la Plaza de España, donde se concentraron hasta la entrega de trofeos. Este mismo escenario fue el punto de partida de esta nueva edición del ya popular Día de la Bicicleta.

A partir de las once de la mañana, los ciclistas atravesaban las calles Real Aquende,

Bilbao, Reyes Católicos, Victoria, San Agustín, Condado de Treviño, Carretera de Logroño, Ence, Ramón y Cajal, Alfonso VI, Río Ebro, Cabriana, Francisco Cantera, Arenal, Juan Ramón Jiménez, Estación, Ronda del Ferrocarril, Carretera Fuentecaliente, La Fuente hasta llegar a la Plaza de España.

El premio al participante de mayor edad lo consiguió Félix Gordejuela, de 71 años. De la misma forma, el trofeo al concursante más joven lo obtuvo Borja Cívico, de sólo tres años de edad. En esta edición también se premió a la bicicleta más original; este tro-

feo lo obtuvo Melchor Blanco.

Por su parte, Alfredo Herrero recibió el galardón por dirigir la bicicleta con mayor número de plazas —tres—, mientras que el premio a la bicicleta más antigua fue compartido: Florentino Soto Espinosa y Antonio Catena recibieron sendos premios. De igual manera, los niños Daniel Alonso y Tamara Catena recibieron sendos trofeos por llevar el mejor disfraz ecológico.

Angel Varas recogió el trofeo en nombre de la familia más numerosa que participó, y Antonio Navas y Sagrario Martín fueron premiados por ser el grupo «más original».



TRUCHUELO

CAMPUS DE BALONCESTO.—El próximo jueves finaliza el «Campus de Baloncesto» que ha programado la Dirección General de Deportes y Juventud de la Junta de Castilla y León, en el que participan 90 jóvenes procedentes de distintos puntos de la comunidad autónoma. Desde el pasado 17 de julio, el albergue juvenil «Fernán González» acoge a estos estudiantes, de edades comprendidas entre los 12 y los 14 años, que además de aprender a perfeccionar técnicas de este deporte, conocen los alrededores de la ciudad, realizan actividades de tiempo libre y trabajan en el desarrollo de distintos talleres. Este curso, que cuenta con la presencia de cuatro entrenadores de baloncesto y dos monitores de tiempo libre, lo gestiona la empresa «Estudio y Deporte».

Incremento de la cuota de mercado de los vinos de la D.O. Ribera del Duero

Tiene amplias posibilidades de expansión en áreas del territorio nacional poco explotadas

El punto débil de las bodegas es la distribución

JUAN CARLOS ONTORIA
ARANDA DE DUERO

El vino de la Denominación de Origen Ribera del Duero ha aumentado su cuota de mercado durante los dos últimos años según se desprende de un estudio encargado por el Consejo Regulador a la compañía especializada Nielsen Marketing Research.

El informe, que fue presentado a las bodegas la pasada semana se inicia con la evolución de las bebidas alcohólicas en España, destacando que ha disminuido el consumo de todas ellas a excepción de Whisky. A pesar de que el vino en general ha bajado en el caso del vino con denominación de origen se invierte la tendencia. La Ribera del Duero en particular también ha experimentado una subida alcanzando una cuota del 2,4 por ciento del mercado nacional (en 1991 era del 1,5 por ciento). Respecto al pasado año el crecimiento representó un incremento del 12 por ciento.

Para Javier Zaccagnini, director gerente del Consejo Regulador de Origen de la Ribera del Duero, el porcentaje de aumento no es muy espectacular ya que se parte de una cuota de mercado muy pequeña, aunque es consciente de que no podrán llegar a alcanzar grandes cifras. «No porque el 20 por ciento de nuestras ventas se realizan en el sector de la alimentación y el 80 por ciento en la hostelería. Este ramo está en retroceso por cuestiones de crisis por lo que nuestro ofrecimiento no puede ser muy grande». A pesar de ello las perspectivas son halagüeñas ya que los resultados de ventas del primer trimestre de este año han sido muy buenos (de un 14 por ciento por encima de 1992) y el segundo semestre suele registrar mejores resultados.

PRECIOS CAROS

El estudio refleja que el precio del vino ribereño es alto y se vende más caro comparativamente con otras denominaciones. Para Zaccagnini esto es un punto fuerte «ya que se está hablando de ventas y eso quiere decir que tenemos una imagen de vino de calidad y por el que merece la pena pagarlas». Ribera del Duero es la única denominación de España que ha aumentado ventas subiendo los precios. «En mi opinión el precio no es un problema y no debería serlo, a menos que las



FLORENTINO LARA

La hostelería absorbe la mayoría de vino de la Ribera, alcanzando el 80 por ciento de las ventas.



FLORENTINO LARA

Javier Zaccagnini, director gerente del Consejo Regulador.

bodegas se volviesen locas y lo subiesen de manera indiscriminada, creo que mantener los precios altos es bueno», apunta Zaccagnini.

En cuanto a las áreas geográficas el informe revela que los vinos ribereños se venden mayoritariamente en Madrid y en la zona centro, poniendo de relieve que uno de los puntos débiles es la distribución ya que hay áreas de España claramente desabastecidas. Zaccagnini asegura que este es un buen punto débil «porque es un punto en el que se puede trabajar y se puede vencer. Hay otros, como

puede ser la baja calidad, el rechazo del público a la imagen o incluso el sabor del vino que es muy difícil cambiar». Ello representa además amplias posibilidades de expansión ya que hay zonas no explotadas como Andalucía, Galicia o Cantabria, que potencialmente son buenos clientes.

La distribución es el aspecto en el que el informe apunta que se ha de realizar un mayor esfuerzo, aunque Zaccagnini señala que esa no es una labor del Consejo Regulador, sino de las bodegas. «Nosotros lo que podemos hacer, y lo estamos

haciendo, es concentrar nuestros esfuerzos de promoción en aquellas áreas que son potencialmente buenos clientes, preparando el terreno. Además vamos a coordinarnos con las bodegas para que el esfuerzo promocional y el de distribución coincidan».

UNA IMAGEN FUERTE

El estudio destaca como uno de los puntos fuertes de los caldos ribereños su imagen, algo que para Zaccagnini debe animar a todo el mundo a no bajar los precios y a seguir en esa carrera ya iniciada de subir la calidad. «Todos decimos en la Ribera que nuestro vino es uno de los mejores del mundo, que la uva tempranillo da un potencial impresionante y que ahí está Vega Sicilia para demostrar que se pueden hacer vinos comparables con los mejores. Podemos pensar que lo decimos porque son nuestros pero está claro que al hacer un estudio a nivel nacional el público lo prefiere así y está dispuesto a pagar más por un vino de la Ribera del Duero o incluso a no comprarlo si le parece que el precio es alto pero no quejándose de que sea ilógico».

El director gerente del Consejo Regulador asegura tajantemente que sin ninguna duda están a la cabeza del prestigio. «Yo creo que es una situación excepcional en cuanto que no es fácil de conseguir, que lo hemos conseguido quizá ayudados mucho por los periodistas especializados que han lanzado esa llamada de atención. Por eso tanto las bodegas como el Consejo tenemos una gran responsabilidad en aprovechar este momento y seguir hacia arriba tanto en distribución y ventas como en calidad».

El estudio es el segundo que encarga el Consejo Regulador (el primero se realizó en 1991) y su intención es repetirlo a partir de ahora con una periodicidad anual.

Gumiel de Izán promocionará la oferta turística de la villa

El Pleno del Ayuntamiento de Gumiel de Izán acordó en su última sesión la creación de una Comisión de Fomento del Turismo que estará integrada por dos concejales, representantes de las asociaciones culturales gomeyanas y un representante de los empresarios de hostelería.

Según el alcalde, Julián Molero, quien tiene bastantes esperanzas en la comisión, el objetivo es conseguir atraer a la gente hasta el Municipio poniendo especial énfasis en lo que de atractivo tiene la villa ribereña. Entre las actuaciones previstas está la edición de un folleto explicativo para el cual el Ayuntamiento va a destinar una partida presupuestaria.

Además se quiere potenciar el museo parroquial, contratando a una persona para que atienda a las visitas, así como la iglesia de Santa María. A medio plazo se pretende crear en la antigua cañada, ahora reconvertida en paseo un museo de aperos del campo al aire libre y también está prevista la construcción de unas piscinas que ya se han incluido en los planes cuatrienales para el próximo año.

Mostaza clausura hoy el curso del INEM sobre viticultura

El director provincial del Instituto Nacional de Empleo (INEM), Fernando Mostaza, viaja hoy lunes a la capital de la Ribera para participar en el acto de clausura del Curso de Formación Profesional de Viticultura que se ha venido impartiendo en el Centro Modular del INEM de Aranda de Duero.

Al curso, de cuatrocientas horas de duración, han asistido 15 alumnos, los cuales han recibido formación específica sobre las técnicas de cultivo de la vid, plantación de variedades, poda y recolección del fruto, incluyendo técnicas de abonado y tratamiento de plagas y enfermedades.

Las prácticas se han realizado en diferentes viñedos pertenecientes a bodegas radicadas en la Ribera y en el campo de experimentación que el INEM posee en Aranda.

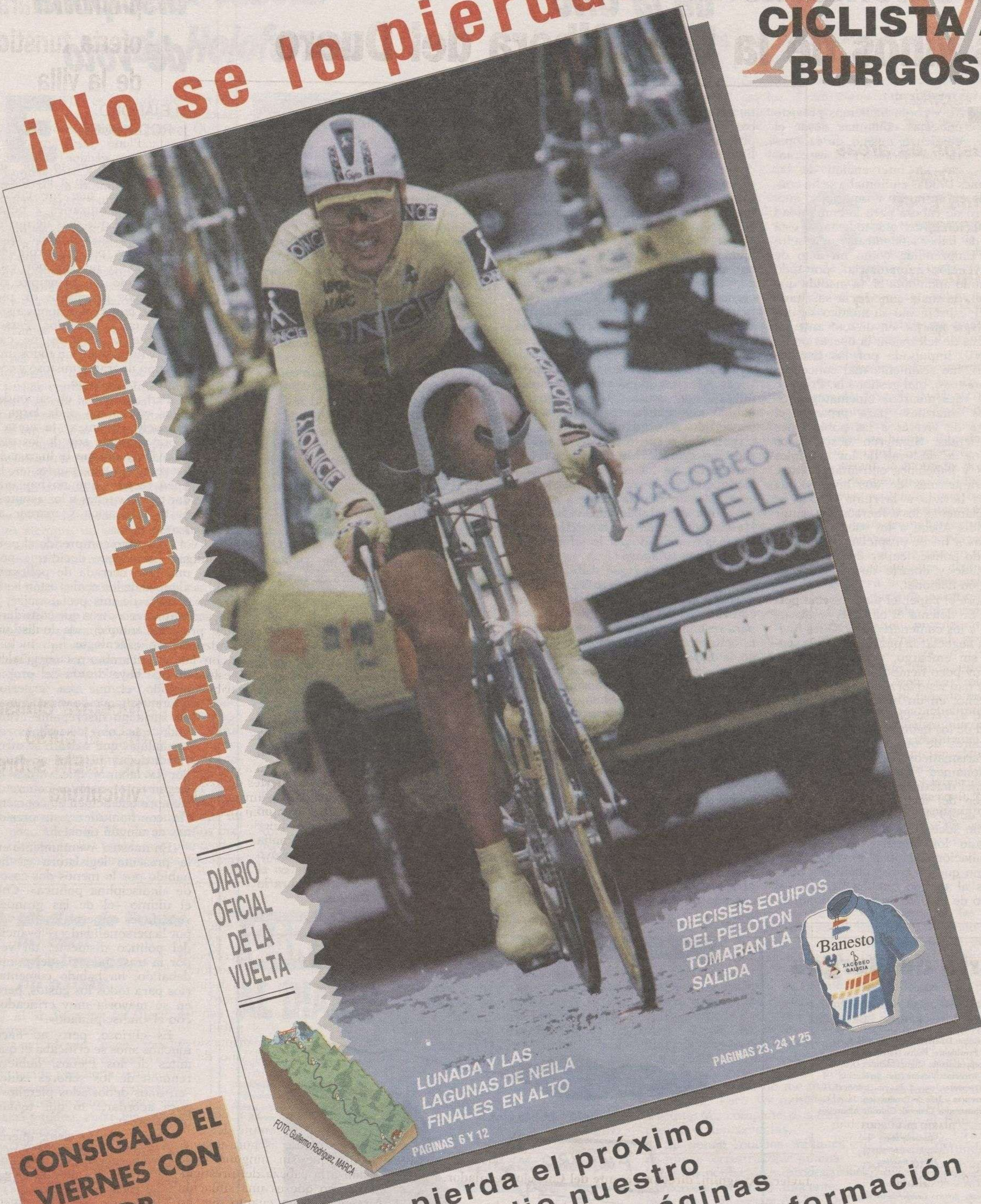
Con la programación de este tipo de cursos, el Instituto Nacional de Empleo pretende mejorar la cualificación de los trabajadores de Aranda de Duero y también de su comarca, facilitando las posibilidades de inserción laboral, así como sus niveles de competitividad en actividades económicas que tienen una gran incidencia y tradición en la zona, y que además, presentan posibilidades reales de crecimiento en el futuro.

¡No se lo pierda!

VUELTA CICLISTA A BURGOS

Diario de Burgos

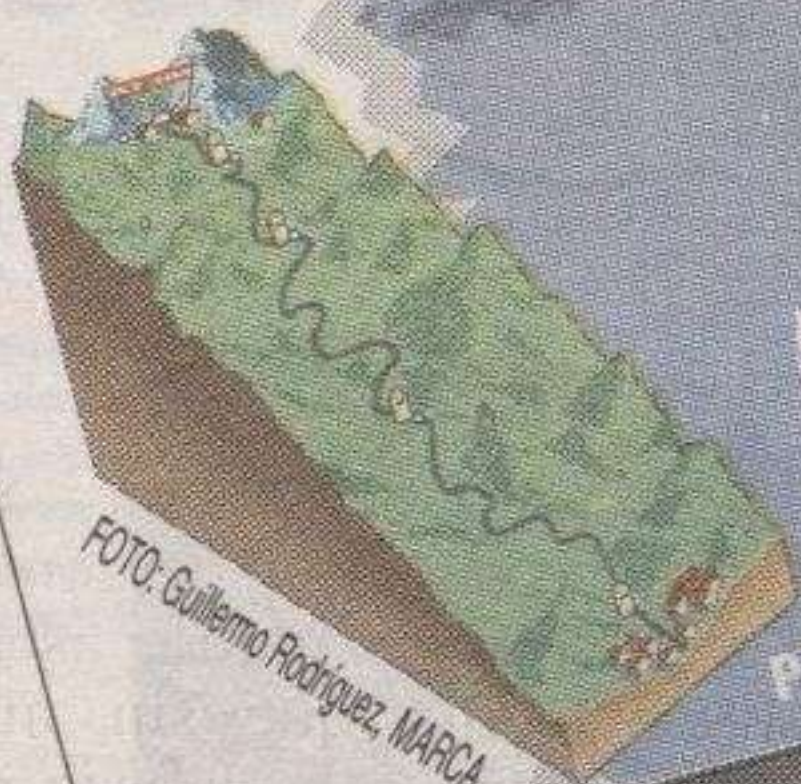
DIARIO
OFICIAL
DE LA
VUELTA



DIECISEIS EQUIPOS
DEL PELOTON
TOMARAN LA
SALIDA



PAGINAS 23, 24 Y 25



LUNADA Y LAS
LAGUNAS DE NEILA
FINALES EN ALTO

PAGINAS 6 Y 12

FOTO: Guillermo Rodríguez, MARCA

**CONSIGALO EL
VIERNES CON
DB**

No se pierda el próximo
día 30 de julio nuestro
suplemento de 32 páginas
a todo color con toda la información
sobre la vuelta y su historia

Diario de Burgos

Somalia, tubo de ensayo de la ONU

MANUEL CRUZ

TAL y como habíamos previsto en estas columnas desde el comienzo mismo de la operación «Devolver la esperanza», la intervención de las Naciones Unidas en Somalia se ha convertido en un nuevo y sangriento quebradero de cabeza para la comunidad internacional, del que todavía se está lejos de haber encontrado una solución. Emprendida como un acto de «intervención humanitaria», por todo el mundo aplaudida en la medida que acallaba la mala conciencia suscitada por el espectáculo dramático de los niños que morían en directo ante las cámaras de televisión, la operación de la ONU, impulsada por los Estados Unidos, fue realmente mal concebida y, sobre todo, mal gestionada. Primero fue el «desembarco» cinematográfico de los «marines» para proteger el reparto de víveres a las poblaciones hambrientas. Siguió después los intentos de desarme de los múltiples clanes y subclanes enfrentados entre sí durante más de dos años y que habían llevado a la ruina al país y, paralelamente, los esfuerzos por reunir en Addis Abeba a los «señores de la guerra» a fin de propiciar un mínimo acuerdo político capaz de reconstruir el Estado y dotarlo de un gobierno de unión nacional.

Sobre el papel, el plan parecía perfecto. Se detenía el hambre, se desarmaba a los contendientes y se les invitaba a negociar la paz. Demasiado sencillo, sin embargo, para ser posible. En muy poco tiempo, los «casco azul» se han visto forzados a convertirse, de hecho, en un bando más en contienda, al verse envueltos por la hostilidad de los habitantes de Mogadiscio seguidores de uno de los «rebeldes» más carismáticos y poderosos: el general Mohamed Farrah Aidid que jugó un papel determinante en la caída del régimen del dictador Siad Barre en enero de 1991 y del que se considera legítimo sucesor. Aidid no sólo no ha aceptado los efímeros acuerdos de «conciliación nacional» de Abdis Abeba, sino que ha consolidado sus posiciones al tiempo que ha acusado al mando de la ONU -más concretamen-

te, a Estados Unidos- de haber tomado partido por Ali Mahdi, que se auto-proclamó presidente interino de Somalia mientras Aidid perseguía a los soldados del depuesto Barre. En otras palabras, con la población alimentada y sin otras obligaciones para atenderla, los dos grandes «señores de la guerra», han reanudado sus hostilidades con mayor ferocidad que antaño. Ahora bien, mientras Ali Mahdi, un rico hotelero de Mogadiscio, se aviene a negociar con la ONU, rodeándose de un cierto halo de moderador. Aidid, más fuerte militarmente, se niega a admitir una eventual derrota política y no duda en acusar a las Naciones Unidas de parcialidad.

De ahí los enfrentamientos que provocaron las fulminantes intervenciones militares de Estados Unidos, no ha habido más que un paso. Así se ha convertido a Aidid en el «malo» de la película, perplejos de ser considerado un criminal de guerra por sus partidarios, se ha convertido en una víctima, en un héroe de la resistencia contra la «injerencia militar» extranjera, una especie de nuevo Saddam Husein perseguido por la ONU y cada vez más respaldado por los clanes que le prestaron su apoyo.

Es muy posible que Aidid sea un criminal de guerra, pero también es más que posible que la ONU se haya equivocado de interlocutores válidos para restaurar la paz en Somalia. Hasta octubre del pasado año, sin embargo, la organización internacional había seguido un camino diferente. Envío a Somalia a un inteligente diplomático argelino, Mohamed Shannun, buen conocedor de las sutilezas tribales y que emprendió una tarea de encaje de bolillo político para sentar las bases de un pacto nacional mediante una negociación paralela con los jefes de las bandas armadas y los «mayores» de las tribus, que siempre han gozado de un gran prestigio por su sabiduría y moderación. Por razones que aún se desconocen, cuando sus negociaciones parecían progresar más de lo esperado y según revela la revista «Jaune Afrique», llegó a Mogadiscio un avión cargado de billetes recién impresos y

de material militar con destino al jefe del Gobierno en litigio, Ali Mahdi. Remite: la propia ONU. Resultado: la ruptura de la complicada negociación por parte del general Aidid, que ya acusó a las Naciones Unidas de falta de neutralidad. Al hacerse eco de la indignación que tal envío había suscitado, Shannun no tardó en ser relevado de su misión. Al poco tiempo se organizó el desembarco de «marines» a sabiendas de que las perspectivas de paz eran ya prácticamente nulas. El problema inmediato que se le plantea ahora a la ONU es cómo salir de esta ratonera. Hay quien aboga por abandonar a su suerte, y quien propugna el envío masivo de «casco azules» en una operación pacificadora que convertiría el país en un protectorado internacional. La solución que se adopte no sólo va a depender de los medios que la ONU consiga movilizar sino de todo un cambio de concepto sobre las misiones de paz de la Organización. Para muchos ha llegado la hora de dotar a la ONU de un auténtico Ejército con un mando único y con capacidad para intervenir allí donde surja un conflicto. Sin embargo, antes hay que solucionar muchos problemas de fondo que afectan a la propia estructura de la ONU. ¿Cuándo intervenir y hasta qué límites? Con la caótica escalada de violencia desencadenada a medio mundo y los riesgos de que aún se extienda más, ¿se tiene capacidad política para definir qué tipo de conflictos obligaría a la ONU a actuar, cuando hasta ahora ha sido incapaz de hacerlo en Bosnia? Es evidente que la ONU necesita una urgente reforma pero es muy dudosa que ésta llegue antes de que Somalia vuelva a la guerra, al hambre y al pillaje según los escenarios tan bien conocidos. Y detrás de Somalia esperan Sudán, Zaire, Congo, Angola, Tayikistán, Armenia... en una lista que no se agota por desgracia. En cualquier caso, lo que se decida para Somalia tendrá el valor de un nuevo ensayo de «nuevo orden internacional» en el que, obviamente, la última palabra la van a tener Estados Unidos.

La disciplina de voto

ALEJANDRO J. RODRIGUEZ

LES prometo que no entiendo a los políticos, que me cuesta sintonizarles a pesar de que más de media vida la he pasado entre ellos y con ellos por mi profesión y trabajo, o tal vez por eso.

No dudo, en principio, de sus buenos propósitos ni, por sistema, pongo objeciones a sus propuestas y acuerdos. Personalmente la mayoría me cae bien, y mantengo con todos una relación de trato amistoso y con algunos entrañable.

Pero no estoy en su onda. Ellos emiten en onda larga y yo suelo sintonizar la corta... y por derecho, soy de los que todavía creen que la línea más breve entre dos puntos es la línea recta y que no hay que dar tantas vueltas a los asuntos, hasta marearlos y marear al personal.

Tampoco comprendo el porqué tengo que decidirme por una lista cerrada de políticos, algunos de los cuales están lejos o fuera de mis preferencias, y renunciar a otros que considero válidos aunque sean de distinta opción o ideología.

Y en cambio me congratulo de que haya dentro del propio partido, el que sea, criterios diferentes y que de vez en cuando surja un discrepante eventual, que sin disciplinas ni zarandajas que valgan, se atrevan a decir que ellos no están por la labor y que verdes la siegan en un asuntos concreto, siempre que actúen en conciencia, con honradez y sin presiones de ningún tipo.

En nuestro Ayuntamiento en la presente legislatura ya ha habido por lo menos dos casos de «indisciplina política». Con el último -el de las grandes superficies comerciales- tal vez por la personalidad y relevancia del político disidente, tal vez por la trascendencia del punto debatido, ha habido comentarios para todos los gustos, pero en su mayoría muy criticados con el «indisciplinado».

Es curioso, pero no hace muchos años se criticaba el que antes de los Plenos, hubiera reunión de los señores ediles -en unos denostados plenillos- para acordar... lo que tenían que acordar.

Ahora, por lo visto, queremos todo lo contrario. El amén a todo, el cuadrarse y taconazo. Y así, no, al menos para nosotros, no y mil veces no.

¿O es preferible que personas aparentemente adictas a su jefe político, que se las dan, además, de amigos, segundos después de traspasar la puerta de algún despacho, donde todo han sido carantoñas, sonrisas, buenas palabras y profesiones de fe, se permitan despotricar y criticar a la misma persona a la que acaban de dejar, «a la que tanto quieren y que tanto les quiere».

La solución, probablemente, antes de dos años.

Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGUESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Pedro García Romera

Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez

Director: Vicente Ruiz de Mencía

Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez

Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez

Administrador General: Gonzalo Albarellos

DIARIO DE BURGOS

Redactor Jefe:

Antonio José Mencía

Jefes de Sección:

Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado y Guillermo Alonso

Redacción:

Juan Angel Gozalo, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, Juan José Sáiz, Pedro Sarraiz, Montserrat Gómez, Gustavo Basurto, Belén Delgado, Santiago González, Mar Blázquez, Angélica González, Juan Carlos Moreno y Agustina Ureña Heras. Diseño: Carlos Fraile, Alfredo Cortezón, Juan Pablo Maset y José Ángel Martínez. Fotografía: Lorenzo Matías, Angel Avala y Jesús Matías.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García

Distribución y Venta: Jesús López

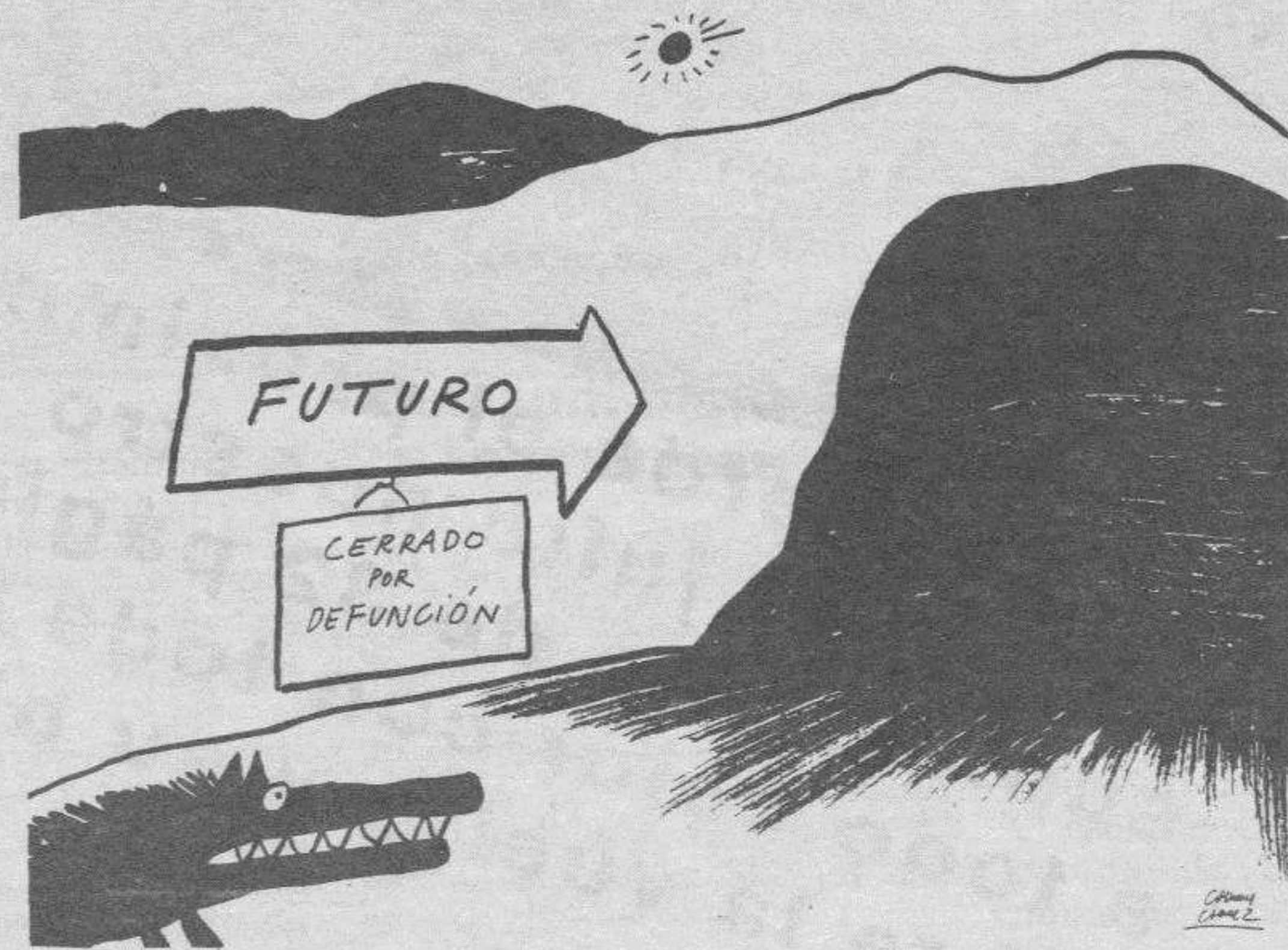
Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7-5.º. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610. Publicidad ☎ 510152.

Delegación Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.º. C. ☎ 331681. Fax: 331694.

Delegación Briviesca-Bureba: Fernando Trespadarne, Plaza Mayor, 16. ☎ 592702. Fax: 592701.

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34, 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Publicidad 277219. Apto. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

CHUMY CHUMEZ

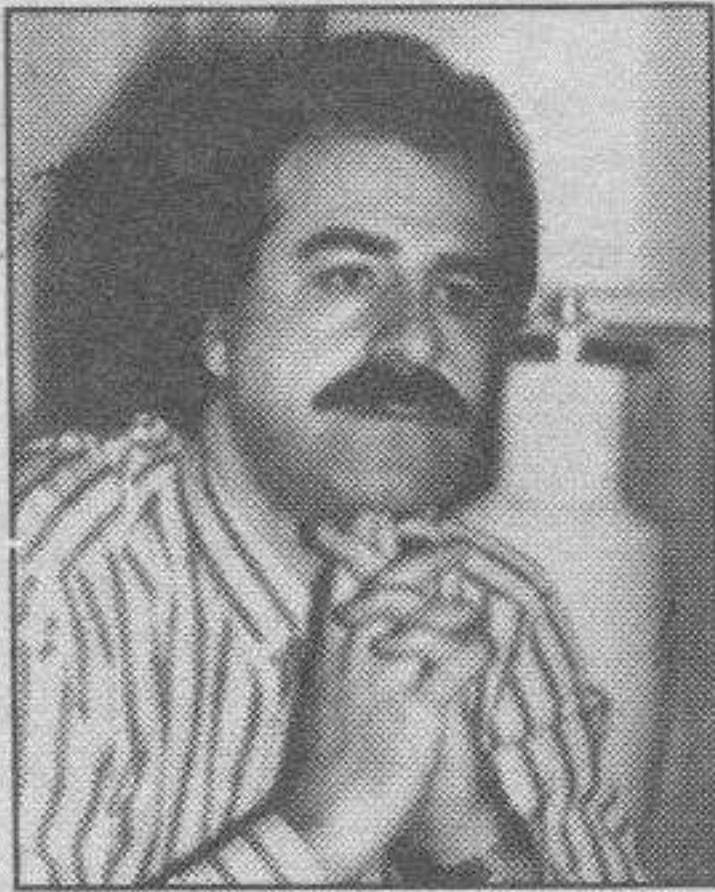


MADE IN SPAIN

La cabeza de Holofernes

ESTO es lo malo de no vivir como se piensa o como se dice que se piensa. Que al final, las contradicciones acaban por hacer pensar como se vive. Le ha sucedido al pobre José María Mohedano que de tanto dormir entre pieles prefirió trabajar para estafadores que defender a descamisados. ¡Sic transit gloria mundi! Este buen y exquisito barbado, con el que el azar me ha hecho coincidir gran número de veces en las canchas de baloncesto, es hoy el paradigma de esa doble moral que tan enraizada se encuentra en los bulbos profundos de este país. Se hicieron de «izquierdas» (atribuyéndose en exclusiva todo lo honrado, todo lo progresista, todo lo solidario), para luchar contra el franquismo -aunque no fue esa la principal y más eficaz trincheras contra la dictadura-, luego se cayó por sí solo el Muro de Berlín, derrumbamos los viejos y fútiles mitos, y a muchos de ellos no se les ocurrió otra cosa que abrigarse al rescoldo del dinero. Ni quiero, ni es mi intención generalizar, porque al cabo y al fin, la decencia y el estilo ético es siempre un asunto personal y de conciencia. Sinvergüenzas los habrá siempre en una u otra página del catón.

Pero la estripitosamente caída de una gran vocación política como la de Mohedano, por otra parte, una persona preparada y brillante, me lleva a esa primera reflexión intelectual. La segunda, más actual y política, se debe referir a la guerra cruenta en la que está inmerso el partido del Gobierno y de la que, en cierto modo, el ex secretario general del grupo socialista ha sido la primera víctima. Va a resultar muy difícil que en ese clima, con el intercambio de cañonazos en forma de anónimos, dossieres, maldades esparcidas por todas las esquinas de hermanos contra hermanos, este Gobierno pueda dar un paso adelante. No son pequeños precisamente los problemas planteados, ni baladí el encargo que los españoles



GRACIANO PALOMO

les concedieron -habría que decir mejor, dieron personalmente a Felipe González- como para que estén todo el día agarrándose de la entrepierna y liquidándose unos a otros.

Lo malo para el presidente es que, al contrario de lo que tradicionalmente venía haciendo, ahora ha tomado partido, ha dejado de ser el Salomón al que acudían las partes en conflicto a dirimir sus pleitos: ahora es ya uno más en la discusión y a la greña. Tiene bando propio. De ahí la primera y tremenda andanada que le ha soltado Rodríguez Ibarra, un hombre que no hay día que no esté metido en algún fregado menor. Debe ser que los problemas de Extremadura son pocos y le sobra tiempo para coger el garrote guerrista.

En este contexto de análisis frío y desapasionado no deja de llamar la atención el proceso inquisitorial abierto a Guerra por mucha gente que se lo debe todo. ¿Acaso don Alfonso no tuvo siempre un jefe?, cabe preguntarse.

Las vacaciones para nuestros políticos son tan urgentes como necesarias. Si se llevan un libro, mejor que mejor. Yo sugiero, por ejemplo, «Así es el Príncipe» del cabal compañero Pepe Apezarena.

Tranquila y sosegadamente conocerán de primera mano todo acerca de ese joven que dicen nos reinará en el siglo XXI.

Lo único que en la actual coyuntura no padece es la Monarquía. ¡Quién nos lo iba a decir cuando se enfiló la ruta de 1975!

CONSTITUYE una opinión pacíficamente admitida y así lo han señalado diversos comentaristas políticos que desde la caída del Muro de Berlín se han producido en Europa una serie de cambios de inmensas proporciones y a una velocidad increíble.

Las consecuencias de estos cambios son todavía imprevisibles aunque resulta indudable que la situación estratégica y política ha cambiado profundamente para las diversas naciones del viejo Continente.

Como subrayaba Emilio Colombo ha disminuido notoriamente la amenaza de un ataque masivo procedente de la antigua URSS y de los países satélites.

Pero han surgido en Europa nuevos riesgos derivados de violentos sentimientos nacionalistas que producen inestabilidad y que obedecen a los profundos cambios históricos que han tenido lugar en los países más orientales. Yugoslavia es un vivo testimonio de que la amenaza de guerra permanece viva para la Humanidad y más concretamente para el mundo occidental.

En el ámbito diplomático y militar estos graves acontecimientos, exacerbados desde la caída del Muro de Berlín, han despertado un indudable interés por una nueva arquitectura de seguridad europea de la que Maastrich constituye un eslabón importante. Algunas instituciones defensivas, entre ellas y como eje cardinal la OTAN, han evolucionado con prontitud para hacer frente a los nuevos retos.

Pero como observaba Manfred Wörner, secretario general de la OTAN, un sistema europeo de seguridad no es algo que surja por generación espontánea sino que impone la construcción de un nuevo y progresivo orden, en el que es ineludible la cooperación de las instituciones defensivas y fundamentalmente de la Comunidad Europea.

La dramática crisis por la que atraviesa Yugoslavia debe ser motivo de reflexión para todos.

La división militar de Europa en dos grandes bloques es historia pasada y ahora nos enfrentamos al decir de Klaus Kinkel, ministro de Asuntos Exteriores

de Alemania, con un problema tan profundo como el de superar las diferencias entre las regiones estables e inestables, ricas y pobres. Este es un tema que alcanza a muchos Estados que aspiran a una integración en una entidad supranacional.

CON un criterio generoso el político alemán observaba que, si consideramos el espacio geográfico de los Estados pertenecientes a la Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea como una Unidad, nuestra aspiración debe ser garantizar que la seguridad de esta Unidad sea también indivisible porque es inaceptable una división permanente en zonas con diferente grado de seguridad.

Esta opinión cobra un singular relieve al proyectarse sobre los Estados signatarios del Tratado de Maastrich.

La integración en la Unidad Europea exige ante todo un proceso pacífico sin divisiones ni luchas intestinas. Es muy valiosa en este sentido la opinión del Secretario de la OTAN Sr. Wörner: Debemos rechazar -dice- la idea de que los conflictos regionales son inevitables en el proceso hacia una nueva Europa. Puede que los nacionalismos violentos que afloran en Yugoslavia, Nagorno-Karabaj o Moldavia no constituyan una amenaza para el territorio hoy defendido por la OTAN, pero si los dejamos crecer no sólo aumentarán la inseguridad y la inestabilidad en toda Europa sino que en última instancia provocarán el tipo de conflicto internacional que creíamos superado.

Si queremos dar a estos conflictos regionales el trato que merecen y no deseamos que la fase de transición que se vive en Europa actualmente se transforme en una época histórica de violencia debemos transformar la autoridad moral de Occidente en algo más eficaz, en autoridad política.

Autoridad política que debe inspirarse, en todo caso, en que los principios de libertad y de seguridad jurídica alcancen por igual a todos los individuos que aspiran a integrarse en una entidad supranacional.

Medina de Pomar no está en el mapa, no existe

Al Sr. Director del Diario de Burgos.

Soy, desde hace muchos años, suscriptor de ese Diario. He vivido con hoda satisfacción la evolución que ha experimentado durante estos últimos años, hasta situarse entre los mejores de España.

También conozco personalmente a muchos de los que trabajan en esa editorial, y sé de su dedicación y competencia.

Ello me hace pensar que tal vez el grave error cometido en el Fascículo 16 de sus Itinerarios por la Provincia, no sea achacable a los mismos.

En este fascículo y en sus páginas centrales aparece un mapa de esta provincia. En él no está reflejada la Carretera Nacional 629. Esta carretera se inicia en Saté, partiendo de la también Nacional 232, y finaliza en Colindres en la Bilbao Santander.

Si nos remontamos a los tiempos de la romanización, quienes decían que una nación

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza de los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

sin carreteras no era nación, y sin duda sus buenas razones tendrían para afirmarlo, resulta que, entre otras localidades, Trespaderne, Nofuentes, Moneo, Medina de Pomar, Quintanilla de Pienza, Revilla de Pienza, Barcenillas y El Rivero, pues sencillamente no existen.

Como ya he señalado, tengo la corazonada de que este grave fallo no se debe a los responsables del Diario que usted preside.

Y si esto fuese así, la misma

corazonada me alerta en el sentido de que tampoco ha sido fruto de la mera casualidad. Es una cuestión muy seria y de mucho bulto para admitir sin más se haya debido exclusivamente a un despiste.

Tal vez sería bueno se indagara en profundidad y en su caso se pidieran responsabilidades. El daño que se le ha causado a esta zona, esencialmente turística, con esta publicación es muy grande.

Joaquín M.^a Martínez Adúriz.

Dramáticamente asombroso

En el mundo, se practica mucho el exterminio y la destrucción del hombre por el hombre. La tragedia de los Balcanes y otros ejemplos lo ponen de manifiesto. La «limpieza étnica» que obsesiona en Bonia - Herzegovina, es motivo de odio y lucha destructiva mutua que lleva incluso a cometer hechos inconcebibles y monstruosos, según información de cronistas fiables.

Monjas humilladas con insultos obscenos, aterrorizadas, obligadas a desnudarse, viola-

das y tan cruelmente maltratadas que pedían desesperadamente que las matasen.

Es terrorífico el relato de un criminal de guerra: «Violé y asesiné a veinte mujeres; las colgué cabeza abajo para ayudarlas a morir, como se hace con los animales. Decía, no dejar viva a ninguna muchacha con la que nos hubiéramos divertido. Esas eran las órdenes. Lo hice por miedo y para que no me mataran a mí. Pero yo maté sólo a veinte. Mis compañeros a trescientas o cuatrocientas.

Se ponen muchos millones de minas terrestres que amenazan a la población y producen numerosas víctimas inocentes, incluidas mujeres y niños que las pisan fácilmente y provocan la explosión.

En el Brasil, existe el «escuadrón de la muerte» con la macabra misión de dar muerte a los niños que viven en la calle, abandonados, que son muchos miles, para que no roben, único medio que tienen de subsistencia y para negociar con los órganos, cobrando por cada muerte 50.000 pesetas. Los niños, para defenderse, se esconden en las cloacas malolientes.

Casos tremendos que nos hacen meditar y preocupan en

conciencia. A las puertas del siglo XXI, se pone de relieve la situación injusta del mundo en que vivimos.

Observemos que, en el conjunto de los 184 países que lo componen, España está situada en la lista de todos ellos entre los quince primeros en cuanto a economía y que, si nos consideramos pobres, ¿cómo será la pobreza de los que en la citada lista hacen los números superiores al cien?

Según el Banco Mundial de la Salud, hay 1.133 millones de pobres en el Mundo. Cien millones de niños viven en la calle, sin techo ni medios de subsistencia.

Algo ayuda al desarrollo la Comunidad Internacional, incluido España; pero se necesita mucho más. Numerosos Organismos No Gubernamentales (ONG) operan en nuestro país y fuera de él, como, por ejemplo, Cruz Roja, Cáritas, Manos Unidas, Médicos sin fronteras y otras varias, cuya abnegada y útil labor para combatir la pobreza es de alabar; pero es necesario mucho más y colaborar todos.

Atentamente,

Pedro Arnáiz Fernández.



LAVANDEIRA/EFE

Don Juan Carlos, en el momento de pronunciar la ofrenda.



L/EFE

Los Reyes, con Mario Soares, en la catedral compostelana.

El Rey pide al Apóstol protección para los españoles que cumplen misiones de paz

□ SANTIAGO/COLPISA/EFE.—«Protege a los hijos de España, que peregrinos de la paz fuera de nuestras fronteras van en ayuda de los hermanos que más sufren». Con estas palabras el Rey Juan Carlos quiso recordar a las tropas y personas españolas destinadas como cascos azules y en labores de pacificación, en la tradicional ofrenda de la Corona al Apóstol Santiago celebrada este domingo en la catedral compostelana.

Al acto, que dio comienzo a las once de la mañana, asistió la Reina Sofía y, entre otras personalidades, el presidente de Portugal, Mario Soares, el presidente de la Xunta de Galicia, Manuel Fraga, y el presidente del Gobierno, Felipe González, con varios ministros de su gabinete.

Tras la procesión de rigor, don Juan Carlos, que se sirvió de la lengua de Castelao en algunos pasajes de su alocución, hizo referencia al terrorismo y al sangriento atentado perpetrado por ETA en Madrid hace un mes, pidiendo serenidad a todos los españoles. «Hace bien poco acabamos de pasar por un trágico trance en el que la irracional violencia asesina que ha golpeado cobarde y ciegamente a ilustres representantes de nuestras Fuerzas Armadas y a conciudadanos inermes», dijo. «Te pedimos, santo patrono, -añadió- que transformes su sacrificio en semilla para que germine en nuestra patria común ese anhelo de serenidad colectiva que nos anima».

El Rey también hizo en su discurso de apenas siete minutos referencias al proceso unificador de Europa comparándolo con las peregrinaciones a Compostela. «Esperanza en los pasos firmes como los de los

Agradecimiento del alcalde de Santiago por el «excelente gallego» que pronunció Don Juan Carlos

propios peregrinos que se van dando hacia una Europa cada vez más identificada consigo misma, más allá de los conflictos y disensiones históricas que, sin embargo, desafortunadamente vuelven a renacer en nuestro continente y por doquier», dijo el Rey.

LAS TROPAS ESPAÑOLAS

Al referirse a la presencia de tropas españolas en distintos conflictos, don Juan Carlos señaló que «los españoles que deseamos una paz justa estamos presentes junto a otras naciones en ambos escenarios, el de la construcción de un futuro mejor y en el de las tragedias inhumanas». «Iluminanos -reclamó el Rey- para que el acierto acompañe nuestros esfuerzos y proteja a los hijos de España».

En las palabras que pronunció en gallego, expresó que «Galicia tiene necesidad de muchas cosas y poco a poco va conquistándolas». Asimismo tuvo un emocionado recuerdo para los emigrantes y gallegos que viven fuera de España.

CONTESTACION DE ROUCO

El obispo de Santiago de Compostela, monseñor Rouco Varela, en su contestación se refirió también al terrorismo, a las tropas españolas en la anti-

gua Yugoslavia y al aborto. Para el prelado, son los jóvenes los verdaderos protagonistas del Xacobeo.

La ofrenda al Apóstol terminó con el tradicional «abrazo» al Santo y la puesta en movimiento del botafumeiro.

«EXCELENTE GALLEGO»

El alcalde de Santiago, Xerardo Estévez, en la recepción oficial celebrada en el Ayuntamiento, agradeció al Rey que haya realizado parte de la Ofrenda al Apóstol en un «excelente gallego».

Los Reyes, el presidente de la República de Portugal, Mario Soares; el titular de la Xunta, Manuel Fraga; los ministros de Obras Públicas y Cultura, José Borrell y Carmen Alborch, y otros representantes asistieron también a esta recepción, tras finalizar la Misa del Apóstol.

Don Juan Carlos y Doña Sofía, así como Mario Soares, firmaron en el «Libro de Oro de la Ciudad» a su llegada al Consistorio, para posteriormente ser saludados por el alcalde en el salón de honor del Ayuntamiento.

El regidor municipal obsequió al Rey con una edición especial del libro «Homenaje a Santiago», en el que se recogen obras de distintos pintores sobre la ciudad, y a la Reina con un broche del logotipo del Consorcio en oro y diamantes.

El alcalde, en el breve saludo que realizó a los Reyes, les agradeció su visita a Santiago, así como el «patrocinio» que ejercen sobre la ciudad.

Xerardo Estévez agregó que «si el Apóstol ejerce un patronato sobre España, la máxima representación del Estado ejerce un patrocinio sobre esta

ciudad».

El regidor municipal dio también las gracias a los Reyes por «ayudarnos a mirar el futuro con optimismo, por ayudarnos a ser una referencia, un punto de mira de todos los españoles y de todos los gallegos».

Tras terminar este acto, Don Juan Carlos y Doña Sofía salieron nuevamente al balcón del Ayuntamiento para saludar al numeroso público concentrado en la Plaza del Obradoiro.

A esta recepción así como a los actos religiosos acudieron también representantes de la vida cultural, económica y política de España.

Los Reyes almorzaron en el Arzobispado de Santiago y por la tarde asistieron, en el Monasterio de San Martiño Pinario, a la entrega de la Medalla de Oro de Galicia al presidente de la República de Portugal.

NACIONALISTAS

La capital compostelana estaba desbordada por la avalancha de peregrinos que llenaron calles y plazas, así como las multitudes que congregó la celebración del Día de Galicia. Turistas y peregrinos tomaron al asalto la ciudad del apóstol en una jornada que marcó record histórico por el volumen de la concentración humana, con hoteles y calles llenos.

El impresionante despliegue de medidas de seguridad realizado con motivo de la presencia de los Monarcas coincidió con los actos reivindicativos de los nacionalistas gallegos, concentrados a pocos metros de la catedral. Los nacionalistas proclamaron a Xosé Manuel Beiras como candidato a la presidencia gallega en las elecciones del próximo otoño.

Castilla y León: se reducen las adjudicaciones directas

□ VALLADOLID/EFE.—El consejero de Fomento de la Junta de Castilla y León anunció la reducción de adjudicaciones directas, que previsiblemente en 1993 no superarán el 13 por ciento.

«En 1991, hubo un 34 por ciento de adjudicaciones directas; en 1992, que es el primer año completo de presupuesto y ejecución de este Gobierno, se pasó al 16, y en el año 1993 seguramente no vamos a superar el 12 ó 13 por ciento», manifestó Merino.

El consejero de Fomento concretó que «estamos ya en una media similar a la de la mayor parte de las comunidades autónomas y el Estado en cuanto a contrataciones directas», y señaló que el presidente de la Junta se comprometió públicamente a que el Gobierno regional realice el mínimo de adjudicaciones directas en todo tipo de contrataciones.

Merino rechazó la acusación del grupo parlamentario socialista sobre «obstruccionismo a la labor parlamentaria de la oposición», y aseguró que las preguntas formuladas desde las Cortes sobre contrataciones «son contestadas en los plazos que la ley establece en todos los casos».

El consejero agregó que en muchas ocasiones se plantean preguntas sobre expedientes de obras que tienen un «volumen importante», por lo que, según dijo, lo que hacemos «es agilizar el procedimiento». Para ello, «nos remitimos a la documentación que existe en la propia consejería para que pueda hacer uso libremente de esa documentación, cuando lo estime oportuno, el procurador que pregunte», explicó Jesús Merino.

CASOS DE SIDA

Castilla y León registra 489 enfermos infectados por el virus del sida, de los que 81 se han detectado en los tres últimos meses, por lo que es la séptima comunidad con más afectados, según datos del Registro Nacional de Sida.

El grupo de mayor riesgo es el de consumo de droga por vía intravenosa, que constituye un 69 por ciento de los afectados.

24 afectados por el sida son menores de 12 años, y diez aún no han cumplido un año.

León encabeza el índice de casos con 104 afectados, de los que 34 han sido detectados en los tres últimos meses (entre abril y junio), y un 35 por ciento del total, según datos de la Junta de Castilla y León, han fallecido. Burgos tiene 95 víctimas de la denominada plaga del siglo XX, de las cuales 33 se han detectado recientemente, y 47 del total de casos detectados son consumidores de droga por vía intravenosa.

DEPORTIVO

SUPLEMENTO DEPORTIVO

LUNES, 26 DE JULIO DE 1993



MONDELO/EFE

Miguel Indurain se viste con la última camiseta amarilla del Tour de Francia, que le acredita como ganador de la ochenta edición de la ronda gala.

Miguel, a por el cuarto

PAGINAS 18, 19, 20, 21 y 22

FUTBOL

Los jugadores burgaleses, optimistas

El Real Burgos continúa su puesta a punto en tierras palenquinas. La plantilla, a las órdenes del técnico Miguel Sánchez y demás auxiliares, sigue cumpliendo a rajatabla el programa de trabajo establecido de antemano. Durante este fin de semana, hubo sesión normal el sábado, para trabajar el domingo por la mañana y descansar por la tarde. Los jugadores son optimistas de cara a la próxima campaña, al menos es lo que se desprende de una serie de entrevistas realizadas.

PAGINAS 27 y 28

MUNDIAL DE BALONCESTO SUB'23

España luchará por el tercer puesto ante Italia

La selección española de baloncesto, dirigida por Gustavo Aranzana, se clasificó para la fase final del Campeonato del Mundo sub23, al derrotar a Angola y hoy se jugará ante Italia el tercer puesto de la clasificación en el último encuentro de la fase previa. El encuentro se iniciará a las ocho de la tarde en el Polideportivo Municipal de El Plantío.

España superó a los angoleños por dieciocho puntos de diferencia (83-65). Los hombres de Aranzana se apuntaron ayer su segundo triunfo en el torneo y se aseguraron el pase a la siguiente ronda, en la que se

podrían enfrentar a Argentina, líder del Grupo B, en cuartos de final si pierden con Italia.

Por su parte, la cuarta victoria consecutiva en el campeonato del líder del Grupo A, Estados Unidos, sobre Francia, hace que los estadounidenses se hayan asegurado esa primera plaza a falta de una jornada para la conclusión de la fase preliminar de Burgos.

El último compromiso del equipo que dirige Mike Jarvin será frente a Angola y, lógicamente, no se prevén sorpresas. Será hoy, a partir de las seis de la tarde.

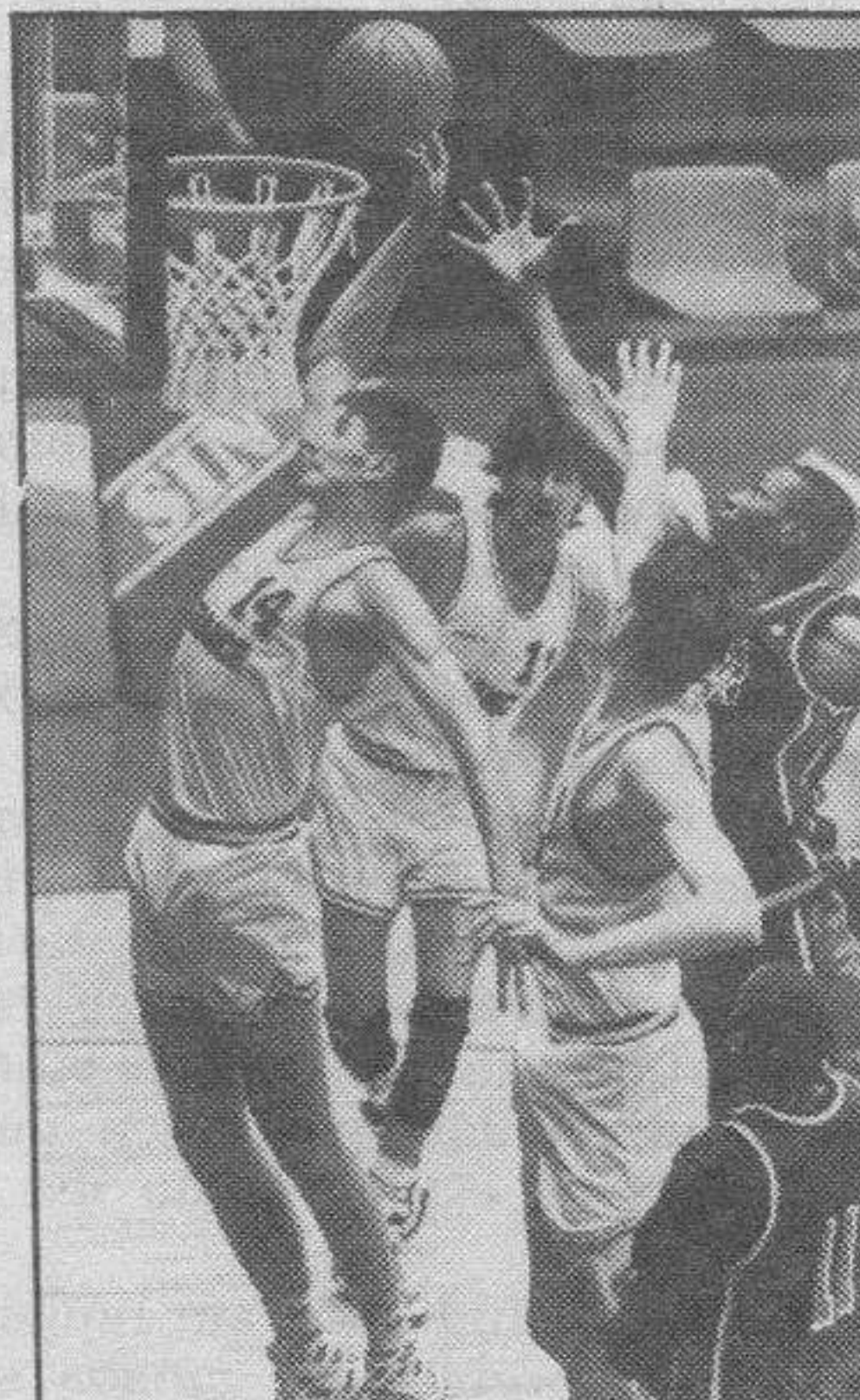
PAGINAS 23, 24, 25 y 26

SUPERCROSS

Roberto Rodríguez ganó en Quintanar

Se disputó en la localidad burgalesa de Quintanar de la Sierra el VI Trofeo de Supercross, prueba puntuable para el campeonato de Castilla y León y para el Provincial. Se corrieron dos mangas clasificatorias, y una tercera de repesca, y pronto se vio que el triunfo final quedaba reservado al piloto que venciera de la pugna entre los burgaleses, Rodríguez y Covarrubias. Este último rompió su Honda, y el primero se anotó una nueva victoria en su largo y brillante palmarés.

PAGINA 29



LUIS LOPEZ ARAICO



Abdoujaparov, con sus tres triunfos de etapa, ha cumplido todos los pronósticos Miguel Indurain, ¿hasta cuándo? Los nombres para un futuro lejano han cambiado Zülle, Zberg, Martín, Zarrabeitia, Rebellin, Casagrande, Peron... una incógnita Entre los 15 primeros clasificados de este Tour no abundan los jóvenes



REUTER

El uzbeko Djamolidine Abdoujaparov se adjudicó ayer en la meta de los Campos Elíseos su tercer etapa del Tour 1993.

Tercer Tour para Indurain

BENITO URRABURU
PARIS

□ Djamolidine Abdoujaparov ha cumplido todos los pronósticos. Su última llegada a París no fue precisamente triunfal. Cruzó la línea de meta, en 1991, metido en una ambulancia, con su maillot verde ensangrentado, inconsciente. Perdió una etapa tras una caída espectacular, al chocar contra uno de los conos que había en la llegada.

Ayer, Abdoujaparov, sin equipo, tuvo que hacer frente a Moncassin y Colage, inferiores a él. Se colocó antes del último kilómetro en décima posición, fue remontando, situándose para arrancar, quizá demasiado pronto, pero no tenía otra posibilidad. Y ganó.

Tres etapas para un gran profesional, tres etapas en el tercer Tour victorioso de Miguel Indurain, que dio un nuevo pasco triunfal por los Campos Elíseos, donde su equipo entró trabajando, en una etapa que no tuvo más interés que los saltos que se produjeron en la capital francesa, con muchos hombres metidos en ellos, intentando sorprender a los pocos hombres rápidos que quedaban en el pelotón, y entre ellos, Abdoujaparov.

El viento les pegó a los corredores de frente, lo que dificultó todavía más su marcha, hecho que, unido al cansancio, provocó un retraso de media hora sobre el mejor de los horarios previstos por la organización. Entre los protagonistas de

Abdoujaparov conquistó París y se tomó la revancha de la caída sufrida en 1991

La última etapa se resolvió al sprint en los Campos Elíseos

esos ataques estaban hombres como Arnould, Chanteur, una escapada que llegó a tener 25 segundos de ventaja con Ghirrotto, Fidanza, Brochard, Zülle, Vanzella, Museeuw, Sorensen, Roscioli, Desbiens y Muller en ella, que el Telekom se encargó de anular. Sorensen volvería a intentarlo, en una cabeza de pelotón que ninguna formación podía controlar.

Llovió ligeramente, hubo una caída antes de entrar en París, el Ariostea lanzó a Rolf Jaermann, pero terminó por llegarse en grupo, sabiendo todo el mundo que Abdoujaparov, en una llegada de este tipo, no iba a perdonar.

Miguel Indurain, sin ningún tipo de problemas, ganaba su tercer Tour de Francia, con 4-59 sobre un Tony Rominger que puede ser su adversario en la

Vuelta a España, primero, y en el Tour del 94. Indurain le sacó al suizo 14 segundos en el prólogo; 1-46 en la contrarreloj por equipos; 2-42 en la contrarreloj individual del Lago de Madine, más cuatro segundos de una bonificación. Hay que añadir el minuto de penalización. En total, 5-42. Rominger conseguía 42 segundos en la última contrarreloj, más de tres en Saint-Lary, más dos en bonificaciones, lo que da ese 4-59 final. Los dos hombres más fuertes de este Tour de Francia han ocupado las dos primeras posiciones, pero con unas diferencias importantes.

Los últimos 196,5 kilómetros con los que finalizó el Tour 93 se corrieron a una media de 36,018 kilómetros por hora, lo que da una idea de lo fatigado que ha terminado el pelotón de este Tour.

INDURAIN PUEDE SEGUIR DOMINANDO OTROS DOS AÑOS

Ahora la pregunta que flota en el aire es ¿Hasta cuándo puede seguir Miguel Indurain dominando en el Tour de Francia? ¿Quién puede plantarle cara con seriedad? La respuesta más sencilla es Tony Rominger, que la próxima temporada tendrá 33 años.

Hay un dato revelador. Entre los quince primeros clasificados no abundan los hombres jóvenes. Son corredores veteranos, con muchos años de experiencia, los que triunfan, o se dejan ver en esta carrera, que es

demasiado dura. Miguel Indurain tiene 29 años, y quienes le han acompañado en el podio, Rominger y Jaskula, 32 y 31 respectivamente. Se salvan tres corredores, en cuanto a la edad: el colombiano Alvaro Mejía, cuarto, tiene 26 años; el español Antonio Martín, duodécimo 23 años y el francés Dojwa, decimoquinto, 25 para 26 este mismo año.

Hay que tener en cuenta que Mejía, como otros corredores se benefició en principio de una escapada para situarse en la general, aunque luego respondió en montaña. El resto de hombres oscila entre los 33 y 34 años de Roche, a los 28 para 29 (Bruyneel), Riis (29), Chiappucci (30), Hampsten (31), Perico Delgado (33), Poulnikov (28), Faresin (28), Conti (28 para 29). Unas edades suficientemente ilustrativas.

¿Quién de esos hombres puede ser un serio rival para Miguel Indurain? Si no tiene lesiones, ni enfermedades, ninguno. Podrá mejorar Bugno, incluso Rominger, que podría ser superior a Indurain en una Vuelta a España, pero en el Tour de Francia, nadie. Miguel Indurain sólo va a depender, en uno o dos años, de él mismo. Será su mayor enemigo. Los esfuerzos pasan factura, pero no sólo a él. También el resto de corredores pagan esos esfuerzos.

Le podrán salir otros rivales, pero Indurain seguirá marcando las diferencias en los próximos años.

Clasificaciones

ETAPA

1. Abdoujaparov (OUZ/L) 5h 27.20
2. Moncassin (FRA/Wordperfect) mt
3. Stefano Colage (ITA/Mobili) mt
4. Uwe Raab (ALE/Telecom) mt
5. Sciandri (ITA/Motorola) mt
6. Phil Anderson (AUS/Motorola) mt
7. Musseuv (BEL/Maglificio) mt
8. Fidanza (ITA/Gatorade) mt
9. Christophe Capelle (FRA/Gan) mt
10. Sergeant (BEL/Novemail) mt
11. J.C. Colotti (FRA/Gan) mt
12. Bjarne Riis (DIN/Ariostea) mt
13. Simon (FRA/Castorama) mt
14. Brian Holm (DIN/Telecom) mt
15. Herman Frison (BEL/Lotus) mt
16. Durand (FRA/Castorama) mt
17. Rolf Aldag (ALE/Telecom) mt
18. Nijdam (HOL/Wordperfect) mt
26. Rominger (SUI/Clas) mt.
64. Martín (ESP/Amaya) mt
81. Indurain (ESP/Banesto) mt.
88. Delgado (ESP/Banesto) mt.

GENERAL

1. Indurain (ESP/Banesto) 95:57:09
2. Tony Rominger (SUI/Clas) a 4:59
3. Jaskula (POL/Maglificio) 5:48
4. Alvaro Mejía (COL/Motorola) 7:29
5. Bjarne Riis (DIN/Ariostea) 16:26
6. Chiappucci (ITA/Carrera) 17:18
7. Bruyneel (BEL/ONCE) 18:04
8. Hampsten (USA/Motorola) 20:14
9. Delgado (ESP/Banesto) 23:57
10. Poulnikov (UCR/Carrera) 25:29
11. Gianni Faresin (ITA/Mobili) 29:05
12. Martín (ESP/Amaya) 29:51
13. Roche (IRL/Carrera) 29:53
14. Conti (ITA/Ariostea) 30:05
15. Dojwa (FRA/Festina) 30:24
16. Rincón (COL/Amaya) 33:19
17. Alberto Elli (ITA/Ariostea) 33:29
18. Jon Unzaga (ESP/Clas) 38:09
19. Virenque (FRA/Festina) 38:12
20. Bugno (ITA/Gatorade) 40:08.

PUNTOS ETAPA

1. D. Abdoujaparov (UZB) 35 puntos
2. F. Moncassin (FRA) 30
3. S. Colage (ITA) 26

GENERAL POR PUNTOS

1. Abdoujaparov (UZB) 298 p
2. J. Museeuw (BEL) 157
3. M. Sciandri (ITA) 153

EQUIPOS ETAPA

1. Motorola 16h.22:00
2. Telekom m.t.
3. Mobili m.t.

GENERAL EQUIPOS

1. Carrera 288h.09:22
2. Ariostea 288h.57:02
3. Clas 288h.58:11
4. Festina 289h.18:04
5. Banesto 289h.18:19

MONTAÑA ETAPA

- Cote d'Etampes (km.58)
1. J. Durand (FRA) 5 puntos
- Cote de Saint-Cyr (km.82):
1. F. Vona (ITA) 5
- Cote des 17 Tournants (Km. 104,5):
1. N. Rodríguez (COL) 5
- Cote de St-Remy-les-Ch. (km. 113):
1. A. Tali (ITA) 5
- Cote de Châteaufort (km. 116,5):
1. L. Brochard (FRA) 5

GENERAL MONTAÑA

1. Tony Rominger (SUI) 449 puntos
2. C. Chiappucci (ITA) 301
3. O. Rincón (COL) 286
4. M. Indurain (ESP) 239
5. R. Virenque (FRA) 191

JOVENES ETAPA

1. F. Moncassin (FRA) 5h.27:20
2. F. Simon (FRA) m.t.

GENERAL JOVENES

1. Antonio Martín (ESP) 96h.27:00
2. O. Rincón (COL) 96h.30:28
3. R. Virenque (FRA) 96h.35:21



A nivel de equipos, las formaciones españolas dominaron el Tour '93
 Indurain, ganador final y dos etapas, más segundo en la regularidad
 Rominger, tres etapas, segundo en la general y la montaña
 Debacle francesa y holandesa, con los peores resultados de los últimos 30 años

Los equipos españoles marcaron las diferencias en el Tour 1993

Al triunfo final de Indurain hay que añadir el segundo puesto de Rominger, del equipo Clas

□ **PARIS/B. URRABURU.**—El ciclismo español, sus equipos, han sido los grandes triunfadores en el Tour de Francia 93. Banesto, Clas, ONCE y Seguros Amaya han demostrado el poderío de un ciclismo, a nivel de firmas comerciales, que no tiene parangón. Además del tercer Tour ganado por Miguel Indurain, junto a dos etapas, está el segundo puesto de Clas, con Rominger, más las tres etapas del suizo y el premio de la montaña.

Seguros Amaya ha ganado una etapa con Oliverio Rincón, y la clasificación de los jóvenes, con Antonio Martín, seguido de Oliverio Rincón y con otro español, Fernando Escartín, cuarto. Finalmente, la ONCE ganó una etapa con Johan Bruyneel, que ha sido séptimo en la general. Un gran balance como conjunto.

Si hablamos de nombres españoles hay que referirse a dos, Miguel Indurain y Antonio Martín, seguidos a más distancia de Fernando Escartín y Jon Unzaga.

Mientras el ciclismo español ha sido protagonista en este Tour, el ciclismo francés ha cosechado los peores resultados que se recuerdan desde el año 45. Sólo una etapa, con Lino



EFE

Un grupo de aficionados celebra en Villaba la victoria de su ilustre paisano Indurain.

Pascal, que corre en el Festina andorrano.

Formaciones como Gan, Chazal y Castorama no han ganado nada. Otras como el Novemail se han conformado con una etapa, Nelissen, y los tres días que estuvo vestido de amarillo.

GB, TRES ETAPAS

A nivel de equipos, los italianos del GB-MG ganaron tres etapas, Cipollini, Jaskula y la contrarreloj por equipos, más

los dos días de amarillo de Cipollini. El TVM holandés venció en otras dos etapas, Skibby y Riis.

Entre los equipos que ha obtenido un gran rendimiento está el Lampre, con tres etapas de Djamelidine Abdoujaparov, la última de ellas ayer en París.

El Carrera italiano, además de la clasificación por equipos, consiguió dos etapas, con Roscioli y Claudio Chiappucci. Finalmente, con un triunfo se han quedado Motorola (Armstrong), el Telekom (Ludwig) y

Festina (Lino).

En total, Miguel Indurain ha estado catorce días de amarillo, por tres Nelissen, dos Museeuw y Cipollini.

Siete equipos se han ido sin ganar nada de este Tour de Francia. Los ya citados, Chazal y Castorama; los belgas del Lotto; los holandeses del WordPerfect y los italianos del ZG, Gatorade y Ariosteia. Formaciones potentes algunas de ellas, pero que no han podido vencer en un Tour en el que ganar ha estado muy caro.

La ronda gala atravesará Inglaterra en 1994

Puede desaparecer la invitación en función de la clasificación FICP

□ **PARIS/B. URRABURU.**—El Tour de Francia 1994 puede tener varias novedades importantes. La Sociedad del Tour se está pensando seriamente reducir la participación a 18 equipos, de 9 corredores cada uno, a la vista del resultado que han dado algunas formaciones este año. Pero además, en vez de basarse en la clasificación FICP para acudir a la prueba, el Tour quiere obligar a que los equipos corran la Copa del Mundo para estar en la carrera, y asegurar de esta forma la presencia de formaciones como Banesto en esas pruebas.

En cuanto al recorrido, el Tour del 94 saldrá de Lille, en el noroeste de Francia, junto a la frontera belga, para cruzar el Canal de la Mancha y tener dos etapas en Inglaterra.

Se volvería a entrar en territorio británico después de 20 años. En 1974, en el último Tour que ganó Eddy Merckx, se celebró una etapa en

Plymouth, de 163 kilómetros, que acabó con el triunfo del holandés Henk Poppe.

En el 94, se atravesará el Canal de la Mancha, y el Tour recorrerá los condados de Kent, Sussex y Hampshire. La prueba comenzará en Lille, el 2 de julio, y el día 6, la caravana del Tour atravesará el Canal.

La primera de las etapas inglesas se disputará entre Castle y Brighton, con 201 kilómetros de recorrido. Al día siguiente, 193 kilómetros alrededor de Portsmouth, para viajar posteriormente a la zona de Normandía. El Tour atravesará primero los Pirineos, al revés que este

año, con dos etapas pirenaicas, una de ellas con final en Luz Ardiden, para volver a los Alpes, con tres etapas, entre ellas, una cronocescalada, al menos esa es la idea de los organizadores.

Desde los Alpes, a la búsqueda de una contrarreloj para el penúltimo día, se subirá a París.

NO TODO SON MARAVILLAS

Sin embargo, y por lo que respecta a la edición del Tour que acaba de terminar, no todo han sido maravillas. Ha habido una cuestión que ha molestado mucho a la afición española: la actuación de los responsables de la televisión gala.

Así, en la contrarreloj individual de lunes, 12 de julio, los telespectadores nos quedamos sin ver al líder, algo realmente inexplicable, y nos tuvimos que conformar con presenciar en directo los últimos 300 metros de Miguel Indurain. No vimos

el pinchazo, ni el cambio de bicicleta, ni cuando dobló a varios corredores...

De todos es conocido el chauvinismo francés, pero sorprende que unos profesionales no realicen bien su labor. De igual modo sorprende que el director general del Tour, Luc Leblanc, llamara la atención del director del Seguros Amaya, Javier Mínguez, porque éste había mandado a sus corredores que tiraran del pelotón —circunstancia que, en principio, beneficiaba a Indurain—.

Son algunos de los lunares atribuibles a los responsables de la que es considerada como la mejor carrera del mundo; ronda que año tras año varía su recorrido con el propósito de ofrecer al espectador el mayor espectáculo posible, aunque, en ocasiones como la ya descrita, la organización se olvide de quien es su gran protagonista y de la afición que le respalda.

Martín: «Se me ha puesto la carne de gallina»

□ **PARIS/B.U.**—Antonio Martín ha demostrado ser la más firme promesa de nuestro ciclismo. Con tan sólo 23 años, este corredor del Amaya ha hecho una actuación muy buena en la más importante prueba del mundo.

«Se me ha puesto la carne de gallina al entrar en París. Ya me habían dicho que el primer Tour que corres es muy especial, pero no me imaginaba esto. Estoy muy contento con lo que he hecho. Ser el mejor de los jóvenes y acabar el duodécimo en la general es algo que hubiese firmado al principio de la carrera. Se que en Torrelaguna me preparan un gran recibimiento y espero estar pronto allí para disfrutar de un merecido descanso».

DELGADO

Pedro Delgado acaba de terminar sin mayores problemas su undécima participación en el Tour y asegura que «una vez que llegas hasta aquí, te entra una relajación total. Los Campos Elíseos me traen recuerdos muy agradables».

Greg Lemond no disputará la Vuelta a Burgos

□ **PARIS/B.U.**—El corredor americano Greg Lemond, que tras no correr el Tour de Francia iba a volver a la competición en la Vuelta Ciclista a Burgos se ha fracturado el escafoide de la mano derecha, al sufrir una caída entrenando en los alrededores de Mineápolis (Estados Unidos).

Lemond, con esa fractura dice adiós a la temporada. El corredor ha hablado con Roger Legeay y su continuidad en el equipo no está garantizada para la próxima temporada. Entre lesiones y mala forma, el 93 está siendo un año perdido para Greg Lemond.

UN EQUIPO PARA DELGADO Y BUGNO

Polti-Banco de Vitoria, un proyecto de equipo con Delgado y Bugno como líderes, será presentado por Echávarri a Banesto, con el fin de reunir a Gianni Bugno y Perico Delgado, en ese segundo equipo, junto a varios corredores jóvenes de Banesto, como López Uriarte, David García y Casero, entre otros hombres.



«Tengo una forma de hacer las cosas, y nadie me va a cambiar de ideas».

«No tiene nada que ver la edad. Rominger puede seguir en primera línea».

«El mundial es el próximo gran objetivo, pero ya veremos como estoy entonces».

«Isola y Saint Lary, los días más duros. Fue más complicado ganar el primer Tour».

Miguel Indurain: «El Tour se gana día a día»

El campeón navarro asegura que Rominger será un rival difícil la próxima temporada

BENITO URRABURU/COLPISA
PARIS

□ Miguel Indurain ha terminado el Tour de Francia con un fuerte catarro que le impidió rendir a tope en la contrarreloj y que le ha hecho terminar la carrera bastante justo de fuerzas. «Mis peores días en este Tour de Francia fueron los de Isola, el segundo día de montaña, y en Saint Lary. Esas han sido las etapas más duras de este Tour. ¿Rominger? No tiene nada que ver la edad. Rominger será un rival difícil para el próximo año. Está bien de mentalidad, de moral y puede seguir a ese nivel».

La comparación entre los tres Tours que ha ganado resulta inevitable: «Los tres han sido difíciles, se ha ido siempre a tope. Quizá el primero fue el más complicado de ganar. Ahora tengo una forma de correr, un método». Las comparaciones con Eddy Merckx y Anquetil tampoco le preocupan: «Me lo preguntaron el primer año, y el segundo. Año a año nos vamos acercando, pero hay que ver como viene la juventud. No se si podré acercarme más a ellos. De momento llevo tres y hay que ir poco a poco».

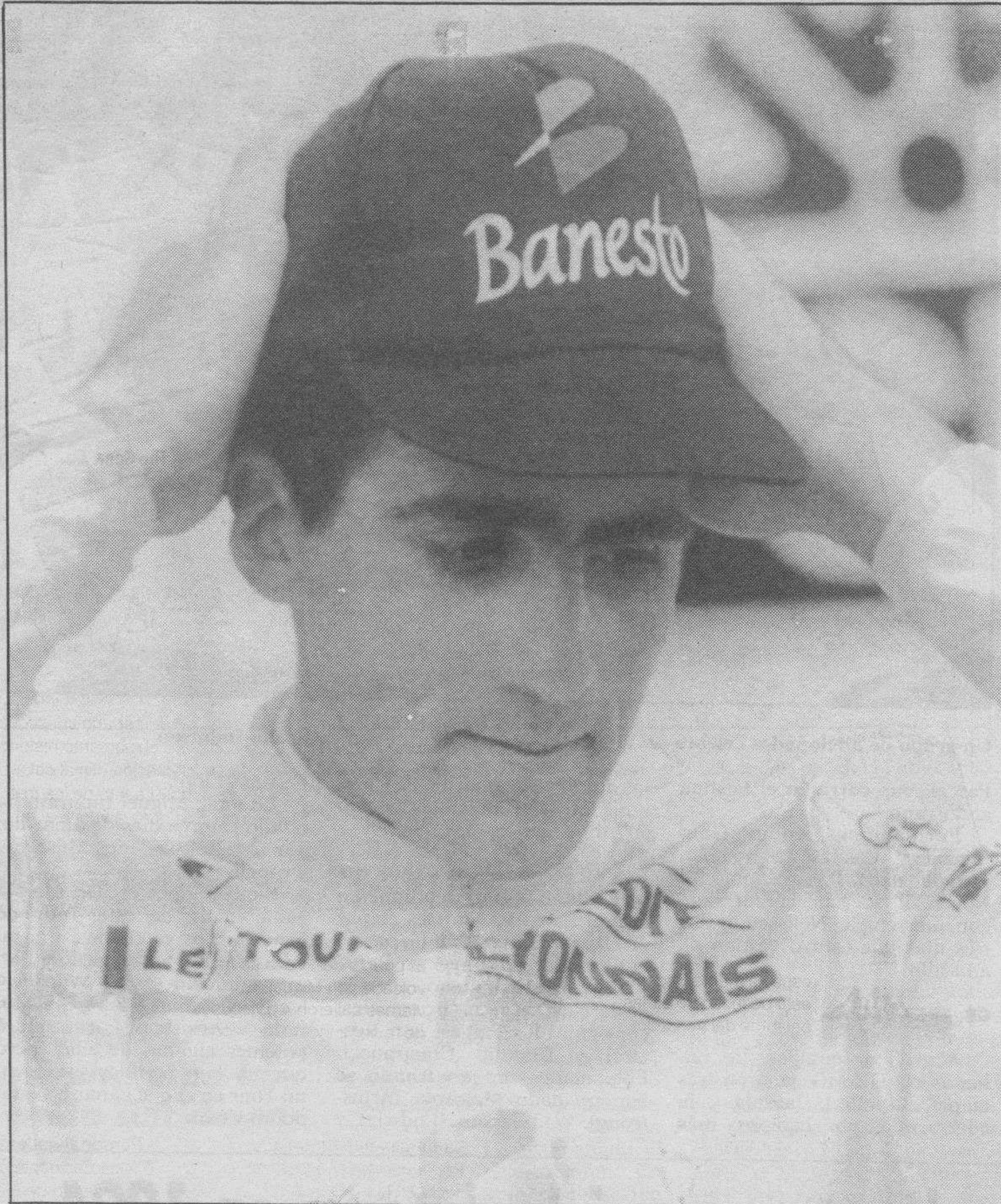
Elogió la labor de todo su equipo, «mis compañeros han estado donde tenían que estar, trabajando día a día. Ha sido duro, complicado defender el maillot desde la salida. El Tour de Francia se gana día a día, manteniendo una total regularidad».

UN APRETADO FINAL DE TEMPORADA

Indurain volverá mañana a Pamplona, para correr la prueba de un día de Estella, «en la que saldré, pero no se si llegaré. Luego estaré en la Clásica de San Sebastián. No se si haré Galicia u otra carrera. El Campeonato del Mundo es dentro de tres semanas y espero tener fuerza cuando llegue el momento».

Le volvían a preguntar sobre la dureza de los tres Tours que ha corrido: «Es difícil decir cual ha sido más duro». Las opiniones de muchos ex corredores critican su forma de correr, el que no intente ganar etapas de montaña: «Tengo una forma de llevar las cosas. Me preocupa lo que hago yo mismo, y sigo con esa trayectoria. No voy a ir cambiando según lo que vayan diciendo».

La dedicatoria de su triunfo



EFE

Miguel Indurain, el mejor ciclista español de la historia, añade un nuevo Tour a su currículum.

no iba a una persona en concreto: «Este Tour se lo tendría que dedicar a mucha gente. A mi familia, mi mujer, los compañeros de trabajo, auxiliares. La afición española ha tenido un comportamiento genial.

Ellos se merecen parte de este triunfo, por que me han dado bastantes animos».

El record de la hora puede ser su próximo gran objetivo: «Batir un record es difícil. Igual el año que viene lo hago, pero

tendré que prepararlo bien. Todavía casi no ha terminado el Tour, y no me voy a poner a pensar lo que hago el año que viene. Habrá que verlo con tiempo». Sobre sus rivales en este Tour, Miguel Indurain piensa que «con el paso de los años han ido cambiando. Aparece gente nueva. Mantener este ritmo no es fácil, la gente lo va acusando. Por eso van cambiando. De podio de los primeros Tours no ha quedado nadie. Han estado en el Tour, pero no delante. Rominger ha sido el hombre más fuerte de la carrera, sobre todo en montaña».

CAMPEONATO DEL MUNDO

Ahora, el campeón navarro intentará afrontar en la mejor forma posible el final de la temporada. Indurain va a correr unos criteriums en el sur de Francia, y luego proseguirá su preparación para el Mundial, que este año se celebrará en Noruega, con un programa que suele sufrir pocas alteraciones.

Las ganancias del Banesto

□ PARIS/B.U.-En bruto, sin contar los descuentos, Miguel Indurain ha conseguido en este Tour de Francia alrededor de 52 millones de pesetas en premios. La cantidad más importante le viene como ganador de la prueba, con 40 millones de pesetas (será peseta arriba, peseta abajo, dependiendo del cambio). Como líder de la prueba durante 14 días ha tenido una renta de un millón cuatrocientas mil pesetas. Como ganador de otra etapa, la contrarreloj, junto a los segundos, terceros y cuartos puestos importantes en montaña, más el prólogo, Indurain suma seis millones y medio de pesetas. El segundo puesto en el maillot verde le aporta dos millones de pesetas; el cuarto en la montaña, 600.000 pesetas. La clasificación por equipos, los puestos conseguidos en otras etapas redondean otros tres millones, que vienen a sumar esos 52 millones, a los que luego le tendrán que quitar un pellizco, a la hora de cobrarlos en Francia. No deja de ser una buena recompensa.

En la leyenda

□ PARIS/B.U.-Miguel Indurain sigue estableciendo marcas en el ciclismo mundial, que serán difíciles de batir. El corredor navarro consumaba hoy en París una serie de records importantes, de gran trascendencia en el ciclismo mundial.

Indurain ganaba cinco grandes pruebas por etapas seguidas, todas las que ha corrido desde que ganase el Tour de Francia de 1991, además de conseguir el segundo doblete consecutivo Giro-Tour, algo que no habían logrado ni Anquetil, ni Merckx ni Hinault.

En el espacio de tiempo que va desde julio de 1991 a julio de 1993, Miguel Indurain ha conseguido tres Vueltas a Francia, dos Giros de Italia, dos Vueltas a Cataluña, una medalla en los Campeonatos del Mundo, de bronce, además de 11 etapas contrarreloj entre Tour y Giro, dos de ellas prólogos.

90.000 KILOMETROS

En estos tres años, Miguel Indurain ha acumulado en sus piernas cerca de 90.000 kilómetros, bastantes de ellos, a altas velocidades.

Anquetil, Merckx e Hinault coinciden en otra cosa, en que todos comenzaron en profesionales a los 20 años de edad, y que todos, a los 29 años, la edad de Miguel Indurain habían conseguido la gran mayoría de sus triunfos en Tour de Francia y Giro de Italia. La comparación entre los cuatro corredores hay que realizarla en función de las distintas épocas, sin olvidar que los palmarés completos de Anquetil, Merckx e Hinault no los conseguirá nunca Miguel Indurain.

A quien más se puede asemejar la carrera de Indurain es a Jacques Anquetil. Su primer Tour de Francia lo logró a los 23 años, para conseguir los siguientes a los 27, 28, 29 y 30. Su primer Giro de Italia lo ganó a los 26 años, y el segundo, a los 30. La única Vuelta a España que ganó la logró a los 29 años de edad.

En el caso de Bernard Hinault, se repite la historia. El bretón saltó al profesionalismo con 20 años. Consiguió su primer Tour de Francia a los 24 años, para luego ganarlos con 25, 27, 28 y 31 años. El Giro de Italia lo ganó con 26, 28 y 31 años, mientras que las Vueltas a España que consiguió fueron con 24 y 29 años.

Por último, Eddy Merckx. También debutaba a los 20 años en el profesionalismo. Con 24 años ganó su primer Tour de Francia, para luego conseguirlo con 25, 26, 27 y 29. El Giro de Italia lo ganaba con 23 años. Más tarde lo conseguiría con 25, 27, 28 y 29. Su única Vuelta a España la ganó con 29 años. En el caso de Merckx no hay más comparación que la meramente estadística, puesto que el belga lo ganó todo, al principio, en medio y al final de temporada.

El líder del Banesto iguala el record de victorias de Thys, Bobet y Lemond
 Con esta victoria se aproxima a los cinco triunfos de Anquetil, Hinault y Merckx
 Su forma de montar en la bicicleta ha sido elogiada por los mejores especialistas
 El ciclismo español acapara ya seis de los 80 Tour disputados hasta hoy



Las otras marcas del as de Villaba

Indurain se ha convertido por méritos propios en el hombre de moda del ciclismo mundial

□ **PARIS/EFE.**-Miguel Indurain escribió su tercera página de oro en el ciclismo mundial y se ha convertido, casi sin quererlo, en el primer español en ganar en tres ocasiones el Tour de Francia, lo que supone el sexto triunfo español en las 80 ediciones de la prueba.

El líder del equipo Banesto iguala de esta forma el record de tres victorias del belga Philippe Thys, el francés Louison Bobet y el estadounidense Gregory Lemond y se aproxima a los cinco triunfos absolutos de los franceses Jacques Anquetil y Bernard Hinault y del belga Eddy Merckx.

El navarro, de 188 centímetros de estatura y 79 kilos de peso en forma, es uno de los ciclistas más estilistas de todos los profesionales del pelotón internacional.

Su forma de montar en la bicicleta ha sido elogiada por todos los especialistas que siguen el deporte de la bicicleta e incluso muchos de ellos piensan que es el único que puede emular las hazañas del belga Merckx o el francés Anquetil.

La metódica carrera de Miguel Indurain comenzó muy pronto, pues se federó cuando apenas tenía trece años y desde entonces todo han sido éxitos en su carrera. El más importante, el que le lanzó a la fama, fue en 1986, cuando consiguió, en su segundo año de profesional, el Tour del Porvenir.

En las últimas temporadas, Indurain se ha convertido en el hombre de moda del pelotón, pues muy pocos corredores están tan preparados y poseen las condiciones físicas que tiene el navarro para aguantar un ritmo regular desde el principio de campaña.

Miguel Indurain Larraya nació el 16 de julio de 1964 en la localidad de Villava (Pamplona). Debutó como profesional en 1985. Está casado y sus principales pasatiempos son el cine y la lectura. Se formó en el equipo CC Villaves y como aficionado estuvo en Reynolds, conjunto con el que dio el salto a la máxima categoría.

MARINO ALONSO

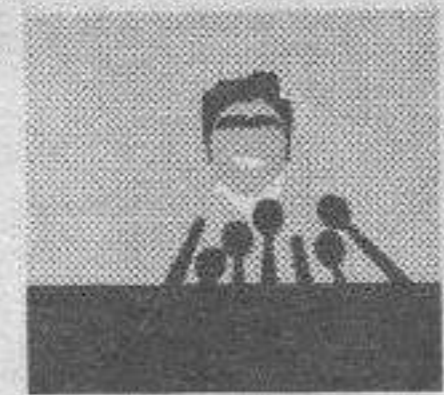
Marino Alonso ha sido uno de los mejores gregarios que ha tenido Miguel Indurain. «Ya hemos acabado y al fin podemos cantar victoria. El sábado, Miguel demostró que es un gran campeón porque sabe estar a las duras y a las maduras. Este Tour ha sido más difícil de lo que la gente pensaba. Yo he luchado a tope por ayudar al equipo, pero está claro que no me he encontrado tan bien como en la Vuelta a España».

PARIS RECIBIO A INDURAIN

Indurain camina hacia su tercer Tour consecutivo. Todo está preparado para homenajear al tricampeón. Cuando Miguel cruzó la línea de meta en los Campos

Eliseos, se escribió una nueva leyenda deportiva con color hispano. Muchos serán los españoles que vibrarán 'in situ' cuando vean subir al podio a Indurain: su familia,

su equipo, personalidades del mundo de la política y el deporte, seguidores, amigos... En París o en España, la fiesta está servida.



Rueda de prensa

El mundo entero, y especialmente España, está deseoso de oír las palabras del vencedor. Periodistas, fotógrafos, cámaras de televisión se agolpan ante el héroe del día.



La afición navarra

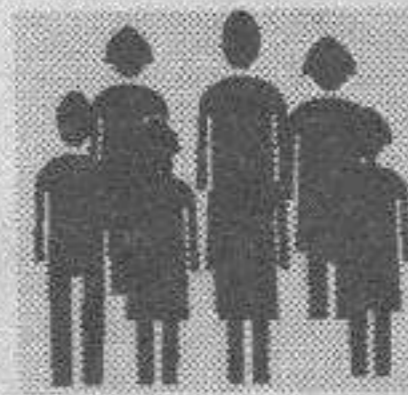
El pueblo de Villava se ha volcado con Miguel. El viernes salieron 4 autobuses de la Peña Indurain dirección a París y se estima en 4.000 el número de navarros que va a estar en los Campos Eliseos.



Personalidades de la política y el deporte

El ministro de Educación y Deportes: **Gustavo Suárez Partierra**

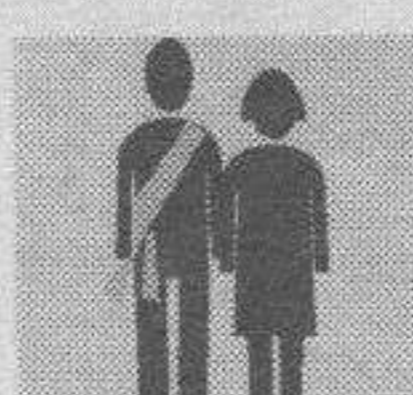
El secretario de Estado para el Deporte: **Rafael Cortés Elvira**.



La familia

Su mujer Marisa, sus padres y sus tres hermanas acompañarán a

Miguel en su tercer victoria en el Tour.



La fiesta en la Embajada

Por la noche tiene lugar la fiesta en la embajada española, que consiste en una recepción del embajador al vencedor. Al festejo acude la

familia de Indurain, el equipo Banesto y las personalidades españolas.

Personalidades navarras:

El vicepresidente del Gobierno: Miguel Sanz Sesma.
 El consejero de Bienestar Social, Deportes y Vivienda: Ricardo de León Egués.

El director gerente del Instituto Navarro del Deporte: José Luis Díez Díaz.

El vicepresidente del Parlamento: Fermín Ciáurriz.

Echávarri: «Miguel ha vuelto a hacer historia»

□ **PARIS/B.U.**-José Miguel Echávarri recibía felicitaciones por doquier. «Ahora podemos brindar a gusto por el triunfo. Han sido tres semanas más duras de lo que muchos han dicho y no ha sido nada fácil llegar hasta aquí. Miguel ha vuelto a hacer historia y está en el camino de igualar a los grandes mitos del ciclismo como Merckx o Anquetil. La gente habla a veces sin conocimiento de causa. Indurain ha dominado el Tour de prin-

cipio a fin, aunque Rominger ha sido un gran contrincante y el único que nos ha puesto en apuros».

FERNANDEZ, SATISFECHO

El equipo CLAS ha sido el otro gran triunfador de este Tour de Francia. Juan Fernández lo sabe muy bien y se siente satisfecho de la labor de sus hombres. «Después de mucho trabajo, uno se siente muy contento de todo lo ocurrido».

Pertierra: «Indurain es un ejemplo para el país»

□ **PARIS/B.U.**-El nuevo ministro de Educación y Ciencia, Gustavo Suárez Partierra, no quiso perderse la oportunidad de estar en París para felicitar a Miguel Indurain.

«Es una satisfacción extraordinaria poder felicitar a Miguel Indurain en persona. Llevo en el cargo sólo una semana, pero con alegrías como esta uno se anima para seguir trabajando a tope. Indurain es un gran deportista y un ejemplo para

todos los españoles. La sociedad de nuestro país se fija mucho en él y eso tiene un valor muy especial.

«EXTRAÑA EMOCION»

Estando aquí en París, con un español en lo más alto del podio, uno siente una extraña emoción. Miguel es uno de los mejores deportistas españoles de todos los tiempos. Hay que saber vivir estos momentos para no echarlos de menos después».

GRAFÍA/DB



Miguel INDURAIN

Primero fue el Tour, más tarde el Giro de Italia, posteriormente, el Tour. El carrusel continúa. Un carrusel que encadena tres Tours de Francia y dos Giros de Italia, a los 29 años de edad, con tiempo por delante para ampliar todavía más esa relación de victorias. Miguel Indurain hace fácil lo difícil. Que nadie se engañe. Le cuesta ganar, sufre, pero tiene dos ventajas en este aspecto sobre sus adversarios. La primera, que el sufrimiento no se le nota en su rostro impasible. La segunda, que sus facultades le permiten llegar donde otros no pueden.

El triple vencedor del Tour de Francia comenzó a cosechar sus grandes éxitos a partir de 1991, a los 26 años, cuando muchos de los que serían sus rivales ya conocían el éxito. A él le llegó más tarde, pero todo de golpe, sin parar.

Creció deportiva y humanamente al lado de Perico Delgado, y las carreteras de Francia son más conocidas para él que las de España. Lleva nueve participaciones en esta carrera en sus piernas desde 1985, su primera participación, año en que fue el maillot amarillo más joven de la Vuelta a España. Indurain atesoró experiencia y terminó de formarse físicamente.

Empezó por ganar el Tour de la CEE, más tarde vueltas de cinco y seis días - V. Mineros, Volta a Cataluña -, etapas en el Tour, hasta llegar a la victoria en la ronda francesa. Primero una, luego dos y ya va por la tercera.

Hay un antes y un después. Antes de 1988, su período de formación, y el de después, tras decidir

que camino tomar. En ese año, su carrera sufrió un estancamiento que preocupó a J. M. Echavarrí y E. Unzué. Fueron a Italia, con el profesor Conconi, vieron, observaron, escucharon y tomaron un camino que les lleva a lo más alto del ciclismo mundial. Le gusta ganar en cualquier lado, pero su fijación es el Tour de Francia. ¿Por qué?.

El Tour, cuando Indurain comenzó, lo era todo a nivel mundial y en esta carrera o se vale y te gusta o si no es mejor no acudir a ella. Miguel Indurain es la consecuencia final de muchos factores, basados en uno principal: facultades físicas. Indurain siempre ha esperado, sin prisas a que todo llegue a su hora.

Nunca se ha precipitado y esa virtud ha jugado a su favor.

NACIDO PARA GANAR

España tuvo que apretar el acelerador de su juego y demostrar que sabe hacer las cosas bastante mejor de como las hizo ante Estados Unidos, Corea y Francia. Ahora a los de Aranzana les falta por demostrar que también son capaces de superar el nivel individual y colectivo mostrado ante los angoleños. Su victoria de ayer les permite luchar por la tercera plaza «con los ojos vendados» puesto que en la otra fase no se sabe qué equipos pasarán y mucho menos, el orden en que lo harán



España confirmó su pase para cuartos

Los angoleños fueron inferiores en el aspecto técnico, aunque no en el físico

JOSE LUIS SAIZ
BURGOS

□ La responsabilidad que la selección francesa traspasó a la española con su victoria del sábado hizo recordar, quizás más de la cuenta, a los hombres de Aranzana que ganar o no ganar a los angoleños era casi tanto como el ser o no ser de nuestra selección en el Mundial.

Por ello, los comienzos no fueron todo lo alentadores que cabía esperar y aunque el marcador reflejaba casi sistemáticamente ventajas «locales» éstas no eran lo tranquilizadoras que todos deseábamos para el equipo. Por si fuera poco, el colegiado puertorriqueño, que ya el sábado había echado una innecesaria «manita» a los americanos ante Corea, ayer volvió a hacer lo mismo, de una manera hartamente peregrina, con los angoleños a los que regaló en varias fases del juego, balones que no les correspondían, perdonó acciones antirreglamentarias flagrantes a los africanos y castigó a los españoles con una intencionada que «destempló» por unos minutos al cinco de Gustavo Aranzana.

Y menos mal que al colegiado argentino los dedos no se le hicieron huéspedes como a su «compañero de habitación» y puso algo de sentido común en la cancha.

Angola, que cuenta con un equipo deficitario en el aspecto técnico, pero superior en el orden físico, decidió desde el primer minuto, tirar por la calle de en medio y suplir con una defensa de desmesurada agresividad sus reconocidas carencias. Esto de conocer sus propias limitaciones tan bien como sus más señaladas virtudes les permitió mantener el tipo durante muchos minutos y a su entrenador, aleccionar a sus hombres para que la defensa individual con la que comenzó



LUIS L. ARAICO

Los angoleños defendieron su aro con gran convicción haciendo muy difíciles los segundos tiros españoles

el partido ahogara el juego interior de los españoles, para ver si en los lanzamientos exteriores en donde las posibilidades de segundos tiros eran mínimas, los españoles perdían los nervios. No fue así, porque Galilea movió con habilidad el contraataque y por ahí le llegó a la nave angoleña la primera vía de agua.

Los primeros veinte minutos habían transcurrido en un tono de igualdad que nacía no sólo de la responsabilidad hispana sino también de que a los chicos de Vlademiro Romero no les dolían prendas a la hora de frenar el juego español por las buenas o por las malas, y así, a cambio de ir acumulando personales, no permitían que la brecha en el marcador se hiciera irreparable. Sólo muy al final de esta parte (Min. 17, 35-25) España empezó a cobrar dividendos de tranquilidad.

En la segunda parte, aunque aflojaron en defensa los de Angola, ajustaron su ataque y trataron de compensar su inferioridad técnica con un juego de contraataque que a veces sorprendía demasiado abierta a la defensa española. Pero esto duró muy pocos minutos y apenas sirvió para limar distancias

Los hombres de Aranzana mejoraron su ataque en la segunda parte y empezaron a obtener diferencias insalvables ya para sus rivales

en el marcador. España empezó a concienciarse de su superioridad. Galilea, Paraíso, Lalo y Reyes apretaron el acelerador del juego y los africanos vieron cómo España ponía ya a partir

de aquí diferencias insalvables que a la postre se convirtieron en esa victoria que permitirá a los hombres de Aranzana enfrentarse a Italia mañana sin el dramatismo que en un principio se presumía. Ahora el drama deja paso a la trascendencia, pero por grande que ésta sea, siempre es mejor luchar por la

comodidad de un rival más o menos accesible que por la supervivencia, máxime cuando ni siquiera sabemos cuál será el que nos toque en suerte.

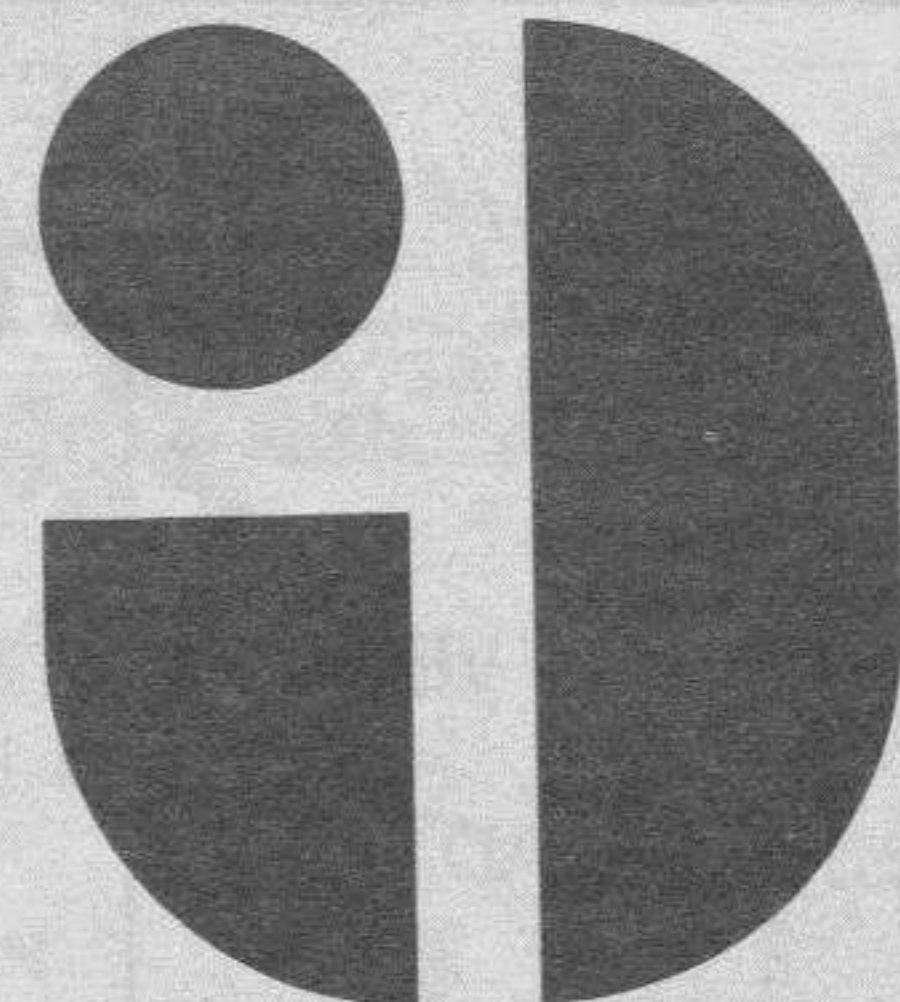
Puede que a España en esta

fase preliminar de Burgos le haya faltado fortuna, le haya pesado la responsabilidad o acaso no se haya alcanzado el punto óptimo de forma. Pero bajo ningún concepto deben sus jugadores sentirse abatidos anímicamente. Han de ser los propios jugadores los primeros en creerlo. Agua pasada no mueve molino. Además, presumimos que aquí no se han jugado todas las bazas. Algún día tiene que haberse guardado el entrenador en la manga. De ser así, se puede esperar todo, pero sin caer en la ingenuidad de creer que por ser los anfitriones tenemos alguna plusvalía sin inventariar. Ayer se vio que no. Los árbitros no nos regalan nada; los rivales no se arrugan por jugar en cancha ajena y hasta la suerte, imprescindible muchas veces por no decir que siempre, en esto del deporte, no ha sido con España lo benévola que debiera.



**EXCMO. AYUNTAMIENTO
DE BURGOS**

SERVICIO MUNICIPALIZADO DE INSTALACIONES
DEPORTIVAS Y DE RECREO



Para Gustavo Aranzana la hora de la verdad sonará el próximo jueves. Los errores cometidos hasta ahora se han subsanado. Los que se cometan en adelante, si se cometen, esos no tendrán solución. Pero como el equipo no ha dado de sí todo lo que lleva dentro, espera a que esto ocurra a partir del jueves. Sobre el rival, no tiene preferencias y aseguró que cualquier selección del Grupo A puede crear serias dificultades a cualquier del Grupo B.



Gustavo Aranzana: «España todavía no ha mostrado todas sus armas»

El preparador español cree que su equipo no ha dado aún la medida de su juego

□ BURGOS/J. L. S.- Gustavo Aranzana compareció en la sala de Prensa sin la tensión de otros días, convencido de las posibilidades del equipo.

«El fallo ante Francia lo hemos arreglado hoy -comenzó diciendo-. Pero el jueves, si fallamos, eso ya no tendrá arreglo. Ahí es donde debemos echar el resto. Creo que el equipo todavía no ha dado su verdadera medida y por otra parte, las ausencias forzadas de Luyk y de Juan Aisa no se pueden echar en saco roto.

Preguntado sobre si volvería a traer a los mismos jugadores caso de poder repetir la selección, Aranzana se mostró convencido de haber acertado:

«Hombre, todos sabemos que no podemos contar con Villacampa -bromeó- pero sí, hubiera traído a los mismos. Todos están respondiendo a nivel individual en la medida que cabía esperar.

«Se podría decir que España se ha disfrazado de Alemania en esta fase...

«No. No me atrevería a decirlo. Los partidos que se ha



LUIS L. ARAICO

Angola ofreció resistencia, pero cuando a España le corrió el contraataque, de poco le sirvió

perdido o los hemos perdido porque hayamos querido perderles. Lo que ocurre es que yo confío en que España, por lo que sea no ha dado hasta ahora su nivel de juego y casi me atrevería a decir que muchos se ha ensalzado el juego de Argentina. Pero los cuatro equipos que pasaremos a cuartos de este grupo no tenemos nada que aprender de los argen-

tinios. Por ello, en los cuartos es posible que se produzca más de una sorpresa.

Alguien quiso que Aranzana enjuiciara la labor individual de alguno de sus hombres, pero el entrenador del Elosúa y de los Sub 23 supo eludir la pregunta con suma habilidad.

Gustavo Aranzana señaló que el triunfo sobre Angola sitúa al equipo en disposición de

optar a una medalla, por lo que el partido frente a Italia de esta tarde no reviste ya la trascendencia que hubiera revestido caso de no haber sido capaces de ganar a los africanos.

El entrenador finalmente indicó que desconoce si el alcance de la lesión de Juan Aisa, con un esguince de tobillo, le permitirá disputar la fase final.

Italia pasó por encima de una Corea muy luchadora

□ P. C. P.- Por 117 a 92, la selección italiana se impuso a la de Corea en el tercer partido de la cuarta jornada disputado en la noche de ayer en «El Plantío». Al descanso ganaban los italianos por 50 a 37. Con esta victoria, Italia se asegura el pase a los cuartos de final.

ITALIA: 117 (50+67). Calvini (8), Fucica (27), De Pol (18), Portaluppi (13) y Frosini (7) -cinco inicial- Abbio (7), Bonora (5), Monzocchi (8), Laezza (4) y Casoli (20). Sin eliminados.

COREA: 92 (37+55). Lee (10), Hon (6), Moon (24), Cho (3) y Chun (8) -cinco inicial- Choi (2), S. Kim (3), Woo (7), Y. Kim (2) Hyun (18) Seh (9). Eliminados: She (Min. 23) y Cho (Min. 28).

Arbitros: Koromillas (Grecia) y Davidoff (Rusia).

Quince minutos necesitaron los italianos para superar a la combativa Corea que en ningún momento llegó a pasar del empate (30-30) pero que supo resistir las embestidas iniciales italianas gracias, principalmente a los cinco triples del ya famoso entre nosotros alero coreano Moon.

Apretó Italia en defensa a partir de aquí y se puede decir que se acabó el partido, salvo en el aspecto de la espectacularidad mostrada por el conjunto de Blason que deleitó al respetable en muchos momentos.

FICHA TECNICA

Jugador	Pts.	T. 2	T. 3	TL	RD	RO	FP	MJ
García, Lalo	11	3/4	1/3	2/3	3	2	0	28:12
Galilea, J.L.	7	2/3	-/1	3/4	3	---	2	20:33
Aisa, J.	0	---	---	---	---	---	0	---
Reyes, A.	18	7/8	---	4/7	11	2	3	28:07
Talaverón, R.	2	1/1	---	---	---	---	1	6:26
Josines Gzlez.	0	-/1	---	---	4	---	4	16:53
Esteller, R.	7	3/7	-/2	1/1	4	1	2	22:49
Santos, I.	4	2/2	---	---	---	---	3	13:10
Paraíso, J.A.	19	7/9	-/1	5/7	3	1	1	25:11
Hernández, J.M.	6	1/3	1/2	1/2	2	---	1	15:13
González, T.	4	1/4	---	2/3	4	2	2	16:56
Almeida, A.L.	5	1/2	-/1	3/3	2	---	2	6:30

Jugador	Pts.	T. 2	T. 3	TL	RD	RO	FP	MJ
Belchior, A.	0	---	---	---	---	---	---	---
Paulo, R.	6	---	2/3	---	---	---	---	6:17
Morais, S.	0	---	---	---	---	---	---	---
Lutonda, M.T.P.	11	-/1	3/5	2/3	3	---	5	21:19
Domingos, G.J.	2	---	-/3	2/2	1	---	1	14:59
Victoriano, E.	12	5/6	-/4	2/6	3	2	5	32:39
Neto, G.C.	2	-/2	---	2/2	0	1	---	7:34
Ubino, P. de F.	0	---	-/2	---	2	---	---	4:41
Tchpongue, B.	6	2/5	-/4	2/3	1	1	4	30:11
Lemos, S.	14	6/9	-/1	2/2	1	1	3	32:19
Tchiengo, E.	4	2/3	-/2	---	2	---	4	19:14
Victoriano, J.	8	3/9	-/1	2/3	3	1	4	30:47

RESTAURANTE LA TABLA

TABLA DE VERANO Y ENSALADAS

C/. CALZADAS, 7
TELF. 27 23 84

CERVECERIA TENDID 8

AMBIENTE TAURINO

- VARIEDAD DE TAPAS
- EMBUTIDOS IBERICOS

PARQUE VIRGEN DEL MANZANO, 1
TELF. 23 08 29

Especialidad en Mariscos y Pescados

MARISQUERIA Piñeiro

VIVEROS COCEDERO

Morco, 6 - BURGOS
Telfs. 27 21 53 - 27 14 26

CAFETERIA PEÑA

DISFRUTE DE SUS VARIEDADES EN PINCHOS

PLAZA REGINO SAINZ DE LA MAZA, 6
TEL. 27 29 62

PUB Veneto KARAOKE

ALVAR GARCIA BERNARDAS

MENFIS

cafetería platos combinados

FUENTES COMBINADAS, ENSALADAS ESPECIALES Y SU VARIADO APERITIVO

AVDA. GRAL. YAGÜE, 10
☎ 27 76 01

La fase preliminar para franceses y americanos había concluido virtualmente el sábado por lo que el partido entre ambos conjuntos quedó reducido a un mero trámite.

Para ambos conjuntos los cuartos de final, tal como está la fase de Palencia es una «cita a ciegas», pues aunque ya se conoce su clasificación (primeros y segundos) se desconoce el de los rivales a los que tendrán que enfrentarse a partir del jueves en los cuartos de final de Valladolid



Estados Unidos borró de la cancha a la selección francesa

Francia interpretó con escasa motivación el papel de sparring ante EE.UU.



LUIS L. ARAICO

Williams, que ayer tuvo más minutos de los habituales, mostró sus habilidades con gran profusión

JOSE LUIS SAIZ
BURGOS

Rebote y contraataque, éstas fueron las armas con las que EE.UU. arrasó a una muy poco motivada selección francesa. Claro que para los hombres de Lebrignant la fase preliminar del mundial concluyó el sábado cuando con una dosis estimable de buena suerte conseguía doblegar a España y de esta forma adjudicarse, salvo error u omisión, la segunda plaza del Grupo A.

Lo de ayer, a poco de iniciarse, quedó visto para sentencia y convertido en un mero entrenamiento para los franceses y en una auténtica exhibición para los americanos.

Sin embargo, el comienzo del partido se presentaba prometedor cuando dos triples y dos tiros libres de Christophe Dumas adelantaban a su equipo hasta un ocho cero que hacía concebir esperanzas a los pocos aficionados presentes en el evento que el partido, cuando menos, podría resultar «movido».

Peró fue un espejismo. Los de Mike Jarvis se aplicaron, tras un tiempo muerto, a hacer el juego que mejor saben hacer y la ventaja gala quedó reducida

a la nada en poco más de tres minutos.

Había quedado de manifiesto una vez más lo que venimos diciendo del juego de los americanos. Las defensas en zona se les atragantan más de la cuenta. Los franceses pudieron comprobarlo en esos compases iniciales presididos por la igualdad en el marcador. Luego, cuando los Person, Smith, Williamson, Cherokee y compañía empezaron a emplearse en el rebote bajo su propia canasta, cambió por completo la deco-

ración del partido y éste devino para desconsuelo de los presentes en un paseo militar de la US Air Force.

A los franceses les vimos arrojar la toalla demasiado pronto, algo mucho más comprensible que justificable, metidos como están en grandes y «largas» celebraciones tras su agónica victoria ante España.

Apenas esporádicas acciones personales y una anarquía en los esquemas que hacía recordar a la selección absoluta de hace unas cuantas temporadas.

Por ese camino, el correctivo les llegó de unos rivales mucho más concentrados en la misión para la que se han acercado hasta Burgos.

Al final, el 97-60 del electrónico habla por sí mismo de lo que fue el partido y de la superioridad de los súbditos de Clinton, que con algo más en juego que el mero prurito de ganar, puede que hubieran encontrado más dificultades de las que ayer les presentaron en el parquet de «El Plantío» los últimos verdugos de España.

Resultados y clasificaciones

Grupo A

Francia, 60 - EE.UU., 97
España, 83 - Angola, 65
Corea, 92 - Italia, 117

	J.	G.	P.	Pts.
EE.UU.	4	4	0	8
Francia	4	3	1	7
Italia	4	2	2	6
España	4	2	2	6
Angola	4	1	3	5
Corea	4	0	4	4

La jornada de hoy

Angola - EE.UU.

18,00 horas

Italia - España

20,00 horas

Corea - Francia

22,00 horas

Grupo B

China, 61 - Grecia, 89
Israel, 75 - Australia, 82
Argentina, 76 - Brasil, 78

	J.	G.	P.	Pts.
Brasil	4	3	1	7
Argentina	4	3	1	7
Australia	4	3	1	7
Grecia	4	2	2	6
Israel	4	1	3	5
China	4	0	4	4

La jornada de hoy

China - Israel

18,00 horas

Brasil - Australia

20,00 horas

Grecia - Argentina

22,00 horas

El equipo americano, más codicioso, aprovechó el relajo de los galos

Jugador	Pts.	T.2	T.3	TL	RD	RO	FP	MJ
Alexander, C.	3	1/2	---/1	1/2	---	---	---	13:10
Autry, A.	5	2/4	---/1	1/1	---	---	1	12:60
Smith, S.	16	2/3	4/7	---	4	---	3	23:49
Woodberry, S.	8	2/7	1/1	1/2	2	1	1	26:06
Jones, E.	13	5/8	---/1	3/4	2	3	1	17:33
Ratliff, T.	4	2/4	---	---/1	1	1	3	10:52
Williams, M.	8	3/5	---	2/2	3	1	---	11:08
Person, W.	15	6/6	1/1	---	4	3	---	17:22
Parks, Ch.	6	3/6	---	---	1	---	3	17:54
Harrington, O.	4	1/6	---	2/2	4	6	3	19:43
Williamson, C.	9	4/7	---	1/1	3	---	3	18:10
Curley, B.	6	2/7	---	2/3	2	4	2	11:13

Jugador	Pts.	T.2	T.3	TL	RD	RO	FP	MJ
Fauthoux, F.	0	---/1	---	---	2	0	---	4:32
N'Diaye, C.	2	1/1	---/1	---	1	0	1	24:23
Ade Mensah, A.	0	---/1	---/2	---	0	0	2	10:55
Sciara, L.	4	1/6	---/1	2/2	2	0	2	31:43
Dumas, C.	10	2/2	2/7	---	1	0	1	17:29
Percevault, J.	4	1/2	---	2/4	3	2	3	22:32
Risacher, S.	7	2/4	1/2	---	1	1	2	18:21
Bonato, Y.	9	3/8	---	3/5	2	1	---	15:53
Setier, J.M.	4	2/5	---	---/1	0	1	3	12:31
Bernard, L.	0	---	---	---	1	0	---	5:03
Becchetti, T.	9	3/8	---	3/3	3	3	3	20:34
Merquet, F.	11	1/3	3/7	---	---	---	---	16:04

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

Cachivache

AMBIENTE A TODOS
LOS NIVELES
ALVAR GARCIA, S/N
BURGOS

BURGOS

EL CIELO
PUEDE ESPERAR

*sisisi
sisisi
sisisi*
PUB - DISCO, BURGOS

CALZADAS - BURGOS

y sin embargo *te quiero*
KARAOKE
Grábate

Bernardas - BURGOS



El equipo italiano, el último rival de España en la fase previa, tiene fama de practicar un juego violento, casi rozando la ilegalidad. Pero fuera de la pista, sus jugadores se convierten en mansos corderillos, muy educados y atentos que intentan hacer olvidar la imagen agresiva que han ofrecido momentos antes. Además de dirigir al equipo más guapo del campeonato, Mario Blasone es un hombre encantador y muy interesado por todo lo que tenga que ver con las costumbres típicas españolas

El equipo italiano, deportivo y caballero, además de guapo

PATRICIA CORRAL BURGOS

A los italianos les precede, por donde quiera que vayan, una fama de hombres gentiles y halagadores. Sobre la selección que ha acudido a este mundial comentan, además, que sus jugadores son los más guapos, y no les falta razón.

Aunque sobre el campo practican un juego duro, casi violento, lo que el entrenador, Mario Blasone, denomina «defensa a la italiana», cuando abandonan la pista se transforman en verdaderos caballeros y agasajan a rivales y público en general con banderines, pins, pegatinas, llaveros y todo lo que pueda llevar sus colores.

Mario Blasone habla de las derrotas contra Francia y Estados Unidos con muy buen humor, «después de la guerra, los muertos cuentan la batalla», contento con la evolución del equipo que ha de jugar aún mejor que contra los norteamericanos, porque «contra los franceses no era la Italia que conozco, estábamos dormidos».

El técnico italiano, un hombre muy culto, se interesó durante la comida por las costumbres españolas: preguntó lo que era una romería y donde podía comer jamón de jabugo. Ha visitado numerosas ciudades de la geografía española mientras participaba en clinics y en tre sus predilectas está Burgos.

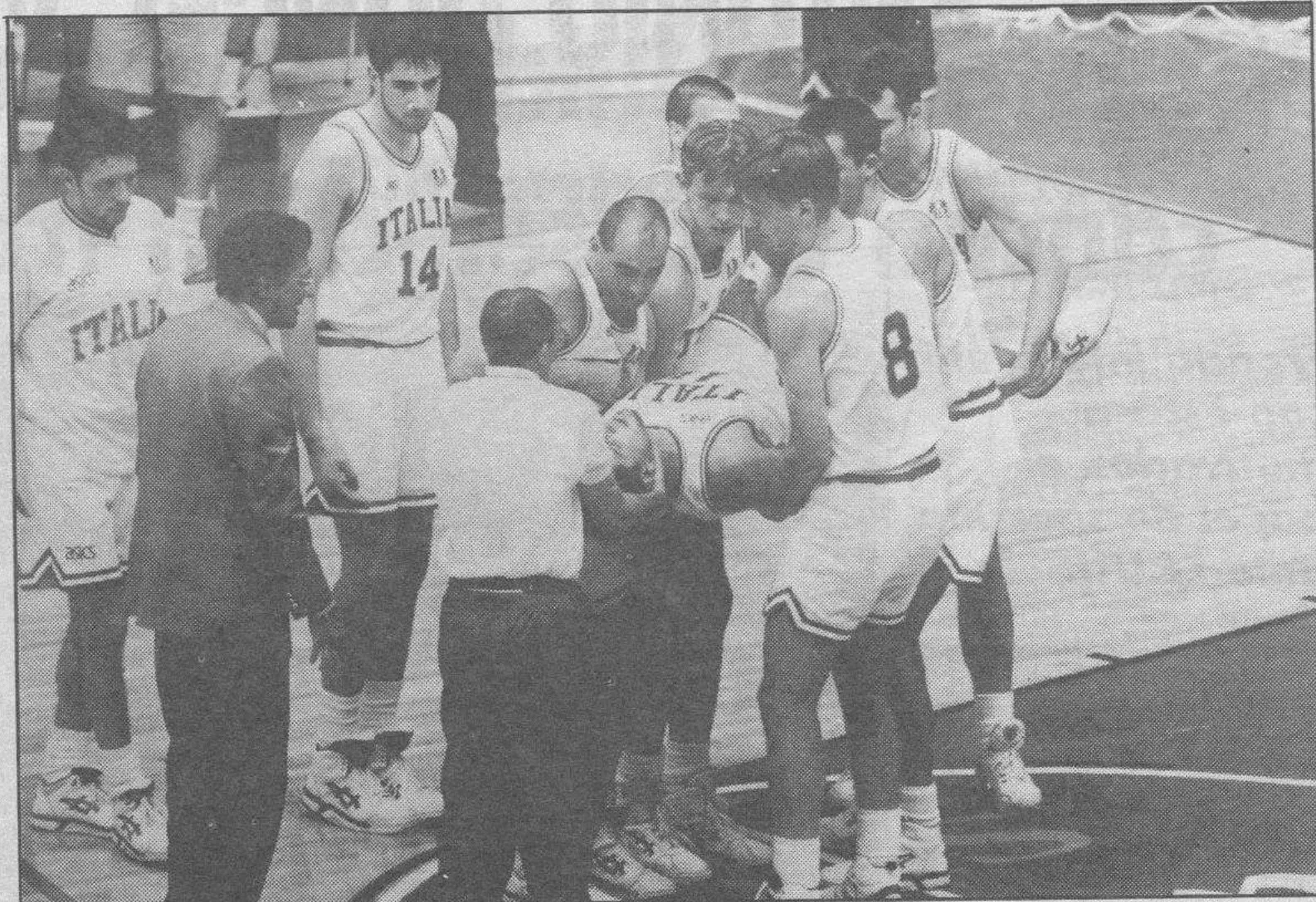
Pero sobre todo habló de toros, su gran pasión. «Una vez llevé a los jugadores a la plaza de toros de Las Ventas, en Madrid, y les intenté explicar lo que significaba una corrida». A los jugadores no pareció gustarles la sangre sobre el ruedo y están en desacuerdo con la opinión de su técnico. Paolo, un buen fichaje para la Sociedad Protectora de Animales, no comprende porque tienen que morir, no uno, sino seis toros, en lo que considera una lucha

tan desigual en la que casi siempre gana el torero.

Comparten hotel con la selección americana, que no olvida sus típicas costumbres alimenticias, mientras que ellos pasan uno de los mejores ratos saboreando pasta italiana, como no, y esforzándose para hablar a las camareras en español, que dedican sus mejores sonrisas a estos chicos tan educados.

Después de comer han aplazado su siesta para la hora del Tour «que ha perdido interés después del castigo que Indurain ha impuesto a los italianos», para contar anécdotas, que después de cinco años juntos son muchas.

Empiezan preguntando por las chicas burgalesas, «molto bellas», e intentan convencer al entrenador para que les permita salir después del partido a celebrar el cumpleaños de Paolo,



LUIS LOPEZ ARAICO

La selección italiana, casi al completo, traslada hacia una camilla a su primer lesionado, Alberti.

que fue el pasado sábado, «la Catedral es bonita, pero nos encantaría conocerla de noche».

Mario Blasone cuenta que hace varios días sus pupilos

tenían un par de horas libres y salieron solos. Se sorprendió gratamente cuando se los encontró, no en un bar, sino visitando la Catedral y «eso es

bueno por que el baloncesto es una parte muy importante de nuestra vida pero hay otras muchas cosas que yo intento que aprendan».

Eso es algo que ha conseguido, porque los italianos no menosprecian a nadie, a la hora de hablar sobre rivales como Angola y Corea, se niegan a considerarlos inferiores, «ningún partido es fácil» dice Flavio, el capitán de Italia, a lo que Paolo, siempre bromeando, añade, «sólo el último con España».

La selección italiana parece tener algún gafe, con tres lesionados. Su moral está un poco baja, pero el resto procuran que se sientan como parte muy importante del equipo, «aunque no siempre es posible porque cuando los demás estamos jugando ellos nos tienen que contemplar desde las gradas».

Aunque hoy se enfrentan con los jugadores españoles y, seguro que, tanto unos como otros lucharán hasta el último segundo por la victoria que les dé la tercera posición, no dejan de ser gente con un comportamiento ejemplar, digno de ser imitado por otros muchos, no tan educados.



LUIS LOPEZ ARAICO

Técnicos y directivos de importantes equipos italianos acompañan a su selección en Burgos.

España quiere ser tercera

BURGOS. - El duelo que España e Italia mantendrán hoy por la tercera y cuarta plaza del grupo A, a las ocho de la tarde en el polideportivo del Plantío, será lo más interesante que los aficionados burgaleses puedan presenciar en la última jornada de la fase previa del Mundial sub 23.

El propio desarrollo de la competición ha hecho que este encuentro tenga aún más alicientes de los que en principio presentaba, ya que a la rivalidad existente entre italianos y españoles hay que añadir el que ninguno de los dos equipos quiere

quedar cuarto, lo que supondría tener que enfrentarse al temido equipo argentino en la fase final de Valladolid.

La jornada se iniciará a las seis de la tarde con el choque entre Angola y Estados Unidos, que en teoría debería superar holgadamente a la selección angoleña y el último partido, a las diez de la noche, enfrentará a Francia y a la selección coreana.

En el grupo B de Palencia los partidos son: China Taipei-Israel, a las seis de la tarde, Brasil-Australia, a las ocho y, finalmente, Grecia-Argentina.

EQUIPOS

ITALIA

Pivot: Roberto CASOLI (2,06) Reggiana S.

Ala: Flavio PORTALUPPI (1,95)

Base: JOSE L. GALILEA (1,83) F.C. Barcelona

Escolta: Paolo CALBINI (1,84) B. Rimini

Escolta: G. GARCIA TELLEZ (1,88) Valladolid C.B.

Pivot: J.A. PARAISO (2,03) Barcelona

Pivot: Gregor FUCKA (2,08) Stefanel T.

Escolta: Alessandro ARBIO (1,92) Robe di Kappa

Ala: Ismael SANTOS (1,92) Real Madrid

Pivot: Alfonso REYES (2,00) Estudiantes

ITALIA		Entrenador: MARIO BLASONE	
Aniello Laezza	1,85	Base	Scaligera Glaxo
Paolo Monzecchi	2,02	Alero	Pavia Fernet
Alessandro De Pol	2,02	Alero	Trieste Stefanel
Nicola Bonsignori	2,06	A-Pivot	Pall Udinese
Matteo Nobile	2,07	Pivot	Scaligera Glaxo
Paolo Alberti	2,08	Pivot	Olimpia Philips
Alessandro Frossini	2,08	Pivot	Scaligera Glaxo

ESPAÑA		Entrenador: G. ARANZANA	
J. A. Fndez	1,90	Escolta	C.B. León
T. G. Moreno	2,04	Pivot	C.B. Orense
R. Talaverón	2,04	Pivot	Granollers
Juan Aisa	1,92	Escolta	Estudiantes
Roger Esteller	1,95	Escolta	Barcelona
J. M. Hdez. C.	2,02	Ala	Granollers
A. L. Almeida	2,14	Pivot	CB Cornellá

DESPUES DE CINCO TEMPORADAS EN EL DEPORTIVO ARRIBA AL CLUB DE EL PLANTIO

Quizá haya sido en la pasada temporada el puesto de «líbero» el más «variable», por los muchos ensayos realizados por los diferentes técnicos, que tuvo el Real Burgos hasta dar con el jugador idóneo para ocuparle. La experiencia no fue del todo positiva, por lo que Miguel Sánchez, «míster» de los de El Plantío, haya fichado al gallego Antonio para encomendarle tal misión

ANTONIO DONCEL VALCARCEL

«Si queremos subir, tenemos que lograrlo domingo a domingo»

Con el Deportivo era el titular del centro de la defensa hasta que llegó Djukic



ANGEL AYALA

El defensa gallego se emplea al máximo en los entrenamientos efectuados en Cervera de Pisuerga.

PESA
CERVERA DE PISUERGA

EL puesto de «líbero» o de defensa central no tuvo la anterior temporada un hombre fijo que lo ocupara. Desde que se fue Manolo Jiménez tal demarcación ha tenido varios «dueños», aunque no con demasiada fortuna. Creemos que, para que la cuestión quedara zanjada, el técnico del conjunto de El Plantío, Miguel Sánchez, fijó sus ojos en Antonio, un jugador con la suficiente experiencia como para ocuparse de tal sitio con las debidas garantías.

Antonio Doncel Valcárcel, nombre completo del jugador, nació en Pola de San Julián (Lugo) hace 26 años y era el hombre indiscutible del Deportivo en Segunda División, hasta que llegara a la zaga gallega el yugoslavo Miroslav Djukic.

¿Cuántos partidos jugados en Primera con el Deportivo?

— La temporada 91/92 actué en veintidós partidos, y esta última ya tuve mayores dificultades para ser titular. Tan sólo jugué en diez encuentros.

¿Será Antonio ese pilar defensivo que busca el Real Burgos?

— Desde luego, que a mi me gustaría y con esa idea he venido. Aunque el entrenador tendrá la última palabra sobre el puesto que ocuparé en la defensa. Lo único que deseo es que mi presencia en el «once» ayude a conseguir el objetivo propues-

to por el club.

¿Pero dados a escoger?, ¿Qué puesto le gustaría a Antonio?

— En cualquiera de la zaga, pero de líbero es en el que mejor me he desenvuelto.

«MAGNIFICA CAMPAÑA»

El jugador gallego conoce muy bien a Arsenio Iglesias y al Deportivo por su permanencia con el conjunto de Riazor. Por estas razones nadie mejor que Antonio Doncel para explicar ese tercer puesto del cuadro de Riazor.

¿Por qué?
— Porque la política del club fue muy buena, se planearon las cosas perfectamente y, fundamentalmente, porque los fichajes fueron todos muy acertados. Además de que Arsenio es un

gran entrenador y un hombre que conoce muy bien el fútbol de España y el grupo que se puso a sus órdenes resultó de lo mejor.

¿Sabemos que se despidió de Arsenio Iglesias, ¿qué le dijo el «gallego sabio»? — Qué sentía mi marcha, pero que tuviera mucha suerte en mi nuevo equipo.

¿Cuál es su mejor cualidad como jugador?

— Sobre todo trabajador y constante, que no escatima ningún esfuerzo. Aunque prefiero que al correr de la temporada se me vaya viendo en tal o cual faceta. Ahora, creo, que es prematuro que yo hable de mi mismo.

¿A juzgar por como se comportó Antonio en las pruebas físicas de días pasados, puede afirmarse que se ha incorporado en perfectas condiciones.

— Bueno yo soy de los que considera que el verano es para descansar, aunque puedes hacer ciertas actividades para mantenerte en forma como jugar al

Actuó en más de ciento treinta partidos con el Deportivo de la Coruña en sus cinco temporadas como jugador del «once» gallego

tenis, nadar, etc, y que no puedes llevar a cabo durante la temporada oficial.

A lo largo de la entrevista,

Antonio ha comentado que guardará toda su vida un grato recuerdo del Deportivo, pero que le queda todavía mucha cuerda como jugador y que, ahora, se debe por completo al Real Burgos.

¿Hasta qué punto?

— Estamos trabajando ya, porque así lo creemos, para que el equipo recupere la categoría. Nos queda mucho camino por recorrer, la competición es muy dura, conozco bien la categoría, y confío en que este grupo de jugadores que somos hará las cosas bien y logre el ascenso.

«ES UNO DE LOS FAVORITOS»

A todo equipo que desciende de categoría se le cuelga el sambenito de equipo favorito para el ascenso.

¿Está de acuerdo?

— Sí, pero no por que haya bajado, sino por la plantilla que ha reunido. Lo otro lo de favorito y lo de candidato al ascenso no vale para nada. Muchas veces esas palabras se las lleva el viento y de lo que se pensaba no queda nada. Lo que hay que conseguir es demostrar domingo a domingo nuestras posibilidades y, sobre todo, en ciertos partidos en aquellos en los que nos enfrentemos con los equipos más fuertes, «a priori», o contra los que vayan mejor situados cuando llegue la ocasión.

¿Es una pregunta casi obligada, ¿pero cuál es el rival más fuerte con el que se va a encontrar el Real Burgos?

— Yo me inclinaría por el Español.

Acaba la entrevista, de momento no hay más preguntas para Antonio Doncel Valcárcel; tiempo habrá a lo largo de la campaña para seguir dialogando sobre el equipo.

DESCUENTOS POR UN TUBO

MIDAS

SOLO ESTA SEMANA

20% DESCUENTO EN TUBOS de ESCAPE, Tel. 27 66 07

FUTBOL

Ballina: «Es lógico que haya fichado por el Real Burgos, es un equipo con aspiraciones»

«Con Balint y Cholo en la delantera no será fácil ganarse la titularidad»

PESA
CERVERA DE PISUERGA

□ «El Real Burgos es un equipo con aspiraciones. Entonces, es lógico, que haya fichado por él, para intentar junto a mis compañeros llevarle a Primera División», son las primeras palabras de la entrevista que mantenemos con Ballina, el hombre que ha llegado a El Plantío tras un largo recorrido por clubs de Segunda División.

«Pues sí, reconoce el jugador, esta es mi quinta campaña en la categoría y la conozco bastante. Puedo decir que para moverte por ella con acierto hay que tener, al margen de cierta técnica, unas ganas enormes de luchar. Es una categoría dura y con jugadores que van a por todas».

DE LOS JUVENILES DEL
SPORTING AL REAL BURGOS

José Antonio Ballina Avilés nació en Santa Isabel, Guinea Ecuatorial, hace 29 años, aunque se trasladó a la Península hace 26 años, y más concretamente a Gijón. Inició su vida futbolística en los juveniles del Sporting, Real Oviedo, donde debutó en Segunda División, Avilés, Almanza, Rayo Valleca-



ANGEL AYALA

Ballina espera cuajar una buena temporada con su nuevo equipo.

no, Torrelavega, Racing de Santander, Palamós y ahora enrolado en la plantilla de Miguel Sánchez.

Ballina habla del ascenso y

está convencido de lo que dice: «Desde luego equipo hay para ello. Los jugadores tienen una categoría contrastada, aunque será fundamental, como en

todo, que la suerte nos acompañe».

El guineano llega con mucha ilusión al equipo, y aduce sus razones: «Veo a mi lado a jugadores muy conocidos en el ámbito nacional, que están demostrando las mismas ganas que los que empiezan y eso es muy bueno. Nuestro objetivo tiene que ser el ascenso, pero sin engañarnos y sin creer que vayamos a lograrlo sin mucho esfuerzo. Lo contrario sería un gran error».

Ballina, a pesar de esa fama de goleador con la que ha arribado al club de El Plantío, sus muchas dianas en la pasada campaña lo avalan, sabe que con Cholo y con Balint tiene muy difícil la titularidad, pero confía en sus posibilidades: «Nadie va ahora a descubrir a Cholo y a Balint, pero la temporada es muy larga y todos tendremos nuestras oportunidades. Yo no pienso desaprovecharlas».

«EL AIRE A LA CATEGORIA»

Una de las cosas que le preocupa a Ballina y que no sería buena para el equipo es que «podría ocurrir que el equipo en los primeros partidos no se adapte bien a la nueva categoría, aunque habrá que salir concienciado desde el principio para que no ocurra. Si esto se consigue habrá mucho ganado».

Esperemos que las predicciones del nuevo delantero local se cumplan. Un delantero que «ve» en el Español y Betis, «los rivales más directos que tendrá el Burgos de cara a conseguir el ascenso directo».

Mendoza convoca a la Junta del Real Madrid

□ MADRID/COLPISA.- Ramón Mendoza, presidente del Real Madrid, ha convocado para hoy por la tarde a la Junta del club. En esta reunión, y pese a la ausencia de varios directivos que se encuentran de vacaciones, decidirá si se rompe el acuerdo con Dorna. Por otra parte, se reunirá con Benito Floro, con el tema de los posibles descartes de la primera plantilla sobre la mesa.

Dorna, en su compromiso con el Real Madrid, tiene establecida una cláusula penal a su favor de 1.200 millones de pesetas que tendría que hacer efectivos el club blanco si decide romper este acuerdo. De todas formas, ambas partes están obligadas por contrato firmado por sus respectivos presidentes, Ramón Mendoza y Carlos García Pardo, a someterse si hay litigio entre los afectados a un arbitraje de equidad según lo previsto en la Ley de 5 de diciembre de 1988.

El último punto de fricción entre el Real Madrid y Dorna fue la ruptura unilateral del acuerdo de esta empresa de servicios con Televisión Española para ofrecer los derechos televisivos del club blanco a Antena 3. El club blanco ha manifestado que fue informado muy tarde de esta operación, de la que pretende beneficiarse de alguna forma.

POSIBLES TRASPASOS

El otro gran tema que se va a tratar hoy será el referente al capítulo de bajas del conjunto madridista. Ramón Mendoza y Benito Floro mantendrán una reunión donde se estudiarán las ofertas que se han recibido sobre varios jugadores, como Villarroya, Llorente, Chendo o Juanmi. El jugador aragonés tiene unas ofertas muy atractivas, pero desea quedarse en el equipo. Algo parecido ocurre con Llorente. En el caso de Chendo, el Albacete se mostró muy interesado por él, pero el defensa quiere acabar su contrato en el Madrid. El portero Juanmi podría ir cedido al Zaragoza.

El Real Madrid 93/94 se presenta este martes por la tarde y de momento sólo cuenta con dos novedades: Rafa Alkorta y el brasileño Vitor, dos defensas que contribuyen a aumentar una línea cargada en el conjunto blanco. Además, Floro ha decidido que tres jóvenes promesas, Velasco, Toril y Dani, se entrenen con el primer equipo, pero que jueguen la mayoría de los partidos con el filial. Lo que sí está buscando con insistencia el equipo madridista en los últimos días es un delantero nacional, ya que sólo se cuenta con cuatro atacantes netos para la próxima temporada: Zamorano, Butragueño, Alfonso y Esnaider.

Quiroga: «Aprovecharé la oportunidad que me ha dado el club castellano»

PESA
CERVERA DE PISUERGA

□ «Es una gran oportunidad la que me ha brindado el Real Burgos para jugar en Segunda División y que voy a intentar aprovechar al máximo».

Así se expresaba Quiroga, un jugador de 24 años y que, al igual que Ballina, tuvo sus primeros pasos en el fútbol formando parte de los juveniles de Marco y, de allí, dar el salto a la primera plantilla del Real Oviedo. «Sin embargo, comenta Quiroga, no tuve demasiadas oportunidades en estos tres años pasados y tan sólo jugué algunos partidos de la Copa del Rey, aunque entré varias veces en la convocatoria de partidos ligeros».

El joven asturiano sabe que su actual conjunto es un «histórico», al tiempo que, «por su condición de ex-primera uno de los favoritos para el ascenso, al tiempo que uno de los que todo el mundo intentará ganar. Pero estoy seguro que esa vitola de candidato a ser de nuevo Primera División no es una frase

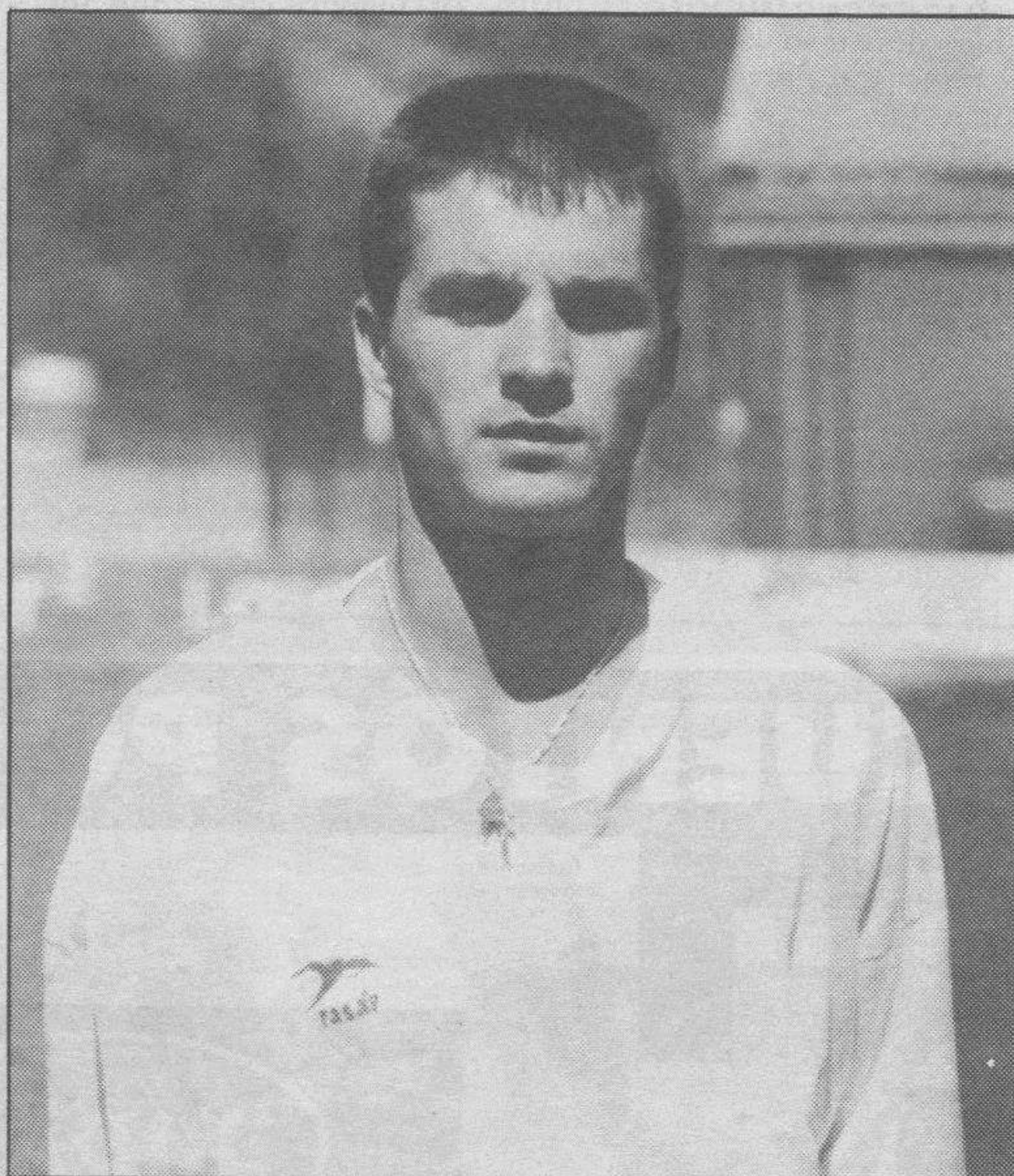
hecha. Espero que con los hombres que tiene el equipo no sea muy difícil irse hacia arriba».

«RESPONDERE A LA CONFIANZA DEL ENTRENADOR»

No ignora Quiroga que en su incorporación al «once» castellano tiene gran parte de «culpa» el «mister» local. «Por descontento que hablé con Miguel Sánchez al que conozco de dos años en el Real Oviedo. Es un hombre serio y con aspiraciones y procuraré con mi total entrega corresponder a su confianza».

La afición burgalesa, de «primera», es otro de los capítulos que salen en la conversación. El centrocampista, tanto hacia atrás como buscando el área contraria, sabe que el público local no va a contentarse con medianías. «Por supuesto que no se va a conformar, tenemos que prepararnos bien porque se nos va a pedir estar siempre arriba y, al final, conseguir el salto de categoría».

Quiroga ha tenido tiempo de observar el calendario y conoce los primeros rivales del equipo.



ANGEL AYALA

El asturiano Quiroga quiere ser útil al conjunto de El Plantío.

Para él será muy importante «conseguir tres puntos en los dos primeros encuentros. Si lo logramos nos meteremos en los puestos de cabeza y nos vendrá muy bien para la moral de todos».

Finalmente, y como casi todo hijo de vecino, el jugador tiene sus favoritos: «Creo que habrá que luchar contra Betis, Español, Cádiz y Mallorca, sin olvidar al Mérida y al conjunto revelación de cada campaña».

SUPERCROSS

Roberto Rodríguez venció en Quintanar de la Sierra

EUFRASIO CAMARERO
QUINTANAR DE LA SIERRA

Con buen tiempo y menor afluencia de público que en anteriores ediciones, la final del Tour y las fiestas de la zona fueron culpables, se disputó el «VI Supercross de Quintanar de la Sierra», prueba puntuable para el Campeonato de Castilla y León de la especialidad y para el Provincial, que finalizó con el rotundo triunfo del campeón de España junior de motocross, Roberto Rodríguez García, natural de Villanueva de Argaño.

Los pilotos participantes corrieron dos mangas clasificatorias para acceder a la manga final, lo que lograron diez pilotos. Hubo una tercera manga de repesca, que reunió otros cinco corredores que unir a los anteriores. De esta forma, quince fueron los pilotos que se alinearon en la línea de salida a la hora de disputar la prueba.

La primera manga, 12 vueltas al circuito, arrojó la siguiente clasificación:

- 1.º Pedro Luis Covarrubias con Honda, Burgos
- 2.º Miguel Angel Amaro López, Honda, Zamora
- 3.º Eduardo Ruiz, Honda, Miranda de Ebro
- 4.º Ricardo Fernández, Honda, Aranda de Duero
- 5.º José Javier Paisán, Honda, Burgos.

La segunda manga, tuvo estos clasificados:

- 1.º Roberto Rodríguez, Honda, Villanueva de Argaño
- 2.º José Antonio Martínez, Honda, Medina de Pomar
- 3.º José Lomillo Illescas, Honda, Villalbilla
- 4.º Oscar Martínez Moreno,



EUFRASIO CAMARERO

El piloto local, José Antonio Rubio Antón, no logró clasificarse para disputar la manga final.

Suzuki, Soria
5.º Francisco Javier Díez García, Honda, León.

ROTURA DE MAQUINA Y RETIRADA DE COVARRUBIAS

La carrera tuvo dos protagonistas, pero sólo hasta la segunda vuelta en la que el piloto burgalés, Pedro Luis Covarrubias, codo a codo con el que luego resultaría triunfador, Roberto Rodríguez, otro burgalés, tuvo la desgracia de romper su Honda y, con ello, dejar vía libre al de Villanueva

de Argaño que ya no tuvo enemigos que pusieran en peligro su victoria.

Tras el ganador llegaron a la meta los corredores por el siguiente orden:

- 2.º Miguel Angel Amaro López, Honda, Zamora
- 3.º Oscar Martínez Moreno, Suzuki, Soria
- 4.º José Antonio Martínez Ruiz, Honda, Medina de Pomar
- 5.º Eduardo Ruiz de Arcaute Vicente, Honda, Miranda de Ebro
- 6.º Francisco José Díez García, Honda, León

7.º Chindasvinto Peña González, Honda, Villarcayo

8.º José Antonio Melcón Ordóñez, Honda, León

9.º José Javier Paisán Berezo, Honda, Burgos

10.º Ricardo Martínez Siara, Honda, Dueñas.

Cierta decepción causó entre los aficionados la ausencia en la manga final, y por lo tanto en la disputa del VI Premio de Quintanar, del piloto local, José Antonio Rubio Antón, al que no acompañaron sus facultades físicas cuando corrió la manga clasificatoria.

AUTOMOVILISMO

Alain Prost triunfó en el Gran Premio de Alemania

HOCKENHEIM/COLPISA.— Alain Prost volvió de nuevo a contar con la suerte como aliada para imponerse en el G. P. de Alemania de F-1 disputado ayer en el circuito de Hockenheim. La victoria del francés se vio favorecida por la desgracia de su compañero de equipo, Damon Hill, que a dos vueltas del final se quedó sin una merecida victoria debido al estallido de unos de sus neumáticos.

En la salida el francés se adelantó a la orden de salida, pero el director de carrera no se apercebó de este hecho, que de todas formas no sirvió de nada a Prost, ya que fue rebasado por Hill y Schumacher antes de llegar a la primera frenada de la chicane. Prost, Suzuki y Brundle siguieron rectos en la siguiente chicane, pero en cabeza Hill era un sólido líder seguido de Schumacher y Prost a más distancia. El hecho de cruzar recta la segunda chicane entrañó una penalización para los tres pilotos que se la habían saltado, siendo los más perjudicados Prost y Brundle, que rodaban en los puestos de cabeza del pelotón.

Prost recibió el aviso de que tenía que parar en el box durante 10 segundos para cumplir con la penalización, lo que hizo en la décima vuelta, pero después de haber adelantado a Hill y situarse en primera posición.

Senna realizó mientras tanto una remontada espectacular, que le llevó en diez vueltas hasta la décima posición, que rápidamente se convirtió en novena, luchando con Berger y Alesi.

Una vez que Prost cumplió con su penalización regresó a la pista en sexta posición y de nuevo tuvo que forzar la marcha para rebasar paulatinamente a Patrese y Blundell.

Cuando Prost se situó en segunda posición, Hill estaba ya muy lejos, y los más de 22 segundos que les separaban parecían insuperables para el francés.

Senna fue una de las atracciones de la carrera, librando una dura batalla con Berger y con Blundell hasta entrar en la zona de los puntos, después de haber cambiado sus neumáticos una primera vez.

Los pilotos de Williams no habían planeado parar a cambiar sus ruedas y si bien Prost no tuvo ningún problema, a pesar de su salida de pista, y de haber tenido que atacar a fondo para remontar, Hill se encontró con que a dos vueltas del final, su neumático trasero izquierdo explotó materialmente, saliéndose de la llanta, quedando en esta un trozo de goma. Hill quiso llegar a los boxes, pero perdió el control del Williams cuando faltaban menos de 100 metros, y ya en la pista de deceleración.

David Martínez pasó por Burgos en su XIII Vuelta a España

BURGOS.— David Martínez, un mallorquín de casi cuarenta años cuya mayor ilusión es llegar a dar 20 veces la vuelta a España en ciclomotor, llegó hace unos días a la ciudad para arreglar el portabultos de su Big Jog de Yamaha.

Doce son las vueltas a España que ha realizado y 300.000 los kilómetros que ha recorrido encima de su moto acompañado de dos cámaras fotográficas y un proyector de diapositivas, que junto a su ciclomotor, son su único medio de subsistir. Este, su décimo tercero recorrido a lo largo y ancho de la geografía española, patrocinado por la marca japonesa Yamaha, es el que constará de un mayor número de kilómetros. Comenzó en Barcelona a principios de mayo y según lo previsto terminará en abril en esa misma ciudad.



ALBERTO RODRIGO

David Martínez, con su moto Yamaha.

TENIS

Tal y como se conoce hoy, el tenis es un deporte relativamente joven, cuyo desarrollo comenzó en la década de los años setenta del pasado siglo en Gran Bretaña. Hacia finales del siglo pasado, se introdujo en nuestro país, y fundamentalmente, cobró auge en toda Cataluña. En estos momentos la Federación Española de Tenis posee más de 100.000 fichas



ANGEL AYALA

Carlos Sáiz es uno de los monitores más conocidos en Burgos.



ANGEL AYALA

Pocos son los jóvenes burgaleses que practican el tenis.

En un callejón sin salida

«Antón es el mejor clasificado en la historia burgalesa», comenta Carlos Sáiz

CRISTINA VIVAR
BURGOS

EN estos últimos años el tenis se ha puesto de moda en toda España, gracias a las grandes figuras nacionales, que se han colocado en los primeros puestos del tenis mundial.

Este hecho, contrasta con el tenis burgalés que no cuenta con una afición, incluso ha bajado, y aunque existen recintos muchas veces no reúnen las condiciones.

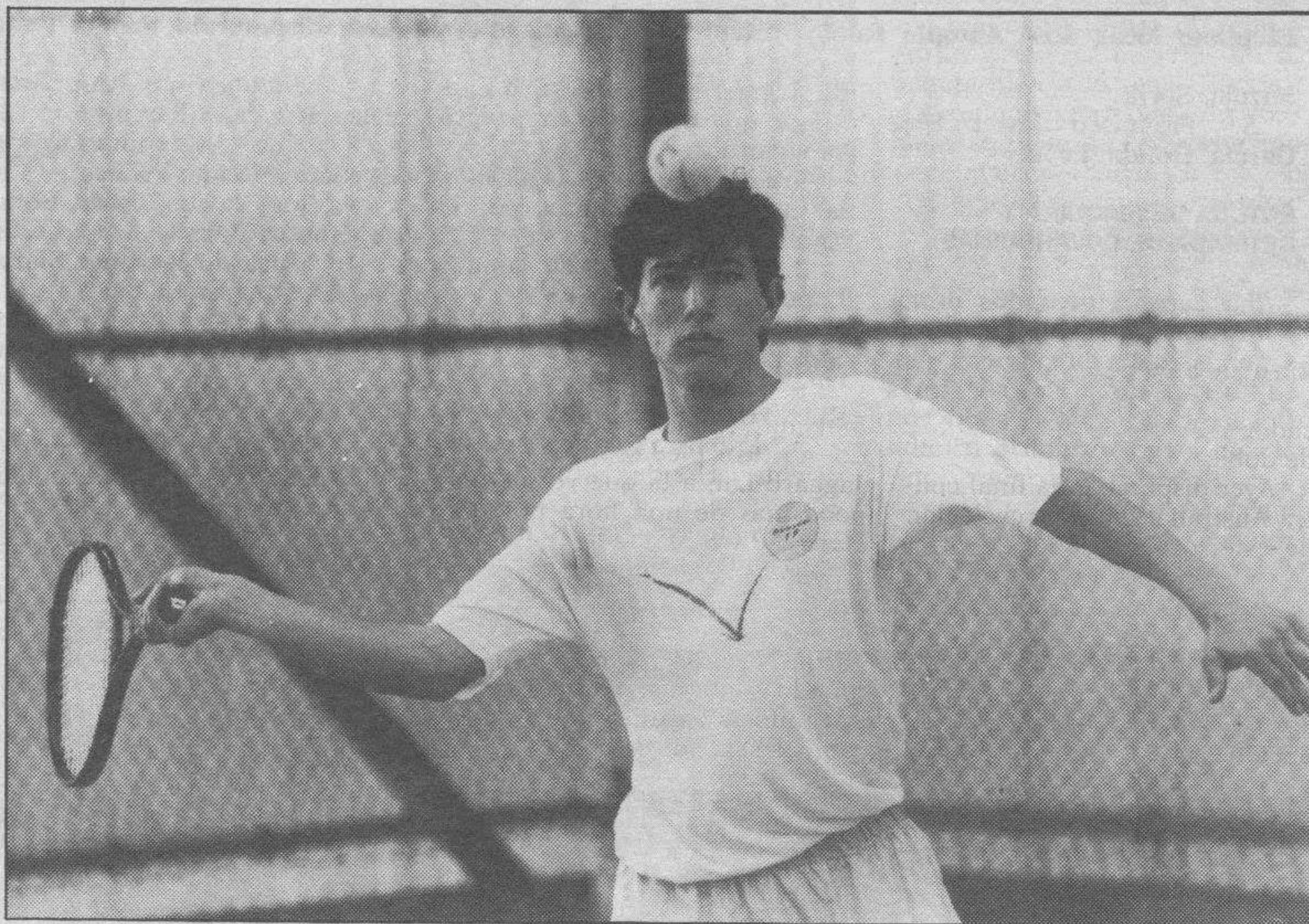
Pero sobre todo el tenis en nuestra ciudad es considerado como un deporte de minorías y no se apoya lo suficiente.

ROBERTO ANTON, EL MEJOR

Carlos Sáiz de las Heras, monitor de tenis, comentaba que «es una pena, porque hay jugadores que podían haber llegado a figurar en primera división, pero el tenis es un deporte muy complicado que depende de la infraestructura que se «monte», la motivación de los clubes y de lo que quiera entrenarse cada uno».

En este momento, y en opinión de nuestro entrevistado, «Roberto Antón, que está situado en segunda división alcanza la mejor clasificación que ha habido en toda la historia del tenis burgalés».

De lo dicho por Carlos Sáiz, deducimos que son muchos los factores que influyen a la hora de examinar el deporte del tenis en Burgos.



ALBERTO RODRIGO

Roberto Antón, el joven tenista burgalés, que tiene mayor proyección.

«En la Escuela Municipal se trabaja muy lentamente», se lamenta Iñigo Martínez

Algunos echan la culpa a clubes, escuelas, etc. Estos a la falta de participantes, aquellos a la falta de apoyo.

Entre unos y otros se pasan la pelota y el deporte del tenis se queda olvidado.

Lo primero y fundamental para el deporte del tenis es que tiene producirse un triángulo perfecto entre entrenador, deportista y padres. Si este trío falla no hay nada que hacer.

Uno de los mayores problemas es la falta de apoyo y la necesidad de que el deportista compagine sus estudios con el deporte. Carlos Sáiz así lo manifestaba: «en las categorías infantil, alevín y cadete no hay tantos problemas, el verdadero dilema surge cuando el muchacho de 14 años tiene que prepararse

para los torneos; entonces, necesita apoyo para competir fuera y además tiene que alternar deporte y estudios, lo que no siempre es posible».

Dejamos al veterano y conocido tenista local, para charlar con algunos jóvenes practicantes de este deporte. «Cuando se empieza a competir es cuando realmente te das cuenta de lo

que es el tenis», comentan.

Incluso afirmaban que «una vez que aprendes la técnica, competir te da experiencia y entrenas con más sentido».

Igualmente estos tenistas se quejan de la falta de torneos que se organizan aquí, «sólo el club de la Deportiva funciona y organiza competiciones y a nosotros nos gustaría salir fuera pero se necesita mucho dinero».

Sin embargo, sacamos en consecuencia por sus palabras que muchos de ellos, al participar en torneos y carecer de la necesaria experiencia, no consiguen llegar a donde ellos quieren y, posiblemente, merecen, y por ello se se desaniman. Cuando esto ocurre, el apoyo de los monitores es fundamental. Estos no deben ser sólo los

hombres que se encargan de enseñarles las técnicas del tenis, sino también darles una buena formación.

LA ESCUELA POLIDEPORTIVA

El buen trato a la cantera es vital para cualquier deporte. El monitor de la Escuela Polideportiva Burgalesa de Tenis, Iñigo Martínez, confiesa que este deporte tiene que llevarse en la sangre.

«Lo importante es tener el veneno del tenis metido, cuando se produce este hecho el camino es mucho más fácil. En cambio, si estás encima de un alumno para que vaya a entrenar y se prepare físicamente entonces no hay nada que hacer», aunque reconocía que de «la cantidad se saca de la calidad».

La Escuela Polideportiva lleva tres años en funcionamiento, pero se trabaja muy lentamente porque los 99 jugadores inscritos practican el tenis tan sólo dos horas en semana. Los tenistas entrenan en las pistas de Río Vena, pues tienen la dificultad de no poder contar con pistas descubiertas.

Además, hay otra cuestión que condiciona el tenis en nuestra ciudad: y no es otra que los clubs privados cuentan con sus propias instalaciones, pero tienen sus propias reglas de funcionamiento.

El tenis burgalés está en la actualidad en tercera división. No se organizan muchos torneos y faltan adeptos a este deporte. Incluso la delegación provincial de tenis está en Miranda de Ebro. En su día se produjo un vacío de poder y nadie quiso hacerse cargo de ella en la capital. Tenía que haber sido una persona muy amante del tenis, ya que, al tiempo que exige mucho trabajo no está remunerado.

Estos y otros condicionantes hacen que el bajo nivel del tenis en Burgos se encuentre en un callejón sin salida.

TENIS

España, campeona de la Copa Federación por segunda vez

Arantxa Sánchez y Conchita Martínez confirman su dominio mundial



Arantxa Sánchez Vicario venció a Nicole Provis por 6-2 y 6-3.

cador a su favor en el partido de dobles.

Ayer disputaban la final contra Australia, la gran revelación de este torneo y que, en principio, tenía las simpatías del público.

Sin embargo, la contundencia de los golpes de las tenistas españolas han puesto las cosas en su sitio y no han dejado opciones a sus rivales. Conchita

Martínez, número seis del mundo, no tuvo piedad de Michelle Jaggard-Lai, a la que venció en poco más de una hora por un claro 6-0 y 6-2.

Menos problemas tuvo aún Arantxa Sánchez Vicario para doblegar a la joven de 23 años Nicole Provis, número 23 del mundo y que es la estrella del conjunto australiano, en dos rápidos sets por 6-2 y 6-3.

□ **FRANCFORT (ALEMANIA)/COLPISA.** - España se proclamó vencedora de la XXI edición de la Copa Federación de tenis, al ganar en la final sin ningún tipo de problemas a Australia por un contundente 3-0.

Arantxa Sánchez Vicario y Conchita Martínez no han tenido ninguna piedad con sus rivales y han demostrado estar en un excelente momento de forma. Este es el segundo triunfo del conjunto hispano en la Copa Federación y su cuarta participación en una final en los últimos cinco años.

Las españolas acudían a esta cita con nuevo capitán, Miguel Margets, y una nueva pareja de dobles formada por Virginia Ruano y Cristina Torrens. Este equipo partía como el primer cabeza de serie y era el gran favorito en todas las apuestas, junto a Alemania, para alcanzar la final. Sin embargo, las germanas cayeron a las primeras de cambio, precisamente frente a las australianas, y fueron la gran decepción de este torneo.

La marcha del conjunto hispano en esta edición de la Copa Federación ha sido meteórica. Vencieron a Gran Bretaña en la primera ronda por un contundente 3-0 y repitieron el mismo resultado en octavos de final frente a Indonesia y en cuartos contra Holanda.

En semifinales se vieron las caras contra Francia y ganaron por 2-1, cediendo su primer punto en este torneo debido a la inoportuna lesión de Virginia Ruano, cuando llevaban el mar-

EFE

POLIDEPORTIVO

FUTBOL

Gálvez y Dani dieron a España el bronce

□ **NOTTINGAM (INGLATERRA)/EFE.** - España se despidió del IX campeonato Europeo sub18 con una victoria ante Portugal y el honor de clasificarse en el tercer puesto del torneo, gracias a un día afortunado de José Gálvez, nuevo jugador del Valencia, y Daniel García «Dani», delantero del Real Madrid, que resolvieron el partido antes de llegar al descanso. Inglaterra logró el campeonato al vencer a Turquía por 1-0.

ESPAÑA: López Vallejo; Joyce Moreno, Aurelio, Ramón, Cuartero, Medina; Palacios, Marcos Vales, Oscar Vales, Dani y Gálvez.

PORTUGAL: Morais; Madureira, Henriques, Ribeiros, Alfonso; Pixe, Luis, Fernandes, Esteves; Guerreiro y Ribeiro.

Árbitro: Charles Agius (Malta).

Goles: 1-0, min.11: Gálvez. 1-1, min.43: Luis. 2-1, min.44: Dani.

ATLETISMO

El burgalés Torres, tercero en Campaspero

□ **BURGOS.** - El atleta madrileño José María Rodríguez Pérez se impuso en la trece edición de la media maratón «Santo Domingo de Guzmán» disputada en la localidad vallisoletana de Campaspero y en la que obtuvo la tercera plaza el burgalés, José Ramón Torres.

Con una importante participación de atletas y una amplia representación de corredores burgaleses se disputó una nueva edición de la media maratón de Campaspero. En el presente, Francisco Villameriel no pudo revalidar el triunfo del pasado año entrando en meta 54 segundos después que el ganador.

Entre la representación burgalesa, destacar la intervención de José Ramón Torres Peanilla que terminó en tercer lugar después de mantener una fuerte pugna con el palentino Villameriel por el segundo puesto.

Ramón García García enrolado en las filas del Incesa obtenía la quinta plaza y la primera entre los corredores de Campaspero. En el sexto lugar el hasta ahora atleta del Capiscol Carmelo de la Fuente.

Más alejados de los puestos de cabeza, Raúl Martínez Saldaña, 16º en la general y 12 en el grupo senior. Santiago Manguán, 17º; Teótimo González, 22º, en la general y segundo en veteranos; Chomi Delgado, 32º; Rubén Alonso, 38º; Julio Montenegro Mora, 42º; Julián Baranda, 46º; Juan José Casas, 61º; Pedro Torres Gómez, 72º; Angel Noriega, 104º; Daniel Rioja, 106º; Francisco Velasco, 110º. Completaron la prueba un total de 131 participantes.

TRIAL

Existo español en Viella

□ **VIELLA/COLPISA.** - Gran éxito del trial español al conseguir los cuatro primeros puestos en la novena prueba del campeonato del mundo que se celebró ayer en la localidad leridana de Viella, con Tarrés, Colomé, Joan Pons y Amós Bilbao, por este orden, ocupando las cuatro primeras plazas.

Esta es la sexta victoria de Tarrés en lo que va de temporada, por lo que afianza aún más su primer lugar al frente de la clasificación del mundial.

OLIMPISMO

Barcelona'92 cumple un año

Fueron los mejores Juegos de la historia, con gran éxito para España

□ **BARCELONA/ENRIQUE PARADINAS.** - En el estadio de Montjuic se hizo la oscuridad. De pronto un haz de luz se dirigió a una de las puertas. Llega la antorcha olímpica portada por Hermino Menéndez, que se la entrega a Epi, el último relevista. El carismático jugador enciende una flecha. El arquero, el minusválido Antonio Rebollo, apunta al pebetero. Una línea de fuego cruza fugaz en la oscuridad para prender certeramente la llama olímpica. El silencio de 65.000 espectadores se rompe con una gran exclamación. Los XXV Juegos Olímpicos de la era moderna están inaugurados. Barcelona entra en la historia.

Esto ocurrió hace exactamente un año. Fueron quince días intensos de emocionantes competiciones, con 15.000 atle-

tas luchando por la victoria representando a 172 países, todo un record en la historia de los Juegos Olímpicos.

Fueron unos Juegos sin boicots, sin la intromisión de la política, perfectamente organizados. Fueron los mejores Juegos Olímpicos de la historia en opinión de alguien que sabe mucho de Olimpiadas como es Juan Antonio Samaranch, presidente del COI. Fue un sueño hecho realidad.

Todo ello redondeado con éxito exultante para el deporte español, con un brillo sin precedentes. España se colocó en el sexto lugar del medallero con 22 metales, casi tantos como en toda su historia, con trece medallas de oro, siete de plata y dos de bronce.

España se mostró al mundo como un país capaz de organizar unos extraordinarios Juegos, a la vez que con unos atletas capaces de codearse con los mejores. Los dos ingredientes fundamentales para que quedara la sensación de triunfo.

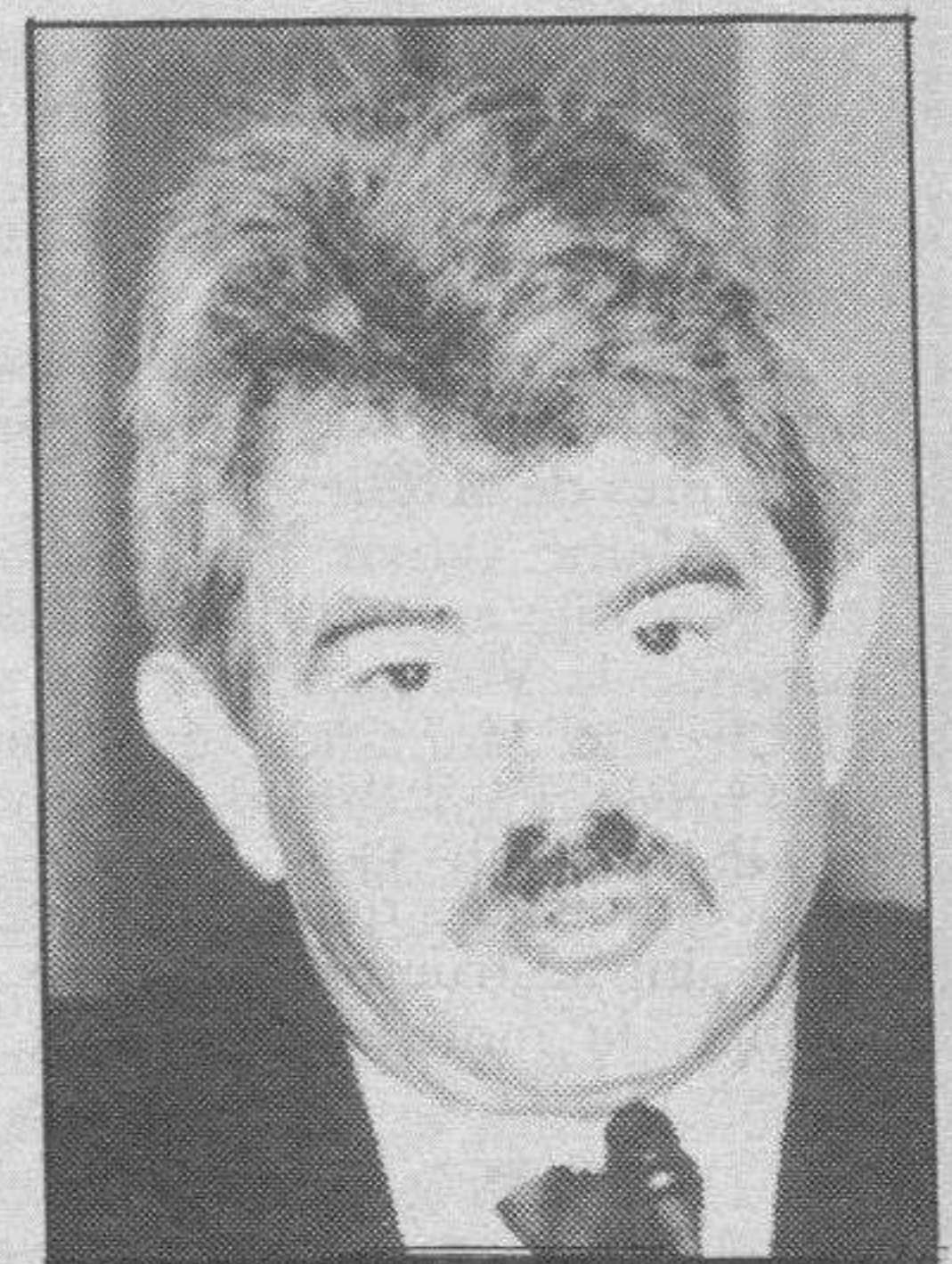
Desde la primera medalla de oro, que ganó el ciclista José Manuel Moreno, hasta la última, plata, del boxeador Faustino Reyes, los aficionados españoles vibraron con sus atletas. Se entusiasmaron con los

éxitos en fútbol, atletismo, gimnasia, hockey, vela, judo, tiro con arco y tenis. Se enfadaron con el fracaso rotundo del baloncesto; se decepcionaron con las expectativas incumplidas en balonmano y piragüismo; se conformaron con el papel decoroso en el resto de disciplinas olímpicas.

Pero en conjunto el deporte español rayó a gran altura en Barcelona'92.

Las instalaciones deportivas fueron adecuadas y decorosas, con el Estadio de Montjuic y el Palacio de Sant Jordi como obras emblemáticas.

Criticaron a Barcelona'92 por hacer instalaciones pequeñas. A la postre fueron suficientes. Se ocuparon en un 81 por 100 de su aforo, con más de tres millones de entradas ven-



EFE

Pascual Maragall.

didas. Un año después se las ha podido rentabilizar parcialmente. Lo contrario que ocurrió en Montreal y Seúl.

Para el alcalde Pascual Maragall «las instalaciones han funcionado a pleno rendimiento en este año».

ENTREVISTA CON EL DIRECTOR DEL CROPUSA

Su larga experiencia, adquirida a lo largo de los más de dieciséis años que lleva dedicados al ciclismo, ha hecho posible que el equipo que actualmente dirige se encuentre entre los mejores conjuntos españoles no profesionales. Sus rivales le llaman «el zorro del pelotón» por la astucia con que prepara los ataques de sus corredores.

JULIO ANDRÉS IZQUIERDO

«En el Cropusa sólo tienen cabida los corredores ambiciosos»

YOLANDA FERNANDEZ
BURGOS

JULIO Andrés Izquierdo lleva años dedicándose al ciclismo. Ocho fueron las temporadas que, como corredor, trabajó a la sombra de los líderes de los equipos a los que perteneció, ocho son también los años lleva dirigiendo al Cropusa.

— ¿Cuáles son los resultados obtenidos por su equipo esta temporada?

— Empezamos un poco flojos, pero a medida que ha avanzado la temporada los corredores nuevos se han ido adaptando al equipo y los resultados han sido muchos: En la Vuelta a Mallorca obtuvimos la tercera clasificación por equipos y Migueláñez fue tercero, en la Vuelta a Salamanca el equipo no estuvo al nivel que yo esperaba y en León tuvimos mala suerte, pero Migueláñez ganó la Vuelta a Segovia y Mecerreyes lo hizo en Zamora. Además hemos corrido carreras de un día, ganándolas prácticamente todas.

— ¿Quiénes son los máximos exponentes de su equipo?

— Joaquín Migueláñez y José Ángel Ruiz Mecerreyes. Pero también hay que destacar a Juan Manuel Toribio, y en cuanto a la labor de equipo no hay que olvidarse de Alges, que tiene gran experiencia dentro del pelotón y haciendo frente a las escapadas que pueda haber.

— ¿Qué posibilidades tienen Migueláñez y Mecerreyes de convertirse en profesionales?

— Son los que más posibilidades tienen dentro del pelotón español, porque son los más regulares y los que han estado en los primeros puestos a lo largo de toda la temporada. Lo que pasa es que es muy difícil pasar a profesionales porque en Europa están desapareciendo muchos equipos.

— ¿Qué va a hacer el Cropusa hasta que termine la temporada en el mes de octubre?

— Ahora vamos a empezar como si dijéramos de cero preparando la Vuelta a Palencia y el Circuito Montañés, que son dos pruebas en las que hemos puesto muchas ilusiones, pero que son las dos más difíciles del calendario español. En Palencia queremos hacer buen papel de cara al patrocinador, que es de allí, y también en el circuito, que es como el Tour de Francia pero en pequeño.

— ¿Cuál ha sido su mejor temporada a cargo del Cropusa?

— Esta, porque ha sido el resultado de un trabajo que hemos estado haciendo, desde hace tres o cuatro años, con Migueláñez, Mecerreyes, Toribio y José Luis Llorente, quien se encuentra realizando el servicio militar. En fin, que hay

«Es más difícil triunfar como director en ésta, la segunda categoría del ciclismo, que en profesionales»

«El 99,9% de la afición burgalesa siempre ha estado con el equipo»

una serie de corredores que hemos conseguido compaginar y que han dado buenos resultados.

— ¿Qué le queda por hacer a usted como director del Cropusa?

— Me gustaría hacer algo en el Circuito Montañés, porque Cropusa ya tiene un nombre a nivel nacional y sería bueno meter un corredor con posibilidades de ganar en una prueba tan importante como esa.

— En cuanto a los corredores que ha dirigido, ¿cuál ha sido su máximo logro?

— Carmelo Miranda, que corre como profesional en el Artiach, porque aparte de ser un buen corredor es un deportista ejemplar. Pero también hay otros corredores que están o que han estado en profesionales.

— ¿Ha pensado en repetir su experiencia como segundo director de la Selección Española como ya hizo en Luxemburgo?

— Sí, no tengo ningún inconveniente, pero si alguna vez lo repito, me gustaría que fuera como primer director.

— ¿En qué consiste la labor del director de un equipo no profesional?

— Yo tengo que hacer la composición de los menús, localizar los hoteles, fichar a los corredores, diseñar la ropa, visitar los recorridos, hacer la tramitación de las pruebas, relacionarme con los medios de comunicación... todo. Por eso es más difícil triunfar en ésta, la segunda categoría del ciclismo, porque en el campo profesional hay distintas personas que se encargan de todas estas cosas.

— ¿Apoya la afición burgalesa al Cropusa?

— Sí, lo que pasa es que, como en todo, siempre hay un grupo minoritario de personas que, por distintas razones, critican la marcha del equipo y, en concreto, mi labor. Pero yo tengo la vara de acero cromada y pulida y voy a seguir actuando de la misma forma que hasta ahora. El corredor que no compita con ambición no es un corredor, es un turista, pero



Julio Andrés Izquierdo, dando instrucciones a uno de sus corredores destacados.

SECUNDINO PEREZ



ALBERTO RODRIGO

Julio Andrés, «el zorro del pelotón», director del Cropusa.

esto no es una agencia de viajes, y por tanto no tiene hueco en el equipo que yo dirijo. De ahí el malestar de algún familiar y de ahí las críticas, pero bueno, creo que un 99,9% de la afición burgalesa está con el equipo.

— ¿Qué les falta a sus corredores para ser profesionales?

— Lo que les falta, no solamente a los corredores del Cropusa sino también a los del resto

de los equipos, es que se plante algún equipo nuevo en el campo profesional español que dé cobijo a todos estos chavales que prometen mucho y que en un futuro no lejano pueden demostrar que son válidos para la alta competición.

— ¿Cuentan con alguna carencia importante en cuanto a instalaciones, material o lugares de entrenamiento?

— En cuanto a equipo, no, porque gozamos de buenos vehículos, de una gran indumentaria, de todo lo necesario en cuanto a manutención y hospedaje, y en cuanto a material mecánico estamos utilizando lo que se usa en alta competición. Lo que sí es necesario es el velódromo, porque va a favorecer no sólo a nuestro equipo, sino a toda la juventud que viene por detrás.

— ¿Ha favorecido al ciclismo esta moda por las mountain bikes, surgida fundamentalmente hace tres años, o han influido más los éxitos cosechados en esos años por Miguel Indurain y Perico Delgado?

— Todo ha influido, porque una cosa va a raíz de la otra. Figuras como Lemond en América y Delgado e Indurain en España han hecho posible que una máquina como la bicicleta de montaña, que se adapta a todos los terrenos, haya podido salir a la luz, y ésta ha fomentado mucho la afición por el ciclismo.

— Luego ¿hacen falta ídolos para fomentar este deporte?

— Sí, siempre es positivo, pero hay que mirar más allá porque hoy Indurain es un gran campeón, pero dentro de unos días saldrán otros corredores.

Su experiencia, adquirida como corredor y director de equipo, y su astucia para dirigir a los hombres que están a sus órdenes, han hecho posible que el Cropusa tenga un nombre dentro y fuera de nuestras fronteras. Aunque ha tenido ofertas para dirigir otros equipos, Julio Andrés Izquierdo seguirá ondeando las banderas del ciclismo burgalés.

Javier Arenas, elegido presidente de los populares andaluces casi por unanimidad

□ GRANADA/EFE.-Javier Arenas, vicesecretario general del PP, ha sido elegido presidente del PP andaluz con el 96,07 por ciento de los votos en el VII congreso regional del partido y sustituye en el cargo a Gabino Puche.

La candidatura de Arenas, única presentada, obtuvo 1.003 votos a favor y 41 en blanco de los 1.044 votos emitidos, de los que nueve fueron nulos.

El nuevo secretario general de los populares en Andalucía es Manuel Pimentel, secretario general del PP sevillano y diputado autonómico, mientras que se han creado tres vicepresidencias ocupadas por Teófila Martínez, Celia Villalobos y Juan de Dios Martínez Soriano.

De los 19 vocales que ha elegido el congreso a propuesta de Arenas, diez ya formaban parte de la anterior ejecutiva, mientras que entre los nuevos destacan personas como Soledad Becerril, o los diputados autonómicos Juan Santaella y José Manuel Gómez Angulo.

GANAR ANDALUCIA

Javier Arenas, afirmó al presentar su candidatura que Andalucía «no va a ser el obstáculo, sino el camino» para que José María Aznar pueda gobernar España. El dirigente popular afirmó que su partido es «el único proyecto político unido en

Andalucía y en España» y que esta unidad interna y de mensaje es el mayor patrimonio que debe explotar el PP, tras recordar las divisiones de los socialistas, de los andalucistas y el «continuo debate político» de Izquierda Unida.

Arenas dejó claro que este congreso no supone la refundación del PP andaluz y tuvo un reconocimiento para el anterior equipo directivo y, en especial, para Gabino Puche, que recibió el aplauso más prolongado de la jornada.

«No aceptamos que la libertad y la justicia social sean patrimonio de la izquierda, y mucho menos del PSOE», dijo Arenas, quien añadió que los socialistas «dicen que son la fuerza del Sur, cuando son la ruina del Sur».

El documento político aprobado por unanimidad propone defender el andalucismo como parte de la ideología del partido, según explicó su redactor, Andrés Ollero, para que «no tenemos que hacer equilibrios para hacer andalucismo, como otros, basta con defender nuestra ideología».

El documento servirá de base para la elaboración del programa electoral del PP en las elecciones autonómicas de 1994 y Ollero dijo que uno de los temas que más preocupan es la existencia del denominado «voto cautivo» o «subsidiado».



Celia Villalobos y Javier Arenas, en una de las votaciones. EFE

«Totalmente» descartado el suicidio de José Gámez China

□ LAS PALMAS/EFE.-Los forenses descartan «totalmente» el suicidio como causa de la muerte del legionario José Gámez China.

Según confirmó el titular del Juzgado Togado Militar número 53 de Las Palmas, Ricardo Cuesta del Castillo, «se descarta totalmente el suicidio y se trabaja sobre la causa de muerte violenta, llámese homicidio». Los forenses que practicaron la segunda autopsia en Las Palmas, Luisa García Cohen y Antonio Rico Revuelta, entregaron el informe preliminar de la autopsia a este juez, que lo ha remitido al Juzgado 11 de Madrid.

Esteban Bethencourt, alcalde de Valle Gran Rey lugar de procedencia del legionario, dijo que el Ministerio de Defensa deberá explicar por qué difundió «sin argumentos» noticias sobre el posible suicidio.

Según el alcalde, Defensa «sembró la confusión con versiones sin contrastar», al apuntar al suicidio como primera hipótesis de la causa de la muerte.

La autopsia confirma que la muerte fue violenta, un homicidio, lo que demuestra también, según el alcalde, que el legionario no estaba preparado para ir a Bosnia.

Felipe González condiciona la recuperación económica a la contención del gasto social

□ BILBAO/EFE.-El presidente del Gobierno condicionó la recuperación de la economía productiva a la contención de los gastos sociales, especialmente en sanidad.

Luego de participar en un homenaje al dirigente socialista Eduardo López Albizu «Lalo», señaló que el recorte de ingresos obliga a contener los gastos sociales si no se quiere que se incremente el déficit público.

«No queremos recortes en los gastos sociales, pero que haya contención es inevitable, porque si no hacemos un esfuerzo de contención del gasto lo pagaremos en términos de déficit y no estoy dispuesto a que el país no recupere la economía productiva porque haya un descuido en este aspecto».

Anunció González que en los dos próximos Consejos de

En el homenaje a Albizu declaró que la crisis está reduciendo los ingresos del Estado

Ministros el Gobierno realizará «una primera evaluación formal de la fuerte caída de ingresos, de más de un punto en producto bruto, el incremento del desempleo y el aumento muy fuerte del gasto sanitario, del orden del 18 ó 20 por ciento».

Señaló que los agentes económicos deben asumir sus obligaciones para conseguir el objetivo «común» de la creación de empleo, mientras que el Gobierno debe garantizar que vigilará la inflación y el déficit.

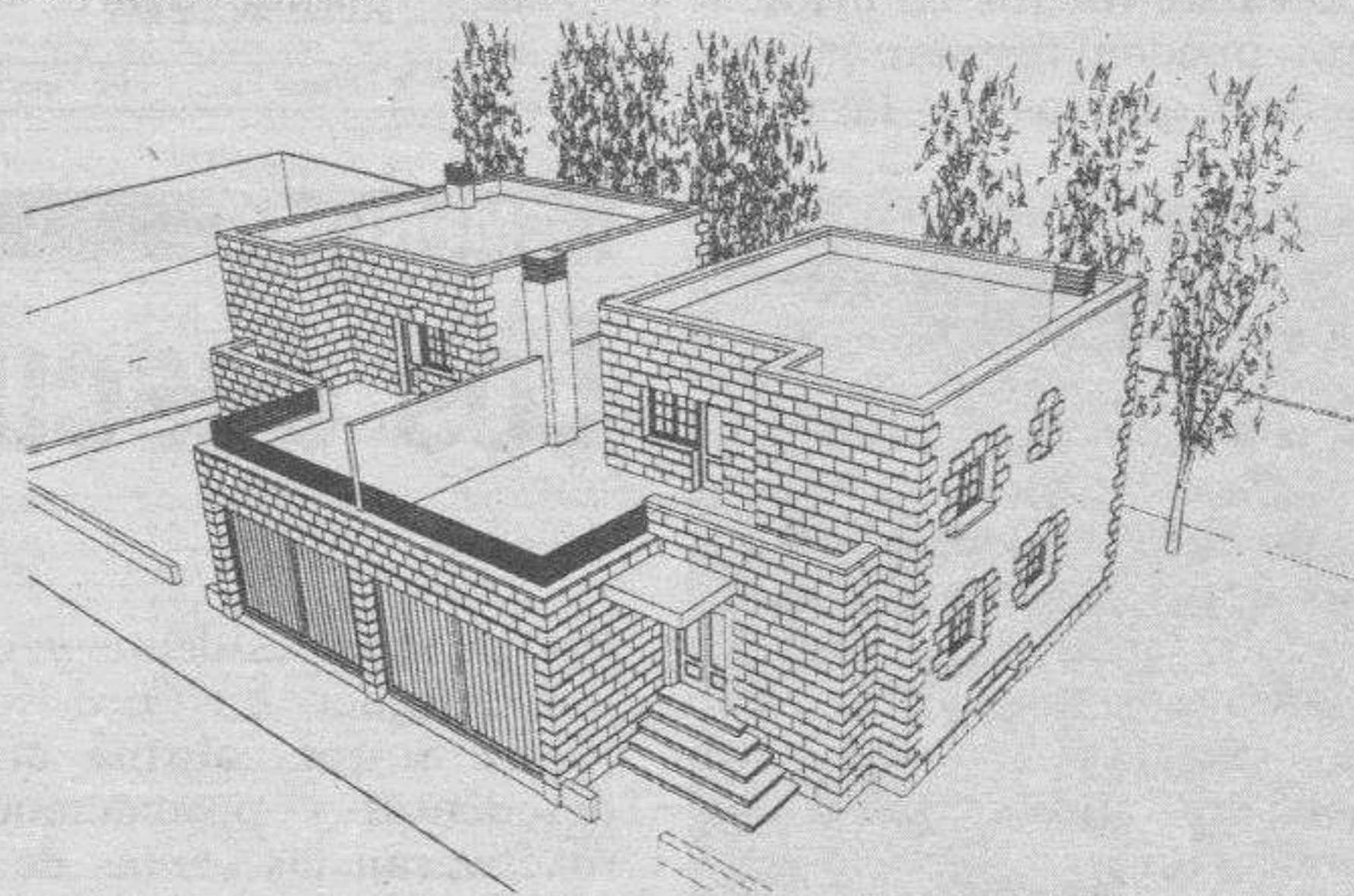
González confió en lograr un acuerdo «lo más amplio posible» con los nacionalistas y reconoció que no se pudo lograr antes, especialmente con el PNV, porque la negociación fue «precipitada y acelerada», y dijo comprender la decisión del partido de Xabier Arzalluz.

Calificó de «fuera de tono y no pertinente» que desde el Partido Popular se haya afirmado que el PSOE, CIU y el PNV pueden imponer el «rodillo a tres».

No teme la «reflexión externa» sobre la situación del PSOE, pero que ésta se debe producir en los órganos internos.

González anunció que en septiembre espera poner las «bases» de lo que se denominó «impulso democrático», que requiere, en su primera iniciativa, la reforma de la justicia y la legislación sobre partidos.

EN BURGOS CIUDAD CHALETS EN CONSTRUCCION



- 280 M² CONSTRUIDOS
- 430 M² DE PARCELA
- 4 HABITACIONES
- DESPACHO
- SALON
- COMEDOR
- SALA DE JUEGOS
- MERENDERO
- COCINA
- AMPLIA TERRAZA
- PRIMERISIMAS CALIDADES
- FACHADA EN PIEDRA NATURAL
- URBANIZACION PRIVADA

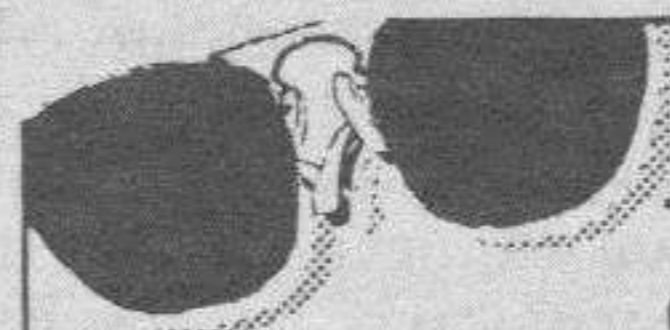
INFORMACION Y VENTA:

PROYECTOS
BURGALESES, S.A.

C/ SAN JUAN, 5 4º D
TEL. 27 80 84 - FAX 27 81 10 - 09003 BURGOS

GUIA
FACULTATIVA

JAIME ESPARZA
PSIQUIATRA
Consulta: Plaza Mayor, 4, 4.º-D
(Pasaje Comercial)
☎ 26 11 52 - 26 22 24
PREVIA PETICION DE HORA



GAFAS SOL

Todos los modelos y las mejores marcas
CARLOS FRÜHBECK - OPTICO DIPLOMADO

OPTICA INTERNACIONAL
Espolón, 30. ☎ 20 66 05.



Centro Auditivo Burgalés

OIR BIEN ES VIVIR MEJOR

Somos especialistas en AUDIFONOS
Audioprotésista: Ma. NIEVES ALVAREZ GARCIA
Calle Santander, 6 - 2º Izqda. 4 - ☎ 26 48 23

Guía del inversor

Por Javier Herrera Campo

JULIO (IV)

Renta 4
BURGOS. S.A.

RENTA FIJA

Seguimos en el mismo escenario que en la semana anterior, aunque si cabe con mayor gravedad. Poco a poco la peseta vuelve a situarse en la banda baja del sistema y no debemos olvidarnos que cada vez que ha llegado a esa situación tarde o temprano, más bien temprano, hemos tenido que realizar un nuevo realineamiento de paridades.

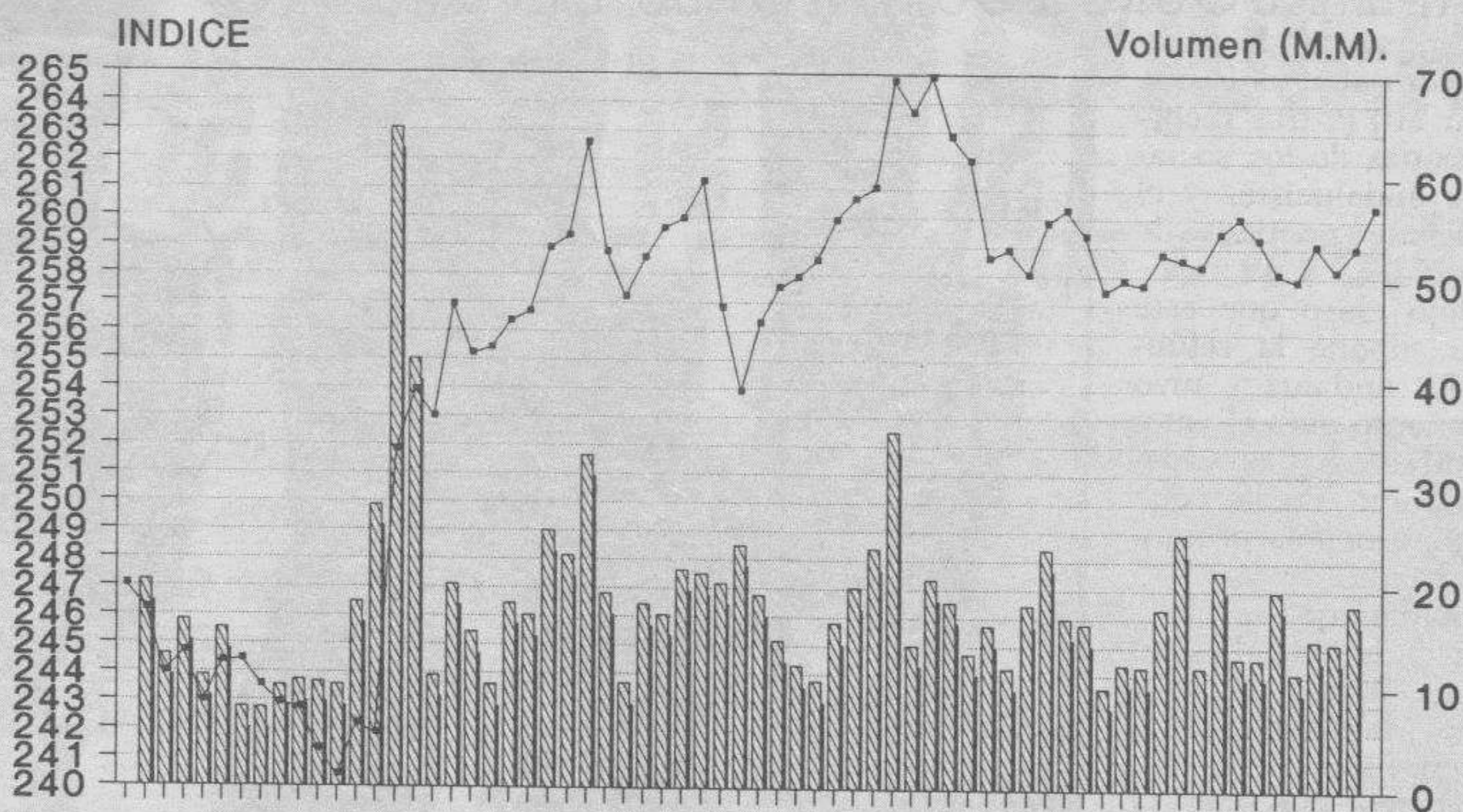
En la reunión del jueves del Bundesbank, tras conocer el mal comportamiento de la M3 alemana en el mes de junio que se aleja de las previsiones gubernamentales, no parece probable un recorte de tipos. No tenemos razones para pensar, por lo tanto, que los actuales tensionamientos del mecanismo de cambios vaya a desaparecer.

A pesar de esto, pensamos que de producirse una salida de la peseta del SME (por ruptura del SME) los tipos pueden bajar todavía más, esta bajada quedaría absorbida por la depreciación que podría experimentar nuestra moneda, por lo que seguimos pensando que el margen de maniobra de los tipos sigue siendo limitada.

A largo plazo, una bajada de tipos por este motivo sin que se produjeran medidas estructurales, sería más perjudicial que beneficioso para el mercado ya que el enorme déficit acumulado impediría mantener niveles tan bajos de tipos más teniendo en cuenta el elevado diferencial que presentaríamos con respecto a los bonos alemanes.

Por lo tanto seguimos recomendado deshacer poco a poco las posiciones a largo plazo para apostar en estos momentos de nerviosismo por el corto plazo, dado que los tipos de interés en estos plazos pueden resultar más atractivos que los del largo.

Indice Bolsa de Madrid Del 23/IV al 23/VII de 1993



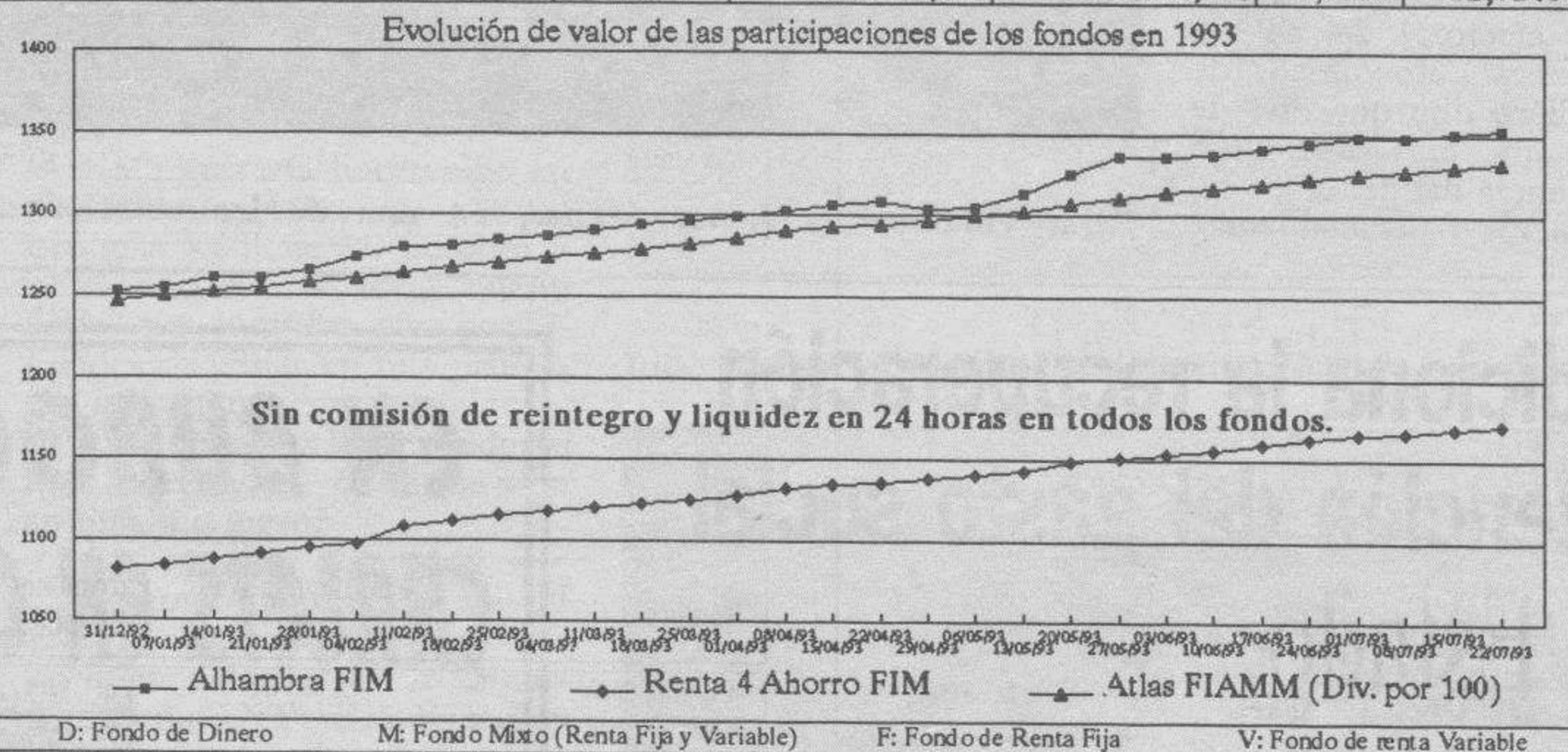
RENTA 4 S.V.B S.A.

Asesores e intermediarios financieros

Avda. del Cid 6, 1º. Tfno.* 20 36 44

Renta 4 Gestora S.G.I.I.C.: FONDOS

Información y suscripción: Renta 4 S.V.B.	Tipo de Fondo	Divisa	Valor de una participación en ptas.		Rentabilidad desde el 31/12/92	
			31-Dic-92	22-Jul-93	Lineal	T.A.E.
Alhambra FIM	M	Peseta	1.251,83	1.352,90	8,07%	14,86%
Renta 4 Ahorro FIM	F	Peseta	1.082,48	1.171,56	8,23%	15,16%
Atlas FIAMM	D	Peseta	124.640,11	133.298,14	6,95%	12,73%



RENTA VARIABLE

Medidas

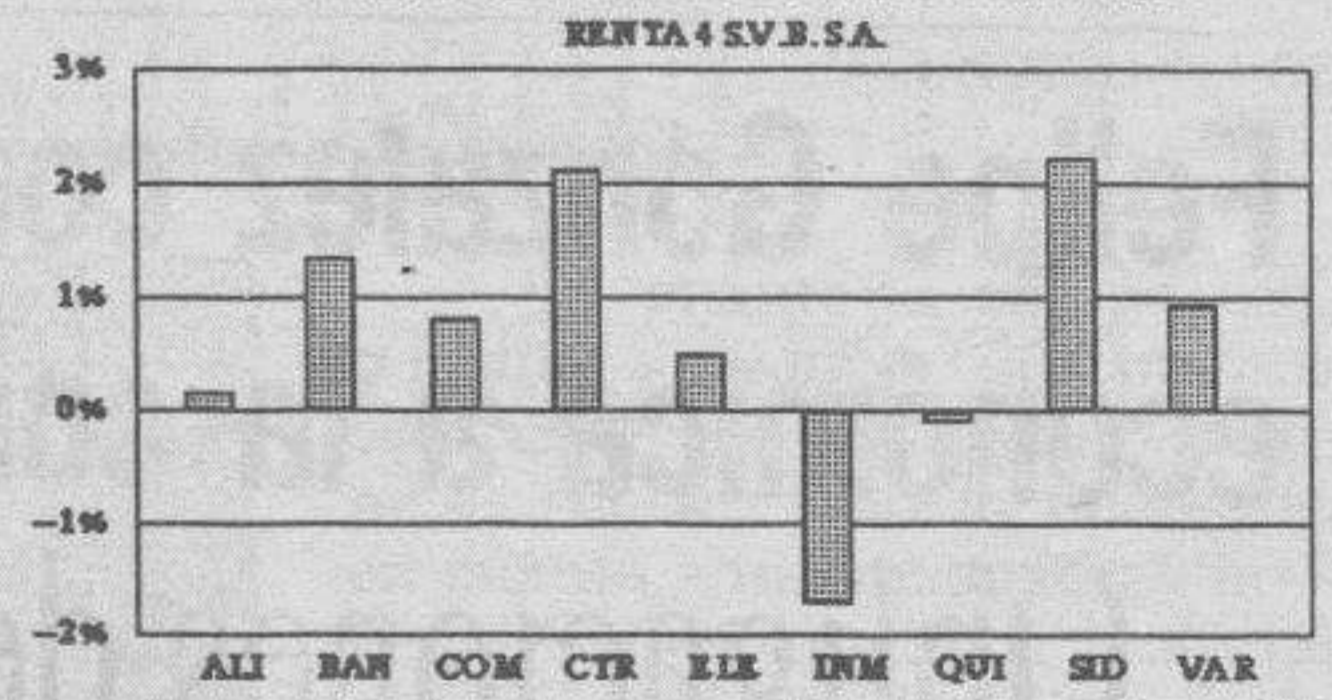
Parece ser que el nuevo ministro de Economía no esperará a los presupuestos del Estado de 1994 para tomar medidas que corrijan el rumbo de la economía. Sobre dichas medidas depende la confianza de los inversores nacionales o internacionales. Sin embargo, no se sabe con certeza cuándo se aplicarán, pues dada la evolución de los presupuestos del ejercicio en curso es francamente difícil poder llevar a cabo alguna medida de cierta entidad. Por ello, los inversores se van a mantener a la espera de noticias.

A pesar de la corrección alcista, creemos que la Bolsa mantendrá una tendencia bajista, pudiendo llegar a bajar del 256 y situarse en 250%. La votación a favor de Maastrich en Inglaterra podría dar cierta confianza a los inversores, sobre todo en lo referente al SME; a pesar de que se mantenga la libra fuera del sistema, se supone que regresará en algún momento y podrá llevarse a buen puerto el tratado de Maastricht.

Por otro lado, no parece probable que el Bundesbank baje sus tipos en la reunión del próximo jueves. Un recorte en la tasa lombarda ha de estar respaldada por magnitudes macroeconómicas favorables, que no existen.

Parece que la mejor estrategia sería la de deshacer posiciones con el objeto de generar liquidez para el momento en que comience la corrección.

EVOLUCION SECTORIAL SEMANAL



Se dice

Banesto. La presente ampliación se cerrará el 6 de agosto. El precio de las acciones nuevas, cercano a las 1.900 pesetas, es interesante para aquellos que quieran realizar una inversión a medio y largo plazo.

Sistema Monetario Europeo. La profundidad de la crisis económica puede obligar al franco y a la peseta, si no se relaja la política monetaria alemana, a abandonar el SME para poder bajar los tipos de interés con decisión. Los continuos llamamientos a la calma que han realizado esta semana pasada las autoridades económicas son el reflejo de su preocupación.

Bancos. Los resultados publicados esta semana nos confirman que deben de figurar en toda cartera con un peso importante en su ponderación. Sus resultados son positivos con crisis y sin ella, lo que garantiza por el momento el crecimiento futuro de su dividendo.

EMPRESAS

Los descuentos no elevan la venta de automóviles

A la reducción de la fiscalidad debe añadirse un descenso de los tipos de interés

El vicepresidente y consejero-delegado de Ford-España, Heinz Soiron, afirma que los descuentos y promociones no reactivarán las ventas de automóviles por tratarse de medidas puntuales que hacen frente a una crisis económica estructural.

Soiron añadió que deben adoptarse medidas coordinadas, como mecanismos de flexibilidad en el mercado laboral.

El dirigente de la empresa automovilística aseguró que, junto a estas medidas ya citadas y que deben ser adoptadas «de una forma concertada» por los gobiernos, su empresa debe apostar también como «objetivo primordial» por incorporar alta tecnología a su producto y dar plena satisfacción al cliente.

La estrategia de Ford se basa, en opinión de su dirigente, en reducir los descuentos, pero al mismo tiempo dotar al producto del mejor equipamiento, pues «se ha demostrado que con esta actuación hemos incrementado cuota de mercado, como lo demuestra nuestro nuevo

modelo Mondeo, que ha alcanzado niveles de penetración superiores hasta en cuatro veces al Sierra».

Soiron agregó que los planes inversores de Ford (140.000 millones en los próximos cinco años) seguirán adelante, pese a que «estamos muy decepcionados con la situación actual de ventas y de producción, por ello necesitamos estas medidas».

LA DIVISION DEL TRABAJO

Respecto a la introducción de mecanismos de flexibilidad laboral, Soiron comentó que su empresa se había visto obligada a reducir categorías de dirigentes para agilizar la gestión, pero «cualquier proceso se paraliza

en las categorías más bajas, donde las leyes no nos dejan hacer nada y tenemos que continuar con personas sin actividad definida».

La reducción de la producción ha provocado que Ford-España haya aplicado varios expedientes de regulación de empleo, el último de los cuales se prolongará hasta septiembre, sin descartar nuevas medidas de este tipo en el otoño.

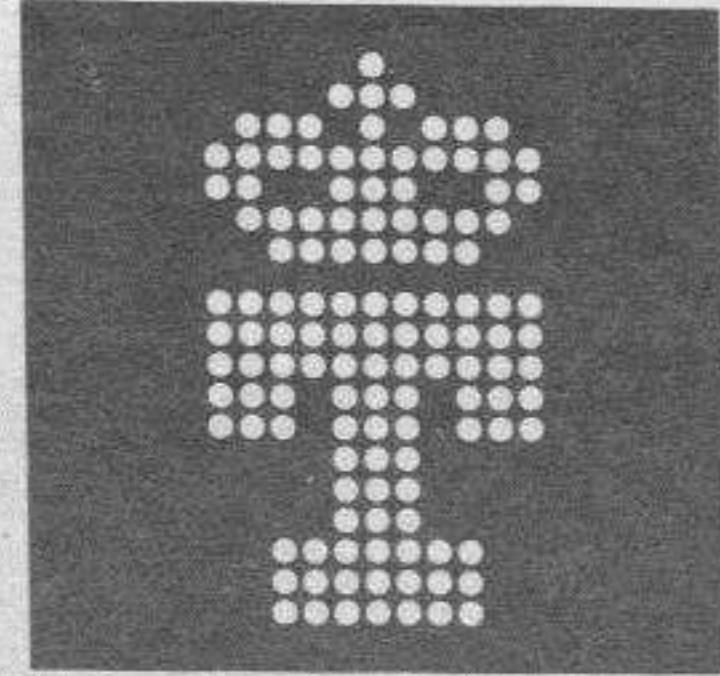
En cuanto a la reducción de la fiscalidad en los automóviles de turismo (15 por ciento de IVA más 13 por ciento de Impuesto de Matriculación), el consejero-delegado de Ford apuntó que un incentivo en esta materia «mejoraría los resultados» y Hacienda, además, podría tener mayor recaudación.

«El Gobierno dijo Soiron tiene que calcular la recaudación que obtiene con 730.000 turistas vendidos (la previsión de los fabricantes para este año) y lo que puede ingresar con 800.000 ó 850.000. Esto es urgente analizarlo».

Las perspectivas para este año, tanto en el sector, como en Ford, no son nada halagueñas, según Soiron, que cifró en un 25 por ciento la caída total de ventas y en un 20 por ciento las de Ford, con el agravante de un descenso de las exportaciones que, en el caso de los coches fabricados en Almusafes (Valencia), ha supuesto una reducción hasta junio del 10,3 por ciento.

Soiron dijo que desconocía si Ford tenía previstas nuevas alianzas para la fabricación conjunta de modelos con otras marcas, pero explicó que en el futuro es muy probable que se lleven a efecto, ya que estas acciones son rentables y competitivas y reducen costos en producciones a gran escala.

Eludió analizar los sistemas impuestos por el dirigente de Volkswagen Juan Ignacio Lopez Arriortúa y se limitó a señalar que el sistema Ford de relación con los proveedores se basa en contratos de 3-5 años de duración, con acuerdo «a fondo» de precios y plazos de entrega.



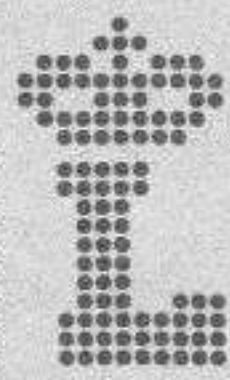
GUIA DEL INVERSOR

INFORMACION SEMANAL SOBRE LOS VALORES DEL TESORO

LUNES 26 DE JULIO

Letras del Tesoro.

Si quiere participar en la próxima subasta, hoy es el último día para presentar peticiones.



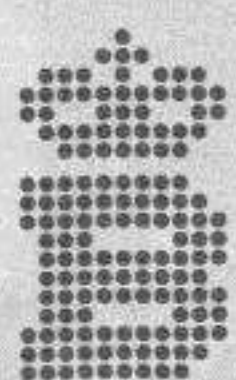
Subasta del 28 de Julio

Fecha de emisión.....	30 de Julio de 1993
Presentación de ofertas.....	Antes de las 12 h. del 26 de Julio (11 h. en Canarias)
Pago de peticiones adjudicadas.....	Antes de las 13 h. del 30 de Julio (12 h. en Canarias)
Amortización.....	29 de Julio de 1994
Valor nominal de cada Letra.....	1.000.000 ptas.

Los titulares de cuentas en la Central de Anotaciones podrán formular sus peticiones por teléfono entre las 8,30 y las 9,00 horas del día 28 de Julio.

En la subasta del 14 de Julio el precio medio de una Letra de un millón fué 907.660 ptas., que corresponde a un rendimiento (T.A.E.) del 10,061%.

Hoy, último día para participar en la subasta de Bonos y Obligaciones del Estado.



Subastas del Jueves día 29 de Julio

Características Principales

	Bonos 3 años	Bonos 5 años	Obligaciones
Valor nominal	10.000 ptas.	10.000 ptas.	10.000 ptas.
Interés nominal	9%	10,25%	10,50%
Presentación de ofertas	26.7.93	26.7.93	26.7.93
Pago de Intereses	Anualmente el 28 de Febrero de cada año. 1º Pago 28.2.95	Anualmente el 30 de Noviembre de cada año. 1º Pago 30.11.94	Anualmente el 30 de Octubre de cada año. 1º Pago 30.10.94
Amortización	28.2.97	30.11.98	30.10.2003

Los titulares de cuentas en la Central de Anotaciones podrán formular sus peticiones por teléfono entre las 8,30 y las 9,00 horas del día 29 de Julio.

Las condiciones completas de estas emisiones se establecen en el R.D. 43/1993, de 15 de Enero (B.O.E. 16.1.93), la O.M. de 20 de Enero de 1993 (B.O.E. 23.1.93) y en las Resoluciones de la D.G.T. y P.F. de 26 de Enero de 1993 (B.O.E. 28.1.93), de 9 de Junio de 1993 (B.O.E. 15.6.93) y 9 de Julio de 1993.

Todos los Valores del Tesoro pueden adquirirse directamente en las oficinas del Banco de España ("Cuentas Directas"); en los principales Bancos, Cajas y Cooperativas de Crédito; en Sociedades y Agencias de Valores o en Sociedades Mediadoras del Mercado de Dinero (S.M.M.D.); pudiendo estas entidades cobrar comisiones por las gestiones que realicen.

FOND TESORO

Datos al 22 de Julio

Fondtesoros F.I.M.

Nombre	V. Liquidativo ptas.	Patrimonio Mill. ptas.	Comisión de reembolso (1)	Comisiones gestión y depósito (3)
AB Asesores Bursátiles	1.429.79 (2)	26.533,7	1,50% 1º año 0,75% 2º año	1,70
A.C. Deuda	1.394,36	78.104,4	S.C.	1,60
Adepa	1.551,58	2.095,9	S.C.	1,75
Banesdeuda (R.C.)	58.133,18 (2)	9.156,7	S.C.	1,50
Bankpyme (R.C.)	1.189,64	1.943,6	S.C.	1,50
BBV Deuda	14.350,38	13.947,5	1% 1º mes	1,75
Beta Deuda (R.C.)	1.208,48	1.293,1	S.C.	1,50
Bizkairant (R.C.)	1.158,51 (2)	772,5	2% 1º semestre 1% 2º semestre	1,50
B.M. (R.C.)	1.203,19	6.394,5	S.C.	1,375
BSN Bonos (R.C.)	1.248,46	4.226,4	S.C.	1,35
Cuenta-Fondo (R.C.)	1.210,34 (2)	4.071,0	S.C.	1,65
Dineuro	13.877,55	6.831,9	S.C.	1,75
Fibanc (R.C.)	1.179,26	1.437,8	S.C.	1,50
Fonbilbao	1.470,92	3.949,9	1% 1º año	1,65
Fondeuda Ahorro	15.195,41	32.445,4	S.C.	1,65
Hispano Rendimiento	69.854,89	16.922,4	1% 1º año	1,75
Iberagentes	1.415,35 (2)	29.053,5	0,5% 1º trimestre	1,75
Invermadrid	1.388,12	21.504,0	S.C.	1,60
Mapfre	1.378,47	30.541,8	0,85% 1º y 2º año	1,75
Santander	1.396,68	10.138,0	1% 1º año	1,75
Segurfondo I (R.C.)	11.810,63	1.620,3	S.C.	1,00

Fondtesoros F.I.A.M.M.

Nombre	V. Liquidativo ptas.	Patrimonio Mill. ptas.	Comisión de reembolso (1)	Comisiones gestión y depósito (3)
A.C. Cuenta	138.119,92	138.914,8	S.C.	1,06
Ahorro Activo (R.C.)	1.143,75	5.581,7	S.C.	1,25
BBV Activos	138.011,34	41.306,4	S.C.	1,50
BSN Tesorería (R.C.)	118.369,59	18.426,4	S.C.	1,15
Dinermadrid	138.201,54	36.365,8	S.C.	1,35
Fondeuda Efectivo	148.964,25	26.891,2	S.C.	1,15
Gaesco Fondo	131.964,17	9.056,2	S.C.	1,50
Hispano Tesoro	274.496,92	21.662,9	S.C.	1,50
Iberagentes Dinero	123.468,01 (2)	30.864,9	S.C.	1,50
Ibercaja Dinero II (R.C.)	125.388,32	27.528,2	S.C.	1,25
Merchbanc	140.698,52 (2)	16.684,1	S.C.	1,07
Santander Dinero	136.771,46	18.056,0	S.C.	1,50

(1) S.C.: Sin comisión. (2) Valor aplicable a suscripciones y reembolsos del día 21.7.93. (3) Estas comisiones se cargan al Fondo y no individualmente al participante. (R.C.) Fondtesoro constituido durante 1992/93, lo que explica que su patrimonio sea, en general, inferior al de los demás Fondos.

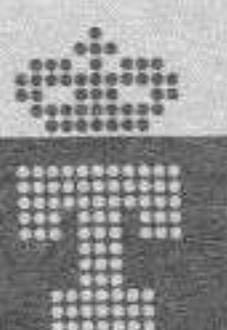
Si desea informarse sobre un Fondtesoro determinado, llame a su teléfono de información:

AB Asesores Bursátiles Eurinvest, S.A. 900 20 01 06 • Adepa, S.A. (Ahorro Activo) 900 30 00 89 • Banesto Fondos, S.A. (Banesdeuda) 91/396 87 99 • Bankpyme 900 30 50 50 • BBV Gestinova, S.A. (BBV Activos y BBV Deuda) 91/374 32 04 • Bizkainvest (Bizkairant) 94/487 70 31 • BSN Gestión (BSN Bonos y BSN Tesorería) 91/576 60 25 • Central Hispano Gestión, S.A. 91/435 41 81 • Foncapital, S.A. (Dineuro) 91/308 47 06 • Gaesco Gestión, S.A. 93/414 06 06 y 91/431 56 06 • Gesamev, S.A. (Fonbilbao) 91/ 576 77 02 • Gesbansander, S.A. (Santander y Santander Dinero) 91/581 66 45 • Gesbeta (Beta Deuda) 91/435 27 41 • GES-BM, S.A. 91/531 47 03 • Gescazar, S.A. (Ibercaja Dinero II) 976/ 23 94 84 • Ges Fibanc, S.A. 900 333 900 • Gesinca Inversiones, S.A. (A.C. Deuda y A.C. Cuenta) 900 100 226 • Gesmadrid, S.A. (Invermadrid y Dinermadrid) 91/379 30 60 • Gesmediterráneo (Cuenta Fondo) 96/352 57 37 • Iberagentes Fondos, S.A. 900 10 01 56 • Inversafei, S.A. (Fondeuda Ahorro y Fondeuda Efectivo) 91/ 431 10 00 y 93/200 99 22 • Inverseguros Gestión (Segurfondo I) 91/431 23 31 • Mapfre Indosuez, S.A. 91/564 60 27 • Merchbanc, S.A. 91/564 46 65 y 93/488 34 29

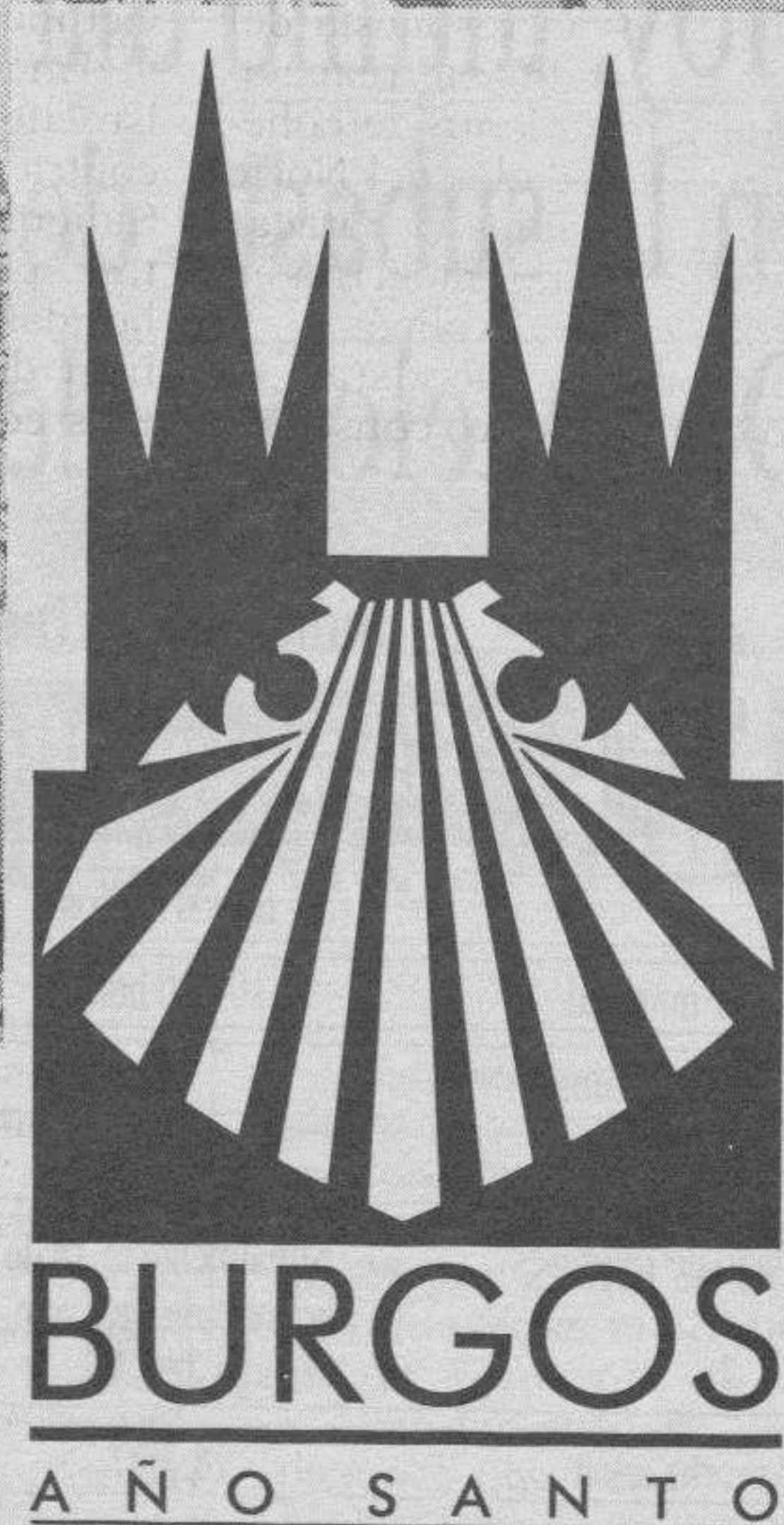
PARA MAS INFORMACION LLAME GRATUITAMENTE AL

900 - 10 50 50

LABORABLES DE 9 H. A 18 H.



TESORO PUBLICO



DIARIO DE BURGOS
LA HUELLA IMPRESA
DEL CAMINO DE SANTIAGO

LUGAR DE LA EXPOSICION:

SALA DEL CLAUSTRO BAJO DE LA CATEDRAL DE BURGOS

HORARIO: De 10 mañana a 8 tarde.

HOY INAUGURACION

INTERNACIONAL

Israel no descarta un ataque por tierra contra bases palestinas del Sur libanés

Los bombardeos previos fueron contestados por Hizbulá: más de 14 víctimas

□ BEIRUT/EFE.-Tres o cuatro civiles israelíes han muerto en el último ataque de cohetes lanzados por el grupo integrista Partido de Dios (Hizbulá) desde el Sur del Líbano, informó el comandante en jefe del Ejército israelí, general Ehud Barak. En un ataque anterior resultaron heridos dos civiles.

Según Barak, el Hizbulá lanzó a lo largo del día 50 cohetes «Katiushas» contra poblaciones de Galilea en respuesta a un ataque de la fuerza aérea y la artillería israelí contra objetivos de ese grupo integrista y del Frente Popular para la Liberación de Palestina Comando General en el Sur del Líbano.

El primer ministro de Israel afirmó que «todas las opciones están abiertas y el Gobierno decidirá» respecto a la posibilidad de un ataque israelí por tierra en Líbano, tras el lanzamiento con fuerzas aéreas y artillería. Isaac Rabin visitó las zonas en que cayeron cohetes de Hizbulá.

Fuentes oficiales confirmaron en Damasco que las defensas antiaéreas sirias dispararon contra los aviones de combate israelíes que participaron en el ataque que, al parecer, causó la muerte de once personas, incluidos varios militares sirios.

El primer ministro israelí agregó que el Ejército de su país lanzó el ataque en dos fases. «Esperamos la respuesta del Hizbulá, y cuando éste reaccionó con el lanzamiento de cohetes contra localidades del Norte de Israel, pasamos a atacar objetivos del grupo integrista en aldeas libanesas», explicó.

Rabin precisó que «Israel se planteó como objetivo conseguir

lo antes posible una calma real en el Norte del país», que sufrió en las últimas semanas varios ataques de Hizbulá que no causaron víctimas pero obligaron a la población a buscar refugio.

ONCE MUERTOS

Once muertos y más de veinte heridos es el resultado provisional de los bombardeos de la aviación israelí, según fuentes de la policía. Unos seis civiles murieron y otros catorce resultaron heridos. La policía señaló igualmente que cinco soldados sirios murieron y otros cinco fueron heridos.

Unos doce aviones atacaron posiciones del Hizbulá en Amickhi y Rais Al Ain y más tarde en Machghara, Ain El Tin y Suhmor.

En el primer ataque murieron tres personas, incluidas un hombre y su hija de siete años, mientras que otras ocho resultaron heridas. Se teme que el balance final de muertos sea más elevado porque aún quedan víctimas bajo los escombros.

Entretanto, helicópteros israelíes dispararon seis cohetes contra una casa en la aldea de Sidiqqin, con el resultado de tres personas muertas y tres heridas. Los helicópteros también dispararon varias proyectiles contra las colinas de Na-



REUTER/EFE

Una mujer libanesa huye de Maameh, bombardeada por Israel.

me y Damur, a unos 12 kilómetros al Sur de Beirut, sobre bases desocupadas del Frente Popular para la Liberación de Palestina-Comando General. En represalia, guerrilleros del Hizbulá dispararon dos cohetes contra el Norte de Israel y otros

cinco contra la «zona de seguridad», dos de los cuales cayeron en Marjeyun.

La Liga Árabe emitió en El Cairo un comunicado en el que insta a la ONU a intervenir rápidamente para evitar que Israel siga atacando al Líbano.

Karabajies y azerbaiyanos intentan negociar

□ MOSCU/EFE.-Las fuerzas de autodefensa de Nagorno Karabaj y el Ejército azerbaiyano han acordado un alto al fuego de tres días, iniciado ayer, que por la tarde seguía cumpliéndose, para iniciar conversaciones en fecha próxima cerca de la frontera del enclave, aseguró la dirección karabají.

El acuerdo estipula la reunión de los máximos dirigentes militares de Nagorno Karabaj y de Azerbaiyán, dijeron fuentes armenias.

Sin embargo, el Ministerio de Defensa de Azerbaiyán dijo a la agencia independiente azerbaiyana Jabar Service, «no tener noticias» sobre dicho armisticio, pese a que reconoció que en todo el frente hay «calma».

El presidente en funciones de Azerbaiyán, Gueidar Aliev, y el Gobierno se reunió fuera en el centro regional de Bardá, a 20 kilómetros de la frontera noreste de Nagorno Karabaj, para debatir la situación tras la ocupación por las fuerzas karajaies de Agdam. El cese de las hostilidades a lo largo de toda la línea fue alcanzado por negociaciones directas entre representantes de Nagorno Karabaj y Azerbaiyán, y durante todo el día se observó su cumplimiento, con esporádicos tiroteos.

Según fuentes karabajies, las conversaciones podrían realizarse en la frontera de Nagorno Karabaj con Azerbaiyán, pero portavoces armenios no descartaron que sea en Rusia o en Georgia.

Yeltsin, sin vacaciones por temor a un golpe de Estado

□ MOSCU/EFE.-Boris Yeltsin regresó ayer a Moscú, para retomar las riendas del poder, a menos de la mitad de su programado mes de vacaciones, debido a la inestabilidad política en Rusia que sus partidarios consideran puede ser la antesala de un golpe de Estado.

El Movimiento reformista «Rusia Democrática» alertó a Yeltsin con un telegrama sobre la posibilidad de desestabilización de la situación y lo instó a regresar a Moscú desde la región de Novgorod.

Sus enemigos políticos se activaron nuevamente este mes tras el golpe que les asestó el presidente al lograr consensuar en el seno de la Conferencia Constituyente un proyecto de Ley Fundamental que, de aprobarse, desbancará a los actuales diputados y formalizará un nuevo Legislativo. Pero Jassulatov, que había guardado un discreto segundo plano, agitó, junto a la Fiscalía de Rusia, la campaña anticorrupción contra políticos del entorno del Presidente acusados de acciones ilícitas.

Bosnia: La tregua fracasó antes de entrar en vigor

□ BELGRADO/EFE.-Varios proyectiles de tanques y mortero alcanzaron ayer el cuartel de las Fuerzas de Protección de la ONU (UNPROFOR) francesas en Sarajevo, capital bosnia, sin que se registraran víctimas, informó Radio Bosnia.

El suceso, que se produjo a pesar de que a las 08,00 GMT entró en vigor una nueva tregua, fue confirmado por el portavoz de las UNPROFOR en Zagreb (Croacia), quien precisó que a las 15,00 gmt el cuartel francés fue objetivo de los proyectiles lanzados desde posiciones serbias y que el asedio duró media hora.

Varios vehículos del contingente francés estacionados frente al cuartel fueron destruidos al ser alcanzados por siete de las 40 ó 50 granadas que dispararon las milicias serbias.

El comandante del cuartel francés, coronel Roger Debaur advirtió que, a pesar de que en esta ocasión sus unidades no respondieron al fuego, de repetirse el hecho sí lo harán.

También el portavoz de las UNPROFOR en Sarajevo, Barry Frewer, confirmó que se han registrado ataques en la capital bosnia y culpó a ambas partes, serbios y musulmanes, del fracaso inicial de la nueva tregua. Fuentes militares bosnio-mu-

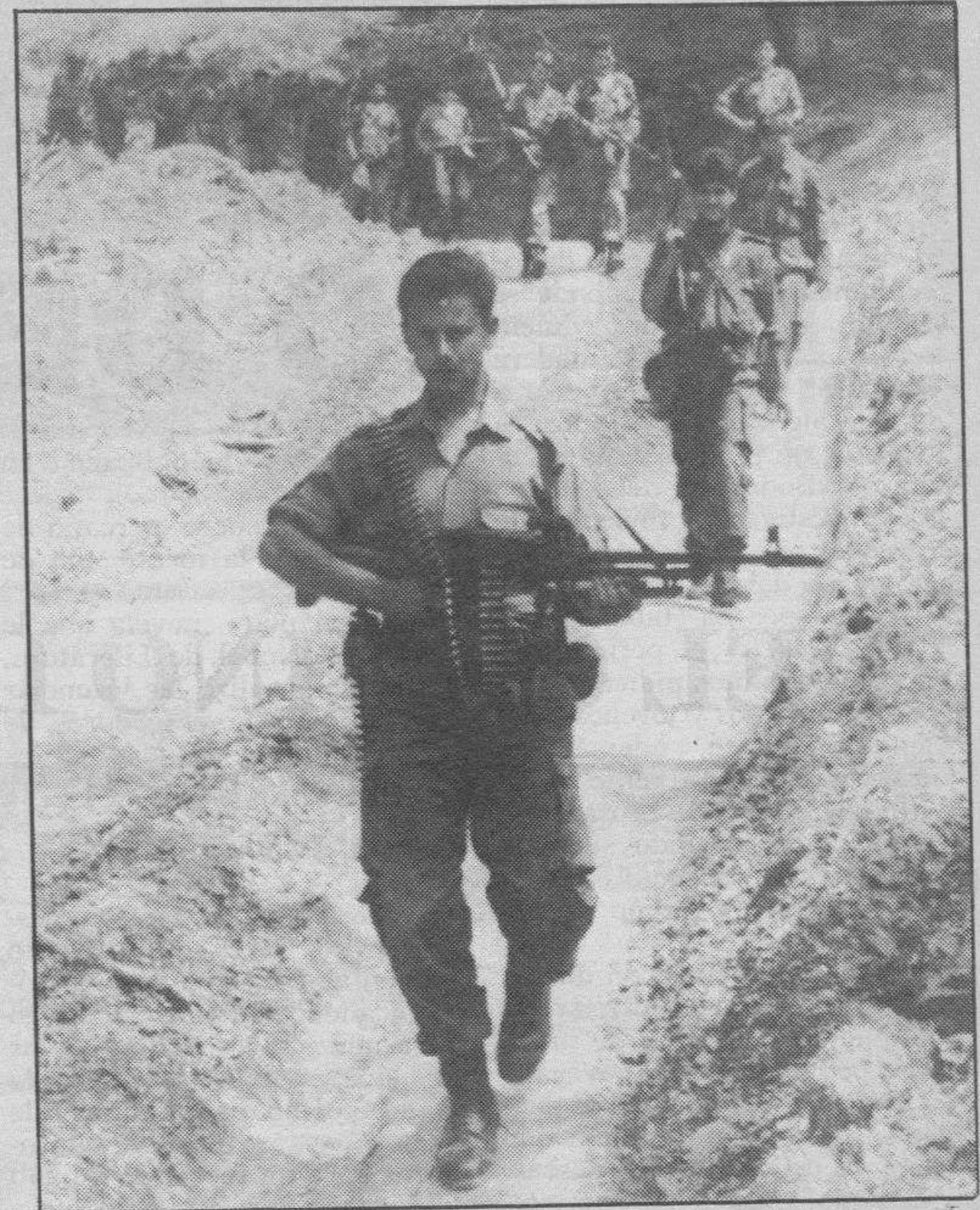
sulmanas culparon a los serbios de los cinco ataques combinados de infantería y artillería lanzados contra el monte de Zuc, en el noroeste de Sarajevo.

La parte serbia acusó a los musulmanes de haber realizado varios intentos frustrados para romper el cerco serbio en Vogosca, en Rajlovac.

La tregua tampoco ha llegado a aplicarse en Brcko, ciudad noroccidental bosnia, donde al menos 40 musulmanes fallecieron y más de un centenar resultaron heridos por los ataques lanzados desde las posiciones serbias, añadió Radio Bosnia.

En Mostar, la calma fue interrumpida entre las 12,00 y las 14,00 horas GMT por los combates de artillería entre los barrios controlados por musulmanes y los croatas. También se han registrado enfrentamientos en Bosnia Central.

Los presidentes de Austria, República Checa, Hungría y Alemania analizaron en Salzburgo la guerra de Bosnia, que en opinión del austriaco Thomas Klestil, es una «tragedia espantosa» de la que, según su colega alemán, Richard von Weizsaecker, se «deben sacar conclusiones». A su vez, el húngaro, Arpad Goenez, señaló que «no se debe buscar una solución militar, sino humanitaria».



REUTER/EFE

Una columna de serbios bosnios atraviesa el monte Ozren.

LA DIFÍCIL SITUACIÓN DE UN PAÍS, 35 AÑOS DESPUÉS DE LA REVOLUCIÓN

Cuba, «nunca tan hermosa cosa vido»

JOSE LUIS GUERRERO
ICAL

Pasear por La Habana vieja es adentrarse en el encanto colonial de plazas y paseos

CUBA es algo más que una isla. Es un archipiélago con una superficie total de 110.922 kilómetros cuadrados. Alrededor de la isla están situados cuatro grupos insulares que poseen 4.010 islas, cayos y cayuelos. A más de esta abundancia de islas que constituyen un imán de interés para turistas y estudiosos, Cuba, además de playas extraordinarias como las de Varadero, cuenta también con miles de grutas y ríos subterráneos. En las floridas orillas de la bahía de Bariay, el 29 de octubre de 1492, el almirante Cristóbal Colón dijo de Cuba en su Diario: «nunca tan hermosa cosa vido». A pesar de la dramática situación socio-política que vive la isla, Cuba sigue teniendo un especial atractivo para el turista español.

Cuba figura en la oferta de todos los tour operadores y agencias de viaje que operan en España. Del tirón que esta isla del Caribe tiene para los españoles da cuenta la iniciativa de la compañía Air Europa, que preside un empresario castellano-leonés —el salmantino Juan José Hidalgo— que ha puesto en marcha un vuelo semanal desde Barcelona y Vitoria a Varadero. El vuelo inaugural tuvo lugar el 16 de junio y está previsto se mantenga hasta octubre del presente año. Politours es la agencia que fleta este vuelo que hace escala en Santa María, en las islas Azores. Fuentes del Instituto de Turismo cubano manifestaban a este periodista la satisfacción que les producía esta iniciativa de Air Europa y Politours que incrementará la presencia de españoles.

«Raíces comunes, la misma lengua, muchos años de convivencia. Somos dos países hermanos». No le falta razón al texto del anuncio publicitario que aparece en las publicaciones españolas para visitar ciudades como La Habana, Trinidad, Camagüey, Baracoa o Santiago.

Ciertamente sumergirse en La Habana vieja es adentrarse en el encanto colonial de la plaza de Armas o del Paseo de los Capitanes Generales, donde se puede pisar una calle pavimentada con adoquines de madera de ácara. Y es visitar la plaza de la Catedral, acercándose a degustar un mojito en la archifamosa «Bodeguita del Medio». O es investigar las muestras de artesanía que puedes encontrar en la Casa del Pedroso.

Pasear por La Habana colonial es «sufrir» el permanente abordaje de niños pidiendo chicles o bolígrafos y jóvenes ofreciéndote tabaco, además de observar a mucha gente en la calle meditando, descansando o simplemente mirando sin más a turistas cuyo aspecto contrasta con el del lugareño por la indumentaria.

Acercarse al malecón durante el día es poder divisar en lontananza a docenas de intrépidos pescadores que «navegan» en una goma neumática sacada de la rueda de un camión que les sirve de barca para pescar. Y es también escuchar el requerimiento de alguna jinetera que

se presta al turista para un regalo que muchas veces responde más a una necesidad que a otra cosa.

Si bien bares-restaurantes como La Bodeguita del Medio o El Floridita siguen guardando un especial sabor para el visitante, haciendo buena la famosa frase de Ernest Hemingway: «mi mojito en La Bodeguita, mi daiquiri en El Floridita», un lugar que acaba de ser restaurado y que goza de especial atractivo es La Terraza de Cojimar.

En este lugar, entre relatos de peces y pescadores, Hemingway alimentó el amor al mar, mientras las aguas del Caribe



Los turistas disponen de todas las comodidades, por su importancia económica.



La grave crisis ha obligado a suspender los carnavales.

y el embarcadero cercano le dibujaron en la mente una de sus novelas más famosas: «El viejo y el mar», novela que le valiera el Nobel de Literatura, y que inmortalizó las vivencias de ese pueblo de pescadores, de olor a salitre y madera que es Cojimar.

EL PUMA DE BARACOA

Otro punto pintoresco desconocido para el turismo común es Baracoa, una preciosa localidad fundada por Diego Velázquez, el fundador de las principales ciudades de la isla como La Habana o Santiago de Cuba. Desde aquí son cuatro horas para un recorrido de 240 kilómetros por una carretera que pasa al lado de la base ame-

ricana de Guantánamo; y que luego se infiltra en la montaña gracias a una obra de la Revolución de la que se sienten orgullosos los seguidores castristas, ya que antes sólo se accedía a Baracoa por mar.

El hotel El Castillo, construido sobre una antigua fortaleza de la ciudad, permite observar una excelente vista sobre la bahía que se asemeja a la Concha de San Sebastián. Su director, Pablo Romero, es un periodista reconvertido a tareas de relaciones públicas, labor para la que se encuentra especialmente dotado. El restaurante de El Castillo, posiblemente uno de los pocos en los que se puede degustar cocina casera. Tanto el hotel con su cocina son de lo más recomendable.

Visitamos Baracoa un domingo por la mañana. Se celebra misa en una iglesia cristiana, con poquita gente. Se nos explica que los cristianos son minoría y que en la localidad, de 42.000 habitantes, abundan los protestantes debido a los 60 años de presencia americana.

El fuerte Matachín —una de las dos fortificaciones de la ciudad—, convertido en museo, muestra una de las frases del Diario de Colón, referida al punto donde nos encontramos: «Y halló que no era sino una grande bahía, y al cabo de ella, de la parte del sureste, un cabo en el cual, hay una montaña alta y cuadrada que parecía ida». Martes, 27 de noviembre de 1492.

Pero además de la frase extraída del diario del conquistador llama la atención al visitante otra leyenda de más reciente escritura que no tiene desperdicio a los ojos de un español: «Los conquistadores no sólo masacraron a los indígenas y les robaron sus riquezas, sino que para justificar sus crímenes echaron a rodar centenares de falsedades sobre la vida y costumbres de nuestros aborígenes».

Baracoa, nombre que utilizara el famoso boxeador hispano-cubano José Legrá, conocido como «El puma de Baracoa», es un reducto encantador para el visitante, con gentes amabilísimas y playas en su entorno como la de Maguana, recóndita y alejadas del ruido, donde una pareja puede alquilar una casita con servicio de cocinero incluido por un precio de 50 dólares por persona.

SANTIAGO ES HISTORIA

Son muchos los turistas españoles que viajan a Cuba con intención de conocer La Habana, Varadero y poco más. Fue mi caso durante mi primer viaje a la isla. Sin embargo, descubrir la historia cubana pasa por ir a Santiago de Cuba, la segunda ciudad en número de habitantes, fundada a principios del siglo XVI por el español Diego Velázquez y situada en el sureste de la isla a novecientos kiló-

metros de la capital.

Visitar el cementerio de Santiago es recorrer la historia del último siglo viendo las tumbas de los héroes que lucharon en la guerra de independencia contra España como es el caso de Carlos Manuel Céspedes, considerado padre de la patria, y José Martí, o contra el dictador Fulgencio Batista durante la Revolución como Frank País, dirigente del movimiento 26 de julio.

Y en Santiago se halla el santuario de la Virgen de la Caridad del Cobre —nombre debido a unas minas que hay a su alrededor—, patrona de Cuba, que recibe todo tipo de ofrendas como muestras de fe. Además del recuerdo a los líderes revolucionarios y de la devoción a la patrona, Santiago mantiene en funcionamiento las fábricas de ron que pusieron en marcha hombres como Fulgencio Bacardí y, que con el triunfo de la Revolución fueron nacionalizadas, lo que obligó a sus propietarios a sacar la patente del país, razón por la que el ron Bacardí no se hace en Cuba. En su lugar se hace el Havana Club y el ron Caney.

Uno de los atractivos de la isla para el turista son los cabarets. Tropicana es punto obligado de visita, de tal modo que se ha convertido en un lugar emblemático. La fama que ha adquirido ha llevado a montar otro Tropicana en Santiago de Cuba, la segunda ciudad de la isla. En Santiago, además de Tropicana, el visitante puede acercarse a La Maison, una terraza donde uno puede escuchar música folk o asistir a un desfile de modelos, cuya ropa puedes comprar en el mismo establecimiento. Todo ello mientras tomas una copa o comes una pizza. Este a modo de pub al aire libre causa sensación por lo cuidado.

Causa una excelente impresión también el espectáculo que se puede presenciar en San Pedro del Mar, junto al hotel Balcón del Caribe en Santiago. El espectáculo de cabaret es francamente bueno y no tiene nada que envidiar al de Tropicana.

CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardena, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

SE ALQUILA PISO AMUEBLADO
TOTALMENTE REFORMADO, EN CALLE MADRID
Llamar teléfono 20 36 35 (tardes) y 20 22 63 (mañanas)

En Villanar
CHALETOS ADOSADOS, llave en mano.
180 m² construidos con **inmejorable calidad**
Información: C/ Estebán Sáez Alvarado, 7-bajo. ☎ 23 73 22.

SE ALQUILA RESTAURANTE
EN PLENO FUNCIONAMIENTO. INTERESANTE. SOLO PROFESIONALES
Telf. 27 67 99 (tardes, de 14,30 a 16,30. Noches, de 21 a 24 horas)

CHALETOS ZONA MIRABUENO EN COOPERATIVA
Información: 27 53 28

VENTA DIRECTA CHALETOS
Al lado de la ciudad.
5 habitaciones, salón, 3 baños, chimenea francesa, jardín, garajes. Más información llamando 237339

PLAZA BERNARDAS
TRASPASO PUB de 80 m², totalmente acondicionado en funcionamiento, renta indefinida.
ORTEGA: 26 24 26 - 21 98 09.

SE VENDE PISO CENTRICO
75 m², GARAJE Y TRASTERO
12.500.000.-
Teléfono: 21 13 66.

COMPRO FINCA
BURGOS CAPITAL o PROXIMIDADES Preferible 1ª línea Ctra. general y posibilidad de construir nave. Interesados escribir a **MC** publicidad. C/ Hospital Militar, 18. 09002 - Burgos.

VIVIENDAS EN EL CENTRO DE BURGOS
Calle San Pablo
En construcción. Apartamentos y pisos de uno, dos y tres dormitorios. Calefacción de gas. Materiales de primera calidad. Estupenda financiación. Entrega: Junio 95.
VENDE: ORTEGA-DELGADO: Avda. Reyes Católicos, 7-1.º 22 79 41.

VILLAPILAR

EXTRAORDINARIO, ALTURA IDEAL, ORIENTACION AL RIO, CUATRO HABITACIONES, SALON, COCINA AMUEBLADA, TRES BAÑOS, GARAJE, TERRAZA DE CAPRICHOS, MUCHAS MEJORAS.

ESTE ES SU PISO DEFINITIVO

ORTEGA-DELGADO: Agencia inmobiliaria, Avda. Reyes Católicos, 7. - 22 79 41.

URGE VENDER

PARQUE AVENIDAS. - Apartamento estrenar. Habitación, salón-cocina amueblada. Calefacción central. Económico.

ALFAREROS. - Nueva construcción. Apartamento todo exterior. Dos, salón, cocina amueblada. Calefacción gas. Buen precio.

VENDE: ORTEGA-DELGADO, Agencia Inmobiliaria. Avenida Reyes Católicos, 7-1.º. 22 79 41.

VENDO MAGNIFICO LOCAL

PRINCIPIO GENERAL YAGÜE, 160 M² DE PLANTA, 80 M² ENTREPLANTA, 200 M² SOTANO.

LLAMAR EN HORAS DE OFICINA AL TELEFONO: 24 18 57.

Atico AGENCIA INMOBILIARIA

DUPLEX C/ JEREZ, DOS BAÑOS, GARAJE, TRASTERO, TERRAZA, ENTRADA MINIMA, RESTO CUOTAS MENSUALES.

VENERABLES, DOS, SALON, COCINA, DOS BAÑOS DE MARMOL, GARAJE, TRASTERO, PLAZA ALONSO MARTINEZ, 9. ☎ 26 37 79.

Plaza Alonso Martínez, 9-1.º
Teléfono: 26 37 79.

Laboral

SE NECESITA MATRIMONIO JOVEN O DOS HERMANAS
CON EXPERIENCIA EN HOSTELERIA PARA REGENTAR NEGOCIO. Dirigirse a Ref. 700 Diario de Burgos, enviando carta con datos y experiencia.

Servicios

PAPAMOSCAS, S.L.
CONSTRUCCIONES, REFORMAS, PROYECTOS Y SERVICIOS VARIOS
Telf. 24 12 96

CURSILLO DE INICIACION AL PIRAGÜISMO, PLAYA DE BURGOS

☎ 26 96 62. Javier González

Motor

PEUGEOT 405 MI 16

IMPORTADOS DIRECTAMENTE DEL FABRICANTE TODOS LOS EXTRAS
GARANTIA 1 AÑO
NAVES TAGLOSA 172-174
TEL: 48 06 59 BURGOS

¡¡PRECIO INCREIBLE!!

Grandes Ofertas de Verano

✓ Por la compra de un autoradio Sony, REGALO de una nevera

✓ Alerones para todos los vehículos pintados e instalados: 20.000,- Pts. y REGALO de un parasol.

✓ Barras portabicicletas THULE, REGALO un casco de bicicleta.

✓ Protectores maletero, ahora: 8.000,- Pts.

NOVEDAD EN ACCESORIOS 4x4

✓ Defensa y estribera del TERRANO II instaladas: 50.000,- Pts.+IVA.

Y, además, por su compra, REGALO de la camiseta del CLUB 4x4.

CENTRO DE PERSONALIZACION DEL AUTOMOVIL



Pº IND. VILLAYUDA, C/ PARAMO, S/N. ☎ 23 88 30 09007 BURGOS.

Varios



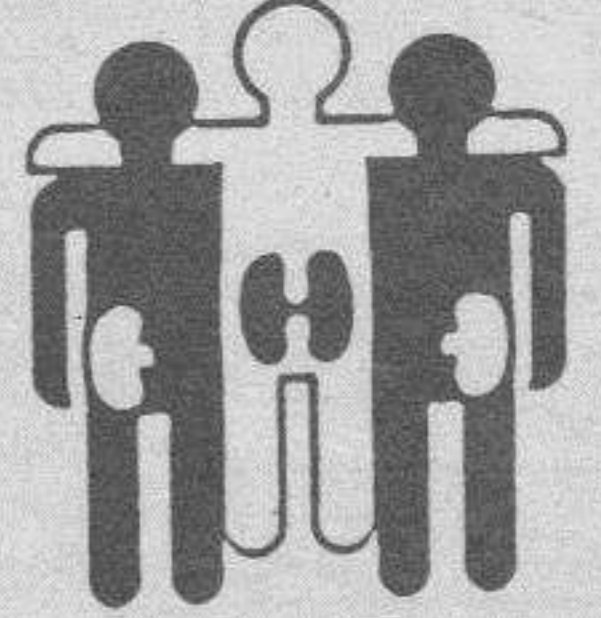
ASOCIACION CASTELLANO-LEONESA DE AYUDA AL DROGADICTO
ACOGIDA - INFORMACION Y ORIENTACION
Teléfono 480730, de 10 a 2.

Diario de Burgos

Los pequeños anuncios de pequeño formato, son más leídos y eficaces

C/. San Pedro de Cardena, 34
Telfs. 26 83 75 - 26 57 68

TUS RIÑONES SALVAN DOS VIDAS



ALCER ¡ DONALOS !

Miranda, 5 - 1º
Horario de 11 a 1'15 h.

Cada 2 segundos muere un niño
¿Cuánto tiempo vas a esperar para ayudarles? Hazte COLABORADOR de AYUDA EN ACCION y con sólo 70 ptas al día podrás asegurar la vida de millones de niños.
¡AYUDALES! NO HAY TIEMPO QUE PERDER.

DESEO INFORMACION SIN COMPROMISO.
NOMBRE Y APELLIDOS: _____
DIRECCION: _____
CIUDAD: _____ C.P.: _____
TELF.: _____
22

Ayuda en Acción
Barquillo, 8. 1º dcha.
28004 Madrid
Tel. (91) 523 23 35
Fax (91) 523 25 29

Manos Unidas CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

32 años de colaboración directa con el Tercer Mundo. Sin intermediarios.
Una Organización No Gubernamental de Voluntarios.
De cada 100 ptas.:
• 94,8 llegan directamente al Tercer Mundo.
• 3 se dedican a Educación para el Desarrollo.
• y sólo el 2,2 son gastos de administración.



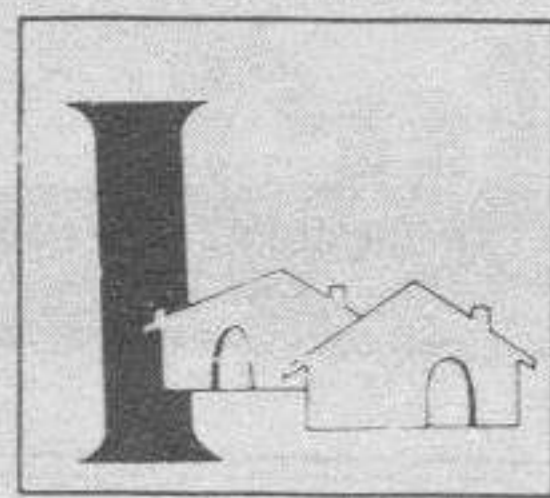
LA SOLIDARIDAD NUESTRO MEJOR PROYECTO

MANOS UNIDAS - Campaña contra el Hambre
Comité Ejecutivo:
Barquillo, 38. 2º • 28004 Madrid
Tfno: (91) 410 75 00 - Fax: 308 42 08
Deso recibir: Información de Manos Unidas Impreso de socio colaborador
Nombre: _____
Direccion: _____
C.P.: _____ Provincia: _____

NUESTROS TELEFONOS:

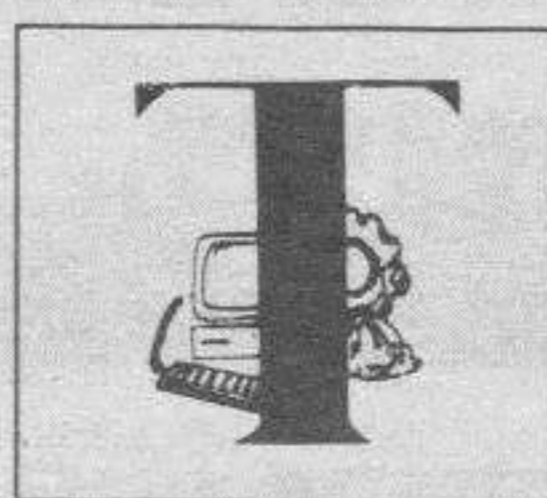
ADMINISTRACION .. 26 83 75
26 57 68
26 67 68
REDACCION 26 72 80

POR PALABRAS



INMOBILIARIA

1. Ventas
2. Compras
3. Alquileres
4. Traspasos
5. Rústicas



TRABAJO

6. Ofertas
7. Demandas



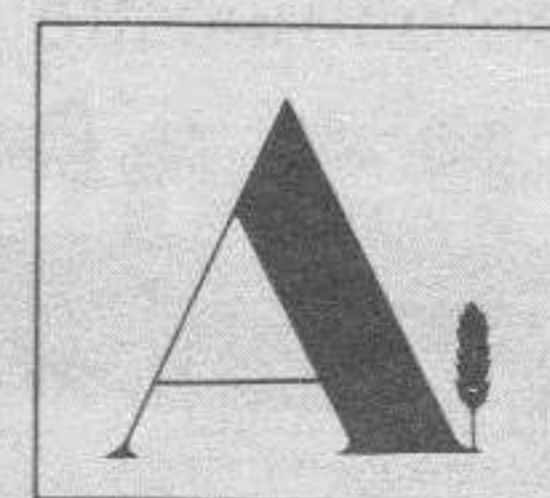
MOTOR

8. Ventas
9. Compras
10. Alquileres
11. Accesorios



ENSEÑANZA

12. Academias
13. Idiomas
14. Varios



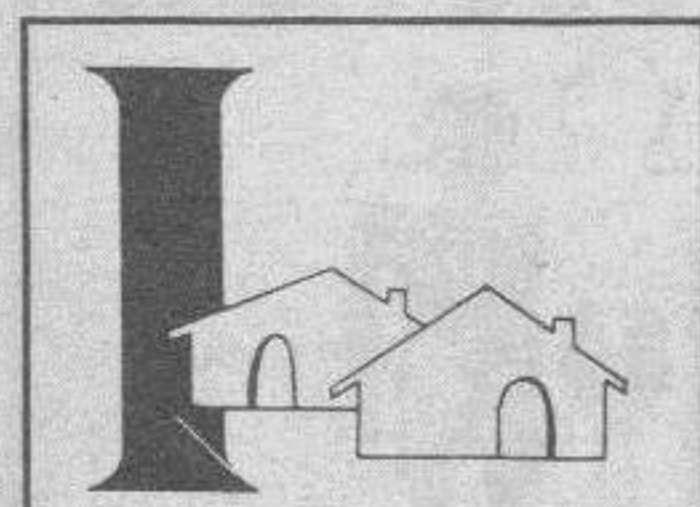
AGRO

15. Maquinaria
16. Ganadería
17. Agricultura
18. Otros



VARIOS

19. Compras
20. Ventas
21. Financieras
22. Huéspedes
23. Servicios
24. Pérdidas
25. Hallazgos
26. Otros



INMOBILIARIA

VENTAS

1

JESUS Melón. Agente Propiedad. Dos oficinas: Avenida del Cid 2-2º-E. ☎278197. Francisco Grandmontagne 5-1º-G. ☎231474. Elegir entre más de 127: Pisos. Casas. Locales. Navas. Fincas. Asesoramiento de financiación. Mejor servicio de ventas.

VENDO dúplex, vistas inmejorables, 80 metros. ☎209415.

VENDO piso, tres, salón, cocina, baño, totalmente amueblado, con opción negocio peluquería con todos los utensilios. ☎222087. Abstenerse Agencias.

VENDO piso, Grupo Alhódiaga, amueblado opcionalmente, tres dormitorios, salón, terrazas, calefacción gas. 945-256430.

VENDO piso 2º, exterior, Nuestra Señora de belén. Tres, salón, garaje opcional. 15.500.000. 266696.

VENDO piso, tres, salón, cocina amueblada, baño, aseo, garaje, todo exterior, gas ciudad, 16.500.000. 214047.

SE VENDE chalet con jardín en Sotopalacios. ☎203880 - 224386.

SE VENDE piso soleado, Luis Alberdi, tres, salón, reformado, entrar vivir. ☎237361.

APARTAMENTO 55 m², junto Catedral, totalmente reformado. 8.500.000. ☎273258.

MAGDA González. Agente de la Propiedad. Calle Santander 6, bajo. ☎263954. Pisos 2º mano.

MAGDA González. Alfareros, cuatro, salón, cocina, baño, terraza cubierta, despensa, calefacción gas.

MAGDA González. Pedro Alfaro, tres, gas ciudad, cocina montada, contraventanas, ascensor, mejoras.

MAGDA DGonzález. Paseo Isla, tres, armarios empotrados, gotelet, terraza, trastero, ascensor, parquet.

MUÑOZ local Plaza Vega, 119 metros cuadrados, gran tránsito. 274382. 274724.

MUÑOZ A estrenar, Esteban Sáez Alvarado, dos, tres, cuatro. 274382.

MUÑOZ San Francisco, económico, soleado, tres, salón, gas. 274724 - 274382.

MUÑOZ Vitoria, tres, buena altura, gas ciudad. 274382 - 274724.

MUÑOZ Concepción, cinco, salón, baños, garaje, servientrales, terrazas. 274382 - 274724.

PRIGO Lealtad, tres, salón, cocina, baño, trastero, desde 14.000.000. 14.480.

PRIGO Avila, cuatro, salón, baño, aseo, garaje, construcción reciente. 14.625.

PRIGO Madrid, cuatro, salón, baño, cocina, conatraventanas, trastero, exterior. 11.550.000. 14.552.

OCASION piso económico, tres, salón, cocina amueblada, terraza cubierta, calefacción gas. ☎216610.

PARTICULAR. Vendo piso con-sin garaje. C/ Santiago (Gamonal). 218249.

VENDO piso Residencial Venerables, tres dormitorios, salón, dos baños, trastero, garaje. 28.000.000. ☎225531, laborables.

VENDO solar 1.140 m². en Rioseras. ☎201723.

HERRERIA Agencia Propiedad Inmobiliaria. San Lesmes, 18-1º Dcha. 201460.

HERRERIA Plaza San Julián, tres, salón, cocina, baño, calefacción individual.

HERRERIA Calzadas, tres, salón, cocina, baño, servicio, exterior, servientrales.

HERRERIA Paseo Isla, cuatro, salón, cocina, baño, servicio, garaje, trastero.

HERRERIA Céntricas, vendo dos buhardillas, una reformada, otra para reformar.

HERRERIA Avda. Cid, vendo local, planta, entreplanta, sotano. Precio negociable.

URGE vender plaza garaje. Reyes Católicos 44. ☎227531.

OFREZCO solar edificable 700 m². Lerma. ☎170113.

VENDO parcela 20.000 m². Lerma ☎170113.

VENDO piso 125 m². Lerma. ☎170113.

SANTOS Agencia Inmobiliaria. Oficina Julio Saez Hoya 8. ☎275142.

SANTOS General Yague, 3-4, salón, baños, garaje, trastero. 275142.

SANTOS oportunidad, San Pedro CARdeña, estrenar, cuatro, salón, baños, garaje, trastero.

SANTOS Avda. Cid, 8º, tres, salón, cocina amueblada, servientrales, económico.

SANTOS Eladio Perlado, soleadísimo, tres, salón, servientrales, opción garaje. 240413.

SANTOS Buenavista, 6º, 90 m², tres, salón, baños, garaje, trastero. 240413.

ORTEGA-DELGADO Agencia Inmobiliaria, Avda. Reyes Católicos 7. 227941.

APARTAMENTO San Cosme, reformado, dos, salón, 7.500.000. Ortega-Delgado. 227941.

PISO Gral Mola, estupendo, cuatro, salón, baños, Ortega-Delgado. 227941.

PISO Parque Isla, estrenar, tres, salón, baños, garaje, trastero. 16.000.000. Ortega-Delgado. 227941.

PISO Vigón, cinco, salón, baños, soleado, buen precio. Ortega-Delgado. 227941.

PISO Regino, 170 metros, cinco, salón, baños, garaje, trastero. Ortega-Delgado. 227941.

CASA Villagonzalo, tres plantas, cuatro, salón, baños, jardín particular, calidad materiales. Ortega-Delgado. 227941.

CASA Sotrajero, 220 vivienda, cuatro, salón, amplio jardín. Ortega-Delgado. 227941.

CASA Zona Lerma, 180 metros, tres, salón, jardín 58 metros, bodega. 10.000.000. Ortega-Delgado. 227941.

ORTEGA-DELGADO viviendas, locales, naves, diversas zonas, Reyes Católicos 7. 227941.

ESTRENAR San Pedro Cardeña. Cuarto, cuatro, salón, garaje, trastero, le encantará. ☎277586.

VENDO local 300 m² junto-dividido con terreno. Brivesca. 591052 - 592277.

SE VENDE chalet, dos y salón, garaje y jardín. 12.500.000. ☎235633 o 210841.

GARCIFUENTES. G-3. Estrenar, tres, salón, dos baños, garaje. 16.500.000.

GARCIFUENTES. Sanz Pastor, 200 m², para reformar, exterior, soleado. 275998.

GARCIFUENTES. Avellanos, reformado, segundo piso, dos, salón, soleado, 275998.

GARCIFUENTES. Apartamento estrenar, Villatoro, garaje, jardín, piscina, dos habitaciones. 275998.

GARCIFUENTES. Avenida Cid, tres, salón, impecable, servicios centrales, exterior, 275998.

GARCIFUENTES. Apartamento, zona calle Madrid, dos, salón, garaje, trastero, 275998.

GARCIFUENTES. Cardenal Segura, 60 m² segundo piso, totalmente exterior, 275998.

CASTAÑARES. Vendo fincas. ☎480747 (10 a 2).

POZA Agencia Propiedad Inmobiliaria. Vitoria 50, bajo. Villapilar III. ☎273034.

POZA Santa Clara, 115 metros, servientrales, magníficas vistas, garaje opcional.

POZA Condesa Mencia, 100 m², increíbles vistas, garaje, armarios empotrados.

POZA Reyes Católicos, tres, salón, calefacción individual, armarios empotrados. 17.500.000.

POZA Principio San Isidro, nuevo, tres, salón, amplio trastero, garaje.

POZA Maestro Ricardo, tres, salón, dos baños, garaje, trastero, impecable.

POZA Morco, dos calles, 130 metros, calefacción gas, trastero, altura.

POZA Luis Alberdi, tres, salón-comedor, estrenar, calefacción gas. 11.500.000.

POZA Principio Calle Vitoria, 115 m², calefacción gas, soleado, 14.000.000.

ATICO Agencia Inmobiliaria, Plaza Alonso Martínez 9, 1º. ☎263779.

SAN JULIAN dos, salón, cocina, baño, exterior. 8.240.000. Agencia Atico. 227941.

SAN FRANCISCO tres, salón, cocina, baño, soleado. 8.500.000. Agencia Atico.

FUENTECILLAS reformado, tres, salón, gas, cocina amueblada. 10.500.000. Agencia Atico.

CTRA. POZA reformado, tres, salón, gas, cocina amueblada. Agencia Atico.

LUIS ALBERDI tres, salón, gas, parquet, exterior. 11.500.000. Agencia Atico.

DELAFUENTE Avenida Valencia, tres grandes, salón 25, baños enormes, terraza grande, soleada alrededor piso. 265142.

DELAFUENTE Carretera Logroño, totalmente reformado, tres, salón, cocina amueblada. Barato. San Pablo 12-C.

DELAFUENTE Magnífico local, 200 metros, amplia esquina, grandes escaparates. Martínez del Campo. Económico.

DELAFUENTE Muchas viviendas, chalets, locales, naves distintas zonas. consúltenos. 265142.

MARCOS Villimar, casa unifamiliar, dos plantas más sotano, garaje, trastero, estrenar. 273252.

MARCOS Cervantes, pisos, apartamentos, en construcción, armarios empotrados. 273252.

MARCOS Vitoria, dos, salón, baño, terraza, garaje, trastero, 273252.

MARCOS Francisco Sarmiento, cuatro, salón, calefacción central, 75 metros, buena altura. 273252.

VENTA casa en Barrio de Burgos, tres, salón, garaje, jardín, nueva, aproveche esta oportunidad, más información, llamando 237339.

ORTEGA Victoria Balfé, G-3, estrenar, tres, salón, centralizado, garaje, trastero.

ORTEGA APL. Calle Vitoria, nº 27 bajo. ☎262426. Calle Vitoria, nº 155 bajo. ☎219809.

ORTEGA Reyes Católicos, tres, salón, dos baños, centralizado, garaje, trastero.

ORTEGA Alfareros, muy acondicionado, tres, salón, calefacción central, trastero.

ORTEGA Calleja Zurita, cuatro, salón, individual gas, garaje, trastero, exterior.

ORTEGA Parque Santiago, exterior, tres, salón, calefacción central, garaje, terrazas.

ORTEGA Poligono G-6, viviendas de 70 a 90 m², llave en mano, IVA incluido.

ORTEGA Vitoria-Gamonal, entreplanta, 170 m², tres despachos, dos baños. 219809.

ORTEGA Villa Pilar, 7º, soleado, 193 m², centralizado, garaje, tres plazas.

ORTEGA San Lesmes, mejoras, exterior, tres, salón, baño, aseo, centralizado.

ORTEGA San Pedro Cardena, reformado, dos, salón, calefacción individual. 8.500.000 ptas.

ORTEGA Molino Salinas, exterior, tres, salón, acometida gas, terrazas cubiertas.

ORTEGA Fco. Grandmontagne, 93 m², tres, salón, dos baños, centralizado, garaje.

ORTEGA Regino Sáinz de la Maza, fachada Calle Vitoria, local 107 m², 40 m² doblados acondicionado.

PICON Agencia Inmobiliaria. Vitoria siete primero, ☎202021, fax. 202061.

PICON Nuestra Señora Belén, tres, salón, centralizado, exterior, mejoras. 13.900.000.

PICON Paseo Castellana, Duplex lujo, salón, 25 metros, garaje, trastero. 15.500.000.

PICON Calle Valladolid, frente paseo Esplolón, tercero, apartamento lujo, 80 metros útiles, garaje.

PICON Vitoria-Gamonal, cuatro, salón, dos baños, gas natural, trastero. 12.500.000.

PICON Regino, pisos diferentes alturas y superficies, desde 29.900.000. Informe-se.

PICON Frente Residencia Sanitaria, urbanización nueva, estrenar, 140 metros jardín.

PICON Avenida Valencia, octavo, calefacción central, impecable estado, trastero. 14.500.000.

PICON Junto Seminario mayor casa unifamiliar, dos plantas, atico, 100 metros terreno.

PICON Valentín Jalón, tercero, impecable, tres, salón, individual gas, ascensor. 13.500.000.

PICON Padre Silverio, cuatro, salón, dos baños, centralizado, todo exterior, terrazas.

PICON Avenida Vena, cuatro, salón, dos baños, centralizado, exterior, terraza. 18.000.000.

GIL-MERINO Gamonal, tres, salón, reformado, gas. 9.500.000. Calle Santander, 3-4º. ☎274865.

GIL-MERINO Piso para minusválido, tres, salón, baños, en gamonal, nuevo. 13.500.000.

GIL-MERINO Felipe de abajo, dos, salón, totalmente reformado. 7.150.000. ☎274865.

GIL-MERINO Luis Alberdi, tres, salón, soleado, mejoras, 9.350.000. Calle Santander, 3-4º.

INMOBILIARIA Gamonal. Zona Avda. Casa la Vega, en construcción, 40 m², dos, salón, trastero, garaje. 8.200.000. Calle Vitoria 175, 1º-F. 218659.

INMOBILIARIA Gamonal. Brivesca, dos dormitorios, salón, cocina, baño, calefacción individual.

INMOBILIARIA Gamonal. Condesa Mencia, cuatro, salón, dos baños, garaje.

INMOBILIARIA Gamonal. Zona Avda. Casa la Vega, Próxima entrega, 3º, cuatro, salón, cocina, dos baños, trastero, garaje. 15.900.000.

SE VENDE piso, tres, salón, dos baños. ☎224874.

ALQUILERES

PEÑISCOLA alquiler bungalow, junto playa, quincenas y meses. 227247.

ALQUILO piso amueblado en Avda. General Sanjurjo. ☎209415.

ALQUILO apartamentos en Torre vieja. ☎209415.

APARTAMENTOS Torre vieja, Benidorm, Gandia, Peñiscola, Salou, Calella. Concepción 12.- 201771.

ALQUILO piso amueblado, muy céntrico, soleado, servicios centrales. 229768 - 412061.

SE ALQUILAN varios locales en Galería comercial de Gamonal desde 22.000 pts. 266677 - 404048.

LAREDO. Se alquilan apartamentos y chalets. Inmobiliaria Rosmar. 942-606952.

ALQUILO piso con muebles. Avda. del Vena. Cuatro dormitorios, servicios centrales, preferible familia. ☎223305.

OFICINA 90 m² nueva, alquilamos Gral. Yagüe, 45. ☎261018.

SALOU-Cambrills-La Pineda. Alquiler de apartamentos y estudios. Primera y segunda línea de playa. Precios muy interesantes. Grasset, S.A. ☎977/371617. Srta. July.

ALQUILER máquinas de escribir Crespo, Plaza Alonso Martínez, 7. ☎260520.

SE ALQUILA apartamento, meses-quincenas, Chiclana de la Frontera (Cádiz) ☎956-494435, 205868.

GANDIA Playa alquiler apartamentos. ☎206265 (4-11 noche excepto Sábados-Domingos).

BENIDORM. Alquiler apartamento, quincenas o meses, 50 metros playa. 218252.

MUÑOZ locales, zonas, comerciales, entreplanta, despachos céntricos, pisos económicos. 274382.

ALQUILO piso amueblado. Avda. Cid, nº 42 - 3º - A.

ALQUILO habitación y plaza de garaje. ☎262600.

ALQUILO piso amueblado, céntrico, vestíbulo, tres habitaciones, salón, cocina, baño y despensa. Informes ☎229375. Abstenerse Agencias.

ALQUILO apartamento amueblado, céntrico, dormitorio, sala, salón, garaje. 70.000. ☎271322.

SE ALQUILA apartamento en Torre vieja, 1ª línea de playa. Agosto - Septiembre. 227419.

APARTAMENTO amueblado céntrico, dos, salón, garaje, teléfono. 224258.

SE ALQUILA vendo, piso amueblado, cuatro dormitorios, salón, dos baños, servicios centrales. ☎265934.

HERRERIA alquiler pisos, con sin muebles, distintas zonas. 201460.

HERRERIA Edificio Otamendi, alquiler apartamento amueblado, calefacción, agua calefacción, agua caliente centrales.

HERRERIA amueblado, para estudiantes, cuatro camas, puede reservarse para Septiembre.

ALQUILO apartamentos en Javea (Alicante), próxima playa. ☎234836.

ALQUILO plaza garaje en regino Sainz de la Maza 12. ☎273586.

ALQUILO ático nuevo precioso. Garaje. ☎263347.

SE ALQUILA apartamento en Benidorm. Mes agosto. ☎580423.

ALQUILERES

3

SANTOS alquilo pisos-apartamentos, 2, 3, 4 salón, con sin muebles, céntricos.

SANTOS Oficinas alquilo, Santander, Reyes Católicos, Vitoria, Vigón, desde 20 metros.

ORTEGA-DELGADO apartamentos, Burgense, San Felices, Sagrada Familia, desde 40.000. 227941.

ORTEGA-DELGADO Barrio Gimeno, tres, salón, baños, garaje, amueblado. 80.000. 227941.

VENDO chalet. San Pedro Cardena, tres dormitorios, comedor, salón, cocina, baño, desván, jardín 200 m², garaje 20 m². 265429. (18-21 horas). Abstenerse Agencias.

ALQUILO piso sin amueblar, salón, dos habitaciones, dos baños, garaje, llamar horario oficina. 271240.

ALQUILO apartamento. Torreveja, 150 metros plaza. 237557. Llamar tardes.

ALICANTE San Juan, piso amueblado, seis camas, piscina. Agosto-Septiembre. 271804. 202083.

SE ALQUILAN habitaciones. Derecho cocina. Señoritas o caballeros. C/ Madrid 39 - 4º Izda. 260069.

ALQUILO piso a estrenar. Parque Isla, dos habitaciones, salón, cocina amueblada, dos baños, garaje. 65.000. 219191.

POZA Principio Calle Vitoria, entreplanta, 220 m², ideal oficinas. 273034.

POZA San Pedro Cardena, apartamento, una, salón, impecable. 60.000. 273034.

POZA traspaso por jubilación, pescadería centro Gamonal. Acondicionada. 273034.

ALQUILO calle Madrid, cuatro, salón, caleración. 70.000. Agencia Atico. 263779.

DELAFUENTE Local Santa Cruz, frente Sabeco, 420 metros, divisible, agua, luz. 265142.

MARCOS pisos, apartamentos, con sin muebles, desde 50.000. 273252.

ORTEGA Avda. del Cid, cuatro, salón, dos baños, central, sin muebles.

ORTEGA Calle Vitoria-Gamonal, dos, salón, gas, garaje, trastero.

ORTEGA San Pedro San Felices, dos, salón, gas, amueblado. 262426.

ORTEGA Calle Vitoria-Centro, oficina o vivienda 200 m², calefacción individual.

ORTEGA San Francisco, acondicionado, oficina 56 m², dos accesos.

ORTEGA Ctra. Madrid-Irún, zona Abadesa, nave 260 m², diafana.

GIL-MERINO Tesorera, tres, salón, amueblado gas, 60.000. Calle Santander, 3-4º. 274865.

GIL-MERINO Francisco Sarmiento, dos, salón, servicios, comunidad incluida. 59.000.

ALQUILO piso Avda. Constitución. Razón Avda. Constitución 20, 3ºA.

ALQUILO Apartamento céntrico mes de Agosto, dos habitaciones, salón, 239807.

ALQUILO nuevo, tres, dos baños, cocina amueblada, garaje, trastero. 202773.

LAREDO alquilo quincenas Agosto, 80.000, otro 40.000, 94-4150620 - 4633305.

ALQUILO piso céntrico, cuatro habitaciones. 272069.

SANTANDER. Alquilo piso en sardinero, junto Casino. semanas, quincenas, meses. 942/313748, 272703.

SE ALQUILA piso. Calle San Julian, 480116.

ALQUILO piso. Ctra. Poza 47-2ºA.

SALOU alquilo apartamento 2º Agosto, 1º Septiembre. 226473.

TRASPASOS

4

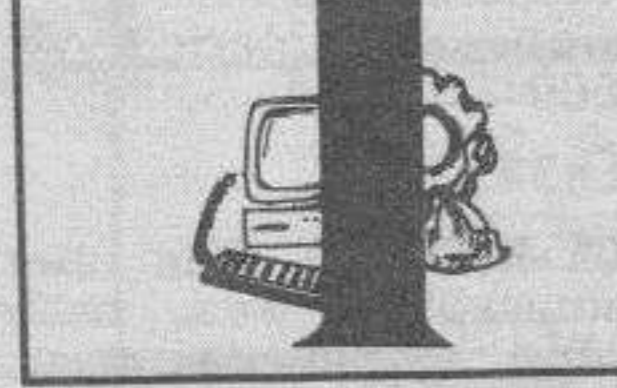
SE TRASPASA Pub. zona Gamonal. Amplia clientela. 222164.

SANTOS Reyes Católicos, traspaso local 93 metros, planta, 55 entreplanta, contrato indefinido.

DELAFUENTE local Carmen, esquina Barrio Gimeno, 35 metros, poquísima renta. 265142.

OCASION traspaso local, 140 metros. Calle Madrid, contrato indefinido, renta 70.000. Traspaso 2.000.000. negociable. 206102.

TRABAJO



SE NECESITA cocinera-o, Restaurante Villalón, con experiencia. Calle La Iglesia 12. Barrio Villalonquejar.

SEÑORITAS buena presencia, Club Eden, Plaza Nerja, (Málaga). 95-2534128.

NECESITO señora para cuidado colegiala en su casa. Zona colegio Saldaña. 230928.

SE NECESITA cocinera-o, Restaurante Villalón, con experiencia. Calle La Iglesia 12. Barrio Villalonquejar.

SEÑORITAS buena presencia, Club Eden, Plaza Nerja, (Málaga). 95-2534128.

NECESITO señora para cuidado colegiala en su casa. Zona colegio Saldaña. 230928.

SE NECESITA cocinera-o, Restaurante Villalón, con experiencia. Calle La Iglesia 12. Barrio Villalonquejar.

SEÑORITAS buena presencia, Club Eden, Plaza Nerja, (Málaga). 95-2534128.

NECESITO señora para cuidado colegiala en su casa. Zona colegio Saldaña. 230928.

SE NECESITA cocinera-o, Restaurante Villalón, con experiencia. Calle La Iglesia 12. Barrio Villalonquejar.

SEÑORITAS buena presencia, Club Eden, Plaza Nerja, (Málaga). 95-2534128.

NECESITO señora para cuidado colegiala en su casa. Zona colegio Saldaña. 230928.

SE NECESITA cocinera-o, Restaurante Villalón, con experiencia. Calle La Iglesia 12. Barrio Villalonquejar.

SEÑORITAS buena presencia, Club Eden, Plaza Nerja, (Málaga). 95-2534128.

NECESITO señora para cuidado colegiala en su casa. Zona colegio Saldaña. 230928.

SE NECESITA cocinera-o, Restaurante Villalón, con experiencia. Calle La Iglesia 12. Barrio Villalonquejar.

SEÑORITAS buena presencia, Club Eden, Plaza Nerja, (Málaga). 95-2534128.

NECESITO señora para cuidado colegiala en su casa. Zona colegio Saldaña. 230928.

POR JUBILACION cedería taller de cerrajería y otro aluminio. Ofrezco colaboración laboral y económica. 201101.

SE NECESITA mecánico especialista en maquinaria agrícola, con carnet de conducir, servicio militar cumplido. 202591.

SE NECESITA chica interna llamar tardes. 201267.

SELECCIONAMOS chicos-as campaña veraniega, trabajo fácil. 2.000-5.000. Infórmate lunes de 11 a 13 y 16 a 19. Cafetería Pato de Oro, Santander 17.



MOTOR

VENTAS

FAUNDEZ Automóviles.S.L. Servicio 24 horas. Coches alquiler. Venta de vehículos. Talleres reparación, servicio de grúa. Calle Real nº 7. 240789.

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. 227767.

MOVIL-2. Su Agente Oficial Citroen. Calle San Pedro Cardena nº 38. Telefono y Fax: 264802 y 268299. (Junto a Diario de Burgos).

MOVIL-2. Agente Oficial Lada 4x4 Diesel y Distribuidores de Lada gasolina a nivel Nacional. (Consulte nuestros precios).

MOVIL-2. Las mejores ofertas en vehículos de ocasión, con financiación instantánea. D.N.I. y N.I.F., y última nómina.

CARRETILLA elevadora, barata. 983-2201299.

VENDO camión Iveco 190-36 plataforma Chisalosa de 11,20 con tarjeta Nacional y trabajo fijo. Llamar 908-175415 y 236751.

PARTICULAR vende VW. Santana GX-5, buen estado, aire acondicionado, precio interesante. 202297.

VENDO varios coches desde 50.000 ptas. 208768.

VENDO Mercedes con grua y basculante. 94-4220680. Man Dumper 8X8, basculante. 94-4220680.

LA OCASION del usado en Talleres Portugal, todas las marcas, revisados, garantizados, y con la financiación a su medida. Talleres Portugal. Calle Vitoria, 258. 237013.

AGENCIA Citroën: Talleres Moisés Calvo. Padre Flórez, 4. 224483. Oportunidad: Vende BX 16 TGS, dos años. AX 14 TZX, 4 años.

VENDEMOS Ford Transit. 7 plazas. BU-N. Garantía Ford. 223803 (Horas oficina).

VENDO Fiesta, barato. Motor nuevo. pintura bien. 278402.

COCHES importación y nacionales, seminuevos, garantizados, financiación instantánea. Automóviles Varona. Madrid, 17. 207087.

VENDO Honda CR - 250 90. Muy buen estado. 290.000 pts. Bike Motos. 266590.

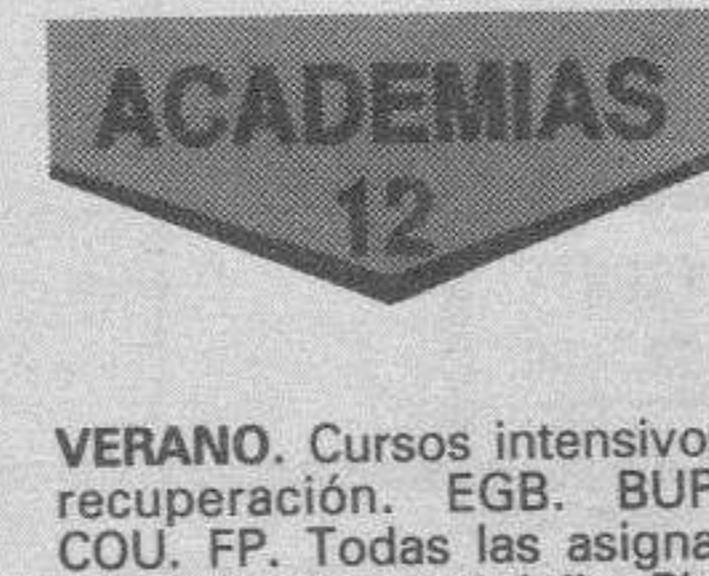
VENDO R-5 a toda prueba. 223578.

VENDO Suzuki Bandit 92, muy buen estado, 7.500 kms. seguro hasta Marzo. Casco y candado Keptonite. 500.000 ptas. Llamar noches. 221680.

SE NECESITA mecánico especialista en maquinaria agrícola, con carnet de conducir, servicio militar cumplido. 202591.

SE NECESITA chica interna llamar tardes. 201267.

SELECCIONAMOS chicos-as campaña veraniega, trabajo fácil. 2.000-5.000. Infórmate lunes de 11 a 13 y 16 a 19. Cafetería Pato de Oro, Santander 17.



ENSEÑANZA

ACADEMIAS

VERANO. Cursos intensivos recuperación. EGB. BUP. COU. FP. Todas las asignaturas. Comienzo 7 Julio. Plazas limitadas. Reserva plaza en Academia Universitaria San Juan. Calle San Juan nº 22-3º. 275077.

VERANO. Cursos intensivos. Recupera tus asignaturas: Empresariales. Aparejadores. Obras Públicas. Ingeniería. Magisterio. Grupos reducidos. Comienzo 12 Julio. Reserva plaza en Academia San Juan. Calle San Juan 22-3º. 275077.

ACADEMIA Universitaria San Juan. Abierto plazo matrícula. Dícidete a aprobar. Excelentes resultados. 275077.

RECUPERACIONES, E.G.B., B.U.P., C.O.U. y F.P. 225556.

EMPRESARIALES Clases de apoyo para Septiembre. Grupos reducidos, Academia Castilla. San Cosme, 4. 201643.

IDIOMAS

COLONIAS urbanas, clases, Inglés, videos, manualidades, juegos, cuentos, psicomotricidad. 225556.

INTENSIVOS idiomas, dos horas diarias de lunes a viernes. 225556.

VARIOS

SELECTIVIDAD -COU: Lengua, comentario texto, Filosofía. BUP: Matemáticas, Física, Química. 270152.

LATIN Inglés, Lengua, Filosofía. BUP, COU, profesor particular. experiencia. 239656.

PROFESOR. Clases matemáticas. Física. Química. BUP. COU. FP. 278461.

AGRO

MAQUINARIA

SE VENDE tractor Lambordghini 105 CV. 588025. Bascuñana.

VENDO dos cosechadoras John- Deere 1072 e lasa 4420. Muy baratas. en perfecto estado. 270741 n-987/330061.

VENDO Honda CR - 250 90. Muy buen estado. 290.000 pts. Bike Motos. 266590.

VENDO R-5 a toda prueba. 223578.

VENDO varios coches desde 50.000 ptas. 208768.

VENDO Mercedes con grua y basculante. 94-4220680. Man Dumper 8X8, basculante. 94-4220680.

AGRICULTURA

17

SE VENDE pacas de paja desde finca. 173424.



VARIOS

VENTAS

ANTIGÜEDADES El Molinar, Compra-Venta. Carretera N-1, km 266 a 20 km. Burgos.. Briviesca (entre Quintanavides y Santaolalla). 591003. Abierto siempre incluso Domingos y festivos.

CABALLOS, potros, vendo, cambio, domo, cubro, excursiones. 945 - 464031.

FINANCIERAS

EL COBRADOR del Frac. Le deben dinero. Llámenos. 983-357611 - 354887.

HUESPEDES

ZONA Isla. Habitación caballeros, confortable, económica, ducha. Lavo ropa. 273804.

SANTANDER, Sardinero, alquilo habitaciones, primera línea playa. 2.500 Ptas. día. 942-270735.

PENSION completa, Pasaje la Flora, nº 11- 2ºA.

SERVICIOS

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. 262107.

EL RUBIO. Colocación canalones, tuberías descarga, interiores, exteriores, fontanería, albañilería. 207665.

FONTANERIA. Albañilería Hermanos Jimenez. Colocación canalones, zinc, PVC., tuberías descarga, tela asfáltica, tejados nuevos. 234400.

FONTANERIA. Albañilería. Tejados nuevos, cubiertas fachadas, terrazas, tuberías descarga, accesorios. 234400.

HACEMOS obras y reformas de albañilería. Llamar 480317, Burgos.

COLOCACION canalones, reparaciones, tela asfáltica, retejados, con garantía. 269035, 269777.

PINTORES Hernando. Capital y provincia. Rapidez y economía. 218837 - 216654.

LIMPIEZA chimeneas, reparación tejados, canalones. 480249.

FONTANERIA, servicio 24 horas, incluso festivos. Reparaciones e instalaciones. Servicio de urgencia. 482075.

REPARACION tejados, canalones, onduline, servicio rápido. 480400.

REFORMA tejados, canalones, limas, tela asfáltica, excursiones. 945 - 464031.

REPARACION tejados, canalones, onduline, servicio rápido. 480400.

REPARACION tejados, canalones, onduline, servicio rápido. 480400.

REPARACION tejados, canalones, onduline, servicio rápido. 480400.

OTROS

26

PRO-VIDA en Burgos, San Pablo 12-C, en Valladolid, San Luis, 8-3º. 983-299471.

VIDENTE, cartas españolas, problemas sentimentales, laborables, curandera, masajes, 225997, Sandra.

BUEN AMBIENTE y playas, si estas solo, ven con nosotros. Agencia matrimonial De La Rosa organiza: del 21 al 28 de agosto en Lloret del Mar, un viaje para personas que busquen evadirse de la soledad, precios especiales para socios. Información y reserva en plaza Mayor, 21 - 2ºD, 374312 Valladolid.

REPARACION TEJADOS, CUBIERTAS Y FACHADAS
 Infórmese: 22 79 12

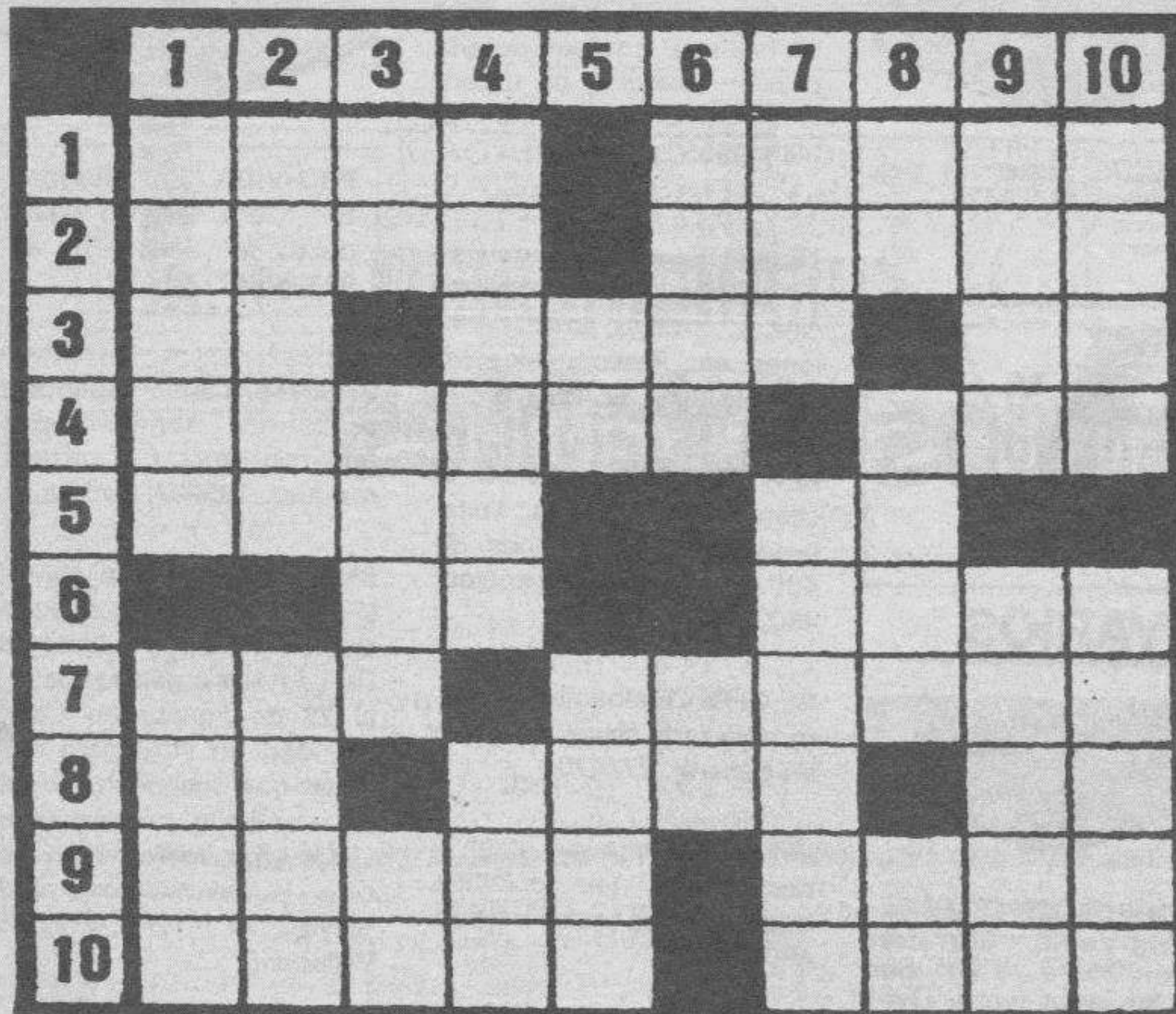
AVISO A LOS SUSCRIPTORES
 PARA ASEGURARSE UNA BUENA RECEPCION DE DIARIO DE BURGOS
COMUNIQUENOS
 * Su cambio de domicilio.
 * Irregularidades en la recepción del Diario.
 Dirijase a:
 Jefe de Distribución y Ventas
 San Pedro de Cardena, 34. 09002 BURGOS
 Teléfono: 26 83 75

ANUNCIOS ECONOMICOS EN
Diario de Burgos
 Fundado en 1891
GENERALES CLASIFICADOS

POR PALABRAS

EN ESTE MISMO ESPACIO DE
¡GRAN EFICACIA!

● CRUCIGRAMA



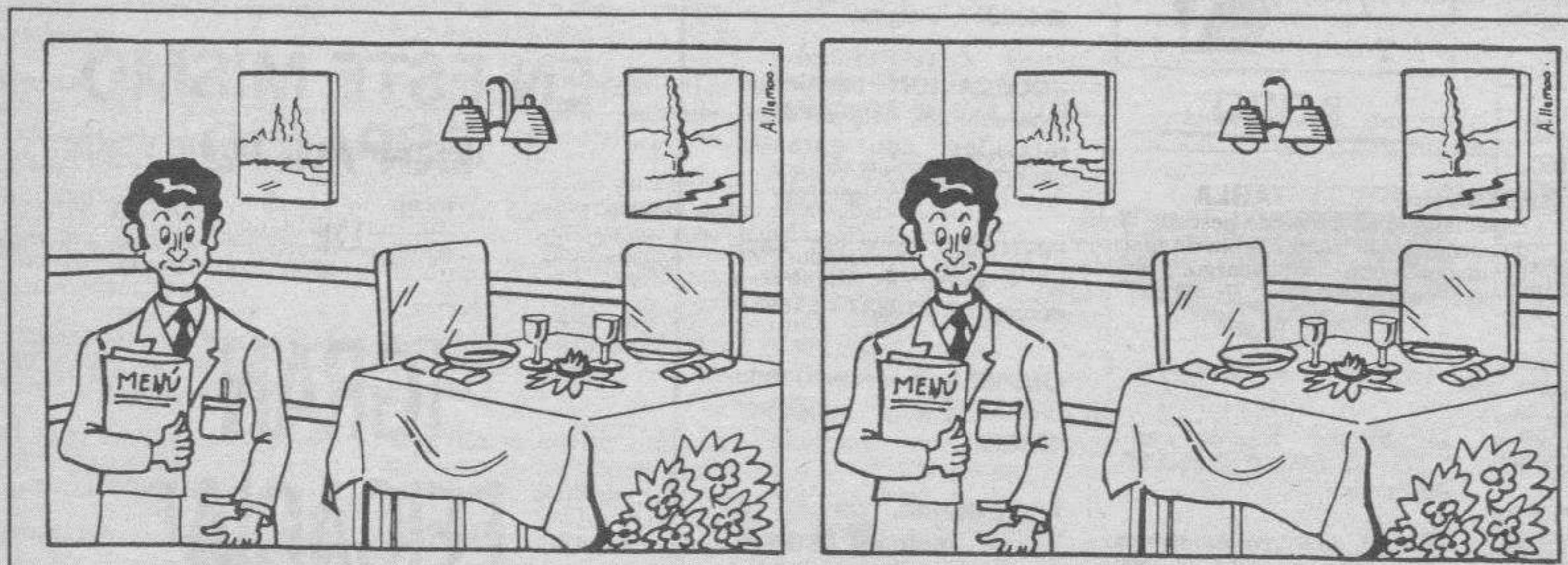
HORIZONTALES.- 1: Manteleta para cubrir las espaldas. Paso subterráneo. 2: Masa de agua rodeada de tierra. Célebre fabulista griego que vivió en el siglo VI antes de Cristo. 3: Preposición inseparable. Colorado. Interjección arrieril. 4: Filósofo latino, que fue preceptor de Nerón. Extremo inferior y más grueso de la antena. 5: Antiguo nombre de Irlanda. Nombre de consonante. 6: Nota musical. (al rev.) Toma un líquido. 7: Número. Pequeña prominencia roja que aparece en la piel. 8: Nota musical. Capital española. (al rev.) Nombre de consonante. 9: Sueño morboso. Canción de cuna. 10: Calcedonia listada de varios colores. Nombre de varón.
VERTICALES.- 1: Aula. Corpulento. 2: Poseer. Elemento gaseoso que se encuentra en el aire en proporción muy pequeña. 3: Símbolo de la plata. Gran río africano. Letra griega. 4: Región histórica y administrativa del NE. de Francia. (al rev.) Verdura. 5: Lengua provenzal. Sopa de harina de legumbres. 6: Pieza de barro cocido de forma acanalada. (al rev.) Símbolo del galio. 7: Utilizo. Muñeca grande de cartón. 8: Negación. Buey del Africa y la India. Nieto de Cam. 9: (al rev.) Villa de la prov. de Alicante. Nombre de mujer. 10: Alabanza. Máquina textil.

● SOPA DE LETRAS

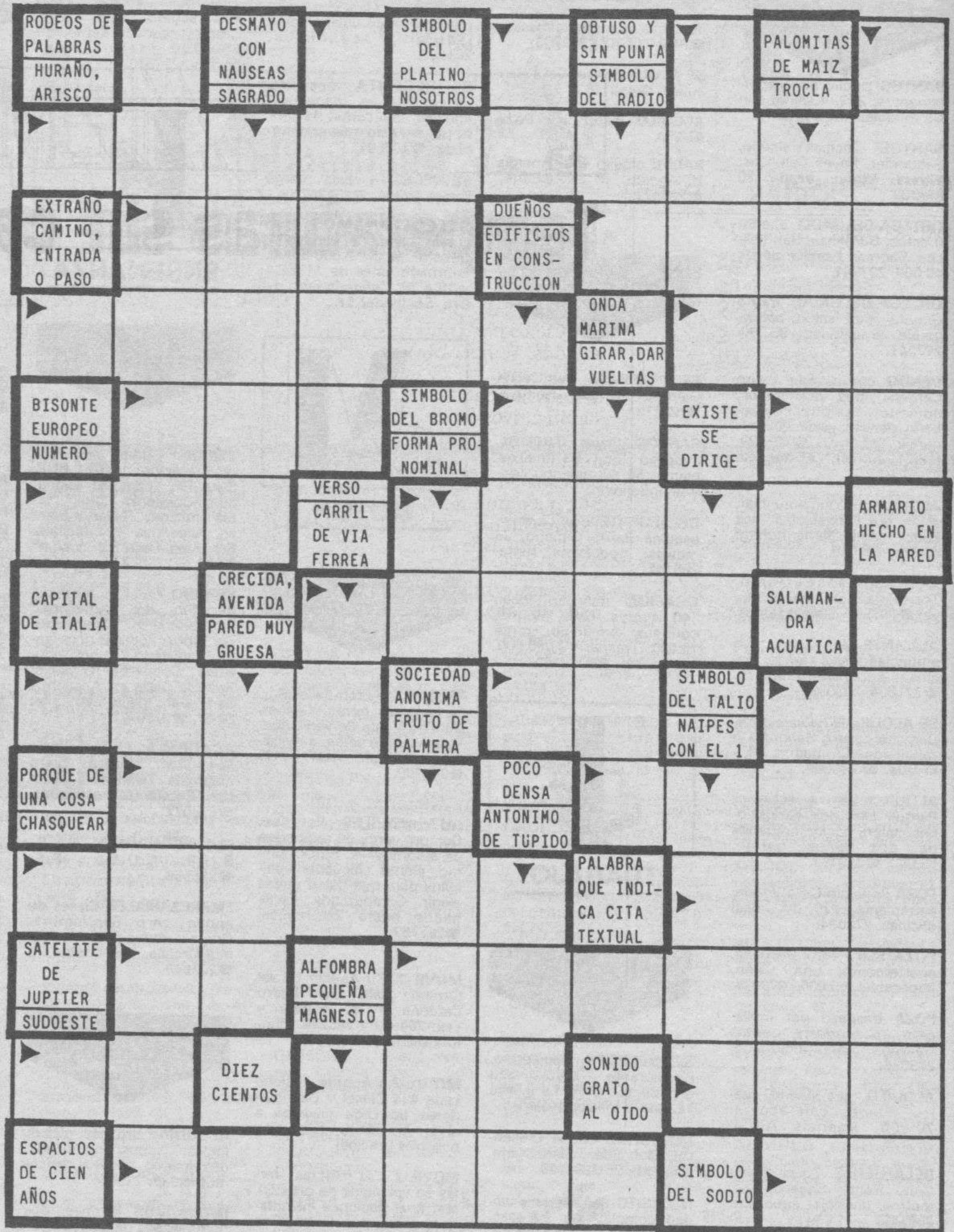


Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. **Tipos de protestantes.**

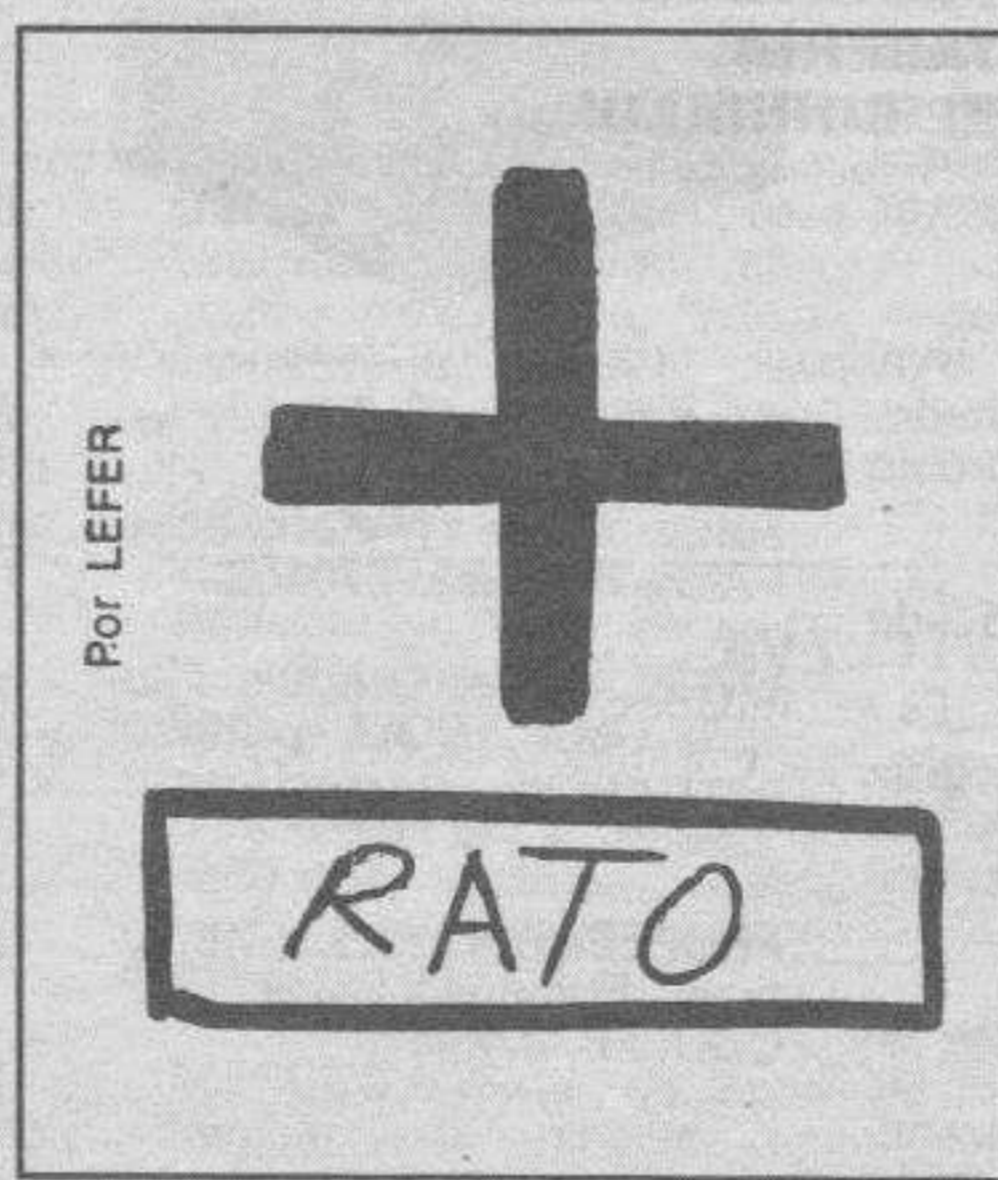
● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

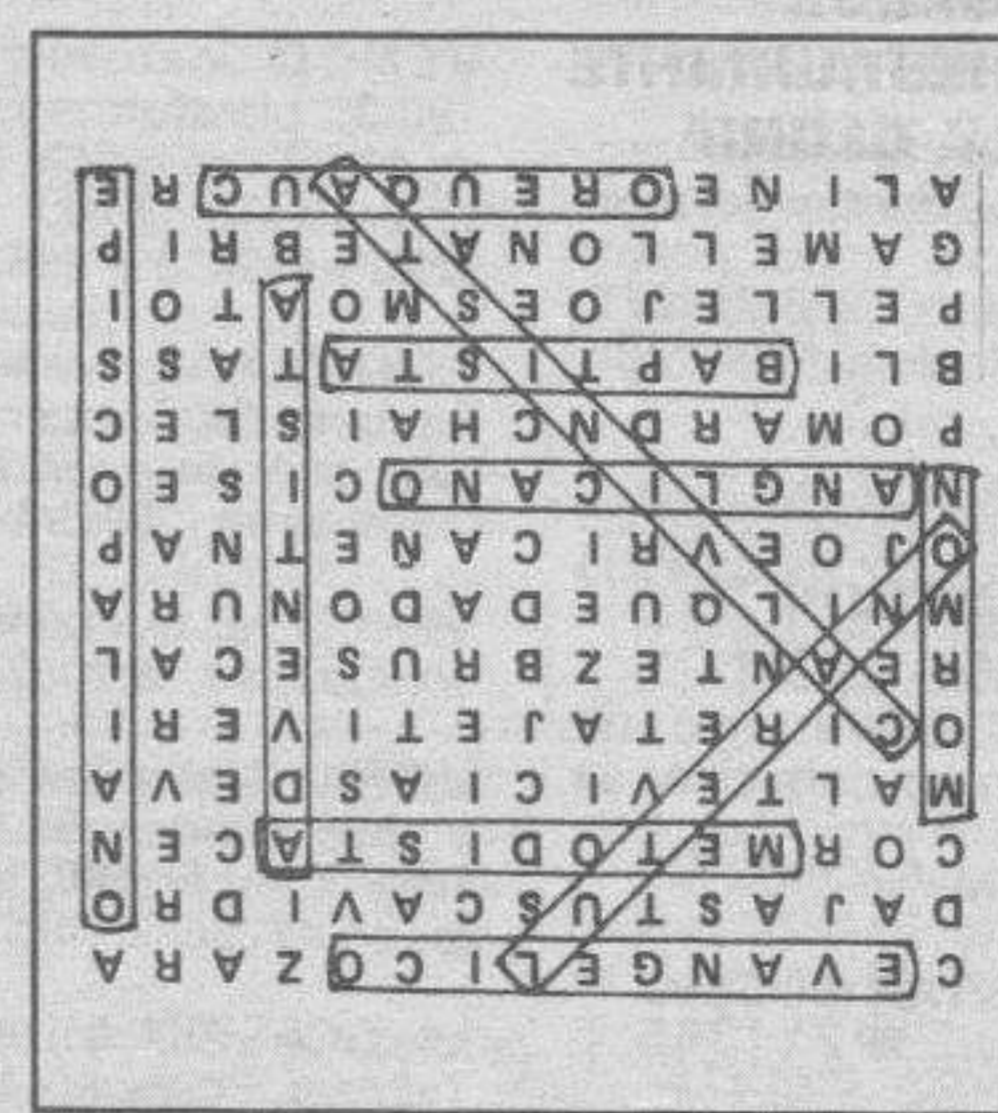


● JEROGLIFICO

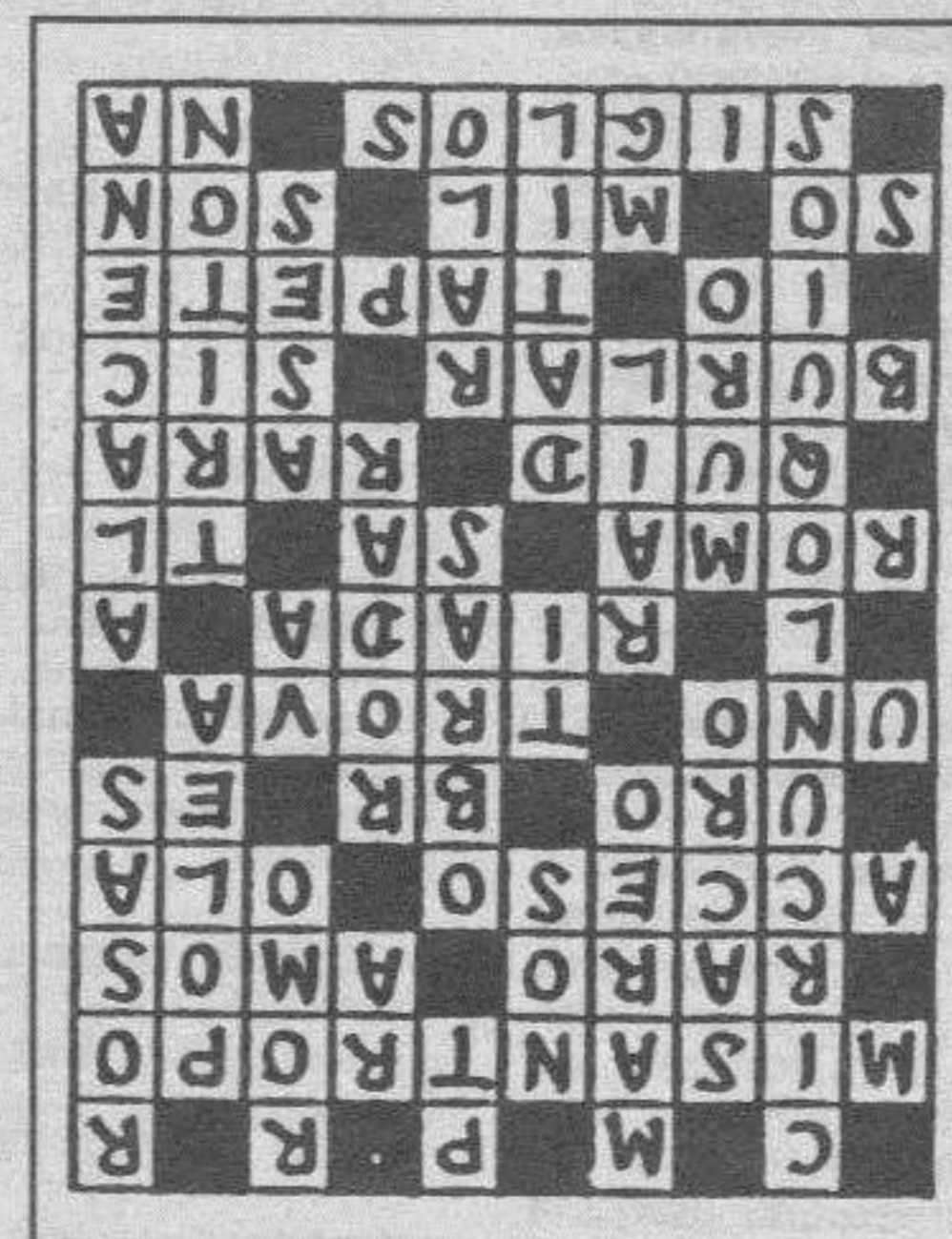


¿Has visto a mi hermana?

● SOLUCIONES



SOPA DE LETRAS



AUTODEFINIDO

Estará con Tomás arriba.

JEROGLIFICO

1: Lamparilla. 2: Boligra-fo. 3: Esquina del mantel. 4: Barbilla. 5: Flor. 6: Pata de la silla. 7: Plato.

SIETE ERRORES

VERTICALES.- 1: Clase. Urso. 2: Haber. Neón. 3: Ag. Nilo. Pt. 4: Lorena. loc. 5: Oc. Pure. 6: Teja. ag. 7: Uso. Pepona. 8: No. Cebu. Ad. 9: epsa. Elena. 10: Loor. Batán.
HORIZONTALES.- 1: Chal. Tanel. 2: Lago. Eso. po. 3: Ab. Rojo. ¡Sol! 4: Séneca. Car. 5: Erin. Pa. 6: ebeb. 7: Uno. Papúa. 8: Re. Lugo. Et. 9: Sopor. Nama. 10: Onice. Adán.

RADIOS

Radio Popular

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora. 10,00: La mañana. 13,05: La mañana en Burgos. 14,03: Burgos noticia. 14,15: Informativo regional. 14,30: Mediodía Cope. (A. Jiménez). 15,00: Los populares. 17,00: Directamente Encarna. 20,00: Noticias de la tarde. (B. M.ª Pol). 20,15: Informativo regional. 21,03: El brocal. (J. L. Gago). 21,30: El espejo. (J. L. Gago). 22,30: La linterna. (L. Herrero). 00,00: Supergarcía. 01,30: El albero. (B. J. Cáceres). 02,30: Los populares. 03,00: Juntos en la noche. (R. Ruiz). 04,30: Supergarcía. (Repetición). Boletines informativos horarios.

Cadena 100 Burgos

F.M. 95,5 Mhz.

Si lo que quieres es música con el sello de lo actual y el idioma de la calidad, quédate con nosotros.

Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Steréo

6,00: El primero de la mañana. Manuel Marlasca. 8,30: El primero de la mañana. Edición local. 9,00: El primero de la mañana. Manuel Marlasca. 10,05: Somos como somos. Consuelo Berlanga. 12,05: Viva la gente de Burgos. 14,05: Segunda edición. Informativo local. 14,33: Viva la gente del deporte. Edición local. 15,00: Crónica 3. María Esperanza Suárez. 15,30: Crónica 3. Edición regional. 16,05: Viva la tarde. Miguel Ángel García Juez. 18,33: Viva la gente del cole. Miguel Ángel Nieto. 19,05: Viva la gente de Burgos. 20,05: Viva la gente de la música. José Ramón Pardo. 20,30: El campanario. Informativo nacional. Miguel Ángel Nieto. 21,30: La salud es lo que importa. Bartolomé Beltrán. 22,30: Hora cero. José Luis Balbín. 23,40: Antena de la Bolsa. 24,00: Superdeporte en la Hora Cero. Javier Ares. 01,00: Polvo de estrellas. Carlos Pumares. 04,00: Tiempo para la música. 05,00: Superdeporte en la Hora Cero. Repetición. Noticias a las horas en punto y a las medias.

M-80

Serie Oro. (97.1. MHz)

08,00: Arus con leche. 10,00: Fórmula musical. 22,00: Programas realizados por Rafael Abitbol. (Conciertos, entrevistas...). 23,00: Vuelo 605. Informativos a las medias, boletines meteorológicos un minuto antes de las horas en punto.

RNE Castilla y León

Programación de R-5 de RNE. 1.017 Khz. O.M.

00,00: La hora brujá. 02,05: Silvia de noche. 05,05: Pintan coplas. 06,05: La radio en punto. 08,00: España a las ocho. 08,30: Informativo regional. 08,45: Burgos, información abierta. 09,05: Apúntate cinco. 12,05: Apúntate cinco en Burgos. 13,30: Región. 14,05: La cinco en juego. Edición Burgos. 14,30: Noticias en la Cinco. 14,50: Burgos, información abierta. 15,05: A tu manera. 17,05: Radionovela esmeralda. 18,05: Aúpa con ellos. 19,05: Vivir Burgos. 19,45: Burgos, información abierta. 20,05: Vivir Castilla y León. 21,05: Telón de fondo. 22,30: A punto. 23,30: Hora punta.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.287 Khz.

6,00: Matinal SER. 7,50: Informativo local. 8,00: Hoy por Hoy, con Iñaki Gabilondo. 8,50: Informativo local. 9,00: Hoy por Hoy, con Iñaki Gabilondo. 12,30: Hoy por Hoy Burgos. Magazine local. 14,00: Hora 14. Avance informativo nacional. 14,05: Hora 14. Informativo local. 14,30: Hora 14. Informativo nacional. 15,10: Edición deportiva local. 15,45: Agenda de actividades. 16,00: El Serial, con Javier Capitán y Luis Figuerola Ferreti. 18,00: Club de la tarde. Magazine local. 19,00: Hora 25. Programa nacional. 19,20: Hora 25. Informativo local. 19,30: Hora 25. 19,50: Hora 25: Informativo local. 20,00: Hora 25. Programa nacional. 00,00: El Larguero. 1,30: Club de la noche. 4,30: El Larguero (Repetición). A todas horas informativos SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

Onda Cero Radio

FM 105.5

06,00: Al día. 07,20: Noticias regionales. 07,49: Noticias locales. 08,00: Protagonistas. 12,30: Protagonistas. 13,50: Noticias de Burgos. 14,00: Noticias de Castilla y León. 14,30: Informativo de las 14,30. 15,10: Con solera. 16,00: La radio de Julia. 19,00: El callejero de Burgos. 20,00: El informativo de las 8. 20,30: Deportes Burgos. 21,00: Cupón de la Once. 21,05: Sin barreras. 22,00: La brújula. 23,45: El penalty. 01,00: Una hora de más. 02,00: Turno de noche.

EL TIEMPO



La otra forma de comer en Cafetería

MENFIS

FUENTES COMBINADAS, ENSALADAS ESPECIALES Y SU VARIADO APERITIVO

AVDA. GRAL. YAGUE 10 ☎ 27 76 01



Temperaturas sin cambios notables

□ MADRID/COLPISA.- Andalucía: Cielos poco nubosos o despejados. Temperaturas en ligero descenso en el interior de la mitad oriental y sin cambios significativos en el resto.

Aragón: Poco nuboso la mitad Norte, con intervalos nubosos en Pirineos. La mitad Sur poco nuboso o despejado. Temperaturas en ligero o moderado ascenso.

Asturias: Nuboso con intervalos muy nuboso y posibilidad de alguna precipitación débil, tendiendo a abrirse claros por la tarde. Temperaturas en ligero ascenso.

Baleares: Algún intervalo nuboso al Norte del archipiélago y poco nuboso en el resto. Temperaturas en ligero descenso. Vientos de N flojos a moderados en Menorca y del Este flojos en el resto. Brisas.

Canarias: En el Norte de las islas, nuboso por la noche disminuyendo a poco nuboso durante el día; en el resto, poco nuboso o despejado temperaturas sin cambios. Viento del N, flojo a moderado con intervalos de fuerte en las islas orientales.

Cantabria: Nuboso con intervalos muy nubosos y posibilidad de alguna precipitación débil, tendiendo a abrirse



claros por la tarde. Temperaturas sin cambios. Vientos flojos de componente Norte.

Castilla-La Mancha: Poco nuboso o despejado. Temperaturas sin cambios. Vientos flojos variables.

Cataluña: Nuboso en Pirineos, con algún chubasco tormentoso. Intervalos nubosos a poco nuboso en el resto. Temperaturas sin cambios. Vientos del Nordeste fuerte en el Empordá y Pirineos, modera-

do en el Ebro y en la Costa, flojo variable en el resto.

Extremadura: Poco nuboso o despejado. Temperaturas sin cambios.

Galicia: Poco nuboso. Brumas y bancos de niebla a primeras horas de la mañana, aislados. Temperaturas en ligero ascenso. Vientos de componente Norte flojos con intervalos de intensidad moderada en el litoral Atlántico.

La Rioja: Intervalos nubo-

sos, tendiendo a poco nubosos. Temperaturas en ascenso moderado. Vientos flojos de componente Norte.

Madrid: Poco nuboso o despejado. Temperaturas sin cambios.

Murcia: Intervalos nubosos a primeras horas, poco nuboso o despejado en el resto del día. Brumas matinales. Temperaturas en ligero descenso.

Navarra: Nuboso en el Tercio Norte, poco nuboso el Sur y el central con intervalos nubosos. Temperaturas en ascenso moderado.

País Vasco: Nuboso con intervalos muy nubosos y posibilidad de alguna precipitación débil. Temperaturas sin cambios.

Valencia: Intervalos nubosos a primeras horas, poco nuboso o despejado el resto del día. Brumas matinales. Temperaturas sin cambios o en ligero descenso.

CASTILLA Y LEÓN

Poco nuboso, con intervalos nubosos en la primera mitad del día, en el NE y en el extranjero N. Ligero a moderado ascenso de las temperaturas. Vientos flojos variables.

RESTAURANTES

ASADOR RESTAURANTE LA GLORIA

Especialidad olla podrida y cordero asado. Cordero asado todos los domingos. Demás días por encargo. Y la olla podrida todos los miércoles, demás días de encargo. Asamos para llevar. ☎ 205950-277590. Hospital del Rey.

ASADOR LOS TRILLOS

Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletilla a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 300 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎ 262877 y 201209. Abierto todos los días.

RESTAURANTE CAMPING DE FUENTES BLANCAS

Especialidad en paellas y comida casera. Tfno. 233481. Abierto todo el año.

MESON DEL VENA

Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 950 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de la Ribera, 1.950 pesetas. C/. Alférez Provisional (frente Ibero). ☎ 221551.

BAR RESTAURANTE PENSION VILLALON

Extensa variedad en cazuelitas y bocadillos. Cocina casera. Especialidad: Embutido Ibérico. Dos menús diarios. Carta y habitaciones. Burgos. Pol. Ind. Villalonquejar. La Iglesia, 12. Tfños. 298129 - 298307.

TORRES

Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina C/ Vitoria, n.º 228 (Gamonal). ☎ 220132.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaína. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

LA VARGA

Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Iruñ, kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plza. San Bruno, 1. ☎ 235752.

RESTAURANTE LA TABLA

Especialidad en Tabla de pescado, Tabla de carne, Tabla mixta, Tabla de marisco. Paellas y menús de encargo. Comidas de empresa. Calzadas, 7. ☎ 272384

HOTEL RESTAURANTE BUENOS AIRES

Ofrece sus instalaciones, reformadas para: Bodas, comuniones, bautizos, comidas de empresa, despedidas, comidas de hermandad. Precios asequibles. Consulten. Dirección, Villafria (Burgos). ☎ 237700 - 237740 - 224115 481012.

RESTAURANTE CHINO GRAN MURALLA

Comuniones Comidas de empresas. Precios económicos. Calle Santiago, 2 (Esq. C/. Vitoria, 146). ☎ 212833. Burgos.

RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS

Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbacoa, chorizo y morcilla a la brasa, chuletillas y pollo asado. Parque Fuentes blancas. ☎ 236976

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE (Frente Deportiva)

Especialidad en parrillada de marisco (también las preparamos para llevar), todos los días ostras y almejas de Carril, venga al paraíso del marisco. ☎ 23-6900. Avenida de la Constitución, 3.

RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

MESON

«VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Pts. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadura de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanadueñas s/n. ☎ 29 25 72

TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas. Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 825 Ptas. Para comuniones, bautizos, despedidas de solteros/as y comidas familiares consulten. Regino Sáinz Maza 10. Junto Hacienda. Descanso semanal: Lunes (noches). ☎ 272102.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congri y olla podrida, de encargo, gran variedad en menús. Tfno.: 404132, estamos en Ctra. de Soria, Km. 3. Olmosalbos. Burgos. Cerramos los jueves.

ASADOR CASA AZOFRA

Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña. Asamos para llevar. Sabore nuestra olla podrida, Hospital del Rey. ☎ 205973. Cerramos domingos por la noche.

ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescado y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galería. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14. ☎ 29 26 06 Quintanadueñas. A medio Km. del Pol. Villalonquejar.

En RESTAURANTE MANZANEDO

Menús especiales para cenas. Los lunes: Setas a la plancha o revuelto de setas y pollo de corral o salmón salsa tártara, por sólo 2.000 pesetas. Los Miércoles: Revuelto espárragos trigueros o cogollos de Tudela y pimientos del piquillo rellenos de carne o entrecot a la pimienta, por sólo 2.200 pesetas. Los jueves: Sopa castellana o puding mixto y chuletas de novillo o chipirones en su tinta, por sólo 2.300 pesetas. Postres caseros. Pan. Vinos Riberas. Reservas: Avda. Constitución, 21. ☎ 240950.

RESTAURANTE CHINO PEKIN

Comuniones, comidas de empresa, menús típicos chinos, comidas para llevar, servicio a domicilio. Precios económicos. Visitenos C/. Arzobispo de Castro, n.º 3. ☎ 215126 - 215449.

MESON EL SARDINERO

Patio de verano abierto. Especialidad sardinas asadas en barbacoa, chuletillas, chuletones, morcillas y chorizos asados, ensalada de aguacate y langostinos, etc. R & M agradecen la visita. Reservas. ☎ 209022. S.ª Agueda, 21. Frente teatro Fco. Salinas.

EL ASADOR «CASA FELIPE»

Abre todos los días durante Julio, Agosto y Septiembre, con los productos de siempre. Jamones y embutidos selectos. Carnes y pescados a la barbacoa. Único en Burgos y provincia. Ctra. Covarrubias, n.º 5. Cuevas de San Clemente.

● URGENCIAS

Servicio de Policía	0 91
Serv. Pol. Municipal	0 92
Policía Municipal	28 88 34
..... y	28 88 39
Guardia Civil	22 90 04
Comisaría	27 68 01
Gobierno Civil	20 55 00
Jfutura. Pr. Tráfico	22 11 12
Bomberos	0 80
..... y	28 88 38
Hospital G. Yagüe	28 18 18
S.S. (Urgen. Resi.)	28 18 00
A. Alcoho. Anó.	23 65 52
S.O.S. droga	26 36 00
Cruz Roja	22 15 00
Serv. Amb. Cruz R.	23 22 22
Hospital Provincial	23 50 11
Tele SOS Burgos	20 90 90
Teléfono Esperanza	20 42 42
Gas Natural, averías	23 44 00
Iberdrola, avisos	22 10 81
Ambulancia	20 94 52
RENFE	20 35 60
Obras Públicas	22 45 00
Tele Ruta	91-5352222
Of. Mpal. Consumo	28 88 28
O. I. C. (M. I.)	900-150000
DYA. Urgencias -	
Ambulancias	24 12 12

Miranda de Ebro

Bomberos	31 00 00
Guardia Civil	31 00 39
Seguridad Social	34 90 00
Cruz Roja	31 00 37
Policía	31 00 95
Gas natural	33 23 33

Aranda de Duero

Bomberos	0 80
.....	50 32 00
Policía Local	0 92
50 01 00	
Guardia Civil	50 00 86
Cruz Roja	50 26 18
Policía	50 29 04
Gas natural	50 06 04

Lerma

Guardia Civil	17 00 37
Cruz Roja	17 00 60

Roa

Guardia Civil	54 00 13
Cruz Roja	54 01 84

Medina de Pomar

Guardia Civil	11 07 06
Centro de Salud	11 16 20

Briviesca

Guardia Civil	59 00 34
Cruz Roja	59 08 28

Belorado

Guardia Civil	58 00 46
Cruz Roja	58 10 89

Villarcayo

Guardia Civil	10 00 17
Cruz Roja	10 01 18

Salas de los Infantes

Guardia Civil	38 00 10
Ambulancia Municipal	38 00 21
Serv. Prev. y Salv.	38 09 89
..... y	38 00 21
Centro de Salud	38 03 47
Cruz Roja	382038

Villadiego

Guardia Civil	36 16 04
Ambu. e Incendios	36 17 00
.....	36 03 03
..... y	36 16 04

Espinosa de los Monteros

Guardia Civil	12 00 05
Cruz Roja	12 03 93

Melgar de Fernamental

Guardia Civil	37 20 18
Centro de Salud	37 25 95
Centro de A. Social	37 24 93
Camping «El Vivero»	37 21 48
Servicio y Ayuda de	
Cruz Roja Española	37 37 69

Valle de Mena

Cruz Roja	12 62 92
-----------------	----------

● VIAJES

Ferrocarril:	
RENFE	
Información	20 35 60
Paquexpres	20 95 20
Despacho Central	20 17 19
Miranda	31 20 05
Aranda	50 04 85

Estación de Autobuses:

Est. autobuses	26 55 65
Soto y Alonso	26 64 71
La Serrana	26 89 95
Continental	26 70 01
ANSA	26 29 29
Amaya	26 90 32
Arcercedillo	26 83 47
El Noroeste	26 38 02
Pisuerga	26 38 02
Enatcar	27 76 32
Iberbús	26 28 00
Jiménez	26 69 30
ZATRANS	26 63 70

Aeropuertos:

Madrid	(91) 205 83 43
Bilbao	(94) 453 06 40
Valladolid	(983) 25 92 12
Vitoria	(945) 27 33 00

Aduana	23 58 33
--------------	----------

● TAXIS

ABUTAXI (Radio taxis)	27 77 77
Radio Taxis	48 10 10

● HORARIOS DE TRENES

Destino	Hora de salida
Barcelona (1)	01:40
Barcelona	01:53
Madrid Chamartín (1)	02:22
Madrid Chamartín	02:52
Coruña-Vigo	03:09
Gijón/Salamanca (4)	03:25
Gijón/Salamanca (3)	03:35
Hendaya/Bil./Pamp. (2)	03:43
Bilbao/Pamplona (3)	04:35
Hendaya	04:58
Hendaya (5)	05:15
Hendaya/Bilbao	05:27
Madrid Chamartín	05:43
Bilbao (7)	06:10
Madrid Chamartín	06:12
Madrid Chamartín (7)	08:44
Miranda	10:55
Madrid Chamartín	11:16
La Coruña/Vigo	12:05
Hendaya/Bilbao	12:47
Hendaya	13:33
Vitoria (7)	13:42
Barcelona	15:25
Madrid Chamartín (9)	15:30
Gijón/Vigo/Coruña (10)	15:31
Salamanca (8)	16:41
Hendaya/Bilbao	17:18
Vitoria	17:37
Salamanca (11)	18:06
León	18:29
Hendaya-Bilbao	18:34
Bilbao (11)	18:49
Madrid Chamartín	18:53
Madrid Atocha	19:15
Valladolid (12)	19:45
Miranda (9)	19:45
Vitoria (13)	21:23
Hendaya/París	21:48
París	22:12
Lisboa/Oporto (14)	22:30
Málaga (16)	22:47
Oporto (15)	23:10
La Coruña/Vigo	23:29

- (1) Circula del 26-6 al 7-9-93.
- (2) Rama de Bilbao y Pamplona no circula del 25-6 al 6-9-93.
- (3) Circula del 25-6 al 6-9-93.
- (4) No circula del 25-6 al 6-9-93.
- (5) Circula del 9-7 al 11-9-93.
- (6) Circula lunes, miércoles y viernes del 31-5 al 27-9-93.
- (7) No circula los domingos.
- (8) Continúa a Vilar Formoso del 25-6 al 6-9-93.
- (9) Circula los domingos.
- (10) Barcelona/Gijón, diario; Barcelona/Vigo, circula lunes, miércoles y viernes; Barcelona/La Coruña, circula martes, jueves y sábados.
- (11) Circula viernes y domingos. Diario el 25-6 al 5-9-93.
- (12) Circula viernes, sábados y domingos el 23-5 al 27-6-93.
- (13) No circula los sábados.
- (14) Rama de Oporto no circula del 10-7 al 12-9-93.
- (15) Circula del 10-7 al 12-9-93.
- (16) Circula lunes, miércoles y viernes del 28-5 al 24-9-93.

● MONUMENTOS

Catedral. - Todos los días, 9,30-13,00 y 16,00-19,00. Individual: 350 pesetas. Grupos: 200 a partir de 10 personas. Colegios: 100 pesetas; tercera edad consideración especial.

Colegiata de Covarrubias (Telf. 406311). - Martes, cerrado. Laborables: Sólo a las 10,30-13,15 y 16,30-18,30. Sábados y domingo, 10,00-14,00 y 16,00-19,00. 150 pesetas por persona y grupos 75 pesetas. Colegios, 50.

Iglesia de San Nicolás. - Laborables, 9,00-14,00 y 16,00-20,00. Festivos, 9,00-14,00 y 17,00-18,00.

Iglesia de San Esteban - Museo del Retablo. - Horario: 10,30-14,00 y 16,30-19,00. Todos los días, excepto domingos tarde y lunes. 273752.

Museo Monográfico de pintura «Marceliano Santa María». - Lunes y festivos, cerrado. Laborables, 10,00-14,00 y 17,00-20,00. Domingos, 10,00-14,00. 25 pesetas. Gratis colegios y estudiantes con profesores. Jubilados gratis sábados, previa solicitud y en grupos.

Museo de Burgos (entrada c/ Calera, 25). - Lunes y festivos cerrado. Martes a sábado. Invierno: 10,00-14,00 y 16,30-20,00. Verano: 10,00-14,00 y 17,00-20,30. Domingo, 10,00 a 14,00 todo el año. Tarifa: Para extranjeros, 200 pesetas, españoles gratis presentando el D.N.I.

Monasterio de las Huelgas. - Lunes, cerrado. Abri y Septiembre: Martes a sábado, 10,30-14,00 y 16,00-18,30. Domingo y festivos, 10,30-15,00. Octubre y Marzo: Martes a sábado, 11,00-14,00 y 16,00-18,30. Domingo y festivos, 10,30-15,00. Días anuales cerrados: 1 y 6 de enero, Viernes Santo, 1 de mayo, 29 de junio y 25 de diciembre. Tarifa, 400 pesetas por persona; en grupos 275 pesetas. Colegios y jubilados 150 pesetas.

Cartuja de Miraflores. - Misa laborables: 9,00; festivos: 7,30 y 10,15. Visita laborables, 10,15-15,00 y 16,00-18,00. Visita festivos, 11,20-12,30, 13,00-15,00 y 16,00-18,00.

Iglesia de Santa Agueda. - Abierta horas de culto.

Iglesia de San Gil. - Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lorenzo. - Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lesmes. - Abierta horas de culto.

Monasterio de San Pedro de Cardena. - Horario: Laborables 10,00-13,30 y 16,00-18,00 y festivos de 12,00-13,30 y 16,00-18,00.

Monasterio de Santo Domingo de Silos. - Laborables, 10,00-13,00 y 16,30-18,00. Festivos, 16,30-18,00. Para grupos se ruega concertar hora. 150 pesetas. Grupos de 25 y estudiantes, 75 pesetas. Grupos de colegios, 50 pesetas. Misa (canto Gregoriano): Laborables 9,00. Festivos, 12,00. Vísperas (canto Gregoriano), todos los días a las 19,00, jueves de verano a las 20,00, completas a las 21,30 todos los días.

Clunia (Ruinas Romanas). - A 96 Km. de Burgos. Ctr. Aranda de Duero-Salas de los Infantes.

En invierno, todos los días, 10,00-14,00 y 15,00-18,00.

En verano, todos los días, 10,00-14,00 y 17,00-20,00.

Domingos tarde y lunes, cerrado.

En caso de no encontrar al guarda en las ruinas, se le puede localizar en Peñalba de Castro. ☎ 391303.

Lerma. Convento de las Dominicas. - Visitas por las mañanas.

Colegiata de San Pedro. - Para visitarla hay que avisar al párroco.

Palacio Ducal. ☎ 170020.

Ermita visigótica de Quintanilla de las Viñas. - A 35 Km. de Burgos.

Contactar con D. Mariano Heras en Lara de los Infantes. ☎ 384040.

Medina de Pomar. Monasterio de Santa Clara. - 10,00-13,30 y 17,00-20,00, en primavera y verano.

Resto del año contactar con la comunidad. Tarifa.-100 Ptas.

Torres del Alcázar; Iglesia de Ntra. Sra. del Rosario; Iglesia Parroquial de la Santa Cruz; Arco de la Cadena; Arco de la Judería. ☎ 110160.

San Pedro de Tejada. - Propiedad Privada. Pueblo más próximo, Quintana de Valdivielso-Puerto de la Mazorra. ☎ 303048.

Castrojeriz. Santa María del Manzano, Claustro Múdejar en la Iglesia de San Juan, Museo. - Para visitarlo hay que contactar con el párroco. ☎ 377034-36.

Monasterio San Salvador de Oña. - Horario de Verano: comienzo a horas en punto, a las 11, 12, 17, 18 y 19. Tarifa: 200 Ptas. Escolares EGB, gratis. Concertar visita: 300355.

Iglesia de Santa María la Real de Sasamón, claustro, Museo y cruz del Humilladero. - De 10 a 13 y de 16,30 a 19,00. Cien pesetas. Grupos y niños, cincuenta. (Teléfono 370154).

● COCHES DE LINEA

SALIDAS

Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga: 9,30 (ju. y sáb.).

Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga: 17,00 (diario, dom. y fes. no).

Alar del Rey: 17,30 (vi., 18,30) (temp. escolar sáb. 13,30) (diario, dom. y fes. no).

Aranda de Duero: 6,45 - 10,45 13 - 13,30 - 15,30 - 17,30 - 19,30 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Aranda de Duero: 10,45 - 13 19 - 21 (sáb.).

Arenillas de Pisuerga: 19,00 (diario, dom. y fes. no).

Arija: 18 (lun., mi. y vi., fes. no).

Barcelona: 8 - 10,45 - 15 - 23 (diario, dom. no).

Belorado: 13,30 - 19,30 (diario, dom. y fes. no).

Bilbao (directo): 8 - 10,30 - 16 (diario, dom. y fes. no).

Bilbao: 7,15 - 12 - 14 - 18 (diario, dom. y fes. no).

Bilbao-Espinosa de los Monteros: 14,00 - 18,00 (diario, dom. y fes. no).

Briviesca: 7,45 - 10,30 - 13,30 18,15 - 19,30 (excepto sáb., a las 18,15 y 19,30) (diario, dom. y fes. no).

Cabia (por Cayuela-Albillos): 18,30 (lun. y vi., fes. no).

Carcedo de Burgos: 12,45 (vi., fes. no).

Castrojeriz-Arenillas: 14,00 (lun. y vi., fes. no).

Covalada-San Leonardo: 18,30 (diario, dom. y fes. no).

Eibar: 16,30 (diario, dom. y fes. no).

Fresneda de la Sierra: 19,30 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Frías-Oña: 18,15 (sáb., 13,30) (diario, dom. y fes. no).

Fuentes de Oñoro - Ciudad Rodrigo - Salamanca - Zamora - Toro Valladolid - San Sebastián - Irún: 16,30 (diario, dom. no).

Hoyales-Roa: 18,00 (lun., mi. y vi., fes. no).

Irún: 10,45 - 14,15 (diario).

Irún - San Sebastián - Valladolid - Toro - Zamora - Salamanca - Ciudad Rodrigo - Fuentes de Oñoro: 10,30 (diario, dom. no).

Laredo (directo): 8,15 (sólo Julio y Agosto).

León: 10,45 (diario, dom. no).

Lerma (por Torduelles): 14 (mi. y sáb. fes. no).

Lerma (por Torduelles): 14 18,30 (vi. 19,15) (lun., mar. y ju., fes. no).

Logroño (por Briviesca): 7,45 10,30 (diario, dom. y fes. no).

Logroño (por Belorado): 8,30 11 - 13 - 16,30 - 20,15 (diario, dom. y fes. no).

Los Balbases: 18,30 (lun., fes. no).

Madrid: 11 - 12,30 - 14,30 15,30 - 17,30 - 20 - 22,15 (diario).

Madrid: 7,30 - 9,30 (lun., a vi.).

Madrid (Especial VIP): 8,15 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Mahamud-Presencio-Arcos: 18,30 (lun. y vi., fes. no).

Melgar de Fernamental: 13,30 19,30 (diario, dom. y fes. no).

Melgar de Fernamental-Osorno: 17,15 (diario, dom. y fes. no).

Miranda de Ebro: 13,30 - 18,15 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Miranda de Ebro (directo por autopista): 6,45 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Oña-Trespaderne: 13,30 (lun., mi. y vi.).

Oña (solamente temporada escolar): 13,30 (mar. y ju.).

Palencia: 7,30 - 13,30 - 17,30 (diario, dom. y fes. no) (sáb. entrada 11 mañana).

Pedrosa del Príncipe-Astudillo: 17,30 (vi., salida 18,30 temp. escolar) (diario, dom. y fes. no).

Peral de Arlanza-Villahoz: 18,30 (vi., 19) (lun. y vi., fes. no).

Pozo de la Sal: 18,15 (diario, dom. y fes. no).

Padrones-Aguas Cándidas: 18,15 (sáb.).

Su Santidad Juan Pablo II invita a los jóvenes a la batalla por la defensa de la vida

□ CASTELGANDOLFO (ITALIA)

/EFE.— El Papa Juan Pablo II invitó ayer, domingo, a los jóvenes de todo el mundo a colocarse «en la primera línea» de la batalla por la defensa de la vida, amenazada por el aborto, la eutanasia, el hambre, el alcohol, las drogas y las guerras.

«El futuro del hombre depende de un vasta alianza por la vida», dijo Juan Pablo II en la jornada en que se cumple el 25 aniversario de la encíclica de Pablo VI «Humanae Vitae» que prohibió la contracepción artificial.

Sin nombrar el documento de Pablo VI, el Papa dijo que

es «inconcebible» que mientras se lucha por el respeto de la naturaleza animal y vegetal «no se propugne con vigor el mismo respeto por los primeros estudios de la existencia del hombre, puesto por Dios a la cabeza de lo creado».

El Papa, que presidirá en Denver los próximos 14 y 15 de agosto la Jornada Mundial de la Juventud, invitó a los adolescentes a sentirse «en primera línea de esta esforzada batalla de civilización, que es también batalla de auténtico progreso».

Según el Papa Wojtyła, los tiempos actuales viven «vistosas contradicciones» sobre la cues-

tion de la vida, tan evidentes que «no pueden ocultarse detrás de la afirmación de los presuntos derechos de libertad».

«De un lado, nunca como hoy la vida humana, gracias al progreso económico y científico, ha sido objeto de atención y de cuidado», dijo el Papa al dirigirse a los fieles que asistieron al rezo del Angelus en el palacio pontificio de Castelgandolfo, donde el Obispo de Roma pasa sus vacaciones.

«No es posible que las ciencias que hacen tanto por salvar la vida, se hagan luego cómplices de su destrucción», señaló el Obispo de Roma.



EL SEÑOR

Don Cirilo González Castillo

Industrial de ELIFEC

Falleció en el día de ayer, a los 75 años, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de S.S.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Angeles Martínez Martínez; hijo: Antonio; hija política: Feli Mora, nietos: Felicidad, Antonio, Carlos y Javier y demás familia.

Ruegan una oración por el alma del finado y la asistencia al entierro y funeral, que se celebrarán hoy, a las cuatro y media de la tarde, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal. Actos de caridad por lo que les expresan su agradecimiento.

Vivía: Avenida Casa la Vega, n.º 43.

Burgos, 26 de Julio de 1993.



EL SEÑOR

Don Julián Marcos Chaperero

Falleció en el día de ayer, a los 86 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Eusebia Para Herrera; hermanos: Enrique y Amparo; hermanos políticos: Víctor Para, Emiliano Para, Irene Redondo, Encarnación de Sebastián, Consuelo Orcajo, Aurea Benito, Mercedes Bartolomé y José Cuesta; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 7, en la iglesia parroquial de Vilviestre del Pinar, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Vilviestre del Pinar.

Burgos, 26 de Julio de 1993.

(Funeraria «San José»)



EL SEÑOR

Don Nicanor Arroyo Martínez

Falleció en el día de ayer, a los 89 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Aureliana Pérez; hermana: Angela; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 11,30, en la capilla Residencia de Barrantes, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Residencia Barrantes.

Capilla ardiente: Residencia Barrantes.

Burgos, 26 de Julio de 1993.

Funeraria «San José»

Treviño considera «dura» la sentencia

□ IRUN (GUIPUZCOA)/EFE.—

El arcipreste de Irún y Fuenterrabía, José Ramón Treviño, ha calificado, en una carta dirigida a los feligreses de su parroquia, de «dura e injusta» la sentencia del Tribunal Supremo que incrementa su condena por colaboración con ETA de tres a seis años de prisión.

Treviño, encarcelado en la prisión donostiarra de Martutene, envió ayer una misiva escrita a máquina a su parroquia del Santo Cristo de Artiga de Irún, donde fue leída ante los asistentes en la última misa de la tarde.

En la carta, a la que ha tenido acceso Efe, el arcipreste asegura que la reciente sentencia del Tribunal Supremo, que incrementa de 3 a 6 años de prisión la pena que la Audiencia Nacional le impuso por acoger en 1991 en su parroquia a dos miembros de ETA, le ha producido «pena y sensación de absurdo».

Treviño añade que, tras conocer la citada sentencia, pensó en sus feligreses y en «tanta gente que aguardaba con impaciencia y gozo contenido» su «liberación».

«Quiero que sepáis -continúa- que me encuentro bien. Después de la lógica desazón con el impacto de la primera noticia, enseñada

he sentido paz y confianza dentro de mí».

En su escrito, Treviño anuncia que, «nada más conocerse la noticia», recibió en la prisión de Martutene la visita del Vicario General de San Sebastián, José Antonio Pagola, en representación del Obispo donostiarra, José María Setién, convaleciente actualmente de una intervención quirúrgica y cuya diócesis no se ha pronunciado hasta el momento sobre la elevación de la citada condena.

Sobre los argumentos en que se basa la sentencia del Tribunal Supremo, que estima que en la conducta de Treviño no cabe aplicar el atenuante de «conflicto de deberes» como hizo la de la Audiencia Nacional, José Ramón Treviño dice: «seguramente vosotros también os sentís molestos al ver cómo se está enfocando mi actuación y de qué manera se está desorbitando todo lo que me concierne».

«Los que me conocéis -señala, en este sentido- sabéis que yo nunca he colaborado con la violencia. He sido condenado por algo que no soy. Se quiere hacer ver que soy insensible a la conciencia social y que desdeño la paz y la convivencia democrática».

1993

4º ANIVERSARIO
Convención de los
Derechos del Niño

no
A GOLPES SE HACEN
LOS HOMBRES

AMAR AL HIJO ES ERRADICAR LA VIOLENCIA

SI LOS NIÑOS TE IMPORTAN
SI TU HIJO TE IMPORTA, ORIENTATE



Escribe a *Filium*

Apartado 2421, 28.080 Madrid

FILIUM agradece la publicación gratuita de este anuncio



EL SEÑOR

Don Luis Burgos Gil

Falleció en el día de ayer, a los 58 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Nemesia González; hijos: David, Ana María, José Luis, Margarita y Juan Carlos; hijos políticos: Jesús, María Luz y Rafael; nietos: José Luis y Alfonso; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 11, en la iglesia parroquial de Hontoria de la Cantera, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Avenida Eladio Perlado, número 55.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 26 de Julio de 1993.

PANTALLA GRANDE BURGALESA

ESCAPADA AL SUR

La fuerza del destino

T. O.: «Into the West». Gran Bretaña-Irlanda. 1993. Dirección: Mike Newell. Guión: Jim Sheridan. Fotografía: Tom Sigel. Montaje: Peter Boyle. Música: Patrick Doyle. Intérpretes: Gabriel Byrne (Papá Riley), Ellen Barkin (Kathleen), Cirián Fitzgerald (Ossie), Ruidhrí Conroy (Tito), David Kelly (abuelo)

RENE SANTAMARIA AMAT

□ A Mike Newell, director de esta película, podría clasificársele como una persona instintiva que sabe fijarse en las pequeñas cosas, lugares y costumbres que los demás no se detienen a observar, y «Escapada al Sur» es precisamente eso, un descubrimiento de una historia que todos conocemos muy bien, sólo que ésta resalta unos matices mitológico-sentimentales que la hacen especial.

El guión de Jim Sheridan autor del de «Mi pie izquierdo», recrea y recupera el significado de dos palabras: libertad y aventura.

Libertad reflejada en la pasión de dos niños que se dejan llevar por su interés en adentrarse en las leyendas que dan oído desde pequeños y forman parte de su Tierra y su corazón. Y aventura, por la odisea que emprenden en su viaje de espe-



ranza luchando contra todo estamento impuesto por los adultos.

El eje de unión de ambas ideas es el precioso corcel con nombre de esa leyenda que persiguen, Tirnanog. Un personaje misterioso que invadirá las amargas vidas de estos nómadas trotamundos irlandeses, erigiéndose en guía hacia el desvelo de ese aura misteriosa que nos mantendrá en vilo hasta el final.

Newell, con total fidelidad y ni pizca de cursilería convierte la película en digna heredera de la hermosura de films que ya trataron en su momento el tema de la relación entre el amor humano y el de los animales como pudo ser «El corcel negro» de Carroll Ballard o la reciente «De vuelta a casa», sólo que en este caso hace un arriesgado salto de géneros dignos de

una «road movie», de fantasías infantiles o de una representación con fidelidad indiscutible a la forma de vida de sus personajes, como Papa Riley, interpretado por un sensacional Gabriel Byrne, actor que pudimos ver recientemente como pigmalión de Bridget Fonda en la taquillera «La asesina», y que además es productor ejecutivo de la presente. Un hombre atado y atormentado por el recuerdo de su mujer fallecida, que será el principal objetivo de la trama.

Esta fábula tan moderna como ancestral pretende aleccionar sobre la mirada directa al pasado que puede a veces ayudarnos a construir un nuevo futuro de esperanza que es exactamente lo que les ocurre a los protagonistas.

Con la fuerza del destino, su

director envuelve a la magia del relato de forma inteligente para después dejar hechizado al espectador por la belleza de su música y la interpretación del resto del reparto encabezado por Ellen Barkin (recuérdese «Una rubia muy dudosa», «Melodía de seducción, etc...»), que demuestra su capacidad para abordar cualquier tipo de papeles independientemente del tiempo de aparición en pantalla, haciéndose notar, al igual que los dos niños protagonistas Ciarán Fitzgerald y Ruidhrí Conroy.

Aunque todavía no hemos podido ver la película que ha consagrado a su director este año, «Un Abril encantado», con este su último trabajo nos podemos hacer una idea de su talento depurado y redondo en todo sus aspectos.

TORTUGAS NINJA III

Pizza, ninja y fantasía

Título original: «Teenage Mutant Ninja Turtles III». Norteamericana. 1993. Dirección: Stuart Gillard. Guión: Stuart Gillard. Fotografía: David Gurfinkel. Montaje: William D. Gordean A.C.E. y James R. Symons. Música: John DuPrez. Género: Aventuras fantásticas. Intérpretes: Elías Koteas Paige Turco y Stuart Wilson.

□ R.S.A.- ¡Era inevitable!, ya sea porque son cuatro o por sus características mutantes las Tortugas Ninja han regresado confirmando definitivamente hasta a los más escépticos que son más veloces que las liebres y asoman de nuevo sus pintorescos caretos y caparazones en la gran pantalla.

Precedidas no ya por el explosivo merchandising que las lanzó a la fama, ahora innecesario, Raphael, Donatello, Michelangelo y Leonardo, unos nombres refinados y exquisitos tomados prestados de los famosos pintores renacentistas, que no corresponden en nada con sus gustos culinarios, esta vez les toca viajar en el tiempo, nada menos que 400 años atrás para rescatar a su amiga la periodista April Onneil, trasladada accidentalmente al Japón medieval por culpa de un cetro mágico que será la llave y el dilema a lo que tendrán las tortugas que enfrentarse.

Es comprensible y natural que cuando las productoras y sus guionistas dejan de tener ideas se agarren siempre a los famosos viajes en el tiempo, fórmula entretenida por la contraposición evidente de matices que entretiene en este panorama veraniego donde el cine familiar tiene ahora su mejor momento.

Los personajes creados por Jim Henson antes de morir siguen una tradición de muñecos animados iniciada en su momento por los famosos teleñecos, situados ya junto con su creador en un olimpo entrañable y especial, al que en 1990 intentaron abrirse paso y un hueco esta nueva generación que aunque ha sido aceptada sin problemas va totalmente contaminada por la subcultura americana formada por televisión basura, violencia y tacos; y eso a pesar de las promesas de que esto disminuiría, como «Robocop 3», y de eso naranjas de la China.

Quizás para no hundir del todo el invento, por si algún fan de éstas no está de acuerdo en criticarlas podemos mencionar el trabajo de recreación del año 1605 que como de costumbre pone en despliegue toda la espectacularidad hollywoodiense para que «las cuatro magníficas» se monten su coreografía de artes marciales.

BAMBI

Título original: «Bambi». Nacionalidad: Norteamericana. 1942. Dirección: David Hadson. Producción: Walt Disney. Guión: Félix Salten. Dirección de la historia: Larry Morey. Música: Frank Churchill. Director de supervisión: David D. Hand. Género: Dibujos animados. Personajes: Bambi, Tambor, Flor y Faline.

El gran príncipe del bosque

□ R. S. A.- Recuerdo un par de anécdotas curiosas que se unieron y seguirán uniéndose en el futuro a la leyenda Disney. La primera es que en una entrega de los Oscar de hace unos años preguntaron a todos los «number one» del cine norteamericano sobre cuál había sido la primera película que habían visto, y todos, desde Tom Cruise a Steven Spielberg respondieron: «Bambi». Y ahora cuando formulo a la gente con la que convivo esta misma pregunta todos contestan lo mismo.

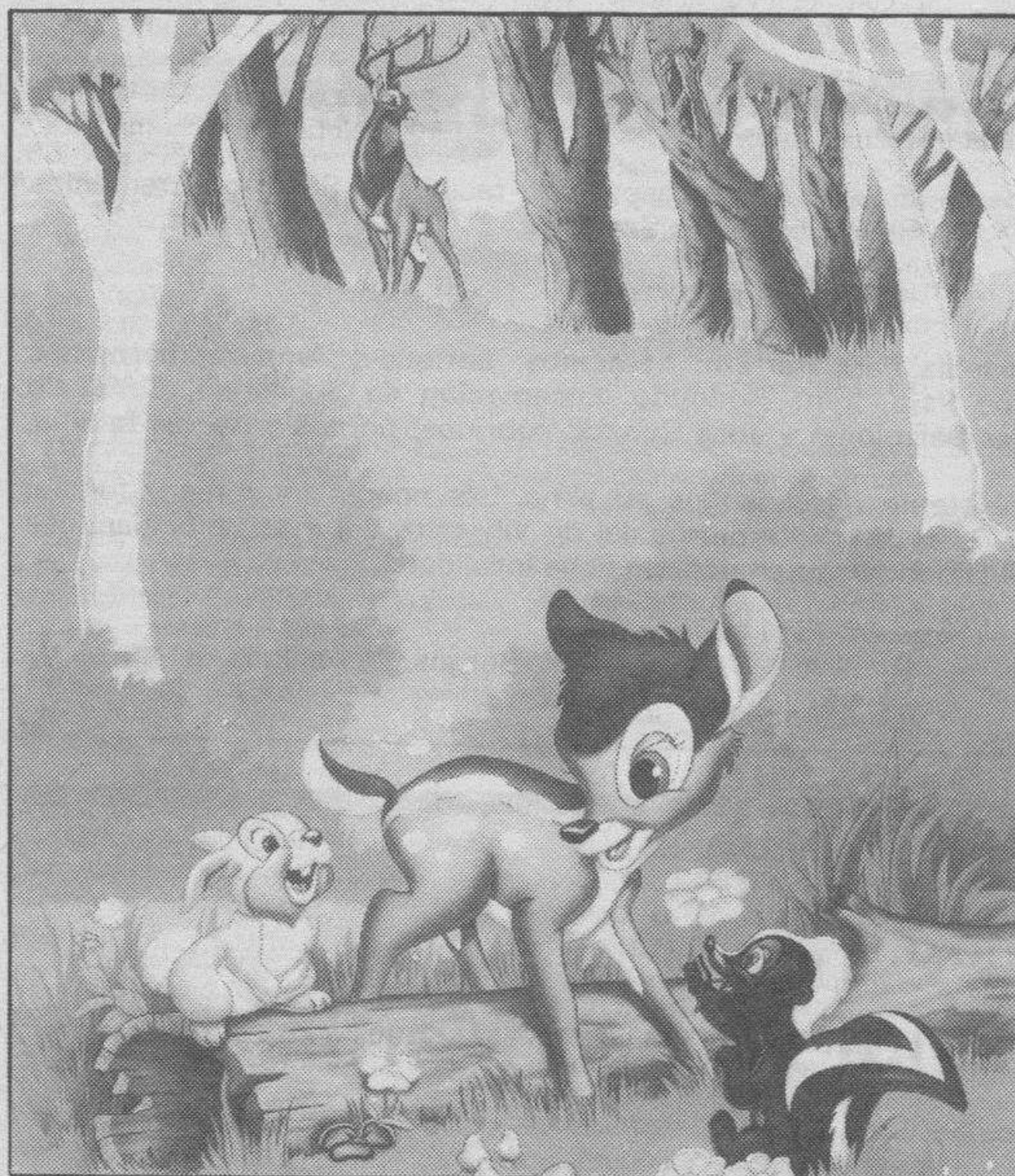
¡En fin!, que esto quiere decir que sin lugar a dudas el quinto largometraje que Disney produjo en 1942 en los estudios Burbank ha sido y será el sinónimo por excelencia del espíritu que sus creadores contagiaron a sucesivas generaciones, hasta la actual, en el que el pesame y tristeza por la muerte de la madre de Bambi y presentación de rostros tan alegres y vivarachos como son los de los inmortales secundarios Tambor y Flor, fundieron las risas y lágrimas de grandes y pequeños.

La segunda anécdota está un poco más relacionada con el tratamiento de la película en sí y versa sobre que algunos países europeos, en concreto Suecia, consideran el film como cruel para los niños y no está recomendada su visión a menores.

Aunque pueda sonar a chiste, estos razonamientos tienen su fundamento en que los animadores de la factoría tuvieron que abandonar la estilización divertida, graciosa y rítmica que mantenían los anteriores trabajos en pro de intentar privilegiar con un naturalismo bastante más riguroso a los fondos del film.

El intento dio resultado y un gran éxito traducido en esa audacia por la experimentación y sus logros artísticos para transmitir a todo el drama, la belleza y el realismo natural de la vida en el bosque.

A través de ello hacemos un recorrido por las diferentes etapas de la vida del cervatillo en total relación con los correspondientes cambios climáticos de primavera, verano, otoño e invierno, que simbolizan los



estadios de existencia que deberán atravesar Bambi y sus amigos, primero aprendiendo a valerse por sí mismos, luego a enamorarse y por último a continuar y contemplar el ciclo de la vida llegando por último a convertirse en «El gran príncipe del bosque».

El hombre aparece como ser destructor de vida y llamada de atención a las nuevas generaciones, algo a destacar ahora

que la Naturaleza nos empieza a abandonar por falta de fuerzas.

Todas las tristezas y alegrías parece que quedaron y seguirán quedando en el recuerdo del pequeño cervatillo y de su amigo Tambor.

Junto al restaurado film se ofrece un cortometraje titulado «El viejo molino», ganador de un Oscar de la Academia en 1936-37.

LO QUE HAY QUE VER

«Gerra y paz» en Suráfrica

TVE-2, 23.45 horas

• La serie informativa **Documentos TV**, de la Segunda Cadena, ofrece este lunes un documental titulado «*Guerra y paz*» que repasa la historia del Congreso Nacional Africano (CNA), principal organización política negra liderada por Nelson Mandela.

El recorrido del reportaje, que se inicia en 1912, fecha de la formación del CNA, está basado fundamentalmente en un inédito material de archivo.

Hace un año, Suráfrica iniciaba una etapa más de la permanente tensión que vive el país. Nelson Mandela desafiaba al presidente De Klerk con una huelga general. Luego, el pasado mes de abril, tuvo lugar el asesinato de Chris Hani, secretario general del Partido Comunista de Suráfrica.

A raíz del asesinato de Hani, el país fue escenario de violentas manifestaciones de protesta con un saldo de varios muertos

y heridos que pusieron a Suráfrica al borde de la guerra civil.

Más sobre el caso de Alcasser

Tele 5, 22.00 horas

• «**Misterios sin resolver**», el «reality-show» que presenta Julián Lago repasará la actualidad del caso Inglés.

Como se recordará, el 27 de Enero de 1993, dos apicultores encontraron en un escarpado paraje del término municipal de Tous (Valencia), los cadáveres de las tres niñas desaparecidas en la localidad valenciana de Alcasser, a mediados del mes de noviembre. El paraje está situado en un barranco de difícil acceso, incluso para vehículos todo terreno. El autor, o los autores eran del lugar. El terrible crimen conmocionó a toda España. Un detenido, Miguel Ricard y al parecer, el principal inductor de los asesinatos, Antonio Inglés, ni siquiera ha sido encontrado.

La cadena afirma que tiene

en su poder dos cartas de Miguel Ricart, presunto cómplice de Inglés en el asesinato de las niñas de Alcasser, en las que aquel amenaza a la familia con contar todo lo que sabe.

Raffaella Carrá volverá a TVE-1

• Será a partir del mes de octubre con un nuevo espectáculo que está destinado a convertirse en la apuesta más fuerte del otoño en la cadena pública.

La productora de Raffaella Carrá renovó su contrato con TVE el pasado mes de junio. La «showman» italiana, cuya simpatía caló en España con «*Hola, Raffaella*», estrenará en la 1 un espectáculo de parecidas características a otro que obtuvo buenos resultados en la RAI y que se basa en la personalidad de la artista.

También se ha asegurado que «*Martes y Trece*» que se despedirán «*Viéndonos*», dentro de dos semanas, volverán de nuevo a partir del mes de Enero.



Raffaella Carrá seguirá acumulando millones gracias a TVE

● TVE-1

MAÑANA

- 07.30 Carta de ajuste.
- 07.59 Apertura y presentación.
- 08.00 Pinnic. Espacio joven.
- 08.05 Los animales del bosque.
- 08.25 Alfred Jesse Kwak.
- 08.50 Erase una vez la vida.
- 09.15 Los trotamúsicos.
- 09.40 Garfield.
- 10.30 Un intruso en la familia.
- 11.00 Sin vergüenza.
- 11.30 Avance Noticias.
- 11.35 Pobre diablo. Novela.
- 12.30 Avance Noticias.
- 12.35 No me cortes.
- 13.30 Guillermo Tell.
- 13.55 Avance Noticias.
- 14.00 Informativo territorial.
- 14.30 No te rías que es peor. Concurso de humor.

TARDE

- 15.00 Telediario 1.
- 15.30 Abigail. Telenovela
- 16.20 Yedra.
- 17.10 Noticias.
- 17.15 Tiempo de conflictos.
- 18.10 Juguemos al trivial.
- 18.40 Ruta Quetzal. Programa juvenil, cultural y educativo, declarado de interés universal por la UNESCO y financiado por la CE.
- 19.10 Los pequeños Tom y Jerry.
- 19.30 Objetivo indiscreto.
- 20.00 Lingo.
- 20.30 «V». Serie. De Kenneth Johnson. Intérpretes: Michael Durrell, Marc Singer, Jane Badler, Faye Grant, Peter Nelson.

NOCHE

- 21.25 Colorín colorado.
- 21.30 Telediario 2.
- 21.57 El tiempo. Avance.
- 22.00 Abierto por vacaciones.
- 23.00 El precio justo. Concurso.
- 00.35 Telediario 3.
- 00.50 Cine de Medianoche. «*Ambición fallida*». De Christian Jaque. España-Francia. 1981. Duración: 108 minutos. Intérpretes: John Phillip Law, Gert Frobe, Nathalie Delon, Eduardo Fajardo.
- 02.40 El viejo policía. «*Los testigos*». De Theodor Grader. Intérpretes: Siegfried Lowitz, Mihal Ande, Jan Hendriks, Walter Sedlmayr, María Stadles. Es encontrada asesinada Marie Schottl, una anciana señorita que vivía sola en una enorme casa, después de varios días muerta. El comisario Koster empieza su investigación.

● TVE-2

- 06.30 Carta de ajuste.
- 06.59 Apertura y presentación.
- 07.00 Informativo de la mañana.
- 10.30 Universidad de verano.
- 11.30 Euronews.
- 11.45 Documentalia. Los nuevos frutos del dorado. «*El oro*». De Manuel Serrano.
- 12.45 La primera respuesta.
- 13.30 Informativo del mediodía.
- 14.00 Dime luna. Intérpretes: Marilia Pera, Isabela García, Roberto Bataglia, Francisco Cuoco, Mauricio Mattar, Arlete Salles. «Isabela termina su relación con Wagner. Urbano quiere convencer a Genuina para que Rodrigo trabaje con ella...».

- 15.00 Cifras y letras.
- 15.30 Grandes documentales. National Geographic.
- 16.30 Sesión de Verano. «*Arizona*». De George Marshall. USA. 1939. Duración: 90 minutos. Int.: James Stewart, Marlene Dietrich, Brian Donlevy.
- 18.15 Sesión de Verano II. «*Llamame águila*». De Nini Salerno. Italia. Int.: Federica Moro, Alessandro Piccinini, Massimo Venturiello.
- 20.00 Baloncesto. Campeonato del Mundo de Selecciones Sub-23. *Italia-España*. Desde el pabellón municipal «El Plantío», de Burgos.

- 21.30 Los suplementos. Incluye «*Tendido Cero*». Toros en Madrid y Santander. Semana Taurina en Valencia.
- 22.00 La Estrella es... La comedia. «*Un caradura simpático*». De John G. Avildsen. 1975. Duración: 87 minutos. USA. Int.: Burt Reynolds, James Hampton, Conny Van Dyke.
- 23.45 Documentos TV. Programa que aborda asuntos de actualidad con un formato de emisión monográfico, basado fundamentalmente en producciones realizadas por emisoras y productoras de televisión internacionales. En esta semana la realidad de Sudáfrica, en periodismo de investigación. Dirige y presenta Pedro Erquicia.
- 01.00 Festival de Jazz. Desde la ciudad de San Sebastián.
- 03.00 Despedida y cierre.

● ANTENA 3

- 07.00 La mujer del sheriff. Serie.
- 07.30 Mi bella genio. Serie.
- 08.00 Vacaciones animadas. Incluye, entre otras, las series «El libro de la selva», y «Cazafantasmas».
- 10.30 Santa Bárbara. Telenovela.
- 11.20 Cine. «*Parchís entra en acción*». De Javier Aguirre. España 1983. Interpretada por el Grupo Parchís y Manuel Alexandre.
- 13.00 Pipi Calzaslargas. Serie.
- 13.30 Salvados por la campana. «Los chicos celebran su curso anual contra la Escuela Valley y Screech actúa como mascota de Bayside».
- 14.00 El príncipe de Bel Air.

- 15.00 Noticias. Con Olga Viza.
- 15.30 Telecine. «*El rescate de Jessica*». De Mel Damski. USA. 1989. Protagonizada por Beau Bridges y Patty Duke.
- 17.30 Cosas de la casa.
- 18.00 La merienda con Ana Chávarri y el profesor Lupilla. Incluye «Chicho Terremoto».
- 18.30 Nuevos policías. Serie. «Mientras trabaja camuflado para localizar a un fabricante de heroína sintética, Ioki conoce a una estudiante china que está siendo hostigada por sus arriesgadas actividades políticas».
- 19.30 El Equipo A. Serie.
- 20.30 Noticias.

- 21.00 Los vigilantes de la playa. «Mitch tiene un problema con un socorrista australiano que está de intercambio en EE.UU. Este asunto servirá de tema para un artículo a la periodista K. Morgan».
- 22.00 Cine. «*Venganza por honor*». De Gordon Hessler. Norteamericana. 1987. Con Sho Kosugi y Robi Evans.
- 24.00 Cine. «*La jauría del vicio*». De Gary Sherman. USA. 1981. El reparto está encabezado por Seasso Hubley y Gary Swason. Una mujer se dedica a la prostitución callejera para poder cuidar de su hijo. Aconsejada por una amiga, abandona la calle, pero su chulo al enterarse, asesina a la amiga.
- 01.30 Noticias. Con Carlos Ara.
- 02.00 La boca del lobo.
- 03.00 Cierre de emisión.

● TELE 5

- 06.25 Avance de programación.
- 06.30 Entre hoy y mañana.
- 07.00 Desayuna con alegría.
- 09.40 Arnold. «Amigos».
- 10.10 La mujer prohibida. Serie.
- 11.00 Topacio. Telenovela.
- 11.40 Cine matinal. «*Pan, amor y Andalucía*». De Javier Soto. 1958. España-Italia. 92 minutos. Intérpretes: Carmen Sevilla, Vittorio de Sica, Vicente Parra.
- 13.25 Ven a cantar. Jordi L.P., conduce este espectáculo, abierto a todas aquellas personas que quieran mostrar su habilidad en el mundo de la canción.
- 14.00 La casa de la pradera.

- 14.55 Entre hoy y mañana.
- 15.30 Tarde de Cine. «*Fabricante de estrellas*». Comedia. De Chris Thompson. España 1989. Duración: 95 minutos. Intérpretes: Catherine Oxenberg, William Katt, Nia Ppeles, Cheryl A. Pollack.
- 17.20 Apartamento para tres.
- 17.55 Cine español. «*Los guerrilleros*». Aventuras. De Pedro L. Ramírez. España 1962. Duración: 78 minutos. Intérpretes: Manolo Escobar, Rocío Jurado, Paula Martel, Gracita Morales.
- 19.45 Papá Comandante.
- 20.10 La ruleta de la fortuna.
- 20.45 Telecupón.

- 21.10 Primer amor. Telenovela. Intérpretes: Grecia Colmenares, Gabriel Corrado, Javier Villalba.
- 22.00 Misterios sin resolver. Programa en el que se plantean diversos casos españoles no resueltos, oscuros y relacionados con fenómenos paranormales. Con Julián Lago.
- 23.15 Bellezas al agua. Desde Italia, equipos de varios países compiten en divertidas pruebas acuáticas.
- 01.15 Entre hoy y mañana. Informativo presentado por Julio Fernández.
- 01.45 Una noche de película. «*La cicala*». De Alberto Lattuada. Erótica. Italia. 1980. Duración: 95 minutos. Intérpretes: Anthony Franciosa, Virna Lisi, Renato Salvatore, Clio Goldsmith.
- 03.45 Cierre de programación.

● CANAL +

- 08.00 ABC World News.
- 08.25 El Gran Musical.
- 09.25 Primer Plano.
- 09.52 Redacción. Noticias.
- 10.00 Cine. «*Una mujer en la guerra*». Drama. De Edward Bennett. Francia-Gran Bretaña. Int.: Martha Plimpton, Eric Stolz, Jack Shepherd. Basada en la vida de la escritora Helene Moskiewicz.
- 11.57 Sesión Especial V.O. «*Toto, el héroe*». Cine de Autor. De Jako Van Dormael. 1991. Francia-Bélgica. Int.: M. Bouquet, Mireille Perrier.
- 14.00 Redacción. Noticias.
- 14.05 Dibujos animados.
- 14.30 La Pandilla Plumilla.

- 15.00 Cine. «*Game Over, se acabó el juego*». Suspense fantástico. De René Manzor. Francia 1989. Int.: Brigitte Fossey, Louis Ducreux, Alain Musy, Patrick Floersheim.
- 16.30 Cine. «*El protector*». Policiaco. De James Glickenshaus. USA 1985. Int.: Jackie Chan, Danny Aiello, Sandy y Alexander.
- 18.01 Resumen British Open.
- 19.35 Dibujos animados.
- 20.00 Avance. Redacción.
- 20.05 Los 40 principales.
- 20.30 En todo lo alto. Programa que sigue la actualidad taurina analizando las ferias de toda la geografía española.

- 21.28 Información meteorológica.
- 21.30 Redacción. Noticias.
- 21.53 Información deportiva.
- 22.00 Estreno Canal +. «*Sirenas*». Comedia. De Richard Benjamin. USA. 1990. Int.: Cher, Bob Haskins, Winona Ryder.
- 23.47 Cine. «*Agárralo como puedas*». Comedia. De David Zucker. USA. 1990. Intérpretes: Leslie Nielsen, Priscilla Presley, George Kennedy, O.J. Simpson.
- 01.19 Boxeo.
- 02.09 Sesión especial. «*Maravillas*». Cine de Autor. De Manuel Gutiérrez Aragón. 1980. Int.: Fernando Fernán Gómez, Cristina Marcos, Enrique San Francisco.
- 03.42 Sesión Especial V.O. «*Mi Idaho Privado*». Drama. De Gus Van Sant. USA. 1991. Int.: Tibrt Phoenix, Keanu Reeves, James Russo.

MUSICO A SU AIRE • Ha pisado casi todos los terrenos de la música. Estudioso, intérprete de varios instrumentos y director de orquesta, es en la composición donde más a gusto se encuentra. Nunca le ha bastado con la enseñanza académica, y ha procurado arrimarse a los maestros.

FEDERICO SANTAMARIA

«La gente necesita vivir una sensación de autenticidad»

□ BURGOS/E. CUESTA.-Con siete años se quedaba horas mirando tocar a José Luis Zamora, el organista de la Merced. «Yo le observaba y luego intentaba reproducir algo de lo que había visto en el piano de mi casa. Empezó a enseñarme música sin querer.» Al ver el interés que el niño mostraba, su familia lo mandó al conservatorio un poco contra su voluntad, pero «tuve la suerte de caer en manos de Quesada, que para mí fue un gran maestro y me animó desde el principio».

Así, Federico fue cursando piano y las materias habituales de los estudios clásicos, sin olvidar nunca su experiencia primera con el órgano, que había marcado en él una afinidad especial por los timbres, por el color musical que suponía la variedad de registros. La composición le rondaba continuamente por la cabeza, de forma que «dentro de las disciplinas ortodoxas, la que más me ha gustado ha sido la armonía».

Se considera un músico «todoterreno», y con razón. Aparte de su trabajo como compositor, que le ha llevado incluso a hacer música para el cine de Lino Varela, ha tocado el piano, ha sido trompista en el Conjunto Instrumental del Conservatorio, ha tocado varios instrumentos antiguos como integrante del Grupo de Interpretación Mediaevum, y durante un año dirigió la Orquesta de Cámara Antonio José, proyecto pedagógico que tuvo lugar en Burgos.

Toda esa actividad exterior ha ido acompañada de una



LUIS L. ARAICO

El rincón de los sintetizadores en casa de Federico.

reflexión mediante la cual se perfilaban sus propósitos artísticos. «Ahora trabajo con ins-

trumentos electrónicos. Me interesa establecer una fusión entre cosas bien distintas: la música

modal de la Edad Media, las formas musicales clásicas y los recursos técnicos que ofrece nuestro siglo.» Al decir esto, señala un rincón del cuarto en el que se apilan aparatos un tanto inexcrutables para el profano.

Para Federico Santamaria, «la enseñanza académica es un camino por el que se forma el músico, pero en último término es el interesado quien tiene que buscarse la vida». Como siguiendo su propio consejo, «en 1989 me lié la manta a la cabeza y me marché a Yugoslavia para estudiar con Igor Kuljerich, que entonces era director del Coro de la Radio de Zagreb. El ha sido mi segundo gran maestro». Con Kuljerich trabajó composición, análisis de partituras y dirección de orquesta y coro. Explicando su particular forma de entender la enseñanza, Federico recurre a un curioso símil: «La música es una enfermedad contagiosa que se adquiere arri-mándose a un gran maestro».

Preocupado por el contacto entre la música y el público, este compositor burgalés asegura que «el músico académico del siglo XX ha estado más interesado por hacer cosas insólitas que por comunicarse con el público, con lo cual el público ha quedado totalmente ajeno». Cree que es urgente que vuelvan a hacerse cosas comprensibles: «El público no es tonto. Cuando le das algo que realmente puede entender, entonces acude y responde. La gente necesita vivir una sensación de autenticidad en las cosas».

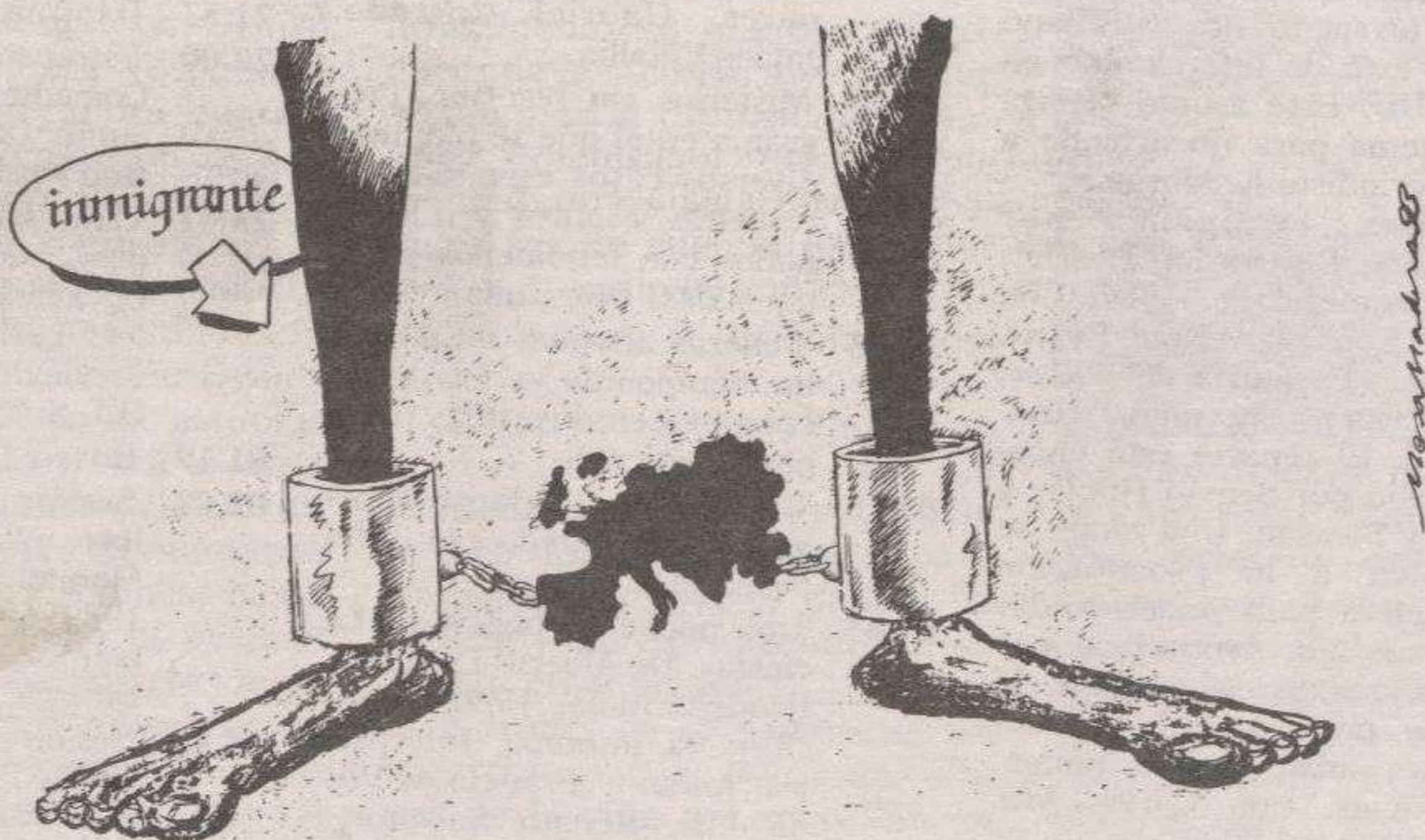
EL GAVILAN

Masas

J-2

YA he contado en alguna ocasión la anécdota de un agudo profesor quien aseguraba que la mejor manera para no bajarse del burro era aquella de fomentar su crianza. Con la anécdota daba a entender lo triste que es el porvenir de aquellos pueblos que siguen, a pesar de los tiempos y las modernidades, siendo masa. También, y yendo más al grano, lo imprevisible que resulta dar en el clavo del acierto político particularmente en momentos delicados cuando son las multitudes fogosas y no los individuos críticos los que orientan el destino de las gentes. Dos apuntes, uno de Pío Baroja, y otro de Stefan Zweig, pueden ilustrarnos. Dice el primero: «¡Masas! ¡Turbas! Compuestos heterogéneos en los cuales el individuo se deslíe y se borra, aportando al total de la mesa un grito, un puño amenazador, un alarido desesperado. Las multitudes tienen oleaje, como los mares; en la Monarquía, son republicanas; en la República, anarquistas; sus ímpetus no son razonados, son como flores que nacen en los tiestos de la miseria...». Y añade el segundo: «Para la masa, siempre es más accesible que lo abstracto, lo concreto y aprehensible; por ello, en lo político, siempre encontrará más fácilmente partidarios todo programa que, en lugar de un ideal, proclame una hostilidad, una oposición bien comprensible y manejable, que se dirige contra otra clase social, otra raza, otra religión».

MESA-MADERO



Diario de Burgos
de martes a viernes
le acerca al Verano 93

verano



Todo lo más refrescante
en nuestro suplemento